

ROK LIX

Nr 12 (17 805)

Wydanie I

Nakład 70 395 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW

Środa 15 I 2003

Cena 1 zł 30 gr

(w tym 7% VAT)

www.dziennik.krakow.pl

Niechciane wizy do USA

Rozmowy
w Białym Domu

Najważniejszym punktem drugiego dnia wizyty Aleksandra Kwaśniewskiego w Stanach Zjednoczonych było spotkanie z prezydentem Stanów Zjednoczonych George'em W. Bushem.

Podczas spotkania prezydent Bush stwierdził, że Stany Zjednoczone nie mają lepszego przyjaciela w Europie niż Polska. Chwalił prezydenta Kwaśniewskiego za dotrzymanie zobowiązań podjętych dla zwalczania światowego terroryzmu.

Obaj prezydenci rozmawiali o perspektywach polsko-amerykańskiej współpracy gospodarczej, jakie otwierają się przed firmami obu krajów przy realizacji warunków umowy offsetowej towarzyszącej zakupowi samolotu F-16. Omówili również najważniejsze zagadnienia sytuacji międzynarodowej.

Polski prezydent postulował zniesienie wiz wjazdowych do USA dla polskich obywateli. - Po wejściu do Unii Europejskiej Polska nie może mieć gorszych warunków wizowych niż pozostałe kraje Unii - powiedział Kwaśniewski na konferencji prasowej po spotkaniu z Bushem. Zapytany, czy uzyskał od Busha jakieś zapewnienia w tej sprawie, prezydent odpowiedział, że kwestia wiz będzie w najbliższym czasie jednym z tematów konsultacji między służbami dyplomatycznymi obu krajów.

„Najlepszy przyjaciel” - str. 8

Prokuratura przedstawiła zarzuty właścicielowi Heritage Films

Rywin bez paszportu

Tomasz Nałęcz przewodniczącym sejmowej komisji

(INF. WŁ./PAP) Zakaz opuszczania kraju, zatrzymanie paszportu i 500 tys. poręczenia majątkowego na hipotecznej nieruchomości - takie środki zabezpieczające zastosowała prokuratura wobec Lwa Rywina po przesłuchaniu go i postawieniu zarzutu płatnej protekcji.

Wczoraj zostało powołane prezydium sejmowej komisji do zbadania tzw. sprawy Rywina. Jej szefem został wicemarszałek Sejmu Tomasz Nałęcz (UP), a wiceprzewodniczącymi Bogdan Lewandowski (SLD) oraz Bohdan Kopczyński (LPR). Nałęcz powiedział w rozmowie z „Dziennikiem”, że jest zwolennikiem jawności działania komisji i dziennikarze będą mogli przysłuchiwać się jej obradom, chyba że będą przesłuchiwane osoby zobowiązane do zachowania tajemnicy państwowej lub służbowej.

Robert Kwiatkowski, prezes TVP, to kolejna osoba przesłuchana w prokuraturze jako świadek w śledztwie dotyczącym „sprawy Rywina”. Przesłuchanie trwało około dwóch godzin. Prezes TVP wyszedł z prokuratury tylnym wyjściem unikając czekających na niego dziennikarzy. Nie wiadomo, co zeznał.

Szerzej o tzw. sprawie Rywina i rozmowa z Tomaszem Nałęczem - str. 3



Lew Rywin opuszcza budynek warszawskiej Prokuratury Apelacyjnej, gdzie został przesłuchany w charakterze podejrzanego o płatną protekcję
Fot. Tomasz Gzell (PAP)

Bunt senatorów

Składka na ubezpieczenie zdrowotne

(INF. WŁ.) Rząd chce, aby na dzisiejszym posiedzeniu Senatu został zgłoszony wniosek o obniżenie składki na ubezpieczenie zdrowotne z 8 do 7,75 proc. Do namawiania senatorów SLD (jest ich 75 w 100-osobowym Senacie), by któryś z nich przedstawił taki wniosek, premier Leszek Miller zobowiązał Mariusza Łapińskiego, ministra zdrowia.

- Ja z pewnością nie zgłoszę takiej propozycji i wątpię, aby zrobił to którykolwiek z senatorów - zapewnia Jerzy Cieślak (SLD), zastępca przewodniczącego senackiej Komisji Polityki Społecznej i Zdrowia, który będzie sprawozdawcą ustawy.

- Minister Łapiński do tej pory nie namawiał nas. Swoją działalność ograniczył do sondowania nastrojów w Senacie - mówi senator Cieślak. Potwierdza to Marek Balicki (UP), przewodniczący Komisji Polityki Społecznej i Zdrowia.

- Ja też jestem przeciwny zmniejszeniu składki - twierdzi senator Balicki. Podkreśla

jednak, że ostateczną decyzję podejmie krótko przed posiedzeniem Senatu, a po spotkaniu z kierownictwem Klubu Parlamentarnego SLD, do którego dojdzie dzisiaj rano.

Małopolscy senatorowie Andrzej Jaeschke (SLD) oraz Mieczysław Mietła (SLD) również zapewniają, że chcą wyższej składki. - Będę głosował za 8-procentową - mówi senator Jaeschke. - Ja również - twierdzi senator Mietła.

Przypomnijmy: w rządowym projekcie Ustawy o Narodowym Funduszu Zdrowia składka na ubezpieczenie zdrowotne na ten rok była zapisana w wysokości 7,75 proc. Minister zdrowia Mariusz Łapiński ciągle jednak narzekał, że jest ona na zbyt niskim poziomie. Kiedy zatem w październiku ub.r. poseł PiS Bolesław Piecha zgłosił w imieniu swojego klubu propozycję podniesienia składki o 0,25 proc., ministrowi Łapińskiemu nie wypadało nie poprzeć tego pomysłu.

Dokończenie - str. 3

(Tele)Wizja prezesa Kwiatkowskiego

(INF. WŁ.) „Telewizja jest gotowa szczegółowo relacjonować przebieg prac sejmowej komisji śledczej badającej aferę Lwa R.” - napisał w liście do parlamentarzystów prezes TVP Robert Kwiatkowski. Tymczasem, jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, władze Telewizyjnej Agencji Informacyjnej odsunęły od relacjonowania pierwszego posiedzenia sejmowej komisji śledczej Katarzynę Kolendę-Zaleską.

Szerzej - str. 3

Spóźniony rząd

Narodowy plan rozwoju

(INF. WŁ.) Wczoraj rząd przyjął narodowy plan rozwoju, który ma być podstawą do korzystania z funduszy unijnych. Programy operacyjne, które szczegółowo określa, na co wydawane będą pieniądze przekazywane z budżetu Unii Europejskiej, mają być gotowe za miesiąc. Oba dokumenty rząd powinien przyjąć do końca ubiegłego roku.

- Opóźnienie w przygotowaniu programu na szczeblu rządowym jest największym zagrożeniem dla wykorzystania unijnych pieniędzy - mówi Janusz Sepioł, marszałek województwa małopolskiego. - Nadal nie możemy zbierać projektów, bo nie wiemy, ile będzie pieniędzy, jakie będą szczegó-

łowe zapisy programów operacyjnych i co będziemy mogli finansować z funduszy europejskich.

Wszystkie inwestycje trzeba będzie wykonać do końca 2006 r. Im później znane będą zasady podziału unijnych pieniędzy, tym mniej będzie czasu na przygotowanie i realizację projektów.

Według ostatnich informacji, Małopolska ma otrzymać 188 mln euro. Ta kwota może być jednak mniejsza o 10-15 proc., bo w trakcie negocjacji w Kopenhadze umiemyśmy oprócz tego małopolskie samorządy i instytucje będą mogły starać się o dotacje dzielone przez ministerstwa.

(GEG)

Kosowski w Wiśle do końca sezonu

Kamil Kosowski co najmniej do końca sezonu będzie grał w Wiśle. Przekonał go do tego trener Henryk Kasperczak.

Szerzej - str. 14

Żądza sławy?

18-latek Damian W., który pod pseudonimem „Matrix” zlicyował złote serduszek WOŚP za 5 mln zł, postanowieniem Sądu Rodzinnego i dla Nieletnich w Słupsku został wczoraj umieszczony w Pogotowiu Opiekuńczym w Sławnie.

Jak poinformowała sędzia Sądu Rodzinnego i dla Nieletnich w Słupsku Barbara Łakomic, musiał zostać umieszczony w pogotowiu opiekuńczym, ponieważ nie ma skończonych 18 lat i mieszka w Uście sam, a nie może pozostać bez opieki. - Jego matka przebywa w areszcie śledczym w Lesznie i toczy się wobec niej postępowanie - wyjaśniła sędzia Łakomic.

Babcia Damiana nie żyje od roku, a jej sytuacja materialna była trudna - podała policja z Krotoszyna. Po wygraniu licytacji „Matrix” twierdził, że ma dużo pieniędzy, które otrzymał w spadku po zmarłej babci.

Policja w Krotoszynie twierdzi, że osiemnastolatek lubi pokazywać się w telewizji i wręcz czekał na swoje „pięć minut sławy”.

Szerzej - str. 4

Tragiczne wypadki na małopolskich drogach

Zginęło siedem osób

(INF. WŁ.) Wczoraj na małopolskich drogach doszło do dwóch tragicznych wypadków.

Przed godz. 11 rano na drodze wojewódzkiej nr 783 w miejscowości Pazurka (pow. olkuski) na prostym odcinku drogi kierowca audi 80 wpadł w poślizg na pokrytej błotem pośnieowym jezdni. Następnie uderzył bokiem w jadącą z naprzeciwka furgonetkę volkswagen transporter. W wypadku zginęło na miejscu 3 młodych mężczyzn jadących audi - 22-letni kierowca i jego o 2 lata młodszy brat, mieszkańcy Bukowna; tożsamość trzeciej ofiary jest na razie nieznana. Ranny został 55-letni mieszkaniec Pazurka, kie-

rujący furgonetką, którego ze złamanym mostkiem przewieziono do szpitala w Olkuszu.

Druga tragedia zdarzyła się po południu na drodze krajowej nr 73 Tarnów - Kielce, na granicy wsi Smegorzów i Gruszów Wielki. Jadąca od strony Tarnowa osobowa toyota z niewiadomych przyczyn zjechała na przeciwny pas. Samochód, wraz z czterema osobami, zderzył się czołowo z nadjeżdżającą z przeciwną ciężarówką. Toyota została kompletnie zniszczona. Na miejscu zginęły trzy osoby, czwarta odwieziona została do szpitala, gdzie zmarła po kilkunastu minutach.

(PAZ, BAJA)



W wypadku w Pazurku zginęło 3 mężczyzn jadących samochodem osobowym

Fot. Paweł Zieliński

Rada Miasta Krakowa
INFORMACJE PRZEWODNICZĄCEGO

Str. 8

Druga strona

Cudzym Słowem

Dwóch kandydatów na tron patriarchy

Niedawna choroba i pobyt w szpitalu prawosławnego patriarchy Rosji Aleksija II stała się sygnałem do spekulacji na temat schedy po 75-letnim hierarsze – pisał we wtorek dziennik „Niezwisimaja Gazeta”. Wśród możliwych następców Aleksija wymieniani są najczęściej – według gazety – metropolita smoleński i kaliningradzki Kiriłł, który szefuje wydziałowi ds. kontaktów zewnętrznych patriarchatu i jest powszechnie uznawany za osobę numer dwa w Cerkwi rosyjskiej, oraz mniej wpływowy metropolita woroneński i lipiecki Metody.

Oficjalnie Cerkiew ucina wszelkie pogłoski na temat zdrowia Aleksija. Patriarchat przyznaje co prawda, że wiekowy hierarcha przeszedł chorobę serca, jednak „NG” uważa, że długi pobyt 75-letniego duchownego w klinice i sanatorium świadczy o tym, iż choroba miała wyjątkowo poważny przebieg. „Niezwisimaja” za-

uważa, że patriarcha Aleksij II ostatnio coraz rzadziej pojawia się publicznie i coraz rzadziej bywa bohaterem wiadomości gazetowych i telewizyjnych.

Według dziennika, o tym, że zdrowie patriarchy nie poprawia się, świadczy fakt, że opuścił on wpływowy zjazd prawosławny – Światowy Rosyjski Sobór Narodowy i że w czasie transmitowanej bożonarodzeniowej liturgii tracił głos. Oficjalne komunikaty dotyczące stanu zdrowia zwierzchnika Rosyjskiej Cerkwi Prawosławnej coraz częściej przypominają te, które w ostatnich latach prezydentury Jelcyna pochodziły z jego otoczenia – ironizuje „NG”.

Aleksij II, urodzony w 1927 r. w Tallinie, stoi na czele rosyjskiej Cerkwi prawosławnej od 1990 r., kiedy zastąpił zmarłego patriarchę Pimena. Jego stan zdrowia pogorszył się nagle w październiku, gdy przywódca rosyjskich prawosławnych odwiedził Astrachań. PAP

Liczy

38 odbić

kamienia od wody uzyskał mistrz świata w puszczaniu kaczek na wodzie. Naturę tego zjawiska zbadał fizyk z uniwersytetu w Lionie Lyderic Bocquet. Ustalił on, że właściwe puszczanie kaczek wymaga odpowiedniej kombinacji ruchu obrotowego i postępowego rzuconego kamienia. Kamień nie odbije się od wody, jeżeli jego prędkość jest mniejsza niż 1 km/godz. Obrót wokół własnej osi zapobiega koziołkowaniu.

Źródło: Wiedza i Życie

5,7 miliona osób

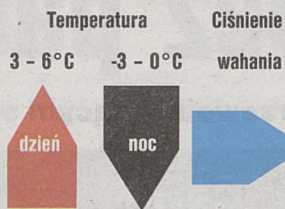
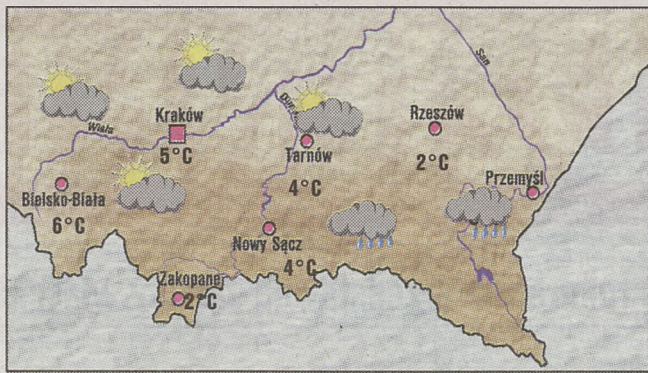
odwiedziło w 2002 r. największe francuskie muzeum – paryski Luwr. Jest to więcej niż w jakimkolwiek innym muzeum na świecie. Było to także o 12 proc. więcej niż w 2001 r. Turyści zagraniczni stanowią 66 proc. wszystkich odwiedzających Luwr. By obejrzeć cały kompleks, w którego skład wchodzi 255 sal wystawowych, zwiedzający muszą przejść 15 kilometrów. Źródło: PAP PS

Zdjęcie dnia



Dwaj neurochirurdzy z uniwersyteckiego szpitala w Los Angeles dr. John Frazee (z lewej) i dr. Itzhak Fried zaprezentowali prasie siostry syjamskie, Marię de Jesus i Marię Teresę Quiej Alvarez, które mogą już powrócić do swego kraju, Gwatemali. Dziewczynki, zrosnięte głowami, przeszły 23-godzinną udaną operację w sierpniu ub. roku. Fot. PAP/EPA

Zły biomet



Sytuacja baryczna

Po przejściu frontu atmosferycznego w Polsce południowej rozbudował się słaby klin wyżowy. Nadal napływa wilgotne i ciepłe atlantyckie powietrze.

Prognoza pogody

Rano miejscami mglisto. W dzień w zachodniej części Małopolski i na Śląsku pochmurno z postępującymi większymi przejaśnieniami. Na ogół bez opadów. W województwie podkarpackim początkowo opady śniegu i śniegu z deszczem, później przejściowo opady mroźnego deszczu powodującego gołoledź. Temperatura maksymalna od +6 st. na Śląsku do +3 st. w woj. podkarpackim, na Podhalu +3 st., wysoko w Tatrach -2 st. Wiatr umiarkowany, okresami dość silny i porywisty, lokalnie w porywach 15-17 m/sek. z południowego zachodu i z zachodu. W nocy na ogół pogodnie, ale nad ranem na Śląsku możliwe niewielkie opady śniegu.

Temperatura minimalna od -3 do 0 st., na Podhalu -3 st., wysoko w Tatrach -5 st. Wiatr umiarkowany z południowego zachodu i zachodu.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna, spowoduje wydłużenie czasu reakcji, obciążenie układu krążenia, utrzyma się zwiększona skłonność do przebiegów oraz infekcji górnych dróg oddechowych.

Prognoza orientacyjna

W dzień pochmurno z większymi przejaśnieniami. Możliwe niewielkie opady deszczu. Temperatura maksymalna od 2 do 4 st., na Podhalu 1 st., w Tatrach -2 st. Wiatr umiarkowany, chwilami silniejszy zachodni. W nocy dość pogodnie i bez opadów. Temperatura minimalna od -1 do +2 st., na Podhalu -2 st.

Uwaga kierowcy

Widzialność rano w rejonach mgieł i zamglenia oraz w strefie opadów zmniejszona. Nawierzchnie dróg śliskie, miejscami mogą być oblodzone!

Ciśnienie w Krakowie wczoraj o godz. 15

994,0 hPa = 745,5 mm Hg. Średnie miesięczne: 989,7 hPa = 742,3 mm Hg. Tendencja: wahania ciśnienia.

SAS

Gdzie na narty?

Na stokach, szczególnie sztucznie naśnieżanych, pokrywa pozostała praktycznie bez zmian, ale wskutek wzrostu temperatury i opadów mokrego śniegu wyraźnie pogorszyły się warunki narciarskie.

Wczoraj kursowała kolejka krzesełkowa w kotle Gąsienicowym, gdzie jest ok. 50 cm naturalnego śniegu.

Czynne były wyciągi pod Nosalem – do 100 cm, na Polanie Szymoszkowej – do 150, Gubałowie – do 120 oraz w Białce i Bukowinie Tatrzańskiej – do 120.

Można było jeździć w Kluszkowcach – do 100 i w Niedzicy (Polana Sosny) – do 150.

Dobre warunki były na Jaworzynie Krynickiej – do 70 cm, w Słotwinach – do 50 i w Wierchomli – do 70 cm.

Mróz – ok. minus 7 st. – trzymał wczoraj jeszcze w Wysokich Tatrach, trochę cieplej było w innych słowackich ośrodkach w Tatrach Zachodnich i Małej Fatrze. Pokrywa śnieżna praktycznie bez zmian: Szczyrbskie Pleso – 80-100 cm, Deny, Jakubkowska luka, Zdziar – po 50, Rohace – 60, Zuberec-Janovky – 65, Chopok – 55, Donovaly – 1-5, Certovica – 100, Jasna – 50, Tale – 80, Martinske hole – 55, Malino Brdo – 90, Litmanova – 70, Brezovica – 90.

Horoskop codzienny

BARAN (21 III – 20 IV): Magnetyczny i elektryzujący – fascynujesz przeciwną płć, czarujesz... Nowy romans?

BYK (21 IV – 21 V): Zmęczenie, rozkojarzenie, proste błędy. Uważaj na szosie – hamuj nerwy.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Unikaj emocji i zasadniczych rozmów. Po co? Gdy opadnie mgła, osiągniesz spokój.

RAK (22 VI – 22 VII): Za wiele spraw równocześnie, tężeje nerwowa atmosfera. Trzeba ją uśmiec!

LEW (23 VII – 22 VIII): Aura sukcesu, dynamiki, ciepły wiar w plecy i jakie wyniki! Cezar lub atleta.

PANNA (23 VIII – 22 IX): Przedmioty ukazują swą niedoskonałość – wszystko się psuje i wypacza. Taka aura.

WAGA (23 IX – 22 X): Poważne sprawy, wymagające wysiłku i skupienia. Trzeba się do nich zabrać – nie narzekaj!

SKORPION (23 X – 21 XI): Szybki i zdecydowany, podejmujesz kolejne decyzje – trafne, celne – jak zwykle.

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Strata czasu. Siedzenie i głędzenie. Picie herbaty. Okupacja bufetu.

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Masz fart. To nie żart. Ryzyko kontrolowane pozwoli Ci sprawnie odciągać śmietanę.

WODNIK (21 I – 18 II): Wielkie plany: gigantyczne, kosmiczne, globalne. Dzieło rośnie! Piaskowa wieża Babel.

RYBY (19 II – 20 III): Ale nuda. Kapie woda z kranu: kap, kap, kap... Towarzyszu. Lud czeka na rozkazy!

JAKUB CIEŹKIEWICZ

Księżyc w znaku Bliźniąt, w trudnych układach z Plutonem. Będzie więcej niż zwykle samochodowych stłuczek.

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMALEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWALSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI

tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,

e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00

(łączy ze wszystkimi działami)

Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,

Sekretariat Redakcji: tel. 619-92-64

Dział Krajowy: tel. 619-92-41

Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93

Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44

Dział Kultury: tel./fax 619-91-27

Dział Miejski: tel. 619-92-60

Dział Sportowy: tel. 619-92-96

Ekspoztura:

MIECHOW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,

tel./fax (0-41) 383-14-04

MYŚLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),

tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71

PROSZOWICE, Rynek 18,

tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45

PODHALE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18

NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72

OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86

Ekspozytury: CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57

OLKUSZ, ul. Rynek 20, tel./fax (0-32) 754-37-30

WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90

ŻYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32

RZESZÓW, ul. Księży J. Jąłowego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479

Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386

Ekspozytury: DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72

KROSNO, ul. Słowackiego 4, tel./fax (0-13) 43-622-90

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48

Ekspozytury: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22

BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega

sobie prawo skracania

artykułów i kore-

spondencji oraz zaop-

atrzywania ich wła-

snymi tytułami. Artyku-

łów nie zamówionych

redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową

przyjmują wszystkie

Oddziały Terenowe

RUCH S.A., zagra-

niczną RUCH S.A.

Oddział Warszawa, ul.

Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,

tel. 421-99-77, fax 421-97-77,

Informacja: tel. 619-91-76

e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl

ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76

ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89

kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14

Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50

Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54

Podhale, tel. (0-18) 201-35-30

Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42

(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)



Rywin bez paszportu

Prokuratura postawiła zarzuty przedsiębiorcy, sprawą zajmie się także sejmowa komisja

Zakaz opuszczania kraju, zatrzymanie paszportu i 500 tys. poręczenia majątkowego na hipotecę jednej z nieruchomości – takie środki zabezpieczające zastosowała wczoraj prokuratura wobec Lwa Rywina po przesłuchaniu go i postawieniu zarzutu płatnej protekcji.

Obroncy Rywina złożyli „obszerne wnioski dowodowe, polegające m.in. na przesłuchaniu szeregu osób ze świata polityki, mediów i filmu”. Prokuratura ujawniła też, że Rywin skorzystał z prawa do odmowy składania wyjaśnień, odmówił też odpowiedzi na poszczególne pytania. Przesłuchano także prezesa TVP Roberta Kwiatkowskiego.

Przesłuchanie Kwiatkowskiego w warszawskiej Prokuraturze Apelacyjnej trwało ok. dwóch godzin. Prezes TVP wyszedł tylnym wyjściem, nie rozmawiał z dziennikarzami. – Złożył wyczerpujące wyjaśnienia w tej sprawie, w tym co do procesu legislacyjnego i stanowiska mediów publicznych w przedmiocie nowelizacji – poinformował rzecznik Prokuratury Apelacyjnej Zbigniew Jaskólski.

„Aferą Rywina” zajmuje się też 10-osobowa sejmowa komisja śledcza, która wczoraj formalnie rozpoczęła swoje prace. Jej przewodniczącym został Tomasz Nałęcz (UP).

27 grudnia ubiegłego roku „Gazeta Wyborcza” ujawniła okoliczności domagania się przez Lwa Rywina łapówki w postaci korzyści majątkowej i osobistej od wydawcy „GW” – spółki Agora. W zamian miał oferować przeprowadzenie korzystnych dla Agory zmian w projekcie noweli ustawy



Wicemarszałek Sejmu Tomasz Nałęcz z Unii Pracy (z lewej) został przewodniczącym sejmowej komisji śledczej do zbadania tzw. sprawy Rywina. Z prawej – członek komisji Ryszard Kalisz z SLD.

Fot. Andrzej Rybczyński (PAP)

Lew Rywin urodził się w 1945 r. w ZSRR. Dzieciństwo spędził na Syberii. W 1959 r. – w ramach repatriacji – jego rodzina wróciła do Polski, by trzy lata później wyjechać do USA. Tam Rywin ukończył Tiden High School N.Y. (1962–1965). Po powrocie do Polski studiował na Uniwersytecie Warszawskim na Wydziale Studiów Języków Obcych i w Instytucie Lingwistyki Stosowanej. Następnie pracował m.in. jako wicedyrektor Interpressu – istniejącej w PRL agencji rządowej.

W latach 1983–1989 Rywin kierował telewizyjnym Politelem – wytwórnią produkcyjną. W 1989 roku Rywin został wiceprezesem Komitetu do spraw Radia i Telewizji, kiedy kierował nim Andrzej Drawicz.

Kiedy w 1991 r. zwołał go premier Jan Krzysztof Bielecki, Rywin założył własną firmę produkcyjną – Heritage Films. Dzięki niej wkrótce stał się najpoważniejszym polskim prywatnym producentem filmowym. To on współproduktował m.in. „Listę Schindlera” Stevena Spielberga. Jest też polskim producentem „Pianisty” Romana Polańskiego. (PAP)

o rtv oraz zagwarantowanie spółce pozytywnej decyzji KRRiT, umożliwiającej jej zakup Polsatu.

„Rzeczpospolita” napisała, że udało jej się dotrzeć do osób, które cały czas po wybuchu afery mają bliski kontakt z Rywinem. Ma on utrzymywać, że cała historia wydarzyła się w gronie znajomych, których już wcześniej łączyły zarówno interesy, jak i zażyłość towarzyska. Dlatego – jak napisała gazeta – Rywin czuje się przez nich oszukany. – Zwłaszcza że, jak uważał, sprawa miała pozostać w tajemnicy, bo tak jego zdaniem ustalono w trakcie konfrontacji u premiera, w której brali udział: on, Adam Michnik i Leszek Miller – pisze dziennik.

W trwającym od ponad dwóch tygodni śledztwie przesłuchani zostali jako świadkowie m.in. premier Leszek Miller i redaktor naczelny „Gazety Wyborczej” Adam Michnik. (PAP)

(INF. WL.) Telewizja jest gotowa szczegółowo relacjonować przebieg prac sejmowej komisji śledczej badającej aferę Lwa R. – napisał w liście do parlamentarzystów prezes TVP Robert Kwiatkowski. Tymczasem, jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, władze Telewizyjnej Agencji Informacyjnej odsunęły od relacjonowania pierwszego posiedzenia sejmowej komisji śledczej Katarzynę Kolendę-Zaleską.

Robert Kwiatkowski skierował list do członków komisji śledczej we wtorek, przed jej pierwszym posiedzeniem. Prezes poprosił o spotkanie z całą komisją lub jej przewodniczącym, by uzgodnić „formę i zasady” relacji telewizji publicznej z obrad komisji. Jednocześnie poinformował, że z ramienia TVP za relację z komisji będzie odpowiedzialny jeden z dyrektorów general-

nych – Janusz Pieńkowski – podała Polska Agencja Prasowa.

Tymczasem jak dowiedział się „Dziennik”, szef Telewizyjnej Agencji Informacyjnej Janusz Pieńkowski zdecydował, że we wczorajszych „Wiadomościach” relacji z pierwszego spotkania poselskiej komisji śledczej nie będzie „obsługiwała” stała reporterka sejmowa tej audycji Katarzyna Kolenda-Zaleska. Władze TVP nakazały przygotowanie całego materiału Monice Kaniewskiej. Ostatecznie do Sejmu posłała ekipa „Wiadomości” bez reportera. Było to o tyle dziwne, że inne programy informacyjne TVP wysłały oprócz operatorów i „dźwiękowców” reporterów. Z ekipą „Panoramy” był Wojciech Nomejko, a z „Teleexpressu” Justyna Dobrosz.

PAWEŁ RADUŁA

Ściśle jawne

Rozmowa z Tomaszem Nałęczem, szefem sejmowej komisji śledczej do zbadania tzw. sprawy Rywina

– Jak Pan wyobraża sobie współpracę z opozycją, która głośno protestowała przeciwko Pańskiej kandydaturze?

– Rozróżniam zachowania opozycji przed podjęciem decyzji i po jej podjęciu. Nadal szanuję tych posłów, którzy na mnie nie głosowali i oczekuję od nich również szacunku. Liczę na dobrą i lojalną pracę nad meritum sprawy, czyli wyjaśnianiem tzw. sprawy Rywina.

– Czy obrady będą jawne dla mediów?

– Nigdy nie byłem zwolennikiem utajniania obrad. Za takim rozwiązaniem opowiem się tylko wówczas, gdy w grę będzie wchodził wymóg ustawy. Jeżeli któryś z kolegów proponuje przesłuchanie osoby z mocy prawa zobowiązanej do zachowania tajemnicy państwowej i będziemy mieli do wyboru: albo nie przesłuchać danego świadka, albo utajnić obrady, wówczas poprzę utajnienie przesłuchań. Obrady nie będą jawne tylko w takiej sytuacji.

– Co będzie, jeśli ktoś wzywany przed komisję nie będzie chciał stawić się w Sejmie?

– Postąpię zgodnie z ustawą o komisji śledczej i zwrócę się do odpowiednich organów o zastosowanie prawa. Taka osoba będzie doprowadzona siłą przed nasze oblicze.

– Jak długo będzie działała komisja śledcza?

– Jestem zainteresowany jak najszybszym rozwiązaniem tej sprawy. Czekam dużo pracy, ale mam nadzieję, że czas naszych obrad będzie można liczyć w tygodniach, a nie miesiącach.

– Jak w tej chwili wygląda Pańska znajomość prawa? Podobno od dwóch dni czyta Pan kodeks postępowania karnego.

– Nie, nie uczyłem się kodeksu na pamięć. Kiedyś powiedziałem dziennikarzowi, że

uczę się procedur dotyczących doprowadzania i przesłuchiwanie świadków i to rzeczywiście nie jest trudne do poznania i zrozumienia. Natomiast byłbym osłem, a nie profesorem historii, gdybym twierdził, że prawa można się nauczyć w ciągu kilku dni. Dlatego proponuję, abyśmy jako doradcy komisji zatrudnili najlepszych profesorów od prawa karnego.

– A czy nie byłoby lepiej, żeby szefem komisji był prawnik z wykształcenia, np. Jan Maria Rokita albo Zbigniew Ziobro? Pan po prostu może mieć problemy proceduralne podczas przesłuchiwania świadków, którzy przed komisję przyjdą zapewne z najlepszymi warszawskimi adwokatami.

– Może pan nie jest zorientowany, jakie problemy przed badaczami stawiają źródła historyczne. A w sprawach proceduralnych będą doradzali nam najlepsi eksperci.

– Czy potwierdza Pan informację, że jest porozumienie między SLD a LPR w sprawie obsady stanowiska wiceprzewodniczącego komisji śledczej?

– To dla mnie nowa wiadomość, że doszło do jakichś porozumień między koalicją a Ligą Polskich Rodzin. Trudno mi sobie wyobrazić, żeby Liga wchodziła z koalicją w tej sprawie w jakieś układy.

– Poseł Jan Maria Rokita powiedział, że rano podczas prywatnego spotkania oświadczył mu Pan, iż koalicja nie dopuści do powołania innego opozycyjnego wiceprzewodniczącego niż Bohdan Kopczyński z LPR.

– Mam taką cechę, że rozmów prywatnych nie powtarzam publicznie.

– Ale była taka rozmowa między panami czy nie?

– Bez komentarza.

Rozmawiał PAWEŁ RADUŁA



LEPPER MA ZAPŁACIĆ.

Lider Samoobrony Andrzej Lepper musi w całości i bez zwłoki zapłacić 20 tys. złotych grzywny – postanowił wczoraj Sąd Apelacyjny w Gdańsku. To kara, jaką sąd niższej instancji wymierzył mu za znieważenie prezydenta RP i dwóch byłych wicepremierów.

MILIONY DLA ZUS.

Sąd Okręgowy w Łodzi nakazał Jerzemu W., właścicielowi firmy Infolex, zapłacić Zakładowi Ubezpieczeń Społecznych kwotę ponad 15 mln zł i odsetki. To warunek, aby ZUS zwrócił firmie kupiony od niej wcześniej budynek biurowca. Sprawa ma związek z transakcją z 1999 r., kiedy Łódzki oddział ZUS kupił od Infoleksu biurowiec i grunty, przepłacając – według prokuratury – ponad 14,5 mln zł.

REFERENDUM STRAJKOWE.

Wczoraj zaczęło się referendum na temat strajku generalnego w śląskiej służbie zdrowia. Od 10 dni trwa okupacja Śląskiej Regionalnej Kasy Chorych. W budynku przebywa obecnie ok. 100 osób.

KATASTROFA W CENTRUM WARSZAWY.

Trzypiętrowy budynek wznoszony w centrum Warszawy zawalił się wczoraj wieczorem. Według straży pożarnej i policji nikt nie ucierpiał. Budynek stał kilkaset metrów od głównego dworca autobusowego w Warszawie przy Alejach Jerozolimskich. Według pierwszych przypuszczeń przyczyną katastrofy mogło być błyskawiczne tempo budowy. Budynek stawiano przez całą dobę, nie zważając na blisko 20-stopniowe mrozy. (BEM)

POŻAR W ŚWINIARSKU.

W Świniarsku koło Nowego Sącza wybuchł wczoraj wieczorem pożar w budynku gospodarczym. Do akcji ratunkowej wyruszyli strażacy z PSP i druhowie z OSP w Niskowej, Podgrodziu i Podrzeczcu. Płonienie błyskawicznie objęły cały budynek. Strażacy mogli jedynie dogasić zgłiszczą. Spłonęła duża ilość materiału stolarskiego. Zniszczeniu uległy też elektryczne maszyny. (PG)

Redaktorzy wydania:

Marek Lovell
Jarosław Kostrzewa

Redaktorowi

Leszkowi Mazanowi

* wyrazi najgłębszego współczucia z powodu śmierci MATKI

składa

Zarząd Wydawnictwa Jagiellonia SA

Dokończenie ze str. 1

Wiczej, szefowi resortu zdrowia udało się przekonać rząd i posłów koalicji SLD-UP-PSL do poparcia propozycji PiS. Cała koalicja, w tym ministrowie rządu Leszka Millera, którzy również są posłami, głosowali za zwiększeniem składki zdrowotnej.

Głosowanie odbyło się w połowie grudnia 2002 r. Na początku tego roku rząd zmienił jednak front. Premier zobowiązał ministra Łapińskiego do zmiany wysokości składki zdrowotnej. Minister najpierw karnie podporządkował się premierowi, twierdząc, że wykona jego wolę, a trzy dni później powiedział, że nie widzi możliwości zmniejszenia składki. Premier Miller, pytany, czy wyciągnie konsekwencje w stosunku do ministra zdrowia, jeśli ten nie będzie dążył do zmniejszenia składki, odparł w wywiadzie dla radiowych „Sygnałów dnia”, że „czas poka-

Bunt senatorów

że”. Warto jednak przypomnieć, że premier na początku swojego urzędowania stwierdził, iż minister, który publicznie zakwestionuje stanowisko rządu, pożegna się z urzędem.

Wczoraj na posiedzeniu rządu minister Łapiński tłumaczył się z tego, co zrobił, by składka

została zmniejszona o 0,25 proc. Niestety, rzeczniczka resortu Renata Furman nie chciała powiedzieć nam, jakie wyjaśnienie jej złożył.

– Rząd powinien wyciągnąć przede wszystkim konsekwencje w stosunku do siebie samego, bo kto kazał ministrom, by głoso-

wali za zwiększeniem składki? Gabinet Leszka Millera zachowuje się niczym dzieci w piaskownicy – mówi senator Olga Krzyżanowska (Blok Senat 2001), która zasiada w Komisji Polityki Społecznej i Zdrowia.

Przeciwnikiem zmniejszenia składki jest przede wszyst-

kim resort finansów. Senator Jerzy Cieślak tłumaczy, dlaczego tak się dzieje: – Podczas ostatniego posiedzenia Komisji Polityki Społecznej i Zdrowia wiceminister finansów Jacek Uchciwicz przedstawiał argumenty. Po pierwsze, Ministerstwo Finansów ma obawy co

Jaka powinna być składka?

Ministerstwo Finansów wyliczyło, że zwiększenie składki z 7,75 do 8 proc. zwiększy fundusze na opiekę zdrowotną o 890 mln zł. Dla porównania: jak wynika z wyliczeń Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń Zdrowotnych, kasy chorych w ubiegłym roku poniosły straty w wysokości około 600 mln zł, a długi szpitali wynoszą 8 mld zł.

Jak wysoka powinna być składka zdrowotna?

Senator OLGA KRZYŻANOWSKA (Blok Senat 2001), lekarz, specjalista chorób wewnętrznych i zawodowych:

– Z pewnością powinna być wyższa niż 7,75 proc., a przede wszystkim powinna systematycznie rosnąć, gdyż potrzeby służby zdrowia są z roku na rok coraz większe.

IWONA RASZKE, rzeczniczka prasowa Naczelnej Rady Lekarskiej: – Zgłosiliśmy obywatelski projekt ustawy, w którym domagamy się, aby składka była na poziomie przynajmniej 11-procentowym.

Senator MAREK BALICKI (UP), lekarz, specjalista w dziedzinie psychiatrii i anesteziologii:

– Powinna być o tyle wyższa, aby można było zaspokoić potrzeby społeczeństwa w zakresie opieki zdrowotnej. Trudno dzisiaj powiedzieć, czy to by się udało np. przy składce w wysokości 10 czy 11 proc. Nie ulega natomiast wątpliwości, że Polska należy do krajów, w których udział publicznych środków na opiekę zdrowotną jest jednym z najmniejszych w Europie. (K.W.)

do możliwości stopniowego zwiększania składki o 0,25 proc. rocznie (w Ustawie o Narodowym Funduszu Zdrowia jest zapisane, że składka zdrowotna będzie rosła o ćwierć procent rocznie aż w 2007 r. osiągnie poziom 9 proc. – przyp. red.). Po drugie, resort ma wątpliwości, czy nie narusza konstytucji tryb przyjęcia ustawy o NFZ, która doprowadziła do zmiany wysokości składki.

Konstytucja stanowi, że wysokość podatków musi być znana przed końcem listopada, natomiast Ustawa o NFZ została przyjęta w grudniu.

Faktem jest, że gdyby jednak składka została zmniejszona, powstałby wielki bałagan, albowiem od początku 2003 roku płacimy przeciw składkę 8-procentową, co wynika z Ustawy o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym.

WŁODZIMIERZ KNAP

Wielkie liczenie

Fundacja nie komentuje

Termin wpłat za wylicytowane podczas XI Finału WOŚP złote serduszka upływa 31 stycznia, dlatego przedstawiciele fundacji nie będą komentować sprawy serduszka nr 1, które wylicytował niewyplacalny – jak się wydaje – 18-latek.

Według regulaminu dotyczącego licytacji złotych serduszek i złotych kart telefonicznych termin wpłat za wylicytowane przedmioty jest wyznaczony na dzień 31 stycznia. Ten termin zobowiązuje także i nas do przestrzegania się z wszelkimi komentarzami dotyczącymi serduszka nr 1 – głosi komunikat WOŚP.

Wszystkie aktualne wyniki wpłat na konto orkiestry są zamieszczane na stronach internetowych (www.wosp.org.pl) dwa razy dziennie, o godzinach 9 i 15. Według podliczeń dokonanych do godz. 15 we wtorek, orkiestra podczas XI finału zebrała 3 723 671,44 zł – taka suma znalazła się już na koncie fundacji. Zadeklarowana – czyli szacunkowa – kwota z kwesty na koniec finału wyniosła 30 362 782 zł. Fundacja przypomina również, że licytacje internetowe trwają do 14 lutego.

(PAP)

Kominiarz skazany

Wyrok nie jest prawomocny

(INF. WL.) Na karę 1,5 roku więzienia w zawieszeniu na 3 lata skazał wczoraj krakowski sąd kominiarza, uznając go winnym zaniedbań, które doprowadziły do zatrucia się 17-letniej dziewczyny tlenkiem węgla.

Dramat wydarzył się w marcu 1997 r. w jednym z bloków na krakowskim osiedlu Ugorek. 17-letnia dziewczyna podczas kąpieli zasłała. Okazało się, że było to zatrucie tlenkiem węgla. Dziewczyna przeżyła, jednak dziś jest inwalidką z nieodwracalnymi zmianami w mózgu.

Sprawa trafiła do prokuratury, która trzykrotnie podejmowała decyzję o jej umorzeniu. Dopiero skutek kolejnego zażalenia rodziny pokrzywdzonej postępowanie zostało wznowione. W efekcie na ławie oskarżonych zasiadły cztery osoby: kominiarz, monter piecyka gazowego i dwaj pracownicy gazowni. Powołani biegli ocenili, że do wypadku przyczyniło się wadliwe wprowadzenie przewodów kominowych nad dachem, złe podłączenie piecyka do zbiorczego przewodu kominowego oraz warunki atmosferyczne – silny wiatr, który cofał spaliny z piecyka do łazienki.

Niemowlę w wersalce

(INF. WL.) W budynku gospodarczym w jednej z podsanockich miejscowości policja znalazła ciało noworodka. Jego matka twierdzi, że dziecko urodziło się martwe. Kobieta sama zgłosiła się do szpitala w Sanoku

– W budynku gospodarczym wskazanym przez kobietę znaleziono zwłoki noworodka – poinformował podinsp. Stanisław Hadam z Komendy Policji w Sanoku. Z wstępnych ustaleń wynika, że po urodzeniu dziecka jego matka włożyła niemowlę do reklamówki, a następnie schowała je w wersalce stojącej pod wiatą garażową. Sprawą zajęła się prokuratura.

(WOW)

Babcia „Matriksa” nie żyje od roku i nie była majętna

Żądza sławy?

– W czasie śledztwa ten chłopak usilnie zabiegał, by o nim pisano i mówiono – twierdzi Mariusz Jaśniak z krotoszyńskiej policji

Babcia 17-letniego Damiana W. z Ustki, który pod pseudonimem „Matrix” wylicytował złote serduszko WOŚP za rekordową kwotę 5 mln zł, nie żyje od roku, a jej sytuacja materialna była trudna – podała policja z Krotoszy-
na (woj. wielkopolskie).

Po wygraniu licytacji „Matrix” twierdził, że ma dużo pieniędzy, które otrzymał w spadku po zmarłej babci, zamieszkałej w Krośnicach koło Milicza w woj. dolnośląskim. – W tym domu nie było jakichkolwiek objawów bogactwa – powiedział wczoraj Mariusz Jaśniak z krotoszyńskiej policji.

Damian mieszkał w Krotoszynie do czerwca ubiegłego roku. Później przeprowadził się do Ustki, gdzie najprawdopodobniej kupił małe mieszkanie. Jego matka nie zamieszkała, jak sądzono wcześniej, z synem, lecz pozostała w Krośnicach. Jak dowiedziała się PAP z dobrze poinformowanych i wiarygodnych źródeł, kobieta przebywa obecnie w areszcie w Lesznie, a zarzuty wobec niej dotyczą oszustw.

„Matrix” jest dobrze znany krotoszyńskiej policji. W 2001 r. chłopak wyłudził towary za 100 tys. zł. Zamówił je w 27 firmach, którym wysłał faksem sfałszowane własnoręcznie dowody zapłaty – informował wówczas PAP rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Kaliszu Janusz Walczak. Część towarów policja odnalazła w mieszkaniu nastolatka. Według Walczaka, chłopiec składał zamówienia najczęściej na książki, kosmetyki, kurtki, poduszki. Pierwszymi jego zakupami były książki – „Kodeks karny” i „Pismo Święte”.

W ubiegłym roku sprawa Damiana została skierowana do Sądu dla Nieletnich w Krotoszynie. W trakcie postępowania okazało się, że chło-

pak mieszka już w Ustce. – Z tego powodu, zgodnie z przepisami, właściwym w jego sprawie stał się Sąd Rejonowy w Słupsku – poinformował Walczak. Dwa miesiące temu przekazano tam wszystkie dokumenty Damiana – dodał.

Podczas niedzielnej licytacji twarz „Matriksa” rozpoznali policjanci z krotoszyńskiej komendy i kobieta, która pracowała kiedyś z jego matką. Policja w Krotoszynie twierdzi, że nastoletni oszust lubi pokazywać się w telewizji i wręcz czekał na swoje „pięć minut sławy”. W czasie śledztwa prosił nawet, by gazety drukowały jego nazwisko w całości. – Ten chłopak usilnie zabiegał, by o nim pisano i mówiono – powiedział Jaśniak.

Według prokuratury, Damian W. oszukiwał firmy w bardzo prosty sposób – wycinał stempel pocztowy i naklejał go na wypisany przez siebie przekaz pieniężny. Tak spreparowany dowód wpłaty wysyłał faksem do firm. Te, nie czekając na uzyskanie potwierdzenia z banku, wysyłały zamówiony towar. Po zakończeniu licytacji złotego serduszka „Matrix” twierdził, że jest bogaty, a pieniądze ze spadku po zmarłej babci otrzyma wkrótce i wpłaci je na konto Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Postanowieniem Sądu Rodzinnego i dla Nieletnich w Słupsku Damian został wczoraj umieszczony w Pogotowiu Opiekuńczym w Sławnie. Jak poinformowała sędzia Barbara Łakomiec, Daniel musiał zostać umieszczony w pogotowiu opiekuńczym, ponieważ nie ma skończonych 18 lat i mieszkał w Ustce sam, a nie może pozostawać bez opieki. Sędzia dodała, że Damian W. razem z matką wielokrotnie zmieniał potem miejsce zamieszkania.

(PAP)

Kolejny dzień matur

Funkcje i figury

(INF.WŁ.) Relacje Rzeczypospolitej i Turcji od XVI do XVIII wieku były najczęściej wybieranym tematem podczas wczorajszego zimowego egzaminu dojrzałości z historii w Małopolsce. Z kilku przedmiotów, które były do wyboru, uczniowie zdawali tylko dwa – matematykę i historię.

Aż 80 proc. zdających zdecydowało się na pisanie egzaminu dojrzałości z matematyki. Z 5 podanych zadań uczniowie wybierali 3. Na ich rozwiązanie mieli 5 godzin; mogli używać tablic matematycznych przygotowanych przez komisję oraz prostych kalkulatorów bez funkcji graficznych. Przy każdym zadaniu podano maksymalną liczbę punktów, którą można było uzyskać za jego rozwiązanie. Warunkiem zaliczenia pisemnej matury z matematyki jest otrzymanie co najmniej 7 punktów za rozwiązanie jednego zadania, przy łącznej sumie punktów nie mniejszej niż 12 (za 3 zadania).

Pierwsze polecenie (za 8 punktów) wymagało naszkicowania wykresu podanej funkcji

i obliczenia wyznaczonej przez niego figury. Trzy kolejne zadania cechował podobny stopień trudności – za każde z nich można było otrzymać 10 punktów. Dotyczyły one m.in. wyznaczenia wartości podanych funkcji, obliczenia pola i współrzędnych wierzchołków równoległoboku oraz rachunku prawdopodobieństwa. Ostatnie zadanie (za 12 punktów) wymagało m.in. obliczenia pola przekroju graniastopu prostego oraz wyznaczenia tangensa kąta nachylenia tego przekroju do płaszczyzny podstawy całej figury.

Wśród uczniów zdających wczoraj pisemną historię najpopularniejszy był temat drugi; na omówienie i ocenę stosunków Rzeczypospolitej z Turcją od XVI do XVIII wieku zdecydowała się aż połowa zdających. Pozostałe dwa tematy wymagały scharakteryzowania przemian społeczno-gospodarczych zachodzących w Polsce pod rządami Piastów oraz scharakteryzowania rozwoju i ideologii ruchu robotniczego w Europie do 1914 r.

(MWK)

Na Podkarpaciu

Mniej bezrobotnych

(INF. WL.) 187 519 osób bezrobotnych było zarejestrowanych w urzędach pracy na Podkarpaciu pod koniec grudnia ub. roku. To o 7654 mniej niż rok wcześniej – wynika z najnowszego raportu Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Rzeszowie.

Zdaniem specjalistów, jeszcze jednak za wcześnie na optymistyczne prognozy. W porównaniu z listopadem, w grudniu w podkarpackich „pośredniakach” zarejestrowało się o 5277 osób więcej. – Pod koniec roku pracownikom wygasają umowy zawierane na czas określony, kończą się prace sezonowe – wyjaśnia Danuta Biernat z Wydziału Analiz WUP w Rzeszowie.

(WOW)



piąty AS z rękawa, już w kioskach

Zmiany w Myślenicach

Komisarz po burmistrzu

(INF. WL.) Niespełna dwa miesiące po objęciu stanowiska burmistrza Myślenic Stanisław Kot złożył rezygnację.

Jako przyczynę takiej decyzji wskazał na bardzo trudną, jego zdaniem, sytuację finansową miasta. Według niego, nieudane próby pozyskiwania środków z zewnątrz nie pozwalają na spełnienie obietnic wyborczych.

Teraz gminą będzie administrował wyznaczony przez wojewodę komisarz, aż do kolejnych wyborów, które powinny zostać przeprowadzone w ciągu trzech miesięcy.

(RP)

Trzymetrowa zaspą

(INF. WL.) W Łysej Górze (pow. jasielski) na półtorakilometrowym odcinku lokalnej drogi wiatr nawiał trzymetrową zaspą. Nieprzejezdne były także inne odcinki dróg w pow. jasielskim i krośnieńskim.

Śnieg niesiony z pół unieвозмоił także ruch na drodze z Samokłesk do Brzezowej (pow. jasielski). – Ciągłe wieje, więc odsnieżanie miałoby się z celem, a mogłoby doprowadzić do utknięcia sprzętu w zaspach – tłumaczył Janusz Skuba z Powiatowego Zarządu Dróg w Jaśle.

Wczoraj drogowcy poradzi-
li sobie za to z zaspami na drogach: Targowiska – Widacz, Rymanów – Sieniawa, Dukla – Jasionka (pow. krośnieński) oraz w Dźwinaczu Dolnym (pow. bieszczadzki). Od poniedziałkowego wieczoru, ze względu na nieprzejezdne drogi, autobusy PKS nie docierały do Łysej Góry, Widacza, Faliszówki, Siedlisk Żmigrodzkich oraz Woli Dębowieckiej.

Wczoraj tuż przed zapadnięciem zmroku zaczął intensywnie padać marznący deszcz, który sprawił, że wszystkie trakty w południowej części Podkarpacia stały się niezwykle śliskie.

(SUB)

REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA

KLINIKA NA MĘSKIE SPRAWY

Dla mężczyzn, którzy pożegnali się już z nadzieją na udane kontakty seksualne mamy dobrą wiadomość. Dobór odpowiednich leków i ich prawidłowe dawkowanie może wywołać zwzód już po kilkunastu minutach. Takie efekty uzyskuje się jedynie pod opieką wyspecjalizowanego w tej dziedzinie urologa. Specjalistów tego rodzaju skupiają oddziały międzynarodowej sieci ON CLINIC, skierowane na leczenie zaburzeń seksualnych u mężczyzn.

ED
ED to skrót od angielskiej nazwy "Erectile Dysfunction", którą określa się zaburzenia erekcji. W Polsce cierpi na nie mniej więcej połowa mężczyzn po 50 roku życia. Przyczyny zaburzeń wzrodu w ok. 80 procentach mogą mieć pochodzenie organiczne a tylko w ok. 20 procentach psychogenne. Nie można jednak diagnozować wszystkich pacjentów według powyższego schematu, ponieważ w większości przypadków za wystąpienie zaburzeń erekcji u konkretnego pacjenta odpowiedzialna jest kombinacja kilku czynników. Dlatego specjaliści urologów z ON CLINIC są zdania, że ważnym elementem w doborze terapii jest indywidualne podejście do każdego przypadku.

ZABURZENIA NIE LECZONE
Nie leczone zaburzenia wzrodu mogą pogłębiać problem i powodować wiele różnych stanów patologicznych. Mężczyznom, którzy obserwują u siebie nie pełną erekcję lub wręcz jej brak, często towarzyszą: obawa o niespełnienie oczekiwań partnerki, poczucie winy, depresja czy lęk. Na szczęście doświadczenie lekarzy z ON CLINIC pokazuje, że prawie wszystkim pacjentom można pomóc. Terapia tu proponowana jest wygodna, ponieważ wykazuje wysoką skuteczność wśród szerokiej grupy pacjentów niezależnie od przyczyny występowania zaburzeń wzrodu.

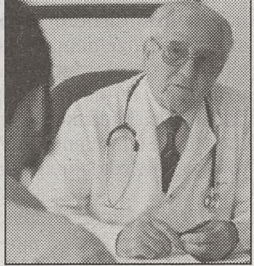
JAK DZIAŁA TERAPIA
Obecnie uważa się, że zaburzenia wzrodu są głównie problemem naczyniowym. To oznacza, że można problem ten wyleczyć farmakologicznie. W ON CLINIC stosuje się leki, których bezpieczeństwo

zostało potwierdzone w badaniach klinicznych. Leki te są dlatego tak bardzo skuteczne, ponieważ działają w miejscu wystąpienia zaburzenia. Podanie odpowiednich dawek powoduje niemalże natychmiast miejscowy wzrost napływu krwi do prącia, czyli wzrósł. Efekt terapii to ponad 98 procent pacjentów zgłaszających poprawę erekcji i kontaktów seksualnych.

CO DAJE TERAPIA?
Terapia przeprowadzana pod okiem specjalistów z ON CLINIC pozwala zwiększyć moc erekcji, wydłużyć czas trwania stosunku czy zwielokrotnić częstotliwość intymnych zbliżeń. Różnorodność zaawansowanych metod leczenia stosowanych w ON CLINIC umożliwia dopasowanie terapii do indywidualnych potrzeb każdego mężczyzny. Chodzi o wybranie najlepszego sposobu leczenia dla danego pacjenta. W większości przypadków wystarczy zaledwie jedna lub dwie wizyty aby osiągnąć pożądaną efekt terapeutyczny.

Więcej informacji na temat terapii w ON CLINIC można uzyskać codziennie w godz. 8.00-20.00, a w soboty w godz. 8.00-14.00 pod numerami telefonów: (22) 629 01 60 oraz 625 56 61, Kraków, ul. Kapelanka. Infolinia: 0 801 38 66 37 (koszt połączenia wg taryfy lokalnej).

Ponadto w ON CLINIC leczy się bezboleśnie i bezoperacyjnie hemoroidy, bolesną szczelinę odbytu.



154368h

ARTYKUŁ SPONSOROWANY

(INF. WL.) Ferie zimowe dla 20 tysięcy dzieci i młodzieży z całego kraju zostaną zorganizowane w ponad 500 placówkach na terenie Małopolski.

Ferie rozpoczyna się 18 stycznia – dla uczniów z woj. lubuskiego i potrwa do 16 lutego – kiedy zakończą je uczniowie z woj. dolnośląskiego, kujawsko-pomorskiego i zachodniopomorskiego. Za dwutygodniowy obóz narciarski w Małopolsce trzeba zapłacić od 800 do około 1500 zł. Najtańsze oferty obejmują tylko dojazd, zakwaterowanie, częściowe wyżywienie i opiekę wychowawców; najdroższe – karnety narciarskie, ubezpieczenie, szkolenia u instruktorów, a nawet suchy prowiant do zabrania na stok.

W Zakopanem za miejsce w 2-osobowym pokoju z łazienką w schronisku młodzieżowym PTSM trzeba zapłacić 90 zł za jeden dzień. Kwatery w Białce Tatrzańskiej kosztują około 50 zł od osoby (2-, 3- i 4-osobowe pokoje z własną łazienką + śniadanie). Za wynajęcie całego

Czas na ferie

Za dwutygodniowy obóz narciarski w Małopolsce trzeba zapłacić od 800 do około 1500 złotych

4-osobowego apartamentu ze śniadaniem trzeba zapłacić 180 zł, 6-osobowego – 260 zł. Narciarze zamierzający spędzić czas na stokach w Białce mogą wykupić jednodniowe karnety – kaucja za kartę na Kantówce, Bani czy Kotelnicy (na nieograniczoną liczbę przejazdów) kosztuje 10 zł. Za jazdę w godzinach 9-16 trzeba zapłacić 30 zł (dzieci do 12 lat kupują bilety ulgowe), w godz. 15-22 – 29 zł, w godz. 9-22 – 59 zł. Za 10-punktową kartę na Polanie Szymoszkowej narciarze zapłacą 20 zł, a za 30-punktową – 60 zł. Godzinna jazda z instruktorem narciarskim na zakupiańskich stokach kosztuje od 40 do 60 zł.

Ceny pobytów w Rabce wahają się od 20 do 40 zł za nocleg. Doba z wyżywieniem kosztuje 45 – 80 zł. Ceny wycieczek są

zróżnicowane – „U Żura” karnety na duży wyciąg (12 zjazdów) kosztują 10 zł, na mały – 5 zł, natomiast za bilety jednorazowe trzeba zapłacić 1 zł lub 50 groszy. Czynna w godz. 10 – 22 „Polczakówka” pobiera kaucję za karnet w wysokości 25 zł, natomiast za przejazd jednorazowy narciarze płacą 1,3 zł. Na wyciągu dla dzieci nie pobiera się kau-

cji – karta na 11 zjazdów kosztuje tam 4 zł, bilet jednorazowy – 40 gr. Dwa wyciągi na Maciejowej czynne są w godz. 9 – 22. Za karnet na pierwszym z nich trzeba zapłacić 18 zł (10 zjazdów), a na drugim – 7 zł. Jednorazowy przejazd kosztuje 2 zł.

Biura podróży oferują wyjazdy za granicę; najpopularniejsza jest Słowacja i Austria. Krakow-

Zadbajcie o bezpieczeństwo

Władze oświatowe apelują do rodziców, aby przed wysłaniem dzieci na obóz sprawdzali karty kwalifikacyjne obiektów. Każda placówka organizująca zimowisko musi mieć na to zgodę sanepidu i straży pożarnej. Zgoda kuratorium wydawana jest na końcu – po przedstawieniu przez organizatora programu pobytu, uprawnień kadry pracowniczej oraz karty kwalifikacyjnej podbitej przez wszystkie wymagane instytucje (karty nie muszą przedstawiać jedynie organizatorzy obozów wędrownych). Dotychczas taką zgodę dostało tylko 80 małopolskich placówek.

ski „Antałek” proponuje młodzieży 8-dniowe ferie w Wyżnych Rużbachach (Słowacja) za 549 zł od osoby (dzieci do lat 13 – 500 zł). Cena obejmuje przejazd autokarem, 7 noclegów w hotelu, wyżywienie (śniadania, obiadokolacje i prowiant do zabrania na stok), ubezpieczenie, opiekę wychowawców oraz 7 jednogodzinnych wstępów na basen. Można też wybrać 8-dniowy wypoczynek w Kotlinie Zuberskiej (Słowacja), co kosztuje od 270 zł (za noclegi w domkach ośrodka sportowego i ubezpieczenie) do 450 zł. Pełna cena obejmuje dojazd, noclegi, śniadania i obiadokolacje, ubezpieczenie oraz opiekę pilota.

„Excalibur Tours” organizuje zimowiska w Austrii. Za tygodniowy wyjazd trzeba zapłacić 1490 zł – w cenie jest dojazd, zakwaterowanie, wyżywienie (śniadania, obiadokolacje i prowiant na stok), ubezpieczenie, opieka pilota, 6-dniowy karnet narciarski i jazda pod okiem instruktorów.

(MWK, GEG, KOV, BES)

Konserwacja sanktuarium

W zabytkowym sanktuarium w Kalwarii Pałacowskiej koło Przemyśla zakończono gruntowną konserwację uniikatowego ołtarza św. Tekli – poinformował podkarpacki wojewódzki konserwator zabytków Mariusz Czuba.

Ołtarz, wykonany w XVIII w. w warsztacie lwowskim, na którym umieszczony jest późnobarokowy obraz św. Tekli, był wielokrotnie przemaalowywany. Prace konserwatorskie polegały na usunięciu wtórnych nawarstwień kolorystycznych i odświeżeniu pierwotnej kolorystyki, wymianie zniszczonych elementów konstrukcyjnych i rekonstrukcji złocień.

Podczas tych robót ujawniono nie znane dotąd warstwy malarskie, które po odświeżeniu zostaną zakonserwowane i będą eksponowane.

(PAP)

W bieszczadzkim paśmie Otrytu

Spłonęła chatka

(INF. WL.) Późnym popołudniem w poniedziałek doszczętnie spłonęło schronisko studenckie, tzw. Chatka Socjologa, na wysokości ok. 900 m n.p.m. w paśmie Otrytu w Bieszczadach. Strażacy dowiedzieli się o pożarze dopiero wczoraj.

W schronisku przebywała tylko dwudziestoletnia dziewczyna, która pilnowała, by nie wygasł ogień w kominku, gdy jej koledzy poszli na dół do sklepu. Osobiście zgłosiła zdarzenie policji w Lutowskach.

– Najprawdopodobniej dołożyła zbyt dużo do ognia i wyszła przed budynek – mówi mł. asp. Andrzej Benckowski, kierownik sekcji operacyjno-szkoleniowej KP PSP w Ustrzykach Dolnych. Drewniany budynek spłonął w ciągu kwadransa. – Nawet w letnich warunkach nie mógłby dojechać tam żaden wóz bojowy – dodaje.

Chatka wzniesiona została przez studentów z Uniwersytetu Warszawskiego 30 lat temu.

(SUB)

Depozyty gwarantowane przez Bankowy Fundusz Gwarancyjny

do 8000%*

LOKATA DOMINANTA FORTE

Najlepsza oferta na rynku.

DOMINET BANK

dawniej Cuprum Bank

Zapraszamy do placówek DOMINET BANKU (dawniej CUPRUM BANKU) i wybranych biur obsługi klienta Dominet S.A.

infolinia 0801 101 102

całkowity koszt połączenia wg taryfy operatora

www.dominetbank.pl

PLACÓWKI DOMINET BANK: Wrocław, Pl. 1 Maja 1/2; tagienicka 5/7 • Lubin, Tysiąclecie 3; M. Skłodowskiej-Curie 45a • Bolesławiec, Chrobrego 9; "Sierpna 80" nr 4/6 • Głogów, Budowlanych 6a; (sklep Mercus), Łużycka 1; Grodzka 1 • Jawor, Wrocławska 26 • Jelenia Góra, Wolności 57 • Legnica, Złotoryjska 16/18 • Polkowice, Rynek 20 • Szklarska Poręba, Buzka 2 • Ścinawa, Rynek 5

PLACÓWKI DOMINET S.A.: Belchatów, 9 Maja 28 lok. E • Białystok, Św. Rocha 6 lok. 8 • Bielsko-Biala, Cechowa 16 • Bytom, Dworcowa 22 • Dąbrowa Górnicza, 3-Maja 3 • Dziadowo, Kanapnickiej 1 • Dzieżonów, Boh. Giełta 20 • Gdańsk, Partyzantów 13a/1 • Gdynia, Słowajskiego 40b • Gliżyca, Kopernika 9/5 • Gliżyca, Nowy Świat 9b/1 • Grudziądz, Wodna 1 • Iława, Grunwaldzka 9/8 • Inowrocław, Kościelna 5 • Kalisz, Górnolaska 20 • Konin, Północna 2 • Koszalin, Kaszubska 10c • Kraków, Ślaska 45; Ogródowa 1 • Lublin, 1-Maja 41 • Łódź, Piotrkowska 189/191 • Olsztyn, Kościuski 13/15 • Ostrołęka, Kopernika 7/4 • Piaseczno, Puławska 18 • Poznań, Słowajskiego 53b • Radom, Wąłowa 17 • Słupsk, Grodzka 8/3 • Sosnowiec, 3 Maja 13 • Szczecin, Chodkiewicza 7/2 • Świnoujście, Wybrzeże Władysława IV 16b • Warszawa, Krakowska 219; ul. Puławska 38 • Wrocław, Śienkiewicza 148; Biskupia 4a • Zamość, Partyzantów 7 • Żary, Mariana Buczka 24

Ty dajesz, on odbiera

...i wiesz, że wszystko gra!

Chcesz mieć pewność, że wszystko jest w porządku, kiedy Twoje dziecko jest daleko od Ciebie? Nic prostszego! Podaruj mu Mini Zestaw Simplus i telefon, którego już nie używasz, aby trzymać z nim kontakt zawsze i wszędzie! Na Mini Zestaw wydasz 55 złotych, ale te same 55 złotych Twoje dziecko wykorzysta na rozmowy i supertanie SMS-y. Do tego z czterema osobami będzie kontaktować się dużo taniej... Minuta rozmowy z Tobą może kosztować tylko 18 groszy! Teraz częściej do Ciebie zadzwoni...

Mini Zestaw Simplus za 55 zł = 55 zł na rozmowy i SMS-y

Informacja i Sprzedaż: 0 801 100 601 www.simplus.pl

NUMER ULGOWY

2

30 +25

simpplus

30 +25

simpplus

simplus

Gospodarka

Pomóc wykluczonym

Resort pracy chce ograniczać bezrobocie przez tworzenie centrów integracji społecznej

W Sejmie czeka na rozpatrzenie przygotowany w Ministerstwie Pracy i Polityki Socjalnej projekt Ustawy o zatrudnieniu socjalnym. Jej pierwsze czytanie przewidziano na koniec stycznia. – Nowy akt prawny z pewnością nie rozwiąże problemu bezrobocia w Polsce, ale złagodzi problemy ludzi, którzy mają najmniejsze szanse na rynku pracy. W obecnej sytuacji nikt nigdy ich nie zatrudni – mówi Cezary Miżejewski, doradca ministra Jerzego Hausnera.

Celem ustawy, jak czytamy w jej projekcie, jest „integracja osób podlegających wykluczeniu społecznemu, które ze względu na swoją sytuację życiową nie są w stanie własnym staraniem zaspokoić swoich podstawowych potrzeb życiowych i znajdują się w sytuacji powodującej ubóstwo oraz uniemożliwiającej lub ograniczającej uczestnictwo w życiu zawodowym, społecznym i rodzinnym”. Konkretyzując, chodzi tu o ludzi bezdomnych, uzależnionych od alkoholu, narkotyków, opuszczających więzienie, upośledzonych psychicznie, a także o uchodźców oraz bezrobotnych, pozostających bez pracy co najmniej przez trzy lata.

Resort chce im pomóc przez otwieranie centrów i klubów in-

tegracji społecznej, tworzonych przez władze samorządowe lub organizacje pozarządowe oraz przez tzw. wspierane zatrudnienie socjalne.

– Opieramy się tu doświadczeniach Finlandii, Włoch i innych krajów Unii Europejskiej, a przede wszystkim doświadczeniach polskich organizacji pozarządowych – wyjaśnia Cezary Miżejewski. – Planujemy, że w pierwszym etapie powstanie 12-16 pilotażowych centrów, do których trafi około 2000 osób. Docelowo powstanie ponad 300 podobnych ośrodków.

Wspomniane centra, to znowu cytując z projektu ustawy, służyłyby kształceniu „umiejętności, pozwalających na pełnienie ról społecznych i osiąganie pozycji społecznych dostępnych osobom niepodlegającym wykluczeniu społecznemu”. Innymi słowy, uczestnicy zajęć uczyliby się, pod okiem instruktorów, żyć inaczej niż dotychczas: samodzielnie, odpowiedzialnie, rozsądnie gospodarując pieniędzmi itp. Centra zapewniałyby również możliwość zdobycia lub zmiany zawodu i podniesienia kwalifikacji.

Uczestnictwo w zajęciach (maksymalnie 11 miesięcy, nie krócej niż 6 godzin dziennie), prowadzonych przez placówki integracji społecznej, miałyby charakter dobrowolny. Na

wniosek samego zainteresowanego ewentualnie zakładu lecznictwa odwykowego, powiatowego urzędu pracy, ośrodka pomocy społecznej itp., lecz zawsze za zgodą kierowanej do centrum osoby. W jednorocznym okresie próbnym każdy podopieczny otrzyma tzw. świadczenie integracyjne, w wysokości 40 proc. zasiłku dla bezrobotnych. Potem kwota ta wzrosłaby do 80 proc.

Po zakończeniu cyklu zajęć ich uczestnicy będą zatrudniani w CIS na podstawie umów o pracę lub kierowani do pracodawców, realizujących program wspieranego zatrudnienia socjalnego. Przedsiębiorca, który zobowiąże się do zatrudnienia na co najmniej 18 miesięcy osobę przygotowaną w centrum integracji społecznej, przez rok będzie otrzymywał od starosty zwrot części jej wynagrodzenia. W ciągu pierwszych 3 miesięcy równowartość 80 proc. zasiłku dla bezrobotnych, w trzech kolejnych miesiącach 60 proc., a w następnych sześciu – 40 proc.

Ustawa przewiduje także możliwość podjęcia przez „absolwentów” CIS pracy w założonych przez nich spółdzielniach. W takim przypadku objętych pomocą prawną i dofinansowaniem.

Centra integracji społecznej byłyby finansowane przez gmi-

ny (m.in. z funduszy przeznaczonych na profilaktykę i rozwiązywanie problemów uzależnień), z dochodów z własnej działalności gospodarczej (typu non-profit, a zatem nastawionej nie na zysk, lecz pokrycie kosztów), ze środków Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa (CIS związane z rolnictwem lub przetwórstwem rolnym), a także z darowizn i zbiórek (centra zakładane przez organizacje pozarządowe). Dotację, umożliwiającą utworzenie, wyposażenie centrum i jego działanie przez okres pierwszych trzech miesięcy, przyznawałby, według zamysłu resortu pracy, marszałek województwa.

– Chcemy wykorzystać różne źródła finansowania, w przyszłości również unijne – mówi Cezary Miżejewski.

Omawiana ustawa przewiduje także prowadzenie przez gminy lub organizacje pozarządowe klubów integracji społecznej, zajmujących się pomocą w znalezieniu pracy, w sprawach mieszkaniowych, społecznych, poradnictwem prawnym.

Ostatni artykuł projektowanej ustawy o zatrudnieniu socjalnym stanowi, że wchodzi ona w życie z dniem 1 stycznia 2003 r. Dziś wiadomo już, że terminu tego nie udało się dotrzymać

(RYM)

BCC poprze Hausnera

Połączenie Ministerstwa Gospodarki z Ministerstwem Pracy budzi mieszane uczucia przedsiębiorców z BCC, ponieważ resorty te muszą realizować sprzeczne cele – uważa prezes Business Centre Club Marek Goliszewski. Dodaje, że pracodawcy wystąpią do Leszka Millera, by mianował ministra Hausnera na stanowisko wicepremiera.

– Będzie trudno pogodzić działalność tych resortów. Zadaniem Ministerstwa Gospodarki jest m.in. restrukturyzacja górnictwa i zamknięcie niektórych kopalni. Natomiast Ministerstwo Pracy musi zdecydować, co zrobić ze zwalnianymi pracownikami – mówi Goliszewski.

Według niego, przedsiębiorcy z BCC będą wnioskować do premiera, żeby minister Hausner został wicepremierem, ponieważ stanie się dzięki temu partnerem w dyskusji o wydatkach budżetowych z ministrem finansów. Dodał, że szef połączonych ministerstw może liczyć na wsparcie pracodawców w komisji trójstronnej.

Goliszewski powiedział również, że przedsiębiorcy niepokoją się, że wzrost gospodarki w 2002 r. był wynikiem przede wszystkim wzrostu konsumpcji oraz, że prognozy dotyczące tegorocznego wzrostu na poziomie 3,5 proc. opierają się na przewidywanym powiększaniu konsumpcji.

(PAP)

■ **Z ZIELONĄ KARTĄ NA BIAŁORUŚ.** Polacy będą mogli od 15 lutego podróżować po Białorusi, posługując się polskim ubezpieczeniem pojazdu (Zielona Karta) – podało Polskiego Biuro Ubezpieczeń Komunikacyjnych.

■ **NOM ŁĄCZY Z ZAGRANICĄ.** Od 1 lutego Niezależny Operator Międzystrefowy będzie świadczył usługę międzynarodowych połączeń telekomunikacyjnych. To kolejna firma, która podpisała w tej sprawie umowę z Telekomunikacją Polską. Dzięki umowie NOM będzie mógł korzystać z sieci TP SA.

■ **BUDŻET ZMARNO- WANEJ SZANSY.** Polska może nie osiągnąć wszystkich korzyści finansowych związanych z członkostwem w UE, ponieważ nie ma odpowiednio przygotowanego systemu finansów publicznych, a budżet na 2003 r. jest w tej mierze zmarnowaną szansą – uważa lider Platformy Obywatelskiej Janusz Lewandowski.

■ **PRZESTĘPSTWA BIAŁYCH KOŁNIERZYKÓW.** W ubiegłym roku Komisja Papierów Wartościowych i Giełd skierowała 61 zawiadomień o podejrzeniu popełnienia przestępstwa: 58 do prokuratury i trzy do Generalnego Inspektora Informacji Finansowej. Dotyczyły one m.in. sztucznego podwyższenia kursu akcji spółek publicznych oraz ujawnienia i wykorzystania informacji poufnej. W 2001 roku komisja złożyła 47 takich zawiadomień.

Koniunktura

↓ WIG 20	1234,16	(-0,7%)
↑ PROCHNIK	0,41 zł	(10,8%)
↓ GK Inwest	6,95 zł	(-18,2%)
↑ 1 dolar*	3,8094 zł	(-0,02%)
↑ 1 euro*	4,0273 zł	(-0,26%)
↑ ropa naftowa**	30,02 – 30,07 USD	
↓ Nasdaq***	1445,07	(1446,04)

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

***) wskaźnik giełdy nowojorskiej Nasdaq, wczorajszy kurs otwarcia, w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) (et)

Kursy w kantorach – w złotych

KRAKÓW – dolar, skup: 3,770–3,790, sprzedaż: 3,800–3,810, euro, skup: 3,990–4,000, sprzedaż: 4,015–4,020, funt, skup: 6,040–6,060, sprzedaż: 6,120–6,150, frank szw., skup: 2,710–2,720, sprzedaż: 2,750, korona czeska, skup: 0,1220–0,1240, sprzedaż: 0,1290–0,1300, korona słowacka, skup: 0,0950, sprzedaż: 0,0990.

NOWY SĄCZ – dolar, skup: 3,765, sprzedaż: 3,840, euro, skup: 3,985, sprzedaż: 4,070, funt, skup: 6,040, sprzedaż: 6,190, frank szw., skup: 2,720, sprzedaż: 2,780, korona czeska, skup: 0,1225, sprzedaż: 0,1290, korona słowacka, skup: 0,0955, sprzedaż: 0,1000.

RZESZÓW – dolar, skup: 3,760, sprzedaż: 3,850, euro, skup: 3,970, sprzedaż: 4,080, funt, skup: 6,030, sprzedaż: 6,200, frank szw., skup: 2,700, sprzedaż: 2,800, korona czeska, skup: 0,1240, sprzedaż: 0,1370, korona słowacka, skup: 0,0950, sprzedaż: 0,1000.

(ET), (KIM), (EWAF)

Chętni na Ożarów

Dwóch inwestorów zainteresowanych fabryką kabli

Dwie firmy wyraziły wstępne zainteresowanie inwestycją na terenie dawnej fabryki kabli w Ożarowie, ale do ostatecznej decyzji jeszcze daleko.

– Nikt nie składa jeszcze deklaracji o bezwzględnej umowie zakupu czy realizacji. Nie jest tak, że inwestorzy są już gotowi do zainwestowania. Ich zainteresowanie raczej bralibyśmy w kategoriach interesowania się lokalizacją, ale do ostatecznej decyzji jest jeszcze daleko – powiedział prezes Agencji Rozwoju Przemysłu, Arkadiusz Krężel.

Do rozpoczęcia rozmów z inwestorami jest potrzebna deklaracja właściciela fabryki w Ożarowie, Tele-Foniki Kable, o udostępnieniu terenu potencjalnemu inwestorowi. Umowa w sprawie przekazania terenu i utworzenia Specjalnej Strefy Ekonomicznej ma być podpisana dzisiaj przez ARP z władza-

mi gminy, a w przyszłym tygodniu z Tele-Foniką.

„W tej chwili jesteśmy na etapie negocjowania szczegółów do jutrzejszej umowy. Umowa dotyczy m.in. odpłatnego udostępnienia inwestorowi terenu po fabryce kabli w Ożarowie” – powiedział Krężel.

Również dzisiaj zostanie podpisane porozumienie między ARP a gminą w Ożarowie o utworzeniu Specjalnej Strefy Ekonomicznej na terenie likwidowanej fabryki kabli. Utworzenie specjalnej strefy oznacza, że obszar ten będzie mógł uzyskać specjalną pomoc publiczną. Na przeszkolenie pracowników zlikwidowanej fabryki mają zostać przekazane środki z powiatowego i wojewódzkiego urzędu pracy. Rząd planuje, że w samej strefie zatrudnienie znajdzie 800 osób, a kolejne 300 osób poza strefą.

(PAP)

Dziesiąty pod względem wielkości rynek na świecie

Piwo a Unia Europejska

Branża piwowarska sprzedała w Polsce w ubiegłym roku 26 mln hektolitrow piwa, czyli o 8 proc. więcej niż rok wcześniej – poinformowała Danuta Gut ze Związku Pracodawców Przemysłu Piwowarskiego w Polsce. Obecnie rynek piwa w Polsce zajmuje 10 miejsce na świecie i 5 w Europie. Liderem, z 25-proc. udziałem na rynku europejskim, są Niemcy.

Z danych związku wynika, że od 1993 r. sprzedaż piwa w Polsce wzrosła od 6 do 12 proc. rocznie, a konsumpcja roczna wzrosła z 30 do 66 litrów na jednego mieszkańca. Udział piwa w całkowitej konsumpcji czystego alkoholu wynosił w 2000 r. 52 proc., a wódki – 32 proc. Dziesięć lat wcześniej – w 1990 r. – wynosił on odpowiednio 24 proc. i 65 proc.

Zdaniem przedstawicieli browarów, rząd nie promuje polskiej branży piwnej, zwłaszcza w zderzeniu z krajami unijnymi. Nałożenie kolejnego – po akcyzie i VAT – paropodatku (chodzi o daninę w wysokości 10 proc. wartości netto zakupu usług reklamowych i promocyjnych) jest natomiast niemożliwe do wykonania przez branżę.

– Skutki takiej polityki nie tylko obciążą całą branżę, ale i zmniejszą wpływ do budżetu

państwa – powiedziała Danuta Gut. Dodała, że obecnie do budżetu z tytułu m.in. podatków trafia z branży ok. 5 mld zł.

Przedstawiciele Związku Pracodawców Przemysłu Piwowarskiego oceniają, że po wejściu Polski do Unii Europejskiej 20 proc. piwa na rynku polskim będzie pochodzić z tzw. importu prywatnego, czyli przygranicznego. Jest to – ich zdaniem – równoznaczne ze stratą do budżetu ok. 900 mln zł oraz likwidacją ok. 11 tysięcy miejsc pracy.

Zdaniem Gut, obecnie w cenie polskiego piwa trzy czwarte stanowią podatki – VAT i akcyza. Zwróciła przy tym uwagę na znaczne rozbieżności w wysokości obciążeń podatkowych między Polską a krajami sąsiednimi. Stawki akcyzy w tych krajach są 2–2,5 razy niższe niż w Polsce – np. w Niemczech obowiązuje VAT w wysokości 16 proc. oraz akcyza na poziomie 9 euro/hektolitr, a w Polsce 22 proc. VAT i akcyza na poziomie 22,5 euro/hektolitr piwa.

Zdaniem przedstawicieli związku, po wejściu Polski do Unii Europejskiej stawka akcyzy powinna wynosić w Polsce 12,5 euro/hektolitr.

(PAP)

Tabela NBP nr 9/2003 (z 14 I)

		Kurs średni	zmiana w %
Australia	1 AUD	2,2272	0,54
Cypr	1 CYP	6,9991	0,38
Czechy	1 CZK	0,1268	0,48
Dania	1 DKK	0,5421	0,28
Estonia	1 EEK	0,2573	0,23
Hongkong	1 HKD	0,4884	-0,04
Japonia	100 JPY	3,2109	0,61
Kanada	1 CAD	2,4737	0,13
Litwa	1 LTL	1,1664	0,26
Łotwa	1 LVL	6,4920	0,05
Malta	1 MTL	9,5945	0,17
Norwegia	1 NOK	0,5485	-0,69
RPA	1 ZAR	0,4392	-1,48
Rosja	1 RUB	0,1196	-0,08
Słowacja	1 SKK	0,0968	-0,10
Słowenia	100 SIT	1,7459	0,26
Szwajcaria	1 CHF	2,7532	0,15
Szwecja	1 SEK	0,4389	0,23
UGW	1 EUR	4,0273	0,26
Ukraina	1 UAH	0,7137	-0,13
USA	1 USD	3,8094	0,02
Węgry	100 HUF	1,7141	0,27
W. Brytania	1 GBP	6,1043	-0,12
MFWD(SDR)	1 XDR	5,1930	-0,07

Na rynku międzybankowym złoty umocnił się wobec dolara o 1,8 gr, do poziomu 3,7968 zł za dolara, natomiast wobec euro umocnił się o 0,9 gr, do poziomu 4,017 zł za euro.

Otwarte Fundusze Emerytalne

wartości jednostek rozrachunkowych z 13.01.2003 r.

OFE	13-01-2003	10-01-2003	zmiana w proc.
AIG	-	14,66	-
ALLIANZ POLSKA	15,48	15,41	0,45
BANKOWY	15,83	15,74	0,57
COMMERCIAL UNION	-	16,09	-
DOM	16,04	15,94	0,63
EGO	-	15,69	-
KREDYT BANK	13,75	13,68	0,51
ING NATIONALE NEDERLANDEN	-	16,88	-
SAMPO	16,77	16,66	0,66
ERGO HESTIA	16,07	15,97	0,63
PEKAO	14,71	14,65	0,41
POCZTYLION	14,86	14,78	0,54
POLSAT	16,44	16,32	0,74
PZU (Złota Jesień)	-	15,85	-
SKARBIEC-EMERYTURA	-	14,87	-
CREDIT SUISSE	15,66	15,56	0,64
ZURICH	15,95	15,84	0,69

14 stycznia 2003 r. Notowania Giełdy Papierów Wartościowych									
Notowania rynku jednolitego									
KURS		AKCJE	Ostatni kurs zł	Zmiana %*	OBRÓT		Rynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
Min. zł	Maks. zł				Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)			
3,12	34,50	7Bulls	11,00	0,0	0,0	0	W	19,25	7,28
5,50	41,10	Agros	8,00	1,9	5,0	310	W	256,04	0,34
0,36	1,61	Ampli	0,41	0,0	0,0	0	R	5,80	0,23
2,93	15,50	BCZ	4,17	0,0	0,0	0	P	13,47	2,75
4,95	19,10	Bauma	7,45	-6,9	749,4	50805,0	W	38,08	0,87
0,30	1,40	Beefsan	0,55	0,0	0,0	0	W	2,19	0,78
0,48	10,80	Best	0,61	0,0	0,0	0	W	-1,81	x
5,50	12,85	Będzin	10,00	0,0	29,6	1478	W	62,43	0,50
4,93	14,95	Bielbaw	6,90	1,5	1,0	69	R	58,37	0,17
0,21	1,70	Budopol	0,34	0,0	1,8	2701	R	10,00	0,15
0,70	7,30	Bytom	1,00	-5,7	2,5	1197	W	-9,05	x
0,56	1,70	CenStalGd	1,18	11,3	6,7	3001	R	28,02	0,27
24,50	42,20	Drosed	30,30	0,0	0,0	0	W	69,09	0,81
0,26	2,23	Ekodrob	0,50	4,2	1,9	1890	W	-1,30	x
0,27	2,10	ElmontWar	0,51	10,9	53,3	52250	R	21,38	0,20
0,38	6,45	Enap	0,93	0,0	4,0	2152	R	1,23	1,67
1,17	9,00	Energopol	1,69	6,3	0,5	140	R	23,58	0,16
0,02	5,00	Espebepe	0,12	0,0	0,1	400	W	-74,96	x
1,35	3,14	Fasing	1,71	1,8	13,2	3820	R	38,92	0,14
0,75	13,00	Ferrum	0,90	-10,0	0,2	125	R	62,92	-0,10
0,23	2,30	Fon	0,25	-7,4	0,1	252	W	7,89	0,18
21,10	32,90	Fortis	29,90	0,0	0,1	2	W	516,73	0,87
1,75	4,00	Gant	1,75	0,0	0,0	0	R	8,50	0,58
1,80	9,60	Garbarnia	1,95	3,2	1,2	300	W	4,31	1,02
6,95	21,10	GKI	6,95	-18,2	0,4	30	W	6,68	0,69
2,67	6,75	GPRD	6,30	0,0	2,1	166	W	23,81	1,98
50,50	63,00	Grajewo	57,90	0,0	0,0	0	P	245,67	1,22
3,55	12,00	Hutmen	5,75	10,6	2,5	225	R	80,96	0,20
12,20	27,00	Hydrogd	15,75	1,6	0,6	20	W	59,03	0,76
8,50	20,50	Hydrobud	11,60	0,0	0,0	0	R	32,98	0,46
0,10	7,95	IBS	0,16	6,7	0,2	500	W	-16,94	x
15,75	27,00	Indykpol	20,00	0,5	4,0	100	P	53,81	1,16
2,48	9,30	Instalkrak	2,60	0,0	0,0	0	W	42,82	0,44
0,47	1,38	Instal	0,56	1,8	5,1	4542	R	20,73	0,16
1,45	4,50	KZWM	1,90	0,0	0,0	0	W	8,63	0,33
0,07	2,84	kDA	0,10	-9,1	0,2	994	W	-44,62	x
1,00	2,15	Masters	1,50	3,4	29,8	9960	R	9,20	0,62
1,52	5,20	Milimet	2,79	-4,1	2,9	560	R	51,79	0,17
3,76	19,80	Muza	5,00	0,0	1,4	143	R	26,07	0,59
1,40	5,95	Nafta	1,79	-0,6	1,4	400	R	16,87	0,31
7,61	17,50	NDA	11,95	0,0	0,0	0	W	290,99	0,70
5,30	20,00	Novita	7,00	0,0	0,0	0	R	46,14	0,38
0,58	1,58	Odlewnie	0,75	7,1	0,0	30	R	6,66	0,93
0,89	4,10	Paged	1,48	0,0	4,6	1541	R	70,52	0,21
1,80	6,00	Pekabex	2,28	0,0	0,0	0	W	23,17	0,21
1,95	20,60	Pekpol	1,95	0,0	0,0	0	R	12,27	0,21
0,81	7,50	Pemug	1,75	0,0	0,0	0	W	-0,86	x
9,20	13,00	Permedia	12,00	0,0	0,0	0	W	18,39	1,28
1,66	13,00	Polina	1,80	0,0	0,0	0	R	11,08	0,14
9,95	18,65	Ponar	12,00	-6,3	0,2	9	W	25,26	0,41
10,15	40,00	Pozmeat	12,95	0,0	0,0	0	W	24,24	0,90
1,00	6,00	Protektor	1,72	0,0	0,0	0	W	9,61	0,30
0,20	1,64	Prochnik	0,41	10,8	86,2	106524	W	-0,23	x
0,89	2,75	Sanwil	1,36	0,0	17,9	6585	R	18,49	0,25
1,61	7,40	Skotan	2,00	-2,4	2,5	615	R	27,94	0,15
0,20	1,33	Tonsil	0,22	0,0	0,4	879	W	-27,69	x
0,22	0,70	TUP	0,43	2,4	6,5	7596	R	5,21	0,46
11,60	39,90	Unimil	35,00	0,0	0,0	0	P	25,20	1,41
1,46	6,80	Wafapomp	2,70	0,0	0,0	2	W	25,20	0,26
1,53	4,10	WFM Oborniki	1,80	-2,7	0,2	49	R	12,88	0,48
22,00	34,60	Wistil	29,90	0,0	0,0	0	W	95,46	0,31
0,85	14,20	Yawal	2,60	4,0	3,9	749	R	25,62	0,41
3,13	8,50	ZEG	4,10	-2,4	24,8	3000	R	26,60	0,17
9,85	27,80	ZEW	15,00	0,0	0,0	0	W	76,03	0,44
20,30	20,30	ZMDA	21,00	2,4	31,8	770	W		

Wartości indeksów giełdowych			
	KURS		Zmiana dzienna (w %) zamk./zamk.
	Otwarcia	Zamknięcia	
WIG	15 096,94	15 039,44	-0,5
WIG 20	1 240,08	1 234,16	-0,7
MIDWIG	969,85	965,69	-0,6
NIF	58,59	59,03	-0,2
WIRR	1 451,70	1 445,96	-0,8
TECHWIG	398,55	396,61	0,0
WIG-BANKI	24 610,31	24 481,28	-1,2
WIG-BUDOW	11 088,70	10 962,28	-0,8
WIG-INFO	10 635,81	10 471,58	-1,0
WIG-SPOZYW	12 930,59	12 898,51	-0,9
WIG-TELEKOM	6 516,60	6 484,34	-0,8

Zmęczenie po skoku

Wydawało się, że giełda odzyskała swój rytm i wreszcie zostanie pokonany poziom 1250 pkt, słysząc było już ostrożne prognozy o nadejściu wzrostowego trendu, który zapoczątkowały sesje w piątek i poniedziałek, tymczasem wczorajsze notowania pokazały, że kierunek, w którym podąża giełda, nadal jest nieznany. WIG20 zmęczony jednodniowym wyskokiem spadł o prawie 1 proc. poniżej poprzedniego zamknięcia.

Wczoraj inwestorom wystarczyło optymizmu tylko na kilka początkowych godzin sesji. Później kurs zaczął się stopniowo obniżać. Po południu WIG20 tracił już w stosunku do poprzedniego dnia 1 proc. Działo się tak głównie za sprawą przeceny akcji TP SA oraz Pekao SA. W ogóle bankom nie wiedzie się ostatnio najlepiej. Przykładem może być BPH PBK,

który wczoraj wypadł dość kłopsko. Podobnie zachowywały się inne spółki z tego sektora.

W przeciwnieństwie do nich na fali wciąż utrzymuje się Elektrim. Spółka dyskontuje informację o spodziewanym zakupie akcji Elektrimu Telekomunikacja przez Grupę Polsat. Nadal bardzo mocno trzymają się spółki teleinformatyczne (TechWIG utrzymał poziom z poprzedniego zamknięcia). Inwestorzy dalej chętnie kupowali akcje Softbanku. Chętnych nabywców znalazła również Netia.

Pomimo przywoitych obrotów (przekroczony poziom 240 mln zł) wczorajsza sesja nie spełniła nadziei inwestorów na przedłużenie „efektu stycznia”, czyli utrzymanie wysokiego poziomu kursów akcji. Wtorkowe notowania, zamiast rozjaśnić obraz rynku, jeszcze bardziej go zaciemniły.

(ET)

Notowania ciągłe – podsumowanie					sesja nr 2479					
KURS		AKCJE	KURS		Zmia- na %*	OBRÓT		Ry- nek	P/BV C/WK	P/E C/Z
Min. zł	Maks. zł		Otwarcia zł	Zamknię- cia zł		Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)			
Akcje										
0.11	5.90	4Media	0.12	0.12	0.0	164	681578	R	0.12	x
39.40	76.50	Agora	48.10	47.80	0.6	18995.7	196394	P	2.64	42.53
13.40	30.00	AmerBank	14.50	14.5	-7.6	0.3	10	W	3.01	x
15.10	39.30	Amica	33.00	32.70	0.3	178.5	2704	P	1.51	21.39
8.70	26.30	Apator	25.60	26.30	4.0	439.9	8508	P	1.60	18.66
0.11	24.90	Apexim	0.18	0.19	5.6	2.2	6000	W	x	x
0.30	4.12	Atlantis	0.36	0.37	2.8	6.9	9903	R	0.35	x
47.50	75.50	Bank Handlowy	73.00	73.00	-1.2	82.5	565	P	1.53	47.94
0.65	2.30	BICK	1.03	1.03	-1.0	0.8	427	R	0.50	x
2.36	6.35	BIG BG	3.48	3.44	-2.0	1386.9	200716	P	1.70	11.57
4.08	8.20	Boryszew	8.10	8.15	-0.6	1572.6	98163	P	1.35	6.90
36.40	80.30	BOS	50.00	52.00	0.0	57.2	552	P	1.21	x
145.00	304.00	BPH PBK	275.50	274.00	-1.4	27058.5	49172	P	1.58	24.99
70.60	145.50	BRE	83.00	82.20	-0.8	2212	13373	P	1.02	64.59
17.00	33.10	Budimex	30.20	29.90	-0.3	403.9	6691	P	1.37	178.31
27.70	79.40	BZWBK	79.00	78.90	-0.6	23172.8	146843	P	2.31	29.01
2.75	7.10	Centrozap	2.90	2.90	0.0	0	1	W	x	0.1
19.40	44.10	Cersanit	43.50	44.10	0.5	77.2	887	P	3.91	177.20
22.80	66.00	Comarch	29.00	29.70	2.8	4762.5	80179	P	1.62	33.11
66.00	138.00	ComputerLand	107.00	105.00	-0.9	2843.6	13391	P	4.05	24.96
6.70	30.00	CSS	12.45	12.35	-0.8	8.3	335	P	1.15	101.03
1.00	2.33	DB24	1.06	1.08	0.9	2.8	1340	W	1.94	40.42
24.60	54.70	Debiica	54.60	54.50	0.0	533.6	4894	P	1.23	14.40
31.20	109.00	Echo	35.40	35.50	0.3	47	662	P	1.64	31.26
5.65	24.80	Efekt	6.50	6.70	2.3	15.6	1178	R	0.28	7.41
23.50	242.00	EFL	28.60	29.00	0.0	0.9	15	W	1.73	18.99
12.50	24.70	Elektrobudowa	15.55	15.40	-1.6	537.8	17497	P	1.00	13.48
12.70	16.00	Eldorado	15.10	15.30	0.0	40.8	1336	P	1.57	12.12
1.14	46.70	Elektrim	2.36	2.40	1.7	4611.1	948700	P	0.06	x
0.40	2.45	Elektroex	0.44	0.45	0.0	12.3	13850	R	0.30	x
3.50	37.00	Elkop	3.76	3.50	-6.2	8.8	1224	R	0.18	x
4.60	14.30	Elzab	7.95	7.95	0.6	6.8	425	R	0.28	3.41
35.90	52.60	Emax	37.90	39.00	2.6	54.3	707	P	5.66	22.12
5.55	44.50	Energopid	7.25	7.10	-10.1	9.3	640	R	0.20	x
5.35	27.00	Energopn	9.05	8.70	-4.4	18.6	1056	R	0.40	x
15.35	32.10	Farmacol	29.40	28.60	-3.1	21.5	370	P	1.18	7.31
3.43	3.90	Forte	3.60	3.55	-1.9	1.7	239	P	0.56	15.54
13.90	43.50	Frantschach	42.00	43.50	3.6	1063.9	12360	P	3.03	16.19
0.37	4.20	Getin	0.77	0.79	2.6	178.6	112644	R	1.05	x
13.25	59.60	Groclin	58.00	57.90	-0.2	50.9	439	P	2.78	12.18
0.81	2.07	Hoga	1.67	1.67	0.0	0.1	24	R	1.45	x
0.29	28.80	Howell	0.33	0.35	6.1	241	341573	R	0.07	x
3.45	4.95	Hydrotor	4.32	4.48	6.7	699.2	78062	R	0.34	4.7
0.50	4.89	IGroup	0.80	0.73	-5.2	23	14792	R	0.24	x
4.91	26.00	Impexmet	8.85	8.50	-4.5	67.5	3923	P	0.24	9.32
214.00	401.00	ING BSK	380.00	374.00	-1.6	253.6	337	P	1.78	49.96
2.41	14.65	interia.pl	3.54	3.40	-3.4	305.7	44277	R	1.27	x
10.00	22.00	Irena	10.10	10.30	-0.5	4.5	217	P	1.04	x
36.00	59.90	Jelfa	50.40	50.30	0.6	701.9	6993	P	0.97	14.21
12.50	23.60	Jutrzenka	19.20	19.25	-0.3	15.7	409	P	0.59	x
4.45	19.50	Kable	4.82	5.20	-1.0	9.4	949	R	0.20	x
37.10	54.90	Katy	54.00	54.00	-1.1	154.9	1427	P	2.17	100.06
10.00	25.00	KGHM	14.30	14.15	-1.4	11568.4	406427	P	0.72	x
8.60	51.50	Kogeneracja	12.30	11.70	-4.9	568.3	23797	P	0.29	x
4.80	11.30	Kompak	7.10	7.00	-4.8	20.9	1473	R	0.62	19.95
5.60	14.30	Kopex	12.50	12.10	-2.8	34.2	1380	R	0.37	x
2.64	3.60	Krakchemia	3.50	3.48	-0.6	10.5	1511	R	0.30	3.95
13.85	19.50	Kredyt Bank PBI	14.80	14.90	-0.7	97.4	3271	P	1.20	x
31.40	47.00	Krosno	40.50	40.80	-1.7	173	2133	P	0.86	16.94
4.88	7.95	Kruszwica	5.40	5.30	-3.6	65.4	6095	P	0.65	x
10.00	24.90	Lantex	15.50	15.50	-1.6	3.1	100	P	0.62	20.46
16.00	27.50	LG PetroBank	—	19.95	0.0	0	0	W	1.63	x
47.00	194.00	LPP	192.00	190.00	-1.3	65.7	172	P	4.16	19.20
0.68	12.10	LTL	1.22	1.23	-8.2	95.1	38360	R	2.08	x
1.25	2.73	Lubawa	2.70	2.70	-1.1	7	1304	R	0.37	4.97
3.12	32.60	Microsoft	5.85	5.60	-3.4	11.1	974	R	0.96	x
0.34	10.30	Manometry	9.45	9.45	-0.5	3.9	2305	W	1.12	x
0.34	10.30	MCI	0.40	0.40	0.0	142	177245	R	0.45	x
20.40	36.10	Mennica	21.40	21.40	-1.8	5.1	120	P	0.57	59.88
6.90	11.95	Mieszko	12.15	11.80	-1.3	101.6	4250	P	1.66	11.02
10.00	15.90	Mitex	14.50	14.70	1.4	11.4	390	W	2.07	10.66
0.73	5.70	Mostalexp	1.20	1.12	-7.4	392.1	171172	P	0.23	x
0.44	16.10	Mostalgid	0.53	0.49	-7.5	33.1	32636	R	0.10	x
7.95	14.30	Mostalpic	9.60	9.35	-2.6	9.2	482	R	0.31	12.79
4.50	9.30	Mostalsdi	5.35	5.15	-2.8	57.9	5587	P	0.46	88.44
5.00	13.25	Mostalwar	8.75	8.90	-1.1	32.9	1836	P	0.67	11.35
0.90	9.35	Mostaizab	1.24	1.22	-1.6	36.6	14795	R	0.23	x
4.60	9.60	MpecwRo	5.30	5.40	-1.8	29	2733	P	0.66	10.98
72.70	9.70	Netia	3.08	3.26	6.5	2116.3	327035	P	x	x
0.04	1.83	Ocean	0.14	0.14	0.0	4.7	16835	W	x	x
9.90	16.30	Okocim	13.35	13.30	-0.4	105.3	3955	P	0.82	97.64
9.00	12.00	Olawa	11.95	11.95	-0.4	1.6	65	R	0.76	7.15
13.15	36.20	Onet.pl	16.75	16.35	-2.4	76.8	2318	P	1.12	47.53
5.45	43.00	Optimus	6.55	6.45	-1.5	843.3	65020	P	9.55	x
12.40	25.10	Orbis	18.05	17.55	-2.5	2510	71107	P	0.58	26.81
11.05	29.70	Orle	21.30	21.80	0.0	5.3	122	P	0.94	7.05
0.12	4.20	Pazur	0.13	0.12	-14.3	53.4	216949	W	x	x
60.00	115.00	Pekao	96.50	96.10	-0.9	37170.6	192751	P	2.34	19.56
6.75	26.00	Peepees	8.90	9.10	2.2	30.9	1734	R	0.15	15.87
25.60	39.60	PdG	31.60	31.70	1.3	7022.7	111438	P	1.66	24.20
0.34	9.10	Piasecki	0.41	0.39	0.0	19.3	24397	P	0.30	6.44
19.30	39.70	PKO	15.80	16.5	0.8	17103.3	458945	P	1.09	27.91
55.80	160.00	Pofa Kutno	156.00	156.00	0.0	13.4	43	P	2.35	13.66
3.12	8.15	Polifarb CW	8.10	8.05	-1.2	368.9	22625	P	1.02	38.58
13.05	21.60	Poligrafia	17.25	18.10	1.1	10.9	306	P	1.47	x
4.55	12.10	Poliena	5.30	5.20	-1.9	29	2749	R	0.47	x
8.65	17.40	Polnord	10.15	10.25	2.5	68.9	3391	R	0.39	7.79
1.30	16.70	PPWK	2.45	2.50	0.0	3.4	690	R	0.29	x
3.54	6.05	Prochem	6.05	6.05	0.0	36.3	3000	R	0.68	38.25
2.70	5.80	Projprzem	—	4.45	0.0	0	0	R	0.71	12.31
71.00	163.00	Prokom	140.50	137.50	-1.8	10583.5	38140	P	2.93	15.73
4.41	16.00	Prosper	5.30	5.20	-2.8	166.1	15714	P	0.30	6.44
4.20	8.80	Rafako	4.74	4.71	-0.6	340	36129	P	0.61	4.62
19.30	39.70	Rafco	26.80	28.50	-3.3	53.7	1037	R	0.76	x
1.83	3.26	Remak	3.71	2.68	0.8	142.6	26356	P	0.27	8.51
1.89	4.84	Rolimex	4.63	4.58	-2.3	765.7	84478	P	1.50	12.38
6.55	11.10	Ropczyce	7.80	7.90	1.3	173.5	10923	R	0.34	5.82
24.30	33.50	Sanok	32.00	32.30	-0.3	95.9	1495	P	0.89	12.81
1.22	11.50	Simple	1.85	1.90	2.2	38.2	10017	R	0.55	292.88
8.65	59.00	Softbank	14.65	14.60	1.0	8254.5	284362	P	2.37	x
1.33	2.70	Sokolow	2.59	2.54	-3.1	517.7	101937	P	0.91	x
1.12	14.50	Stalexport	1.52	1.50	-1.3	238.8	79162	W	x	x
9.15	14.50	Stalprod	11.70	11.00	-7.2	26.5	1190	P	0.57	11.20
6.50	13.25	Stalprofi	14.00	13.25	0.4	158.7	5923	R	0.67	4.44
7.05	19.70	Sterpro	9.85	9.90	1.0	354.4	17807	P	1.59	16.68
21.68	22.90	Stomil Olsztyn	36.80	39.00	0.3	2.8	265	P	1.80	10.57
1.68	2.89	Strzelec	1.78	1.76	-1.1	52.5	14993	P	0.76	x
7.20	22.50	Suway	17.10	19.10	6.4	12.1	332	R	1.08	29.68
0.69	3.94	Swarzędz	0.74	0.78	2.6	76.9	50388	R	0.59	x
0.76	36.30	Szeptel	0.95	0.89	-6.3	1548.5	844045	R	0.15	x
8.50	28.80	Talex	14.70	14.80	1.0	22.1	759	P	1.22	7.11
28.00	194.00	Telmax	36.80	36.80	-0.3	82.1	1115	R	1.38	20.37
0.38	2.44	TIM	0.43	0.43	-2.3	6.3	7338	R	0.76	x
10.20	26.70	TP SA	13.65	13.55	-1.1	51266.8	1884397	P	1.44	375.45
18.00</										



Wizyta prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego w USA

Polska – najlepszy przyjaciel

„Nie mamy w Europie lepszego przyjaciela niż Polska” – powiedział prezydent USA George W. Bush przed wczorajszym spotkaniem z prezydentem Aleksandrem Kwaśniewskim w Białym Domu.

Bush wyjaśnił zgromadzonemu, że jednym z powodów dla którego nazywa Polskę najlepszym przyjacielem USA w Europie jest fakt, że prezydent Aleksander Kwaśniewski „zawsze dotrzymuje swoich zobowiązań, jak na przykład w wojnie z terroryzmem”.

George W. Bush poinformował, że w rozmowie z polskim prezydentem – którego podejmował roboczym lunchem – poruszone zostaną problemy bezpieczeństwa międzynarodowego, współpracy w ramach NATO, a także planowanego przez Polskę zakupu amerykańskich samolotów F-16.

„Będziemy dyskutowali, jak najlepiej wprowadzić w życie polską decyzję o zakupie F-16” – mówił prezydent USA. Nawiązując do sprawy kontraktu na F-16 prezydent Kwaśniewski powiedział, że „stwarza on szansę na otwarcie nowego rozdziału w polsko-amerykańskich stosunkach gospodarczych”. Podkreślił, że Ameryka też skorzysta na zacieśnieniu stosunków ekonomicznych między obu krajami, ponieważ Polska posiada wysoko wykwalifikowanych i wykształconych specjalistów. Podczas spotkania z dziennikarzami w pokoju Ovalnym prezydent Rzeczypospolitej poparł także stanowisko Busha w sprawie Korei Północnej.



Prezycenci Kwaśniewski i Bush w Białym Domu

Fot. PAP/EPA

Jak poinformowała Radio Zet, prezydent Aleksander Kwaśniewski, posługując się płynną angielszczyzną, odpowiadał dowcipnie na pytania zadawane mu podczas konferencji prasowej w Białym Domu. Zapytany, czy zamierza kandydować na stanowisko sekretarza generalnego NATO – zwałniane wkrótce przez lorda Robertsona – odpowiedział, że nie wchodzi to w grę przed ukończeniem jego prezydenckiej kadencji. „Jestem prezydentem Polski i będę pełnił swój urząd do końca kadencji, upływającej w grudniu 2005 r. Przed tą datą nie zrobię nic, co nie jest związane z moimi oficjalnymi i publicznymi obowiązkami. NATO jest interesującym miejscem i strukturą, ale moja praca i moje zobowiązania są absolutnie związane z urzędem prezydenta Polski. I będę próbował być najlepszym prezydentem” – powiedział Kwaśniewski.

Poproszony o ocenę wejścia Polski do Unii Europejskiej powiedział: – Polska po raz pierwszy w swojej bardzo długiej, ponad 1000-letniej historii – chciałbym to powtórzyć, bo jesteśmy w Stanach Zjednoczonych – Polska ma ponad 1000 lat... (dziennikarze zareagowali wybuchem śmiechu) ...gospodarczo, politycznie, kulturalnie, militarnie, Polska powinna być traktowana, mieć podobną wagę na przykład jak Hiszpania. Oczywiście, nie jest to łatwe, bo Hiszpanii zabrakło to 15 czy 17 lat. Myślę jednak, że to jest nasz cel. Proszę sobie wyobrazić, że w polskich przedszkółkach jest pół miliona dzieci – to tyle, ile jest obywateli Malty!

Wtorek, drugi dzień swojej roboczej wizyty w stolicy USA, prezydent Aleksander Kwaśniewski rozpoczął od spotkania w Pentagonie z amerykańskim ministrem obrony Donaldem Rumsfeldem. (PAP)

Armii nie karmimy

Reuters: USA wstrzymały dostawy żywności do Korei Północnej

Stany Zjednoczone wstrzymały pomoc żywnościową udzielaną Korei Północnej – poinformowała wczoraj agencja Reutersa. Waszyngton podejrzewa, że dostarczana żywność jest przekazywana koreańskiemu wojsku oraz rodzinom funkcjonariuszy partyjnych.

Wstrzymanie dostaw żywności do Korei agencja Reutersa uważa za kolejny środek nacisku, których stosowanie ma zmusić Phenian do rezygnacji z programu atomowego, a także – przyjęcia, aprobowanego przez inne kraje korzystające z pomocy humanitarnej, systemu kontroli dystrybucji darów.

Agencja powołuje się na informacje, uzyskane w poniedziałek od szefa US AID (Urzędu ds. Międzynarodowego Rozwoju), Andrew Natsiosa. „Chcemy być hojni. W Korei Północnej jest wielu głodnych ludzi. Stany Zjednoczone kontynuować będą dostawy żywności, jeśli Koreańczycy zgodzą się na określone środki nadzoru i wciela je w życie” – powiedział szef US AID Andrew Natsios, zaprzeczając jednak, by wstrzymanie dostaw pomocy amerykańskiej miało jakikolwiek związek z obecnym sporem o północnokoreański program atomowy.

Rzecznik Departamentu Stanu USA Richard Boucher oświadczył tymczasem, że Amerykanie zamierzają kontynuować dostawy żywności do Korei jednak we współpracy z wyspecjalizowanymi agendami Organizacji Narodów Zjednoczonych dla lepszego kontrolowania sposobów rozdzielania tej pomocy.

W ubiegłym roku Stany Zjednoczone dostarczyły do Korei Północnej 155 tysięcy ton żywności. ONZ apelowała ostatnio o dostawy 500 tysięcy ton podstawowych artykułów żywnościowych do tego kraju, wskazując na grożącą mieszkańcom Korei klęskę głodu.

W przypadku wojny konwencjonalnej na Półwyspie Koreańskim, Korea Płn. mogłaby wystrzelić około 500 tys. pocisków artyleryjskich na godzinę na południowokoreańską stolicę, Seul. W pierwszym miesiącu działań wojennych mogłoby zginąć ponad milion ludzi – podają amerykańscy planiści wojskowi, cytowani przez agencję Reutersa.

Świadomość tych strat sprawia, że Stany Zjednoczone są gotowe do rozmów z Koreą Płn., oskarżaną o rozwijanie broni nuklearnej i sponsorowanie terroryzmu. W tym samym czasie Waszyngton utrzymuje twardą linię w konfrontacji z Irakiem, wobec którego ma podobne zarzuty. Doradcy w Waszyngtonie są raczej powściągliwi w deklarowaniu wojny z Koreą Płn., gdyż jej konsekwencje byłyby większe niż konsekwencje wojny w Iraku.

(PAP)



Rada Miasta Krakowa

INFORMACJE PRZEWODNICZĄCEGO

15 stycznia 2003

ISSN 1505-3881

Nr 2 (115)

Wszystkim osobom,

instytucjom, organizacjom i firmom,

od których wpłynęły na moje ręce

zyczenia świąteczne i noworoczne

dla Rady Miasta Krakowa

— serdecznie dziękuję za życzliwą pamięć

dr inż. Paweł Pytko

Przewodniczący

Rady Miasta Krakowa

Wybory prezydenckie w Czechach

Klaus na Hrad

Korespondencja „Dziennika” z Pragi

Kto zastąpi Vaclava Havla, opuszczającego po ponad 12 latach urząd prezydenta – rozstrzygnie czeski parlament podczas dzisiejszego głosowania. Za najbardziej prawdopodobnego następcę Hala uważany jest Vaclav Klaus, były premier Czech.

O schedę po rządzącym od 12 lat Vaclavie Havlu ubiega się czterech kandydatów. Rządzący socjaldemokraci zgłosili do wyborów byłego ministra sprawiedliwości – 48-letniego Jaroslava Buresza, opozycyjna Obywatelska Partia Demokratyczna (ODS) byłego premiera Vaclava Klause (61 lat), ludowcy – przewodniczącego senatu Petra Pitharta (61 l.), a komuniści – byłego prokuratora Miroslava Krizaneckiego (56 l.).

W myśl czeskiej konstytucji wyboru prezydenta dokonuje zgromadzenie narodowe – obie izby parlamentu zebrane na wspólne posiedzenie – podczas skomplikowanej procedury głosowania. W opinii komentatorów szanse na zwycięstwo któregośkolwiek z kandydatów w śródowych wyborach są znikome. W takim przypadku – zgodnie z czeską konstytucją – ponowne wybory należy przeprowadzić w terminie 30 dni.

Niewykluczone, że prezydenckiego pata rozstrzygną dopiero zmiany w czeskiej konstytucji, umożliwiające przeprowadzenie bezpośrednich wyborów prezydenckich. Za takim rozwiązaniem opowiada się aż 85 proc. Czechów.

Jeszcze latem 2002 roku Klaus twierdził, że nie chce na

stanowisko prezydenta kandydować w wyborach dokonywanych przez Zgromadzenie Narodowe, ale tylko w wyborach powszechnych (z badań opinii publicznej wynika, że w takich wyborach właśnie on miałby największe szanse).

Od końca 1989 roku, a więc od zwycięstwa „aksamitnej rewolucji”, Klaus uczestniczył niemal we wszystkich przełomowych wydarzeniach rozgrywających się w Czechach. Był pierwszym postkomunistycznym ministrem finansów jeszcze przed rozpadem Czechosłowacji, jednym z twórców prywatyzacji metodą kuponową. Ma w Czechach zarówno zdeklarowanych zwolenników jak i przeciwników.

MARIUSZ PĄCZKOWSKI

Vaclav Klaus jest absolwentem handlu zagranicznego w praskiej Wyższej Szkole Ekonomicznej. Karierę polityczną zaczął jesienią 1989 roku, kiedy stał się członkiem, a od roku 1990 przewodniczącym, Forum Obywatelskiego. Później założył Obywatelską Partię Demokratyczną, z którą w 1992 roku wygrał wybory parlamentarne i został premierem Czech. W 1997 roku koalicja, na której wspierał się rząd Klause, utraciła większość w parlamencie.

Zdaniem Klause, w Czechach istnieje potrzeba „odmonarchizowania” funkcji prezydenta. Głowa państwa – jego zdaniem – powinna być katalizatorem procesów politycznych, natomiast nie powinna (jak Havel) próbować nimi kierować. (PAP)

Brytyjskie racje

Szef dyplomacji brytyjskiej Jack Straw zapowiedział wczoraj, że Wielka Brytania „zastrzeżenie sobie prawo działania przeciwko Irakowi” bez formalnej zgody ONZ. Tymczasem kanclerz Niemiec Gerhard Schröder stwierdził, że jego kraj nie weźmie udziału w interwencji w Iraku.

Straw zaznaczył, że jeśli iracki prezydent Saddam Husajn nie zastosuje się do dotychczasowych postanowień ONZ, Londyn zabiegać będzie jednak przede wszystkim o uchwalenie nowego dokumentu rady, aprobującego użycie siły militarnej przeciwko Irakowi. Jeżeli jednak nie dojdzie do uchwalenia takiego dokumentu Londyn zastrzeżę sobie prawo podjęcia – w razie konieczności – akcji przeciwko Irakowi bez formalnej aprobaty ONZ.

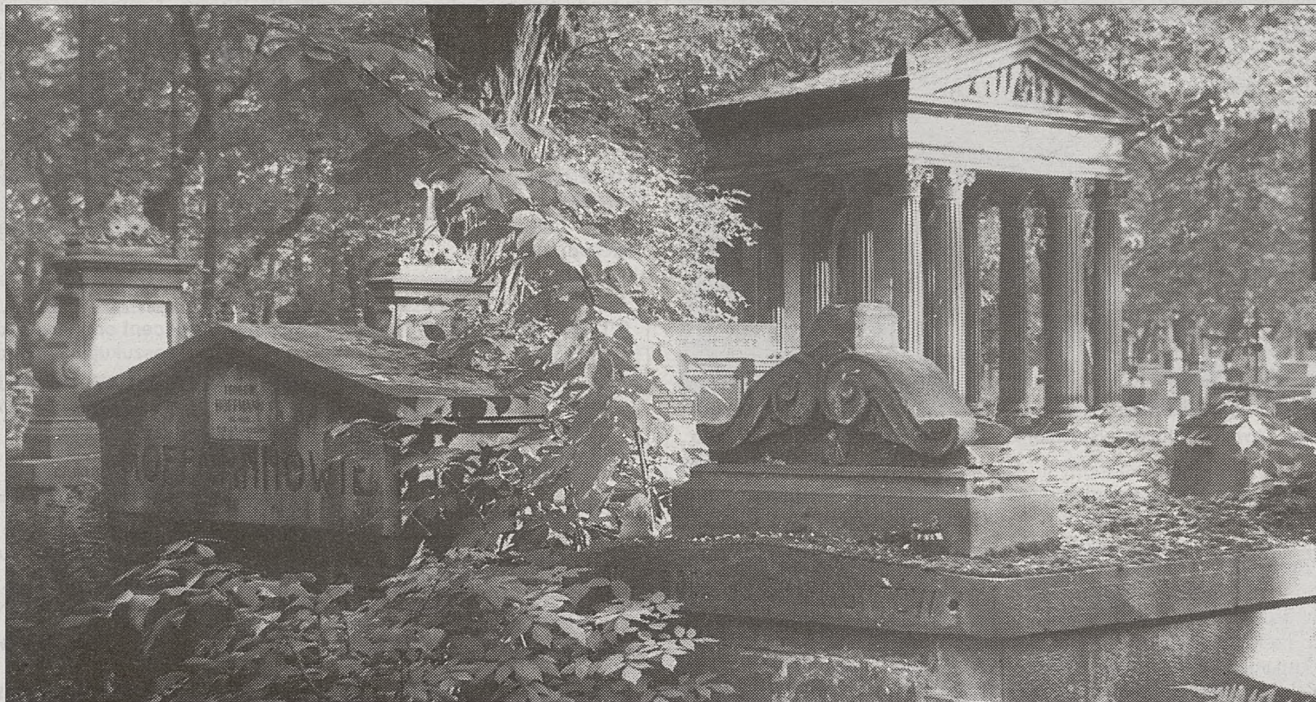
Zgodnie ze stanowiskiem rządu Wielkiej Brytanii, iracki przywódca Saddam Husajn wciąż ma szansę na uniknięcie wojny, ale jeśli dobrowolnie nie wyрекnie się broni masowego rażenia, zostanie rozbity siłą.

Również wczoraj kanclerz Niemiec Gerhard Schröder, podczas pierwszej w nowym roku konferencji prasowej w Berlinie, potwierdził po raz kolejny stanowisko swego rządu, wykluczające jakikolwiek udział niemieckich sił w ewentualnej interwencji wojskowej w Iraku.

Kanclerz zapewnił, że ta „zasadnicza pozycja” determinować będzie postępowanie przedstawicieli Niemiec w głosowaniach na forum międzynarodowych organizacji. (PAP)

Brama do wieczności

Rozmowa z dr **KAROLINĄ GRODZISKĄ**, historykiem, autorką książki „Cmentarz Rakowicki w Krakowie”



Fot. Archiwum „Dziennika Polskiego”

- Czy cmentarz Rakowicki rzeczywiście leży na terenie wsi Rakowice?

- Cmentarz został założony na obszarze folwarku Bosackie, należącego do klasztoru Karmelitów Bosych i będącego częścią wsi Prądnik Czerwony. Nazwa Rakowicki pojawiła się w połowie XIX w. (wcześniej nazywano go generalnym lub powszechnym) i wzięła się stąd, że droga wiodąca do nekropolii prowadziła również do znajdującej się nieco dalej wsi Rakowice. 150 lat później o innym krakowskim cmentarzu zwykło się powszechnie mówić Batowicki, choć nie leży on wcale w Batowicach.

- Kiedy właściwie założony został ów nowy krakowski cmentarz powszechny?

- Jedyna pewna data, jaką dysponujemy, to data śmierci pierwszej osoby pochowanej na nowym cmentarzu - 15 stycznia 1803 r. Możemy zatem przyjąć, że nekropolia naprawdę zaczęła funkcjonować od 17 stycznia, gdyż w owych czasach, z obawy przed przypadkami śmierci pozornej, nie dokonywano pochówków natychmiast, lecz dopiero po dwóch dniach od chwili stwierdzenia zgonu. Data 15 stycznia wyryta była na wmurowanej w cmentarny mur tablicy epitafijnej. Ostatnim, który ją widział i dokonał odpisu jej treści, był XIX-wieczny badacz Antoni Kostecki. Następni badacze korzystali już z jego relacji.

- Kim była pierwsza osoba pochowana na nowym miejscu?

- Wiemy o niej niewiele. Była mieszkanką parafii mariackiej, miała 19 lat i nazywała się Apolonia z Lubowieckich Bursikowa. Z ksiąg parafialnych wynika, że ta młoda mężatka zmarła na gruźlicę. Jej mąż, Walenty Bursik, zdecydował się na ufundowanie tablicy, co nie było wtedy ani tanie, ani powszechne. W dodatku zamówił dla niej specjalnie ułożony wiersz epitafijny.

- W jaki sposób odbyło się otwarcie cmentarza?

- W żadnym z ówczesnych krakowskich pamiętników ani tytułach prasowych nie zachowała się informacja, że nowy cmentarz został otwarty lub poświęcony. Być może taka uroczystość się odbyła, ale nie mamy wzmianki źródłowej. Wobec tego musimy się trzymać daty śmierci i pochówku pierwszej osoby.

- Gdzie wcześniej byli grzebani mieszkańcy Krakowa?

- Od XIII do końca XVIII w. na cmentarzach przykościelnych. Nie były to jednak nekropolie w naszym dzisiejszym wyobrażeniu. Na cmentarzach odbywa-

ły się sejmiki, rozprawy sądowe, przedstawienia teatralne. Czasem też handlowano, myto kadzie, trzepano pościel, zdarzało się nawet, że pasano tam bydło czy owce. Wiemy o tym ze statutów synodalnych systematycznie powtarzających zakazy podobnych działań.

- Czy rzeczywiście mieszkaniowie Krakowa „skądkolwiek spojrzat z okna, dojrzał krzyże i nagrobki w śródmieściu”?

- W średniowieczu tych krzyży raczej nie widział, bo ich wówczas na grobach nie stawiano. Dopiero w późniejszych wiekach, gdy zabudowa miejska mocno się zagałęciła, przybyło kościołów i otaczających je cmentarzy, sytuacja mogła właśnie tak wyglądać. W XVIII wieku przykościelne miejsca pochówku znajdowały się przy pięciu parafiach i przy niektórych klasztorach. Za murami miejskimi, lecz nadal wśród gęstej zabudowy, przy świątyniach znajdowało się osiem cmentarzy. Wszystkie one były niewielkie i bardzo zatłoczone.

- Jak przebiegał proces przygotowania nowej, pierwszej w mieście komunalnej nekropolii?

- Plany założenia nowego centralnego cmentarza opraco-

wywane były jeszcze za czasów I Rzeczypospolitej. Zastanawiano się nad lokalizacją, brano pod uwagę m.in. tereny położone przy końcu dzisiejszej ul. Długiej oraz w pobliżu obecnego Ogrodu Botanicznego. Na przeszkodzie stanął brak pieniędzy, opór zachowawczej części społeczeństwa i ciężkie czasy. Władze austriackie mogły arbitralnie wyznaczyć grunt, określić stawkę i nie przejmować się protestami, że jest ona zdziercza. A rzeczywistość była, i w dodatku wypłacono ją karmelitom w postaci obligacji miejskich, co dla zakonu było mało korzystne. Nie zachował się, niestety, oryginalny akt kupna-sprzedaży, nie został nawet wciągnięty do ksiąg hipotecznych. Bezskutecznie poszukiwano go już w latach 30. XIX wieku.

- Szybko okazało się, że wyznaczony teren cmentarza jest zbyt mały. Ile razy był on poszerzany?

- Po raz pierwszy w latach 30. XIX wieku, kiedy podwojono powierzchnię. Następnie w latach 60. i 80. - cmentarz dosięgnął traktu warszawskiego, czyli obecnej ul. 29-Listopada. W latach 30. XX w. dodano cały pas gruntu biegnący wzdłuż cmentarza, likwidując ul. Modrzewiową. Wreszcie w 1920 roku zało-

żono cmentarz wojskowy. Na terenie nekropolii ślady starych granic widoczne są do dzisiaj.

- Wiadomo, że przez pewien czas istniała na cmentarzu kwatery z nie poświęconą ziemią, przeznaczoną dla samobójców i niewierzących?

- Z punktu widzenia prawa kanonicznego kwatery takie były konieczne. W źródłach spotykamy pisma proboszcza od św. Mikołaja, który skarżył się władzom miejskim, że jest ona nieużywana, zarośnięta, a wejście do niej zabite deskami. Zlokalizowana była na miejscu dzisiejszych budynków zarządu cmentarza. Generalnie jednak władze nekropolii podchodziły do sprawy separacji pochówków bardzo tolerancyjnie.

- Kto pracował na cmentarzu?

- W 1803 r. zatrudniono tam tylko jednego grabarza. Personel jednak stopniowo powiększano, pojawił się zarządca, a pod koniec XIX wieku było już sześciu grabarzy, do tego stróż i pracownicy administracyjni. W jednej z instrukcji służbowych dla zatrudnionych zapisano, że zarządcę cmentarza obowiązuje wobec interesantów i odwiedzających „maksymalna uprzejmość, takt i stanowczość”. Graba-

rzy z kolei obowiązywała dbałość o wygląd zewnętrzny, uprzejmość i trzeźwość.

- Czym zajmował się cmentarny dziadek?

- Jego zadaniem było pilnowanie puszek przeznaczonych na ofiary i dzwonienie podczas pogrzebów. Miał też uważać na pijaków i włóczęgów. Był zwykłym skarbnikiem wiedzy o nekropolii.

- Kiedy rozplanowanie cmentarza uzyskało charakterystyczny kształt bramy?

- W 1839 r. podjęto akcję wycienienia alejek, kwater i sadzenia drzew. Plan przypominający kształt bramy był dziełem ówczesnego dyrektora wydziału budownictwa miejskiego Karola Romana Kremera, który najprawdopodobniej świadomie go zastoso-wał jako czytelny symbol przejścia z życia doczesnego do wiecznego.

- Plaga kradzieży była zjawiskiem właściwym nie tylko naszym czasom.

- W pierwszej połowie XIX w. na cmentarzu nie było jeszcze „obiektów łakomych”. Krzyże drewniane, groby ziemne. Dopiero w latach 40. zaczęto stawiać okazałe grobowce rodzinne. Niekiedy kradzieże miały aspekt humorystyczny. W jednym z pamiętników zanotowano

historię krakowskiego kupca-oryginała Antoniego Sapalskiego, który nosił się często w charakterystycznym kontuszu, w którym go też pochowano. W jakiś czas po pogrzebie krakowianie rozpoznali kontusz na scenie teatru jako strój aktora. Albo więc Sapalskiego nie pochowano w kontuszu, albo włamano się do grobu.

- Jaka była XIX-wieczna funeralna rzeczywistość?

- Tuż po założeniu nowy cmentarz był położony naprawdę daleko od miasta. Dostać mogli się tam ci, którzy mieli własny środek lokomocji albo stać ich było na dorożkę. Mamy wiarygodną relację o pogrzebie idącym ul. Floriańska, podczas którego uboga rodzina dołożyła do karawanu małą trumienkę dziecka, która w ten sposób zawieszona została na miejsce pochówku. Nie istniał wtedy jeszcze zwyczaj masowego udawania się na cmentarz w Dzień Zaduszny, Wielkanoc czy rocznice związane ze zmarłym, zamawiano raczej mszę św. W latach 60. XIX wieku o zwyczaju zapalania świec pisano, jako o „niedawno z Niemiec zaprowadzonym”. Dopiero w pamiętnikach z przełomu XIX i XX w. czytamy o wyprawach na cmentarz w Dzień Zaduszny i o szczególnej atmosferze tego dnia. Jest też tam pewien prozaiczny akcent, po uroczystościach rodzina udawała się do domu, a przy grobie zostawała służąca, która przez jakiś czas pilnowała przyniesionych kwiatów i świeczek.

- Świadcim jakich ciekawych czy nietypowych pogrzebów była rakowicka nekropolia?

- Pierwszym patriotycznym pogrzebem był pochówek ofiar austriackiego bombardowania miasta podczas dni Wiosny Ludów w 1848 roku. W 1863 r. odbył się drugi manifestacyjny pochówek - osób, które zginęły w wybuchu tajnej prochowni przy ul. Jagiellońskiej, w tym dwuletniej córki znanego aktora Karola Królikowskiego, Ludki. Uroczyste były pogrzeby uczonych, artystów (np. Jana Matejki). Po odzyskaniu niepodległości uroczyste pochowano ułanów poległych w szarży pod Rokietną i ekshumowanych z pola bitwy oraz ofiary starć z listopada 1923 r. Z drugiej strony mamy przykłady demonstracji negatywnych: w 1848 r. spostonowano grób znienawidzonego komisarza policji Ignacego Zajęczkowskiego - zdjęto krzyż, a ciało wyjęto. Po Krakowie krążyło zdanie: zdrajca swojej ziemi niewart w niej spoczywać.

Rozmawiał: PAWEŁ STACHNIK

Różne

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej "Victoria" w Krakowie, os. Kościuszkowskie 5 ogłasza:

PRZETARG NIEOGRANICZONY DWUSTOPNIOWY

na roboty remontowe instalacji wodnej w budynkach mieszkalnych w roku 2003 w zakresie wymiany wodomierzy w mieszkaniach spółdzielczych.

Koszt wykonania robót należy podać zgodnie ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia, która jest do otrzymania w siedzibie spółdzielni. Cena materiałów wynosi 50 zł.

Szczegółowe informacje w sprawie w/w robót oraz wymaganych dokumentów, które powinna zawierać oferta udziela Dział Techniczny S.M. w godz. 10.00 - 14.00 pok. nr 4 tel. 648-67-73, 648-51-83.

Wymagane wadium uczestnictwa w przetargu wynosi: 3.000 zł.

Oferty należy składać w kopertach z adresem firmy w sekretariacie spółdzielni do dnia 27.01.2003 r. do godz. 14.00.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie S.M. w dniu 28.01.2003 r. o godz. 15.00. Druga część przetargu i ogłoszenie wyników wyboru wykonawców robót nastąpi w dniu 30.01.2003 r.

Urząd Miasta i Gminy w Skawinie

Rynek 1, tel. 276-16-17

ogłasza,

że w drodze

LICYTACJI SPRZEDA

różnorodny sprzęt medyczny

(środki trwałe po przeszacowaniu oraz środki nietrwałe) stanowiące wyposażenie laboratoriów i gabinetów medycznych.

Szczegółowy wykaz sprzętu wraz z cenami wywoławczymi wywieszono na tablicy ogłoszeń UM i G Skawina, Rynek 1.

Informacje o sprzęcie uzyskać można pod nr. telefonu 276-16-17 w. 181 lub osobiście w pokoju nr 5 - w bud. Rynek 14 (inż. Ryszard Łytek).

Licytacja odbędzie się w dniu 30.01.2003 r. o godz. 11.00 w siedzibie UM i G Skawina, Rynek 1, sala nr 11.

Sprzęt oglądać można codziennie w godz. 11.00 - 13.00 po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym z p. Ryszardem Łytkiem, tel. 276-16-17 w. 181.

358102B



Uniwersytet Jagielloński

zaprasza do składania ofert w

PRZETARGU NIEOGRANICZONYM

na wykonanie pełnobrańowego projektu budowlano-wykonawczego adaptacji fragmentu strychu na potrzeby biurowe w budynku Instytutu Fizyki UJ przy ul. Reymonta 4 w Krakowie.

Szczegółowy opis przygotowania oferty oraz wymagania inwestora znajdują się w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, którą można otrzymać codziennie w godz. 8.00-10.00 w budynku Pionu Technicznego, ul. Kopernika 31, w pok. nr 16 w cenie 20 zł (netto).

Osobą upoważnioną do udzielania informacji w zakresie merytorycznym jest inspektor nadzoru, pani inż. Ewa Biernat, Pion Techniczny UJ, ul. Kopernika 31, pokój nr 18, tel. 422 50 06, codziennie w godz. 8.00-10.00. W zakresie formalnym informacji udziela Sekcja Zamówień Publicznych UJ tel: 0601 430 990 (pan mgr Wojciech Kochan).

Oferty należy składać w zaklejonych kopertach z napisem: „Oferta na wykonanie pełnobrańowego projektu budowlano-wykonawczego adaptacji fragmentu strychu na potrzeby biurowe w budynku Instytutu Fizyki UJ przy ul. Reymonta 4 w Krakowie” w sekretariacie Pionu Technicznego, Kraków, ul. Kopernika 31, w terminie do 3.02.2003 do godz. 8.30.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 3.02.2003 r. w sali posiedzeń Pionu Technicznego UJ przy ul. Kopernika 31, I piętro, w Krakowie, o godz. 9.00.

378003

Nagroda dla prof. Andrzeja Chwalby

Odkrywanie prawdy o Krakowie

(INF. WL.) Piąty tom „Dziejów Krakowa” – opisujący to miasto w latach 1939–45, autorstwa prof. Andrzeja Chwalby, to kolejna praca, która została „Krakowską Książką Miesiąca”. Tradycyjnie już, w sali krakowskiego Śródmiejskiego Ośrodka Kultury – współinicjatora przedsięwzięcia odbyło się spotkanie z autorem i wręczenie nagrody.

Nie tradycyjnie, bo po raz pierwszy w ciągu siedmiu lat przyznawania tego wyróżnienia, autor odebrał je z rąk prezydenta Krakowa (obecnie gmina funduje nagrodę). Prezydent Jacek Majchrowski zaznaczył, iż chciałby, aby ta ważna i prestiżowa nagroda jeszcze nabrała znaczenia.

Spotkanie z prof. Andrzejem Chwalbą było okazją do wyrażenia uznania dla tego historyka – specjalizującego się, przypomnijmy, w wydarzeniach wieku XIX (czego dowodem m.in. wydana wcześniej w Wydawnictwie Literackim „Historia Polski” lat 1795–1918). Profesor po raz kolejny nie tylko wykazał się naturalną dla badacza docieklivością i skrupulatnością, ale też – co podkreśliła kapituła przyznająca nagrodę – bardzo plastycznym, dającym przyjemność podczas lektury językiem.

Spotkanie było też sposobnością do rozmowy o opisanym



Prof. Chwalba odbiera wyróżnienie z rąk prezydenta Majchrowskiego
Fot. Wacław Klag

w książce okresie, jak i metodzie dochodzenia do prawdy w odniesieniu do czasów, jakże zafałszowanych w czasach PRL-u. Symboliczne dwa tego przykłady wskazał wczoraj autor; jeden to rzekome spotkanie podczas okupacji arcybiskupa Adama Sapiehy z generalnym gubernatorem Hansem Frankiem w Pałacu Biskupim, drugi – to powtarzany przez lata i utrzymywany do dziś mit o „manewrze, który ocalił Kraków”, którego autorem miał być gen. Koniew. Książka prof. Chwalby takich zafałszowanych czy też pomijanych fak-

tów przynosi niezmiennie wiele. Co pewnie także ma wpływ na to, że cieszy się dużą popularnością na czytelnickim rynku.

Dodajmy, że edytorski cykl opisujący dzieje Krakowa, o który to od ponad 20 lat dba Wydawnictwo Literackie, miał właśnie zakończyć się na tomie piątym. Jednakże pieczołowitość prof. Chwalby sprawiła, że praca poświęcona okresowi wojny i okupacji rozrosła się, tak więc w roku 2004 otrzymamy, tego samego autora, opis czasów wojennych – aż do 1990 roku.

(WAK)

Maleńczuk znów z Pudelsami

Pierwszy poemat krakowskiego barda

(INF. WL.) W lutym ukaże się nowa płyta krakowskiego zespołu Pudelsi – „Wolność słowa” – na której ponownie zaśpiewa Maciek Maleńczuk. Artysta rozstał się z grupą ponad dwa lata temu w wyniku konfliktów z resztą muzyków.

– Wyjaśniliśmy sobie już wszystkie nieporozumienia – powiedział nam Maleńczuk. – Poza tym uznałem, że kapela ma jeszcze potencjał i możemy wspólnie zrobić coś ciekawego.

W tym czasie zmienił się skład Pudelsów – obecnie jego trzon stanowią trzy osoby: Maciek Maleńczuk, Franz Dreadhunter i założyciel grupy – Andrzej „Pudel” Bieniasz.

– Materiał na album nagrywaliśmy prawie przez cały miniony rok – wspomina Maleńczuk. – Pracowaliśmy w krakowskim Studiu Czakram należącym do Franza Dreadhuntera. Na płycie nie ma dużo elektroniki – syntetyczne brzmienia szybko się starzeją. Pojawi się za to więcej nieprzemijających dźwięków: trąbki, saksofonu, kontrabas. To będzie pop, ale w wersji psycho. W sesji nagra-

niowej „Wolności słowa” wzięła udział plejada krakowskich muzyków studyjnych, m.in. Jacek Królik – gitarzysta zespołu Brathanki.

Album, który wyda wytwórnia Warner Poland, nie będzie promowany trasą koncertową.

– Występy mnie niszczą, a podróże stresują – wyjaśnia Maleńczuk. – Poza tym wszędzie już byłem i nie interesuje mnie włóczenie się po Polsce.

Nowa płyta Pudelsów to nie jedyny przejaw aktywności Maleńczuka – artysta rejestruje właśnie w studiu nagraniowym pieśni skomponowane do spektaklu Adama Kwaśnego „Cantigas De Santa Maria” wystawianego w klubie Pod Jaszczurami, a niedawno ukończył swój pierwszy poemat.

– Nazywa się on „Chamstwo w państwie” i ma ok. 150 zwrotek – wyjaśnia twórca. – Pisałem go ponad dwa miesiące. To społeczno-polityczny traktat zainspirowany aktualnymi wydarzeniami w naszym kraju. Niedawno przesłałem go Marcinowi Świątlickiemu do recenzji – szczerze przyznam, że boję się krytyki.

(GZL)

Muzyczna pasja

Nagroda Europäischen Kirchenmusik dla Krzysztofa Pendereckiego

Krzysztof Penderecki otrzyma tegoroczną Nagrodę Europäischen Kirchenmusik. Wyróżnienie zostanie wręczone 2 sierpnia podczas festiwalu Europejskiej Muzyki Religijnej w Schwäbisch Gmünd (Badenia-Wirtembergia).

Podczas festiwalu Penderecki – obchodzący w tym roku jubileusz 70. urodzin i 50-lecia pracy twórczej – poprowadzi wykonanie swojej „Pasji według św. Łukasza”. Festiwal w Schwäbisch Gmünd odbędzie się w dniach od 11 lipca do 3 sierpnia.

Wyróżnienie jest przyznawane za wyjątkowe interpretacje lub kompozycje w zakresie muzyki religijnej. Jak dotąd Nagrodę Europäischen Kirchenmusik otrzymali Dieter Schnebel, Petr Eben, Eric Ericson i Peter Schreier.

Obchody jubileuszu Krzysztofa Pendereckiego rozpoczęły się w Polsce w ostatnich dniach dwoma koncertami – w mieście urodzenia kompozytora, Dębicy, 5 stycznia, oraz w Warszawie 8 stycznia. W obu koncertach pod batutą kompozytora wystąpiła Sinfonia Varsovia.

(PAP)

STAROSTA SANOCKI

działając na podstawie art. 114 ust. 3 w związku z art. 214 Ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (jedn. tekst w Dz. U. nr 46 poz. 543 z 2000 r.):

ZAWIADAMIA,

że na wniosek osoby fizycznej zamierza wszcząć postępowanie administracyjne w sprawie wydania zezwolenia na ograniczenie sposobu korzystania z nieruchomości o nieuregulowanym stanie prawnym, położonej w obrębie ewidencyjnym Zahutyń gm. Zagórz, a to w stosunku do działki nr 141/1.

Ograniczenie w sposobie korzystania z nieruchomości może polegać na wydaniu zezwolenia na czasowe jej zajęcie w związku z budową przyłącza gazowego do budynku mieszkalnego, a to zgodnie z ważną decyzją Burmistrza Miasta i Gminy Zagórz z dnia 24.04.2001 r. znak: AMK. 8331 – 14/2001 o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu.

W związku z powyższym wzywam właścicieli lub spadkobierców w.wym. nieruchomości do zgłaszania swoich roszczeń w siedzibie Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Sanoku, przy ul. Kościuszki 36, pok. 25 – w terminie do 2 miesięcy od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia w prasie. Brak zgłoszenia się osób legitymujących się prawem do tej nieruchomości skutkować będzie pominięciem ich jako strony w postępowaniu.

203rz

Uznany producent opakowań, działający na rynku europejskim, poszukuje kandydatów na stanowiska:

ZASTĘPCY DYREKTORA FINANSOWEGO, nr ref. DF/01/03

Miejscem pracy będzie Kraków.

Wymagania:

- wykształcenie wyższe,
- wiek do 40 lat,
- doświadczenie zawodowe: co najmniej 10-letni staż pracy, w tym min. 5-letnie doświadczenie na stanowisku dyrektora finansowego lub innym podobnym stanowisku kierowniczym,
- biegła znajomość języka angielskiego,
- dobra znajomość przepisów z zakresu rachunkowości i podatków,
- umiejętności kierowania zespołem,
- dodatkowym atutem będzie znajomość amerykańskich standardów rachunkowości oraz doświadczenie w zakresie obrotu instrumentami dłużnymi i zawieraniu transakcji terminowych.

Oferujemy atrakcyjne warunki zatrudnienia, pakiet dodatkowych świadczeń oraz samochód służbowy.

ZASTĘPCY DYREKTORA DS. SPRZEDAŻY, nr ref. DS/01/03

Miejscem pracy będzie Kraków.

Wymagania:

- wykształcenie wyższe,
- wiek do 40 lat,
- doświadczenie zawodowe: co najmniej 10-letni staż pracy, w tym min. 5-letnie doświadczenie na stanowisku dyrektora sprzedaży lub innym podobnym stanowisku kierowniczym,
- biegła znajomość języka angielskiego,
- umiejętność kierowania zespołem,
- doświadczenie w budowaniu i zarządzaniu zespołami sprzedaży,
- nastawienie na rezultat, umiejętności organizacyjne,
- predyspozycje do odbywania częstych podróży służbowych.

Oferujemy atrakcyjne warunki zatrudnienia, pakiet dodatkowych świadczeń oraz samochód służbowy.

SPECJALISTY DS. SPRZEDAŻY, nr ref. SN/01/03

Miejscem pracy będzie Kraków.

Wymagania:

- wykształcenie wyższe,
- wiek do 35 lat,
- doświadczenie zawodowe: co najmniej 5-letni staż pracy, w tym min. 2-letnie doświadczenie na stanowisku związanym ze sprzedażą,
- biegła znajomość języka angielskiego i niemieckiego,
- umiejętność pracy w zespole,
- komunikatywność,
- dobra organizacja pracy,
- predyspozycje do odbywania częstych podróży służbowych.

Oferujemy atrakcyjne warunki zatrudnienia i pakiet dodatkowych świadczeń.

SPECJALISTY DS. SPRZEDAŻY, nr ref. SW/01/03

Miejscem pracy będzie Kraków.

Wymagania:

- wykształcenie wyższe,
- wiek do 35 lat,
- doświadczenie zawodowe: co najmniej 5-letni staż pracy, w tym min. 2-letnie doświadczenie na stanowisku związanym ze sprzedażą,
- biegła znajomość języka angielskiego i węgierskiego,
- umiejętność pracy w zespole,
- komunikatywność,
- dobra organizacja pracy,
- predyspozycje do odbywania częstych podróży służbowych.

Oferujemy atrakcyjne warunki zatrudnienia i pakiet dodatkowych świadczeń.

Prosimy o przesłanie CV i listu motywacyjnego, z zaznaczeniem numeru referencyjnego i dopiskiem na kopercie „Oferta nr 456303DOB0” na adres: Kraków, ul. Starowiślna 2, Biuro Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”.

Gwarantujemy Państwu całkowitą dyskrecję.

Na aplikacji prosimy o dopisanie klauzuli: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr 133, poz. 883)”.

456303

Z ostatniej chwili

Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-87.

Harctur (harctur)

Kraków, Karmelicka 31
634-00-11; 633-93-29

CRAS ZIMOWEGO SZALEŃSTWA
FERIE!!! obozy FERIE!!!
narciarsko-snowboardowe

AUSTRIA - 1200zł
FUSCH
RAMINGSTEIN * WESTENDORF

SŁOWACJA - 630zł
JASENSKA DOLINA * TALE

WŁOCHY - 1530zł
VAL DI SOLE (z karnetem)

POLSKA - 620zł
BIAŁKA TATRZAŃSKA

BUKOWINA TATRZ. (dla dzieci)

OLIMP
BIURO TURYSTYCZNE

LAST MINUTE!
Val di Sole
Bormio
Cortina
Marmolada
Val di Fiemme
Cervinia

ZIMA 2003
-10%

FIRST MINUTE!
Hiszpania
Bułgaria
Francja
Włochy
Grecja
Chorwacja

LATO 2003
do -15%

ZAPRASZAMY!!!
Pon – Pt 10.00–18.00 • Sob 10.00–14.00

B.T. OLIMP
Kraków • Zwierzyniecka 30
tel. (12) 423-08-51, 423-18-61

FERIE NARCIARSKIE

SŁOWACJA
Kubinskie Hole

Hotele, pokoje 2-osobowe z łazienkami
baseny termalne
Ski-Safari, dojazd na stoki narciarskie,
ubezpieczenia, wychowawcy, instruktorzy PZN

POLSKA - ZAKOPANE
WŁOCHY - Val di Sole

BIURO PODRÓŻY
TEST-TOUR
Kraków, ul. Długa 3
Kraków, ul. Lea 21 a
tel. (012) 633-09-70, 634-21-90

Laureat nagrody ODYS 2000 i 2001
Biuro Turystyki "Jaworzyna" tour
30-518 Kraków, Rynek Podgórski 7
tel./fax: (12) 656 27 55, 423 56 31

AKADEMIA SZKRABUSIÓW/ZIMOWISKO

Muszyna	26.01 - 02.02	495 zł
	02.02 - 09.02	495 zł
	26.01 - 05.02	670 zł
Rabka	25.01 - 01.02	540 zł
	01.02 - 08.02	540 zł

ZIMOWISKA/OBOZY NARCIARSKIE

Szczawnica	26.01 - 02.02	525 zł
Bukowina	25.01 - 01.02	590 zł
Tatrzańska	01.02 - 08.02	590 zł
Łomnica Zdrój	26.01 - 02.02	520 zł

OBOZ NARCIARSKI/SNOWBOARDOWY
Słowacja-Donowoly 01.02 - 08.02 660 zł

ZIMOWE WCZASY NA SŁOWACJI

Zimowiska dla młodzieży

24.01. Włochy, Val di Sole, htl Niagara***HB, 7 dni	1150 zł
25.01. Stary Smokovec, htl Sport*FB, 7 dni	790 zł
01.02. Chopok, Liptowski Mik, Ośrodek Młodzieżowy FB, 7 dni	850 zł
01.02. Wysokie Tatry, Stary Smokovec, htl Sport*FB, 7 dni	850 zł

SAMOLETEM

21.01. Teneryfa, app. Torres de Yomely***, 7 dni	od 1750 zł
21.01. Maroko, Cesarskie Miasta 14 dni	2490 zł
21.01. Baśniowa Tajlandia, 17 dni	5590 zł
23.01. Egipt, htl Three Corners Empire***HB, 7 dni	1590 zł

NARTY

25.01. Włochy, Bormio-Isolaccia, htl Edelweiss***HB, 7 dni	999 zł
25.01. Włochy, Bormio-Isolaccia, app. Giacomelli trilo 6 os.	1790 zł
25.01. Francja, Les Coches, app. Pierre et Vacances, 7 dni	od 395 zł
01.02. Val di Sole, htl Niagara***HB, 7 dni	850 zł

Katalog LATO 2003
teraz do 16% taniej

RAINBOW TOURS
MORZE WAKACJI

Stradom 19 tel. 431 01 78
(róg św. Agnieszki)
Pl. Szczepański 7 tel. 633 55 11

Rezerwacje on line: www.rainbowtours.pl

AGENCJA TURYSTYCZNA ARION Sp. z o.o.
Ciepłota, Przyjemność i Rozrywkę w Twojej Turystyce

Teraz 60 zł taniej!!!
ZIMOWISKA
Turnusy 8 lub 15 - dniowe

Krynica	od 640 zł
Szczawnica	od 565 zł
Murzaszchle	od 580 zł

OBOZY NARCIARSKIE
Turnusy 8, 10 lub 15 - dniowe

Zakopane	od 599 zł
Słowacja - Tatrzńska Leśna	od 750 zł
Austria - Lungau - Ramingstein	od 1.245 zł
Włochy - Val di Sole - Cavareno	od 1.490 zł

Kraków, ul. Karmelicka 32
tel. 632 01 50, 632 83 68
www.arion.pl arion@arion.pl

Wyznania szczerego entuzjasty teatru

Gombrowicz też blondynka

Nie róbcie ze mnie taniego demona!... Tego od rodaków żądał Witold Gombrowicz. W sumie – mało. Ściśle nie potrafię orzec, kto w finale skłeczonego przez Mikołaja Grabowskiego dzieła „Tango Gombrowicz” wyrecytował to zdanie, nie potrafię, bo na scenie patetyczne ciemności panowały, warg artystów nie widziałem, a do tego – mrużeli oni, mrużeli jak jeden, monstrualny kocur metafizyki.

Artystów było czterech. Jan Frycz, Jan Peszek, Jerzy Trela i Krzysztof Globisz. Czterech różnych Gombrowiczów na scenie? Jeden zawsze pełny i w istocie niezmienny Gombrowicz, ale w różnych futerałach, w różnych ciałach i temperamentach?

Nie. To był Gombrowicz rozchlastany na ćwiartki, rozłożony na czynniki pierwsze, rozpięty między biegunami, tępy mi ćwiekami przybity do czterech skrajności. Nie róbcie ze mnie taniego demona!... Któraś ćwiartka wymrukuje tę prośbę, po czym jest koniec. Kurtyna i rozchichotane wiewaty rodaków zmiażdżonych trzygodzinnym... rechotem własnym.

Skąd ten finalny rechot, skoro o patetycznych ciemnościach i mruku metafizycznego kota piszę? Ano z przyzwyczajenia. Jak się naród częstuje tak mocarnym seansem jarmarcznych wiców, to naród jest w finale wdzięczny, bo naród lubi jarmark, lubi igrzyska tingel-tanglowe i ogólną „pieprzność” w sztuce.

Jakże zapomnieć ćwiartkę Globisza? Wnosząc z wyglądu, wyborny ten tragik gra, że tak powiem, Witka Piwosza, który wtarabania się na scenę ze szczoteczka do zębów w, proszę sobie wyobrazić, zębach! Mało brakowało, a bym padł ze śmiechu. Napięcie jednak wzrasta, Witek Piwosz wyjmując szczoteczka do zębów z zębów i, miejcie baczenie, nie posiada już szczoteczki do zębów w zębach! Brawo! Naród pada i leży.

Jak zapomnieć ćwiartkę Treli! Jego Witek Stary Wiarus człapie i mruży tak mozolnie, że nam rechot rozsada piersi, Witek Stary Wiarus zaś spokojnie zasypia w ruchu.

A ćwiartka Peszka? To nie była, że za Stonimskim powiem, ćwiartka, to były pełne, choć może nazbyt intensywnie wymasowane wargą czasu, półpupki. Słowem – czy można zapomnieć goły tyłek Peszkowego Witka Kochającego Inaczej, te tyły Witka Ciepłego, które Peszek dzielnie pokazuje, gdy już zawiodły inne środki artystyczne? Nie można.

Wreszcie – ćwiartka Frycza! Moja ćwiartka ulubiona. Ten Witek Wsiowa Ćwikła Mentalna wypowiada legendarne zdania Gombrowicza o krytyce prasowej, ale jako że z myśli tych Frycz ani pół samogłoski nie jest w stanie zrozumieć – tnie stopy gazet piłą mechaniczną. Zaiste, subtelność godna bieszczadzskich wyrębów. Dowcip godny Frycza? Skądże! To jest dowcip godny aktualnego poziomu Narodowego Starego Teatru. Jak nie pała go, to piła! Przyznam bez bicia – myślałem, że jest mniej dennie. Gombrowicz jako Frycz bieszczadzki to mój w dziele Grabowskiego obrazek ulubiony, bo kluczowy. Tutaj, w scenie z piłą, jasno widać, że nie o to

chodzi, co Gombrowicz mówił. Tutaj generalnie idzie o to, jak przaśny kabaret ze słów Gombrowicza skłecić.

Już mi się nie chce dalej tupać w bigosie żalonych detali. Czy mam poważnie analizować kreację Zygmunta Józefczaka (Gonzalo)? Przecież artysta ten na tak bezlitośnie nachylonej równi pochyłej posadzony został, że nawet zapomniał poprosić o niewymienianie swego nazwiska. A Ewa Kolasinśka? A Anna Radwan-Gancarczyk? Diabli wiedzą, co grały, ale czy tę ich aktorską niemotę wszechstronną osłodzi me wyznanie, że współczuję głęboko? Niech wystarczy, że słodzę kawę. Tak – JA słodzę kawę. We fragmencie bieszczadzkim Grabowski pozostawił myśl Gombrowicza, że krytyk ma prawo pisać wyłącznie o sobie. Tak właśnie od zawsze czyniłem, czynię i czynić będę. I z takich megalomanijskich pozycji pytam teraz: nie wstyd panu, szanowny panie Mikołaju Grabowski?

Nie wstyd panu udawać, że z Gombrowicza pojmuje pan mniej niż Frycz pojmuje z samogłosek? Czy pan się łudzi, że nie widać, iż pan „Trans-Atlantyk” i „Dziennik” bez pardonu schlaścił, wyciągnął co pieprzniejsze kawałki i skłecił z nich tak estetycznie, jak i myślowo nie poczytalny, trzygodzinny bigos, a wszystko po to tylko, by rodacy pana dostali to, czego pragną, czyli igrzyska dorożkarskiego dowcipu, żart, którego lotność jest na poziomie cumowniczej liny?

Gombrowicz żądał, czego żądał, ale w istocie nie szło mu tylko o lęk przed tanim demonizmem. Szło mu o lęk przed tanioczą w ogóle. Tak, on grał, bo się lękał każdej skrajności, każdego przyszpilenia, każdej nieruchomości, każdej jednoznaczności. Mówił, że pisząc, myśląc, żyjąc – tańczy. Mówił, że świat jego sztuki to wyłącznie teren pomiędzy skrajnościami. Ani tylko tragedia, ani tylko groteska; ani tylko żart, ani tylko powaga; ani tylko wyższość, ani tylko niższość; ani tylko ciemność, ani tylko jasność. W każdym jego zdaniu zawsze i zawsze w tej samej sekundzie jest Sas i las, plus i minus, góra i dół, śmiech i przerażenie. Czemu zatem serwuje pan rodakom Gombrowicza na poziomie kabaretowego toju Marcina Dańca i Tadeusza Drozdy razem wziętych?

Odpowiadam: bo tego tak niemi. Nigdy jeszcze nie widział ludzi, którzy by rechotali mocniej niżli na wyłuskany z „Trans-Atlantyku” i przez wszystkie przypadki wyrykiwanym przez Tadeusza Huka (Kosiubicki) słowie: Gówno. Zatem – udało się. Grabowski nie zrobił z Gombrowicza taniego demona. Zrobił zeń taniego, jednoznacznego jajcarza. I naród jest za to Grabowskiemu wdzięczny, bo lubi, jak u lekarza lekarz też jest blondynką. Hej!

PAWEŁ GŁOWACKI

Narodowy Stary Teatr. „Tango Gombrowicz” według „Trans-Atlantyku” i „Dziennika” Witolda Gombrowicza. Adaptacja i reżyseria Mikołaj Grabowski. Scenografia Barbara Skanicka. Muzyka Stanisław Radwan.

Magia światła i materii

Wystawa prac z włókna i papieru w Krypcie u Pijarów

(INF. WŁ.) W krakowskiej galerii Krypta u Pijarów gości po raz pierwszy sztuka włókna i papieru. „A światłość w ciemności świeci” – wystawa Ireny Marii Palki – jest rzadką okazją przekonania się naocznie, jak bogata to sztuka, ile znaczeń i przesłań może udźwignąć.

Kompozycje tkackie krakowskiej artystki, tworzone z kawałków tkanin o różnej gęstości, zróżnicowanych kolorystycznie, fałdowanych, przeszywanych, niekiedy destruowanych, wytrawionych, są – przy całej swojej przestrzenności – ogromnie malarzkie. Przestrzeń jest im niezbędna; w niej potęguje się światło, wzmacnia sugestywność koloru i efektów fakturalnych.



Irena Maria Palka w Krypcie u Pijarów

Fot. Wacław Klag

Ale te niuanse koloru, te faktury – choć osiągnięte dzięki wykorzystaniu właściwości tkaniny – zakotwiczone są głęboko

w malarskim myśleniu. Nawet wówczas, gdy w materiale tkackim modeluje ludzkie sylwetki przynależne już do rzeźby, ale

spowite w mgliste materię nasycone światłem, przywołujące cienie koloru.

Jeżeli kompozycje tkackie Ireny Marii Palki żyją w przestrzeni, to prace z papieru są obrazami. Papierem Irena Maria Palka posługuje się podobnie jak tkaniną: skleja różnokształtne kawałki najrozmaitszych papierów, tę bogatą materię pokrywa rysowanymi piórkami kreskami, z których wyłania się zarys twarzy lub postaci.

Wszystkie te realizacje składają się w ciąg rozważań o życiu, przemijaniu, cierpieniu, wieczności. Rozważań nie wolnych od emocji, ale emocje powściągane są precyzją, z jaką artystka buduje struktury swoich prac.

(AN)



Promocyjna sprzedaż modeli 2002

Sprawa zwycięstwa wydaje się być przesądzona. Ale czyż mogło być inaczej? Przygotowania do tego sezonu rozpoczęliśmy już w grudniu roku ubiegłego. I to przynosi efekty. Zbliżamy się do mety, czas podjąć decyzję!

Vany – już od 20 738 zł netto + leasing 0%
Doblò Cargo – już od 32 377 zł netto + leasing 0%
Ducato Furgon – już od 54 016 zł netto + leasing 0%

Wszystkie samochody Fiata objęte są dwuletnią gwarancją bez limitu kilometrów.

koszt połączenia:
1 jedn. taryfikacyjna TP S.A.
☎ 0 801 19 19 19

www.fiatcv.pl

FIAT
samochody dostawcze

Naszemu Przyjacielowi,
sprawdzonemu w chwilach dobrych i złych,

Leszkowi Mazanowi

wyrazy głębokiego współczucia w związku ze śmiercią MATKI
składają
Mietek Czuma i Kazeł Kotwica z Rodzinami

ZBIGNIEWA PALIKA

ps. „Wicher”
podziękowania z głębi serca składa pogrążona w smutku
Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 11 stycznia 2003 r.
zmarł tragicznie, w wieku 30 lat,
nasz Najukochańszy Syn, Brat, Szwagier, Wujek i Kuzyn
ś + p

MAREK SARAPATA

człowiek wielkiej dobroci i szlachetnego serca.
Msza święta żałobna odprawiona zostanie w piątek,
dnia 17 stycznia 2003 r. o godz. 12.00
w kaplicy na cmentarzu Podgórskim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.
Pogrążeni w smutku

Rodzice, Siostra z Mężem i Dziećmi oraz Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość,
że w dniu 11.01.2003 roku zmarł nasz Kolega

MAREK SARAPATA

wieloletni pracownik.

W Zmarłym tracimy nieocenionego przyjaciela,
współpracownika, człowieka życzliwego i szlachetnego,
którego będzie nam zawsze brakowało.

Rodzinie i Najbliższym składamy
wyrazy szczerzego współczucia.

Zarząd i Pracownicy firmy ELTCRAC

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWÓZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranica,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE



Bogumiła Boczkowska Zakład Usług Pogrzebowych

STELA

Ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Ul. Rakowicka 43, tel. 417-35-35, 417-15-71

Ul. Garncarska 1, tel. 422-98-11

Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 413-21-83

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

*Duży wybór trumien, wieńce, transport
w kraju i za granicą, nekrologi, kremacje.*

Dyżur całodobowy również w niedziele i święta
ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

„Spieszmy się kochać ludzi,
Tak prędko odchodzą”

Dnia 9 stycznia 2003 roku zmarła nagle,
przeżywszy 52 lata,

ALINA ZIELIŃSKA z domu Manterys

Najukochańsza Córka, Mama, Babcia i Siostra.

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w czwartek,
16 stycznia 2003 roku o godzinie 11.00 w nowej kaplicy
na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamia

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 15 września 2002 roku,
zmarł w Danii, w wieku 67 lat

ś + p

STEFAN FERSTER

współzałożyciel i były działacz Krakowskiego Jazz Klubu.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie
w piątek, 17 stycznia 2003 r. o godz. 12.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Prochów Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Brat z Rodziną

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 12 stycznia 2003 r.,
po krótkiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami,
zmarła, w wieku 54 lat, Najukochańska Żona i Mamusia

ś + p

MAŁGORZATA SZCZEPAŃSKA z d. Klewska

lekarz medycyny

Msza święta żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie
w piątek, dnia 17 stycznia 2003 r. o godz. 11.00
w kaplicy na cmentarzu Podgórskim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Mąż, Dzieci, Siostry i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Kierownictwu i Funkcjonariuszom Komendy Powiatowej Policji
w Bochni, Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie,
Komend Powiatowych i Miejskich woj. małopolskiego,
Pracownikom Starostwa Powiatowego w Bochni,
Urzędu Miasta i Gminy Bochnia,
Szkoły Podstawowej w Pogwizdowie
oraz Przyjaciółom, Koleżankom, Kolegom, Sąsiadom
i Mieszkańcom Bochni

za okazane wyrazy współczucia i udział w ceremonii pogrzebowej

ś + p

STANISŁAWA SOŁCZYKIEWICZA

serdeczne podziękowania
składają

Żona i Syn z Rodziną

Pogrążeni w głębokim żalu zawiadamiamy, że dnia
12 stycznia 2003 r., opatrzona św. Sakramentami,
odeszła od nas w wieku 79 lat
Nasza Najukochańska Mama i Babcia

ś + p

MARIANNA GAJOCH z domu Pyrlik

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w piątek, dnia 17 stycznia 2003 r., o godz. 13.40
w kaplicy na cmentarzu w Grębałowie, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalobie

Córki, Synowie, Synowe, Zięciowie, Wnuki i Rodzina

ś + p

MARIA SYNAL

Kochana Mama, Babcia i Prababcia,
przeżywszy lat 91, opatrzona św. Sakramentami,
zmarła dnia 13 stycznia 2003 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w czwartek, dnia 16 stycznia 2003 r. o godz. 15.00
w nowej kaplicy na cmentarzu Batowice,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Córka, Synowie, Synowe, Zięć, Wnuki, Prawnuki i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 12 stycznia 2003 r.,
przeżywszy lat 72, po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzona św. Sakramentami, zmarła

ś + p

MARIA MIŚKOWIEC z domu Odrzywołek

Najukochańska Mama, Siostra i Babcia.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek,
dnia 17 stycznia 2003 r. o godz. 11.00 w nowej kaplicy
na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Córka, Zięć,
Wnuk i Rodzina

„Umarłym wieczność dotąd trwa,
dokąd pamięć im się płaci...”

ś + p

ALOJZY FILIPOWICZ

organizator i nauczyciel tajnego nauczania w okresie okupacji,
członek AK, pseud. „Głaz-Oficina”, emerytowany nauczyciel
i kierownik szkół podstawowych w Kamieniu i Czernichowie,
odznaczony i wyróżniony m.in. Złotym Krzyżem Zasługi,
oraz Medalem Komisji Edukacji Narodowej
- wielki przyjaciel młodzieży,
Najukochańszy Mąż, Ojciec i Dziadek,
przeżywszy 95 lat, opatrzony św. Sakramentami,
odszedł od nas w dniu 10 stycznia 2003 r.

Nabożeństwo żałobne w intencji Zmarłego odprawione
zostanie w piątek, dnia 17 stycznia 2003 r. o godz. 13.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po którym nastąpi odprowadzenie
urny z prochami Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku i żalobie

Żona, Córka z Mężem i Wnuczka z Mężem

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN” S.C.
CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE
TEL. 658-21-11,
8.00 - 15.00 - 632-11-22, 412-87-81.

Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1200 zł.
Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.

Oddanym Przyjaciołom i Kolegom z lat szkolnych

śp. BOGUSŁAWA OCHABA

Moim Koleżankom ze Szkoły Podst. nr 1, Sąsiadom i Znajomym za okazane współczucie i towarzyszenie w ostatniej drodze mojemu śp. Mężowi z serca dziękuję.

Maria Ochab z Dziećmi i Wnukami

Dyrektorowi Naczelnemu PHS S.A. Oddział HTS Jackowi Wolińskiemu, Dyrekcji oraz Wszystkim Pracownikom Zakładu Walcownia Żimna, Związkom Zawodowym, wyrażam wdzięczność i serdecznie dziękuję za okazaną pomoc, słowa otuchy, piękną oprawę ceremonii żałobnej i wzruszające pożegnanie mojego Męża

śp. BOGUSŁAWA OCHABA

Maria Ochab z Dziećmi i Wnukami

Gorąco dziękuję za wyrazy współczucia i udział w uroczystościach pogrzebowych

śp. BOGUSŁAWA OCHABA

Zarządowi Akademicko-Gospodarczego Stowarzyszenia Hutnictwa, niezawodnemu w przyjaźni Panu Sławomirowi Pietrzakowi i Pracownikom HW Pietrzak Holding oraz Przyjaciołom z Dyrekcji PHS S.A. Oddział HTS i Huty Florian.

Maria Ochab z Dziećmi i Wnukami

Ś + p

EDWARD FEDACZYŃSKI

Kochany Mąż, Tatuś, Dziadzius i Pradziadzius, przeżywszy lat 83, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu dnia 12 stycznia 2003 roku.

Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w piątek, dnia 17 stycznia 2003 r. o godzinie 11.00 w kościele parafialnym w Mydlnikach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku na cmentarz w Mydlnikach, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Córka, Synowa, Zięć, Wnuki, Prawnuki i Rodzina

Dr Beacie Kuśnierz-Cabala

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci MATKI składają

Koleżanki i Koledzy z Zakładu Diagnostyki Collegium Medicum UJ i Szpitala Uniwersyteckiego

Panu

Andrzejowi Zajączkowskiemu

Radnemu Rady Miejskiej w Proszowicach, wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA składają

Burmistrz Gminy i Miasta oraz Radni Gminy Proszowice

Panu Prof. dr. hab.

Wacławowi Urbanowi

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci ŻONY składa

Adam Massalski

12 stycznia 2003 r., opatrzona św. Sakramentami, odeszła od nas

Ś + p

KRYSTYNA POPLAWSKA z d. Dziadoń

Najukochańsza Mamusia, Siostra i Ciocia, Człowiek prawy i wielkiego serca.

Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się mszą św. w kaplicy na cmentarzu Rakowickim w Krakowie dnia 17 stycznia 2003 r. o godz. 10.20, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążony w smutku

Syn z Rodziną

Pani

Barbarze Dębowskiej

wyrazy szczerego i głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA składają

Kierownictwo oraz Koleżanki i Koledzy ZPG BONO s.j.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 13 stycznia 2003 roku, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, odszedł od nas w wieku 75 lat

Ś + p

STANISŁAW BIAŁEK

Kochany Mąż, Tatuś i Brat.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek, dnia 17 stycznia 2003 roku o godzinie 14.20 w kaplicy na cmentarzu w Grębałowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążona w smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś + p

JADWIGA z Kulczyckich PIETRASZEK

Najukochańsza Siostra i Ciocia, przeżywszy lat 72, po krótkiej i ciężkiej chorobie, zmarła dnia 13 stycznia 2003 r.

Odprowadzenie Zmarłej do grobowca rodzinnego nastąpi w piątek, dnia 17 stycznia 2003 r., o godz. 9.40 na cmentarzu Rakowickim.

Rodzina

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

BARMANA z doświadczeniem i pomocnika do pubu zatrudnię. /012/415-37-24 w.42. 3988/A

FRYZJERKA, kosmetyczka z praktyką. (Huta) /012/649-36-99. 3976/A

KELNERA. 012/430-09-67. 712/A

KIEROWCĘ z kat. D. 012/685-01-73 wieczorem. 4237/A

KONTYSTKĘ CDN. /012/636-10-89. 3811/B

NIANIA i dom, młoda rodzina, zakwaterowanie poczt45@op.pl 4294/A

PRACOWNIA cukiernicza przyjmie: elektro-mechanika samochodowego (staż), kierowcę (kat B, świadectwo kwalifikacyjne), przedstawiciela handlowego. /012/263-17-60, /012/263-17-61 (8.00-16.00). 3815/A

PRZYJMĘ ekspedientki do sklepu spożywczego. 0604-857-980. 4355/A

RECEPCJONISTKĘ pokojową, mały hotelik. /012/429-11-01. 695/A

RECEPCJONISCI, pokojowe, hotelik. /012/429-11-01. 4492/A

RENCISTÓW, sprzedaż obwarzanków. /012/632-00-78. 4501/A

STUDENTÓW do kolportażu ulotek. /012/296-54-35. 3830/A

WULKANIZACJA. Z praktyką przyjmę. 012/267-48-74. 4483/A

Szukam pracy

MASZYNISTA offsetowy. 0504-207-418. 4478/A

OCHRONIARZ rencista. 012/658-33-21. 4580/A

PODEJMĘ pracę w godzinach nocnych. 0602-67-56-31. 4030/B

TRZYDZIESTODWULETNI, niepijący, ubezpieczony. 0505-261-753. 4417/A

Nauka

MATEMATYKA, centrum. 012/633-98-08. 758/A

MATEMATYKA. 012/658-61-36. 735/B

NIEMIECKI. /012/654-24-79. 4508/A

Matrymonialne

ATRAKCYJNA 25-letnia brunetka. Cel matrymonialny. 0503-916-016. 4217/B

ATRAKCYJNA, 21-latką, pozna pana, cel matrymonialny. 0507-740-440. 4216/A

BLONDYNKA. Cel matrymonialny. 0505-414-709. 628/A

Kupno

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 135935/A

MIESZAŁKA do ciasta, 20 l. /012/415-69-88. 4473/A

STARE meble, zegary. 012/429-75-71. 669/B

Sprzedaz

ŁOŻE tapicerowane. 0601-52-95-61. 631/A

Zwierzaki

BOKSERKI, szpice. 012/270-25-64. 645/A

HUSKY. /012/654-72-81. 3764/A

JAMNIKI. 012/649-44-13. 4081/A

LABRADORY. 018/26-87-045. 4323/A

SPANIELE. 0501-33-88-34. 4258/A

SZCZENIAKI mieszańce po suce yorce, sprzedam. 012/419-31-14. 610/A

SZNAUCERKI, ratlerek. 0503-724-727. 4549/B

YORKI. /012/291-49-98. 4500/A

Motoryzacyjne

A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-862-504. 154755/A

A. Auta kupię. 012/641-53-68. 153924/A

A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 142264/A

AUTOSKUP, gotówka. /012/638-07-40, /012/388-53-14. 3961/B

AUTOSKUP. 012/388-59-34. 154204/A

KANGO, Berlingo, Partner kupię. /012/638-07-40, /012/388-53-14. 3961/C

MATIZ, 1999. 012/635-15-18. 4456/A

NISSAN Sunny 1993. 012/273-72-80. 783/A

POLONEZ 1,6, 1995. 012/425-81-81. 4092/A

POLONEZY Plus, gaz, raty. 012/423-57-78. 187/E

UNA, raty. 012/423-57-78. 187/D

Lokale

ANTRESOLA, część sklepu, usługi jubilerskie inne do wynajęcia. 0606-941-575. 3762/A

CENTRUM, pokój dla pani wynajmę. /012/419-43-48. 743/A

DLA obcokrajowca stażysty potrzebne mieszkanie jednopokojowe- centrum Krakowa na m-c lut. 0604-44-79-06 4411/A

DO wynajęcia trzypokojowe, 2 Pułku Lotniczego, 750 zł. 012/641-35-61, 0603-693-343. 4376/A

DWUPOKOJOWE 47 m², Nowa Huta, do wynajęcia. 012/648-65-59. 4588/A

DWUPOKOJOWE 48 m², Szkolne 77.000. Fidus. 012/431-06-88. 4583/A

DWUPOKOJOWE z aneksem, umeblowane, komfortowe, wynajmę, ul. Kawiory. 0600-531-590. 637/A

DWUPOKOJOWE, Mikołajska, 1500,-. 0602-750-933. 812/A

„EURODOM” wynajmie umeblowane dwupokojowe, okolice Kieleckiej, 600 + media, bez czynszu. 012/623-75-22, 0601-488-071. 773/A

FIRMA pilnie poszukuje lokalu 100 -150 m², ogrzewanie, podjazd, biuro; chętnie dom z dużym garażem. 012/296-43-55, 0607-938-956. 780/A

GROTA Roweckiego, trzypokojowe, 170.000. 012/420-92-40. 4529/A

GRZEGÓRZECKA, dwupokojowe sprzedam okazjynie. /012/429-23-13. 4687/A

GRZEGÓRZECKA, dwupokojowe, 105.000. 012/420-92-40. 4530/A

KUPIĘ 3-pokojowe, bezpośrednio. 0607-68-79-79. 768/B

KUPIĘ jednopokojowe: Wola Duchacka Zachód, Kurdwanów, w bloku czteropiętrowym. 012/654-81-26. 655/A

KUPIĘ trzypokojowe, Krowdrza. 0693-643-679. 740/A

OBOZOWA, nowe 39 m², wynajmę 900 zł + media. 0601-50-27-01. 664/A

OKAZJA, Żabinek, 72 m², 170.000,-. /012/ 422-77-56. 4198/B

OLSZA, nowy budynek, wynajem jednopokojowe, dwupokojowe. Nieruchomości, www.mediation.com.pl /012/625-47-16, 0502-29-44-33. 811/A

PODŁĘSKA trzypokojowe nowe, do wynajęcia. 012/658-90-05. 4577/A

POSZUKUJĘ dwupokojowego do wynajęcia. /012/658-43-02. 4385/A

SPRZEDAM trzypokojowe 72-metrowe, Łobzowska /Teresy, /012/422-63-49.805/A

SPRZEDAM, wynajmę dwupokojowe Kraków. Przy Arce, /0-14/611-71-29 15/B

TRZYPOKOJOWE, Salwator, 950,- + opłaty. 0607-687-011, /012/422-93-09. 634/A

WŁAŚCICIEL wynajmie dwupokojowe, Huta. /012/654-07-68, 0601-697-772.3929/A

WŁAŚCICIEL wynajmie jednopokojowe. 012/649-07-03, 643-37-01. 4083/A

WYNAJMĘ 1-pokojowe. /012/632-33-28 po 17.00. 752/A

WYNAJMĘ mieszkanie na Olszy. /012/638-68-39. 3831/A

ŻABINIEC dwupokojowe sprzedam. 012/429-48-42. 4510/A

Nieruchomości

BOCHNIA ścisłe centrum. Nieruchomość pow. handlowa 200 m² + mieszkalna do wykończenia 150 m² (lub wydzierżawię handl.) 14/C

BUDOWLANA, Rząska 98 arów, cena 420.000 PLN. Nieruchomości, www.mediation.com.pl /012/625-47-16, 0502-29-44-33. 811/B

OKAZJA www.fertex.prv.pl 3860/A

OKAZJA, Gdów, stary dom, 90 a działka, 65.000. 012/272-13-32, 0604-406-118. 4567/A

ZAKAMYCZE, działkę kupię. 012/623-84-04 4140/A

Usługi

HYDRAULIK. 012/643-08-83. 1401/A

PANELE. /012/657-35-83. 3937/A

REMONTY kompleksowe wnętrz. 012/648-66-19, 601-415-708. 2504/A

WODOMIERZE. /012/633-81-82. 706/A

Cyklinowanie

A. 012/637-27-82. 155100/A

BEZPIYŁOWO, układanie. 012/648-66-27. 496/A

UKŁADANIE. 012/642-05-91. 4238/A

012/641-53-86. 4089/A

012/643-11-59. 4077/A

Czyszczenie

KARCHER. /012/634-09-78. 813/A

Flizowanie

FLIZOWANIE, tanio. 0694-151-364. 4470/A

FLIZOWANIE. 0693-47-00-48. 4164/A

Malowanie

GLĄDŹ, remonty. /012/643-24-09. 4565/A

012/648-01-61. 4074/A

Usługi budowlane

ADAPTACJE poddaszy reegipsy remonty wykończenia kompleksowo. /0-12/281-76-68 14/A

KOMPLEKSOWE remonty. 012/645-99-32. 4087/A

REMONTY, wykończenia. 0608/099-541. 1338/A

Naprawy

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 25246/D

Biznes

A. A. A. Profesjonalny odzysk długów, bezzaliczkowo. 0506-974-327. 3977/A

POSIADAM dużą działkę, położoną 8 km od centrum Krakowa. Przyjmę współnika do hipiki- hipoterapii. poważne oferty: 0505-54-00-66. 4479/A

REGAŁY, łóżko do solarium, art. drogerijne okazjynie sprzedam. 0602-105-216, 012/427-20-12. 647/A

SPRZEDAM kiosk warzywno-spożywczy. 012/647-38-19. 4582/A

Pożyczki

KREDYTY. 012/413-72-83. 4584/A

Turystyka

BUT „Fantazja”. Zimowisko, Słowacja. 470 PLN. /012/421-32-27. 3788/A

FERIE, Gorce, Ochotnica Górna, /018/262-42-32, po 16.00. 28/A

Sport

Co najmniej do końca sezonu w Wiśle

Kosowski zostaje!

■ **PRZEGRALI W PÓLFINALE.** W pierwszym półfinale Konferencji Północnej Pucharu Europy FIBA koszykarzy Lietuvos Rytas Wilno pokonał Anwil Włocławek 94:63 (24:25, 25:16, 21:12, 24:10).

■ **BANGKOK WYGRAŁ Z POZNANIEM.** Poznań nie będzie organizatorem Uniwersjady Letniej 2007. W Trieście Międzynarodowa Federacja Sportu Studenckiego (FISU) wybrała na gospodarza tej imprezy stolicę Tajlandii, Bangkok.

■ **WYGRANA POLONII.** Wynik zaległego spotkania ekstraklasy koszykarzy oraz tabela: Polonia Warbud Warszawa – CWKS Legia Warszawa 95:74 (21:16, 32:15, 28:22, 14:21).

■ **CHINCYZK W WTS MONACHIUM.** Klub niemieckiej ekstraklasy piłkarskiej TSV 1860 Monachium pożyczył z Guoan Pekin chińskiego pomocnika Shao Jiayię. Jiayi podpisał 4,5-letni kontrakt.

■ **COLE UKARANY.** Obrońca Arsenalu Londyn Ashley Cole został we wtorek ukarany przez Angielską Federację Piłkarską (FA) grzywną w wysokości 2 tysięcy funtów i zakazem występu w dwóch meczach za obrażenie sędziego podczas meczu ligowego.

(S)

Sportowy ekran

Do 9, 9.30–16.45, 21.30–22.30 i 1–9 EUROSPORT oraz 0.35–5.30 ARD: Australian Open (tenis); 10.25–12 ARD i 16.45–17.15 EUROSPORT: PS w narc. alp. (supergigant K); 12 i 4.45 CANAL PLUS NIEBIESKI: Górnik Zabrze – Wisła Kr. (liga polska, powt.); 16.45–17 TVP 1: Raport K2; 16.55 i 21.50 CANAL PLUS NIEBIESKI: Premiership (mag. ligi ang.); 17.15–18.50 ZDF i 17.15–19 EUROSPORT: PS w biathlonie (sztafeta K); 17.20 TVP 1: Sportowy Express; 17.25 i 22.20 CANAL PLUS NIEBIESKI: Primera Division (mag. ligi hiszp.); 17.55 i 22.50 CANAL PLUS NIEBIESKI: Sochaux – Monaco (liga fran.); 18 POLSAT SPORT i 22.15–0.15 TV 4: Idea Śląsk Wr. – Virtus Polonia (Euroliga koszykarzy); 18.55 DSF: Wolfsburg – Ajax (piłka nożna); 19–20 TVP 3: Mostostal Kędzierzyn – Noicomo Cuneo (LM siatkarzy); 19.30 EUROSPORT: turniej piłkarski w Maspalomas, mecz o 3. miejsce; 20.25 POLSAT SPORT: Partizan Belgrad – Olympiakos Pireus (Euroliga koszyk.); 22.20 TVP 2: Sport telegram; 22.20 POLSAT SPORT: Skra W. – Burgos (LM w siatkówce); 22.30–23 i 0.15–0.45 EUROSPORT oraz 22.55–23.05 TVP 1: Rajd Dakar; 0.20 POLSAT SPORT: Ulker Stambuł – Real Madryt (Euroliga koszyk.); 1.25–2.05 TVP 3: Olympiakos Pireus – Galaxia Częst. (LM siatkarzy); 2.05 POLSAT SPORT: CSKA Moskwa – ASVEL Lyon (Euroliga koszyk.).

Multi Lotek

10, 11, 15, 20, 27,
30, 34, 36, 39, 40,
42, 46, 49, 50, 51,
59, 65, 68, 71, 78

Twój Szczęśliwy Numer

26
26, 36, 38, 43

– Kamil Kosowski na pewno będzie grał w krakowskiej Wiśle do końca tego sezonu – powiedzieliśmy się wczoraj późnym wieczorem od menedżera piłkarza Adama Mandziary. – Wpływ na to miały ambicje klubu w Pucharze UEFA. Kamila do dalszych występów w Wiśle przekonał przede wszystkim trener Henryk Kasperczak, który uważa, że Kamil odgrywa niezwykle ważną rolę w zespole. Nadal będziemy szukać dla Kamila odpowiedniego klubu. Chciałbym podkreślić, że nie dokonaliśmy żadnych zmian w obowiązującym Kamila kontrakcie z Wisłą (do 31 grudnia 2004 roku – przyp. red)

Wizyta, jaką złożył szefem krakowskiej Wisły Adam Mandziara, spotęgowała na nowo spekulacje co do sportowej przyszłości piłkarza „Białej Gwiazdy”.

Gdyby chodziło o transfer Kosowskiego do Osasuny Pampeluna, to raczej należało się spodziewać innych osób. Obecność Mandziary bardziej wskazywała na to, że toczą się rozmowy na temat dalszej gry Kosowskiego w Wiśle.



Kamil Kosowski zostaje w Wiśle
Fot. Michał Klag

– Poczekajcie do jutra, będę miał dla was interesującą wiadomość – trener Henryk Kasperczak tylko podgrzewał atmosferę.

Zapytaliśmy wczoraj kolegów Kosowskiego z boiska, czy dobrym rozwiązaniem byłoby dla niego wypożyczenie a potem transfer do Osasuny Pampeluna. Być może jest to dla Kamila trochę niefortunny

kierunek – Hiszpania, bo tam jest środek sezonu. Poza tym zespół broni się przed spadkiem. Ale niewykluczone też, że z przyjściem Kamila, wszystko by się odmieniło i drużyna zaczęłaby wygrywać – powiedział Kazimierz Moskal. – Nie mówmy hop. Kamil jeszcze nigdzie nie odszedł. Trenuje z nami. Trwają różne rozmowy między Osasuną, Wisłą a Kamilem. Poczekajmy na rozstrzygnięcie – radził Maciej Żurawski, który jako bliski przyjaciel Kosowskiego mógł wcześniej wiedzieć o jego zamiarach.

Z popołudniowych rozmów kierownictwa Wisły z Adamem Mandziarą, w których przez pewien czas uczestniczył Kamil Kosowski, nie było „przecieków”. Nie pisał słowa sam piłkarz, gdy o 17.20 opuszczał klub, sprytnie unikali odpowiedzi na pytania w kluarach wiceprezes rady nadzorczej Wisły SSA mec. Hubert Praski i wiceprezes zarządu Zdzisław Kapka. Dopiero tuż przed godz. 22 rąbka tajemnicy uchylił nam Adam Mandziara.

(SAS)

Do Holandii bez Szymkowiaka

Mirosław Szymkowiak, zamiast dziś udać się z piłkarzami Wisły na zgrupowanie do Holandii, musi jechać na badania lekarskie do Warszawy. Powtarzające się co pewien czas zapalenie ścięgna Achillesa uniemożliwia mu nie tylko normalne treningi, ale bywa, że i grę. Wczoraj sympatyczny zawodnik bardzo przejął się tą sytuacją, nie chciał w ogóle rozmawiać o swoich kłopotach.

Trener Henryk Kasperczak postawił sprawę jasno: – Pójdziemy w kierunku – albo, albo. Działania zmierzające do wyleczenia kontuzji Szymkowiaka muszą być zdecydowane. Nie może być tak, że odpocznie, zacznie trenować i znów będzie mu dokuczać ból ścięgna. Nie wiem, jakim sposobem można to wyleczyć, ale uważam, że trzeba postawić kilka diagnoz i dopiero wtedy zdecydować się na coś konkretnego. Niepokój budzi szczególnie pojawiający się za każdym razem stan zapalny.

Nie tylko Szymkowiaka musiał Henryk Kasperczak zwolnić z wczorajszych dwóch treningów. Nie ćwiczył również Kamil Kosowski, ale chyba nie z powodu podwyższonej minimalnej (37,2) temperatury, lecz bardziej podekscytowania wizytą w siedzibie Wisły jego menedżera, Adama Mandziary.

Lekkie przeziębienie było natomiast przyczyną absencji na popołudniowych zajęciach – przeprowadzonych na boisku mineralnym przy sztucznym świetle – francuskiego bramkarza Angelo Huguesa. Nowej umowy z Wisłą nie podpisał w poniedziałek, wczoraj wieczorem zapewniano, że uczyni to na pewno przed wyjazdem zespołu do Holandii.

Z kolei w porannym treningu nie mógł uczestniczyć Kalu Uche, ponieważ musiał jechać do Warszawy po holenderską wizę.

Zjawił się wreszcie w Krakowie jeden z dwóch zapowiadanych Nigeryjczyków – 22-letni pomocnik Chimezie Ukeh. Jego rodaka, obrońcy Temple Moneke, należy się spodziewać w piątek. Żadnego z nich trener Kasperczak nie zabierze dziś do Holandii, będą trenować z drużyną rezerwową, podobnie jak Sunady Ibrahim.

Ekipa Wisły na pierwsze zgrupowanie ma liczyć 30 osób, w tym 23 piłkarzy. Trener Kasperczak po raz kolejny powtórzył, że nie widzi powodów, dla których nie miałoby być wśród nich Kosowskiego.

Po dzisiejszym treningu, który rozpocznie się o godz. 9, krakowianie wyjadą o 11.30 do Pyrzowic, skąd o 14.20 wystartuje samolot rejsowy do Düsseldorfu. Stamtąd, już autokarem, dotrą do Sittard.

(SAS)

Kaczorowski i Kuś w Widzewie?

Tomasz Ciesielski przechodzi z Widzewa do Polonii Warszawa, a w jego miejsce prawdopodobnie do Łodzi trafi Paweł Kaczorowski. Toczy się też rozmowy w sprawie pozyskania przez Widzew reprezentanta Polski Marcina Kusia. Z Widzewa mają odejść Brazylijczycy Hermes, Batata, Giuliano, Jugosłowianin Mrvaljević, Argentyńczycy Perez i Vera oraz Węgrzyn. Ostateczną decyzję podejmie nowy trener Czech Petr Nemec.

(PAP)

Najlepsi bramkarze świata w 2002 roku

1. – Kahn, 9. – Dudek

Niemiec Oliver Kahn został uznany najlepszym bramkarzem roku 2002 w plebiscycie Międzynarodowej Federacji Historyków i Statystyków Futbolu (IFFHS). Jerzy Dudek był 9.

Czołówka plebiscytu: 1. Kahn (Bayern, Niemcy) 316 pkt; 2. Casillas (Real, Hiszpania) 101; 3. Rustu (Fenerbahce, Turcja) 99; 4. Marcos (Palmeiras Sao Paulo, Brazylia) 88; 5. Buffon (Juventus, Włochy) 74; 6. Friedel (Blackburn, USA) 33; 7. Tol-dó (Inter, Włochy) 27; 8. Barthez (MU, Francja) 18; 9. Dudek (Liverpool, Polska) 16; 10. Lehmann (Borussia Dortmund, Niemcy) 11.

ME w łyżwiarstwie figurowym

Bez Rosjanina Jagudina!

Mistrz olimpijski z Salt Lake City Rosjanin Aleksiej Jagudin nie weźmie udziału w ME w łyżwiarstwie figurowym, które rozegrane zostaną od 20 do 26 stycznia w Malmö.

Rosyjski solista, który w poprzednim sezonie dominował na arenie międzynarodowej, od początku sezonu miał problemy z lewym biodrem i na lodzie pojawił się dopiero w grudniu. Jego start w mistrzostwach świata

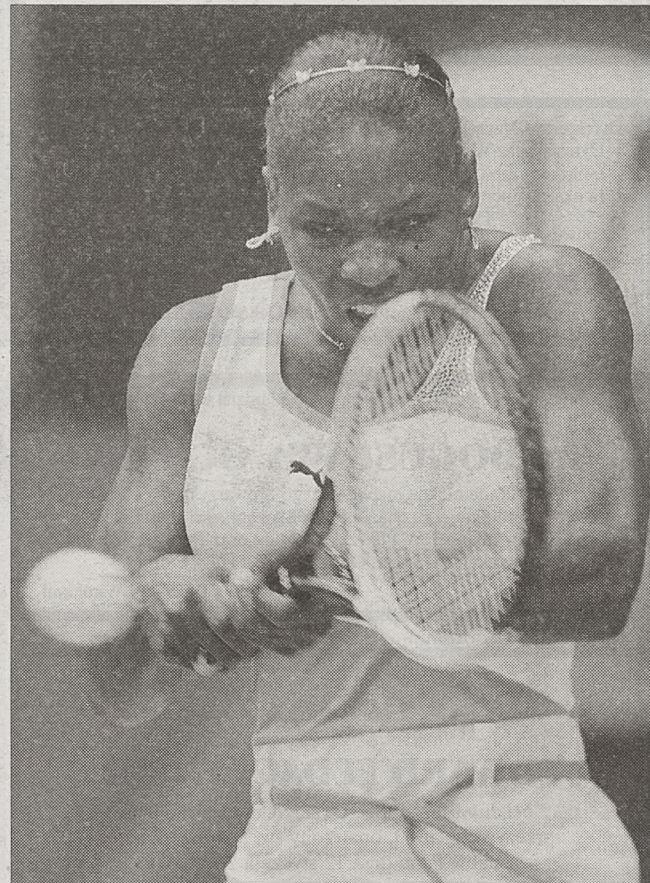
w Waszyngtonie stoi też pod znakiem zapytania.

Pod nieobecność Jagudina faworytem rywalizacji solistów będzie w ME inny Rosjanin Jewgienij Pluszenko.

(PAP)

Australian Open

Lekcja pokory



Amerykanka Serena Williams podczas spotkania z Emilie Loit
Fot. PAP/EPA

Amerykanka Serena Williams i Australijczyk Lleyton Hewitt, prowadzący w światowych rankingach i najwyższym rozstawieniu w wielkoszlemowym turnieju tenisowym Australian Open, z pulą nagród 10,59 mln USD, mocno się musieli napracować, żeby awansować do II rundy.

Młodsza z sióstr Williams przegrała 1. seta z leworęczną Francuzką Emilie Loit 3-6, a 2. partię rozstrzygnęła na swoją korzyść dopiero w tie-breaku. W decydującym secie Loit (56 WTA) prowadziła 5-4, ale przegrała trzy gemy z rzędu. Nie doszło więc do wielkiej sensacji, choć Serena popełniła aż 55 niewymuszonych błędów. – Cóż, gdy mam zły dzień i gram słabe mecze, ma się nad czym rozwodzić – skwitowała swój występ.

W opalach znalazł się także Hewitt, w 5-setowym pojedynku z 32-letnim Szwedem Magnusem Larssonem, który w 1995 roku był nawet dziesiąty na świecie, a teraz musiał rywalizować w eliminacjach o miejsce w turnieju głównym. Gdy wydawało się, że Larsson w III secie na dobre opadł z sił, w następnym przeszedł nieoczekiwaną metamorfozę. Jego precyzyjne uderzenia z forhandu przynosiły mu wiele punktów, co wywoływało gorącą owację sporej

grupy szwedzkich kibiców, konsternację natomiast rodziców Hewitta i jego narzeczonej, Belgijki Kim Clijsters. Dopiero w decydującej partii wykorzystał braki kondycyjne rywala. Sam biegał niemal do każdej piłki.

Ciekawsze wyniki, I runda gry pojedynczej, kobiety: S. Williams (USA, 1) – Loit (Francja) 3-6, 7-6 (7-5), 7-5, Clijsters (Belgia, 4) – Reeves (USA) 6-2, 6-1, Seles (USA, 6) – Kurhajcova (Słowacja) 6-0, 6-1, Smashnova-Pistolessi (Izrael, 14) – Tu (USA) 6-4, 4-6, 6-2, Schwartz (Austria) – Dementieva (Rosja, 17) 5-7, 6-4, 6-2, Torrens-Valero (Hiszpania) – Majoli (Chorwacja, 29) 6-3, 6-4, Pierce (Francja) – Wartusch (Austria) 6-1, 6-4; mężczyźni: Hewitt (Australia, 1) – Larsson (Szwecja) 6-3, 3-6, 6-1, 6-7 (3-7), 6-2, Safin (Rosja, 3) – Sluiter (Holandia) 6-4, 4-6, 6-3, 6-4, Roddick (USA, 9) – Krajcan (Chorwacja) 6-7 (9-11), 6-2, 7-6 (7-0), 6-3, Lopez (Hiszpania) – Corretja (Hiszpania, 15) 6-7 (3-7), 7-6 (11-9), 7-6 (8-6), 6-3, Malisse (Belgia, 20) – Hrbaty (Słowacja) 6-2, 6-3, 6-2, Kuerten (Brazylia, 30) – Arazi (Maroko) 6-4, 7-6 (10-8), 6-3, Ginepri (USA) – Rosset (Szwajcaria) 6-3, 6-4, 6-2, Krajciek (Holandia) – Reid (Australia) 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.

(SAS)

Chorwacki niedźwiadek

NBA: Chorwat Gordan Giricek wygrał mecz dla Niedźwiadków. W 2. połowie spotkania w Oakland uzyskał 20 „oczek”, w tym najważniejszego kosza, na sekundę przed końcem. Grizzlies kupili go tuż przed Cezarym Trybańskim, po to, by Giricek wzmocnił potencjał ofensywny zespołu. Jest on zawodnikiem, który seriami potrafi pudłować, ale też i seriami trafiać. Trybański nadal na ławce. Michael Jordan (Washington) zapowiedział, iż jeśli nie zostanie wybrany do pierwszej piątki Wschodu na Mecz Gwiazd (10.02. w Atlancie), odmówi udziału w tym

spotkaniu. Głosowanie kibiców zakończyło się przedwczoraj, jego wyniki pozostają tajne. Wedle przecieków, MJ przegrał wśród obrońców z McGrady i Iversonem.

Wtorek: Golden State – Memphis 108-110 (Arenas 31, Murphy 20 zb. – Gasol 23), Portland – Cleveland 118-94 (Patterson 20 – Davis 17), Houston – Boston 101-92 (Francis 26, – Pierce 24), Chicago – New York 101-94 (Rose 28, Chandler 19 zb. – Houston 25), Minnesota – Denver 89-75 (Peeler 20, – Howard 19), Orlando – Detroit 86-101 (McGrady 20 – Hamilton 27).

(MARO)

Przy jupiterach na Wielkiej Krokwi

Historyczne skoki

Wraz z kolegami skakał Adam Małysz • Sam próg wymaga lepszego oświetlenia



Przy jupiterach skacze Adam Małysz

Adam Małysz wraz z kolegami z reprezentacji trenował wczoraj na Wielkiej Krokwi. Był to historyczny trening, bowiem po południu, po raz pierwszy, ćwiczone przy sztucznym świetle.

Nasi trenerzy zarządzili na wtorek dwa treningi, rano o godz. 11, pod wieczór o godz. 17.

Przyjechał Adam Małysz, który był ostatnio lekko przeziębiony. – Adam czuł się jednak na tyle dobrze, że chciał wziąć udział w treningu – powiedział nam drugi trener reprezentacji Piotr Fijas. – Do południa Małysz skoczył 6 razy, przy sztucznym świetle 5 razy. Skakał dobrze, do południa z wyższej belki ponad 130 metrów, przy jupiterach z niższej belki w granicach 122 – 125 metrów. Dobrze na treningu prezentowali się Robert Mateja i Marcin Bachleda, nieźle Tomek Pochwała, Wojciech Skupień. Nie ćwiczył Tonio Tajner, który dzień wcześniej miał tre-

ning w Szczyrku. Zawodnicy wracają teraz do domów, zbiórka w Zakopanem w czwartek wieczorem na kolacji.

Zawodnicy chwalili Wielką Krokiew, mieli jednak jedno drobne zastrzeżenie: – Sam próg skoczni jest trochę za słabo oświetlony – mówił Marcin Bachleda. – Żeby nie oślepić trenerów stojących na specjalnej trybunie, na ostatnich 3 metrach, z jednej strony nie ma oświetlenia i na progu jest trochę ciemno – dodał Tomasz Pochwała.

– Nie ma żadnej paniki! To była pierwsza próba jupiterów na Wielkiej Krokwi. Rzeczywiście sam próg skoczni trzeba będzie inaczej oświetlić, ale mamy na to jeszcze dwa dni. W piątek podczas treningu i kwalifikacji na pewno wszystko będzie grało! – mówi dyrektor PŚ Leszek Nadarkiewicz.

– Do Zakopanego ma przyjechać ponad 80 skoczków z 12 krajów – powiedział nam szef

biura prasowego PŚ, rzecznik prasowy PZN red. Jerzy Zakrzewski. – Swoje zgłoszenia przystali ostatnio (Alborn, Jones), Szwajcarzy (będzie mistrz olimpijski Ammann), Norwego-

wie (jest wielka trójka Pettersen, Romoeren, Ljokelsoey). Wcześniej zgłosili się Niemcy z Hannawaldem i Schmittem, Austriacy z Hoellwarthem, Widhoelzlem, Goldbergerem, Lieglem, Koflerem. Ciekawe, że na ich liście nie ma rewelacyjnego Morgensterna, ale były to wstępne zgłoszenia i być może zwycięzca z Liberca dojedzie do Zakopanego.

Trenerzy Apoloniusz Tajner i Piotr Fijas ustalili skład pierwszej reprezentacji na oba konkursy, startować będą: Adam Małysz, Robert Mateja, Wojciech Skupień, Marcin Bachleda, Tomasz Pochwała i Tomisław Tajner. Polska ma prawo wystawić 14 zawodników, pozostałych ośmiu z tzw. grupy krajowej ustali trener Zbigniew Klimowski. W Zakopanem nie zobaczymy Łukasza Kruczka, Krystiana Długopolskiego, Grzegorza Śliwki, którzy pojechali na Zimową Uniwersjadę do Tarvisio.

(AS)

Konkurs „Dziennika Polskiego”

10 biletów na PŚ w Zakopanem

W naszym konkursie telefonicznym rozlosowaliśmy wczoraj 10 biletów na Puchar Świata w skokach narciarskich w Zakopanem.

Bilety na sobotnie zawody (18 stycznia) wylosowali: Marek Majda, Elżbieta Duda, Michał Heród, Małgorzata Skalna i Magdalena Mazur; karty wstępu na niedzielne zawody (19 stycznia) otrzymają: Paweł Krzywiński, Andrzej Wojdan, Maciej Czaja, Józef Mazela i Marcin Sarota.

Z laureatami konkursu skontaktuje się telefonicznie nasz dział marketingu celem ustalenia sposobu odebrania nagrody; ewentualny kontakt z dz. marketingu: 61-99-273 w godz. 10-15.

W ciągu 2 godzin trwania konkursu otrzymaliśmy w sumie 93 prawidłowe odpowiedzi na pytanie zadane w „Dzienniku” (właściwa odpowiedź: w ub. roku w Zakopanem triumfowali M. Hautmaeki i Małysz).

Haber zawieszony

Uprawiający narciarstwo carvingowe mistrz Polski w narciarstwie alpejskim Artur Haber został zawieszony przez Polski Związek Narciarski w prawach zawodnika.

– Do czasu wypełnienia warunków, które nałożyło na niego prezydium PZN, nie może startować w żadnych zawodach. Dzisiaj (tj. we wtorek – przyp. K.K.) wysłane zostanie do niego oficjalne pismo. Z kadry alpejskiej Haber sam zrezygnował, już na początku grudnia. Skoro przed sezonem podpisał umowę z PZN, przysięgł na siebie pewne zobowiązania. Prezydium związku uznało, że powinien więc zwrócić nakłady poniesione na jego szkolenie przed tym sezonem, czyli koszt zgrupowania w Walsztu oraz dwóch obozów na lodowcu w Austrii, a także zdać sprzęt – powiedział nam wczoraj Adam Klimek, szef wyszkolenia w PZN.

KRZYSZTOF KAWA

Sitarz gorzej

Podczas snowboardowych MŚ w austriackim Kreischbergu Marcin Sitarz z AZS AWF Kraków–Zakopane zajął w slalomie równoległym gorsze miejsce niż w slalomie gigantycznym równoległym. Wówczas był 32., wczoraj zajął 44. lokatę. Mistrzem świata w slalomie równoległym został Austriak Siegfried Grabner, który wyprzedził Francuza Mathieu Bozzetto i Szwajcara Simona Schocha. Tym samym Schoch zdobył na tej imprezie drugi medal. Jego do tej pory bardziej utytułowany brat Philipp (mistrz olimpijski w gigancie) znów był daleko, tym razem 10. Najlepszy w gigancie na mistrzostwach świata Słoweniec Dejan Kosir zajął wczoraj 5. miejsce.

(KRZYK)

Kovac zrezygnował

Słoweński szkoleniowiec Ernest Kovac nie chce już pracować z polskimi alpejkami oraz – jako trener koordynator – z kadrą męską. Nieoficjalnie dowiadujemy się, że Kovac nie otrzymywał w terminie satysfakcjonujących go pieniędzy.

– To prawda, że Dagmara Krzyżńska pojechała na zawody Pucharu Europy tylko z Jakubem Malczewskim (trener techniczny – przyp. krzyk). Ale z Kovacem członkowie zarządu PZN nadal prowadzą negocjacje – powiedział nam szef wyszkolenia w PZN Adam Klimek. Kovac, były trener alpejek kanadyjskich oraz

wicemistrza świata w slalomie Niemca Armina Bittnera, zastąpił latem na stanowisku trenera kadry kobiet Jana Bisagę. Jego asystentem został Robert Zubeck.

Poza Krzyżyńską pozostałe alpejki są w Polsce, natomiast Andrzej Bachleda junior, który trenuje indywidualnie z Francuzem Erikiem Pechout, oraz Michał Kałwa wystąpią w niedzielę w slalomie PŚ w Wengen. W niedzielę Kałwa nie stanął na starcie w Bormio, gdyż na treningu doznał urazu palca dłoni. Dzisiaj ma jednak wznowić treningi.

(KRZYK)

Wyróżnienie Czerkawskiego

Od dwóch tygodni Mariusz Czerkawski gra w zespole farmerskim Montreal Canadiens w Hamilton Bulldogs w lidze AHL.

Nasz zawodnik w nowym klubie strzela sporo bramek, w ubiegłym tygodniu, w czterech spotkaniach Hamilton Bulldogs Czerkawski zdobył ich 5, miał jeszcze 3 asysty. To zadecydowało, iż Czerkawski zdobył tytuł gracza tygodnia w NHL.

– Mam nadzieję, że wkrótce wrócę do Montreal Canadiens – mówi Czerkawski. – Na razie cieszę się z tego, że dużo gram i zdobywam bramki. Hamilton Bulldogs na 24 mecze wygrał 20, jest liderem w swojej grupie.

(AS)

KTH nie pojechało do Gdańska

Będzie walkower!

Zaległy mecz hokejowej ekstraklasy Stoczniowiec – KTH Krynica, zaplanowany na wczoraj, nie doszedł do skutku.

Krynicyzanie wystosowali w przeddzień meczu faks do Stoczniowca i PZHL, w którym informują, że z uwagi na choroby i kontuzje kilku graczy drużyna nie przyjedzie do Gdańska. Wydaje się, że u źródła tej decyzji leżą kwestie finansowe, wyjazd do Gdańska kosztowałby biedne KTH ok. 7 tys. zł.

Ten mecz miał się pierwotnie odbyć 29.11.2002 r., ale KTH nie pojechało nad morze. PZHL wyznaczył nowy termin

Ten cały Maier

– U góry myślałem, czy wytrzymam nogą. Skoro dotarłem na metę w jednym kawałku, to nie mogę być nieszczęśliwy – powiedział Austriak Hermann Maier, gdy po raz pierwszy po półtorarocznej przerwie dotarł na metę zawodów o Puchar Świata. By zakwalifikować się do drugiego przejazdu, zabrakło mu 0,05 s!

To cały Maier. 30-letni narciarz, któremu 41 zwycięstw w zawodach Pucharu Świata daje czwartą lokatę na liście najslawniejszych alpejczyków wszech czasów, zajął w gigancie w Adelboden 31. lokatę (1.17,61) po zaledwie sześciu dniach poważnego treningu na tyczkach. – Gdy stanąłem w bramce startowej, sam nie wiedziałem – zaatakować czy

przejechać płynnie. Zdecydowałem się na atak, ale ta trasa jest trudna i po prostu zrobiłem za dużo błędów – powiedział zwycięzca z Adelboden z lat 1998, 99 i 2001. Do lidera na półmetku, Szwajcara Didiera Cuche, który nie ukończył drugiego przejazdu, Maier stracił 3,34 sekundy. Pierwszego przejazdu nie ukończył m.in. Amerykanin Bode Miller.

Gigant: 1. Hans Knauss (Austria) 2.29,68 (1.14,78+1.14,90), 2. Michael von Gruenigen (Szwajcaria) 2.29,77 (1.15,71/1.14,06), 3. Kjetil Andre Aamodt (Norwegia) 2.29,93 (1.16,01/1.13,92). **Klasyfikacja PŚ:** 1. Bode Miller (USA) 690 pkt, 2. Stephan Eberharter (Austria) 655, 3. Aamodt 475.

(KRZYK)



Hermann Maier na trasie

Fot. PAP/EPA

Kosztowny rozwód Tysona

Za co najmniej 6,5 mln USD!

Były mistrz świata w wadze ciężkiej Amerykanin Mike Tyson rozwiódł się z drugą żoną Moniką Turner. Monika zarzuciła mu w pozwie m.in. cudzołóstwo. Konsekwencją rozwodu jest znaczne uszczuplenie majątku pięściarza. Tyson będzie musiał zapłacić z przyszłych zarobków byłej żonie 6,5 mln dolarów. Jeśli w terminie nie wywiąże się ze zobowiązania, suma ta wzrośnie do 9 mln dolarów. Tyson zawarł związek małżeński z Moniką Turner w kwietniu 1997 roku w Bethesda. Z pierwszą żoną aktorką Robin Givens bokser ożenił się w 1988 roku. Rozwiedli się rok później.

(PAP)

NHL

Jak Jekyll i Hyde

Krzysztof Oliwa zagrał przeciwko Mario Lemieux. Jego drużyna „Niedźwiadki” z Bostonu przegrała u siebie z „Pingwinami” z Pittsburgha 1-2. Zwycięskiego gola zdobył na 6 min przed końcem Czech Hrdina.

Lemieux pojawił się na lodzie po przerwie spowodowanej kontuzją, ale grał tylko na 4 minuty w 1 tercji, później udał się do szatni. Jego obecność dodała jednak wiarę Penguins. Oliwa przebił Lemieux, był na lodzie przez ponad 7 minut, tym razem zachował czyste konto, nie powędrował na ławkę kar.

Gospodarze grali szalenie nierówno. – Jesteśmy jak Jekyll i Hyde – mówił strzelec jedynego gola dla Bostonu Knube. – Gramy raz z dużym zaangażowaniem, potem nie. – Aby wygrywać, musimy w całym meczu grać na 100 procent – dodał trener Bostonu Robbie Ftorek.

Wyniki: Boston – Pittsburgh 1-2, Philadelphia – Atlanta 4-7, Montreal – Calgary 4-2, Rangers – Toronto 5-1, Washington – Islanders 4-3 (po dogr.), New Jersey – Florida 6-2, Detroit – Chicago 5-4 (po dogr.).

(AS)

TVP1

TVP2

POLSAT

TV 4

tvn

ETVP3
Regionalna

Telewizja

Byle zapomnieć
USA
1998
Dramat obyczajowy

00.20



6.00 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.10 Pogoda
8.15 Woronicza 17
8.25 Eurowizja 2003
8.30 Przygody misia Colargola
8.55 Jedynecka
9.15 Gimnastyka buzi i...
9.20 Bajeczki Jedynecki
9.35 Kundle i reszta
10.00 Twarda gra
10.45 Kiosk przy Wspólnej
10.55 The Lost Secret
11.10 Sfinks...
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Kontrasty
12.25 Samo życie
12.45 Klan

13.00

13.10 Siódme niebo – serial obyczajowy
14.00 Plus minus
14.30 Włącz się
14.50 Eurowizja 2003 – konkurs polski
15.00 Wiadomości
15.10 Maledzia prawdziwa Azja
15.30 Bezpieczna Jedyńka
16.00 Rower Błęzeja
16.25 Moda na sukces (18.15) – telenowela
16.45 Raport Netia K2 – Jedyńka na dachu świata
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyńki
17.40 Klan (665) – telenowela (Polska, 2002), reż. Paweł Karpiński, wyk. Zygmun Kęstowicz
18.10 Stalingrad
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.55 Sport

20.00

20.04 Pogoda
20.15 Niezwykłe dziecko – dramat (USA, 2001), reż. Peter Werner, wyk. Bridget Fonda
21.50 Kronika kryminalna Jedyńki – poza prawem
22.10 Oblicza mediów – program publicystyczny
22.35 Kto ma rację?
22.55 Rajd Paryż-Dakar
23.05 Monitor Wiadomości – program publicystyczny
23.20 Profit
23.30 Pragnienia miłości
0.20 Byle zapomnieć – dramat obyczajowy (USA, 1998), reż. Brian Stiner, wyk. Harley Smith
Grupa nastoletnich chłopaków spotyka się w pobliżu stacji londyńskiego metra. Przeszli w dzieciństwie koszmar molestowania seksualnego. Teraz mszczą się, napadając na gejów.

Żelazny labirynt
USA/Japonia
1991
Thriller

22.35



7.05 Studio urody
7.15 Złotopolscy (88)
7.40 Bolek i Lolek wyruszają w świat
7.45 Dziwne przygody Koziołka Matołka
8.00 Lada dzień (22)
8.50 Pytanie na śniadanie
10.20 Chłop Europe nie przepuści, zastanowim się, a już
10.30 Magazyn Ekspresu Reporterów
11.20 Rywale z Yellowstone
11.50 Sławny Jett Jackson (32)
12.15 Dziwne przygody Koziołka Matołka
12.35 Kochaj mnie

13.00

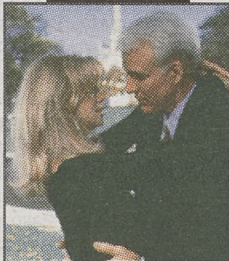
13.00 Panorama
13.15 Miami Sands (86)
14.00 Marian i Hela
14.50 Od ucha do ucha
15.00 Kawałek mojego życia – moje piękno
15.30 Sławny Jett Jackson (33) – serial młodzieżowy
Lee Thompson Young
Kayla zostaje wytypowana do udziału w stowarym konkursie malarstwowym. Jako jedna z trojga laureatów przechodzi do ostatniego etapu konkursu.
16.00 Panorama
16.21 Pogoda
16.25 Złotopolscy (479)
16.50 Ryzykanci
17.35 Wywiady Barbary Walety
17.50 Program lokalny
18.30 Panorama
19.00 Jeden z dziesięciu
19.30 Andre Rieu w Royal Albert Hall

20.00

20.00 M jak miłość (111) – serial obyczajowy (Polska, 2002), reż. Waldemar Szarek, wyk. Witold Pyrkosz
20.50 Paragraf 148. – kara śmierci
21.20 Adrenalina
21.30 Sylwestrowe duszy granie
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.29 Pogoda
22.35 Żelazny labirynt – thriller (USA/Japonia, 1991), reż. Hiroaki Yoshida, wyk. Jeff Fahey
Ameryka, początek lat 90. XX w. Bohaterami są dwaj mężczyźni i kobieta, która składa sprzeczne zeznania. Film według opowiadania "Rashomon", na podstawie którego powstał słynny dramat Akiry Kurosawy.
0.15 Jak upolować męczyznę, czyli seks w wielkim mieście (18) – serial erotyczny

Dzika lokatorka
USA
1992
Komedia

21.15



6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Atomówki (6) – serial animowany
7.30 Pokemon (116) – serial animowany
7.55 Duża przerwa (7) – serial komediowy
8.25 Stan wyjątkowy (1) – serial sensacyjny
9.15 Graczykowie (17) – serial animowany
9.45 Samo życie (152) – serial obyczajowy
10.45 Życiowa szansa
11.40 Różowa pantera – serial animowany
11.50 Kachorra to ja (75) – serial obyczajowy
12.45 Luz Maria (67)

13.00

13.40 Zerwane więzi
14.35 Normalny Norman (16) – serial animowany
15.05 Świat według Kiepskich (47) – serial
15.45 Informacje
16.10 Różowa pantera
16.20 Kachorra to ja (76) – serial obyczajowy
17.20 Idol extra
18.15 Graczykowie (18) – serial komediowy (Polska), reż. Ryszard Zatorski, wyk. Joanna Kurowska
Rodzina Graczyków ma jedną pasję: gra we wszystko! Bierz udział we wszystkich możliwych konkursach, zdrapkach, rozwiązuje krzyżówki, rozwini do telewizji i odpowiada na pytania audyotele.
18.45 Informacje, sport
19.10 Prognoza pogody
19.15 Awantura o kasę

20.00

20.05 Śmierć na Dubrowce
20.45 Samo życie – serial Agnieszka jedzie z Łukaszem do domu, ponieważ nie może zostać dłużej w szpitalu przy córce. Obawia się powrotu do pustego mieszkania, w którym nie będzie już Pawła. Wieczorem odwiedza ich Dona.
21.15 Dzika lokatorka – komedia (USA, 1992), reż. Frank Oz
Znany architekt Davis kończy budowę domu dla swej rodziny. Żona nie chce jednak ani nowej rezydencji, ani męża. Tymczasem przypadkiem poznana kelnerka nie ma takich obiekty.
21.30 Losowanie Lotto (w przerwie filmu)
23.15 Informacje, biznes
23.40 Graffiti
23.55 Zładniczek – dramat (USA, 1988)
1.35 Aquaz Superchat na żywo

Skazani na Shawshank
USA 1994
Dramat kryminalny

00.15



6.00 Muzyczny VIP
6.30 KINomaniaK
7.00 Muzyczne listy
7.50 Teknoman (24)
8.10 Czarny Królewicz (31) – serial
8.35 Miłość i pieniądze (4) – serial komediowy
9.00 Dzikie księżyc (9)
9.55 Zbuntowany anioł (92) – telenowela
10.40 M.A.S.H. (16) – serial komediowy
11.05 Jak pan może, panie doktorze? (16) – serial komediowy
11.35 MacGyver (4) – serial sensacyjny
12.30 Muzyczny VIP
5.00 Muzyczne listy

13.00

13.00 KINomaniaK
13.40 Muzyczne listy
14.30 Motomyszy z Marsa (19) – serial animowany
15.00 Czarny Królewicz (32) – serial przygodowy (Wielka Brytania, 1972)
15.30 Dzikie księżyc (10) – serial obyczajowy (Argentyna, 2000)
16.30 HotChat
16.45 Dziennik
16.58 Prognoza pogody
17.00 Jak dwie kropki czekolady (5) – serial komediowy (USA, 1993-1997)
17.30 Przygody rodziny Addamsów (25) – serial komediowy (USA, 1998)
18.00 Zbuntowany anioł (93) – telenowela (Argentyna, 1999)
19.00 Gunsmoke: Długa wędrówka – western (USA, 1993)

20.00

20.55 Idol ekstra
21.50 Dziennik
22.05 Informacje sportowe
22.15 Mecz koszykówki: Idea Śląsk Wrocław – Kinder Bologne
0.15 Skazani na Shawshank – dramat kryminalny (USA, 1994), reż. Frank Darabont, wyk. Tim Robbins
Bankier Andy Dufresne został niesłusznie oskarżony o zabójstwo żony i jej kochanki. Skazany na bezterminowy pobyt w ciężkim więzieniu Shawshank, przeżywa dzięki pomocy czarnoskórego współwięźnia.
2.45 Zamieszani w sprawę – miniserial (Włochy, 1997)
Adwokat Antonio Porta podejrzewa, że jego syn Marco jest w istocie dzieckiem chirurga Sergia, nowego towarzysza żony Chiary, z którą jest w separacji.
4.30 X Laski

Tajemnice Smallville
USA
2001
Serial obyczajowy

22.25



5.35 Kropka nad i
5.50 Miłość i nienawiść (61) – telenowela
6.35 Telesklep
7.05 Przyjaciółki i rywalki (74) – telenowela (Meksyk, 2001)
7.50 Wunschpunsch (14) – serial animowany
8.15 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego (49) – serial dla dzieci
8.40 Łebski Harry (65) – serial animowany
9.05 Inspektor Gadżet (56) – serial animowany
9.30 Tele gra
10.35 Telesklep
11.50 Rozmowy w toku
12.45 Maraton uśmiechu

13.00

13.10 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego (49) – serial dla dzieci
13.30 Łebski Harry (65) – serial animowany
13.55 Inspektor Gadżet (56) – serial animowany
14.20 Beverly Hills 90210 (291) – serial obyczajowy (USA)
15.15 Milionerzy
16.00 TVN Fakty, pogoda
16.20 Przyjaciółki i rywalki (75) – telenowela
17.10 Miłość i nienawiść (62) – telenowela
Ana Cristina i Frida rodzą synów, a Fuensanta wydaje na świat córeczkę. Jest zawiedziona, wolałaby mieć syna. Tymczasem Marcial zamienia dzieci Fridy i Any Cristiny.
18.00 Rozmowy w toku
19.00 TVN Fakty
19.30 Sport
19.35 Pogoda
19.40 Uwaga!

20.00

20.00 13. posterunek II – serial komediowy (Polska, 2000), reż. Maciej Ślesicki, wyk. Marek Walczewski
Arnie, wciąż załascynowany instruktorką z komendy głównej, postanawia przedstawić ją swej mamie.
20.40 Tylko miłość
21.55 Kasia i Tomek – serial komediowy
22.25 Tajemnice Smallville – serial obyczajowy (USA, 2001), wyk.: Tom Welling, Kristin Kreuk
Arkin, szkolny kolega Clarka, został zaatakowany przez wirus z Kryptonitu. Pod jego wpływem próbuje zaatakować Larę. Tymczasem Lex zdobył jej naszyjnik. Nie zna jeszcze jego właściwości.
23.20 TVN Fakty
23.30 Kropka nad i
23.50 Europejska corrida
0.20 Kryminalne gry
0.50 Superwizjer
1.20 Nic straconego

Rekiny i płotki
USA
1999
Serial obyczajowy

00.30



7.45 Kronika
7.55 Pogoda
8.00 Europa w zagrożeniu
8.30 Kurier
8.40 Prognoza pogody
8.45 Gość dnia
9.00 Legendy dalekich światów
9.30 Kurier
9.35 Prognoza pogody
9.40 JAG (20)
10.30 Kurier
10.45 Telekurier
11.15 Gość dnia
11.30 Kurier
11.45 Jazzpol Festival
12.15 Telenowyny
12.30 Kurier
12.35 Podwodne łowy

13.00

13.30 Kurier
13.45 Prognoza pogody
13.50 Agrobiznes
14.00 Teleplotki
14.30 Kurier
14.40 Prognoza pogody
14.45 Eurotel
15.00 Janka (1) – serial młodzieżowy
15.30 Kurier
15.40 Prognoza pogody
15.45 Kronika
16.00 Pogoda
16.05 Na rynku pracy
16.25 Warto wiedzieć
16.30 Kurier
16.40 Prognoza pogody
16.45 Rozmowa dnia
17.00 Studio senackie
17.30 Kurier
17.45 Prognoza pogody
17.50 Kronika świętokrzyska
17.55 Pogoda
18.00 Kronika
18.20 Tematy dnia
18.30 Kurier
18.45 Rola

20.00

21.45 Kronika
21.58 Pogoda
22.00 Tematy dnia
22.15 To jest temat
22.30 Kurier
22.45 Informacje sportowe
22.55 Studio pogoda
23.00 Cena bezprawia – miniserial (USA, 1999), reż. John N. Smith, wyk. Kenneth Welsh
Hotel Ceilidh przynosi zyski. Z biednej córki farmera dziewczyna stała się bogata. Hawke ma monopol na skup zboża, co doprowadza farmerów do furii. Za pazerność płaci wysoką cenę.
0.30 Rekiny i płotki – serial obyczajowy (USA, 1999), reż. Michael Ritchie, wyk. Brian Kerwin
Sid Barry, gwiazda seriali komediowych z lat 70., dawno ma za sobą czasy świetności. Cieszy się, że telewizja LGT powierzyła mu drugoplanową rolę w najnowszym sitcomie.

ale kinor

6.55 Telesklep
7.10 Wojowniczy z krainy marzeń (26) – serial
7.35 Yaiba, legendarny samuraj (23) – serial
8.00 W niewoli uczuć (97) – serial obyczajowy
8.50 Daniela i przyjaciele (81) – telenowela
9.40 Pełna chata (174)
10.05 Alf (15)
10.30 Łamistówka
11.15 Żar tropików (57)
12.10 Przekłeta miłość (54) – telenowela
12.55 Telesklep
14.55 Wojowniczy z krainy marzeń (26)
15.20 Yaiba, legendarny samuraj (23) – serial
15.45 Pełna chata (175)
16.15 Belfer z klasą (9)
16.45 Alf (16)
17.15 Gliniarze na motorach (10) – serial
18.10 Aktualności
18.20 Żar tropików (58)
19.15 Drew Carey Show (41) – serial komediowy
19.40 Norman w tarapatach (41) – serial
20.10 Chłopaki na bok – film obyczajowy (USA, 1995)
22.20 Gliniarze (20)
23.15 Nauka jazdy
23.45 Rzeźbiarka – film sensacyjny (USA, 2000)
1.35 Szczury – film sensacyjny (USA, 1999)
3.30 Belfer z klasą (9) – serial komediowy (USA, 1996)
3.55 Drew Carey Show (41) – serial komediowy (USA, 1995)
4.20 Norman w tarapatach (41) – serial komediowy (USA, 1999-2001)

ale kinor

8.00 Jak być kochaną – dramat (Polska, 1963) reż. Wojciech J. Has, wyk.: Barbara Krafftówna, Wierzyński Gliniński, Zbigniew Cybulski, Zdzisław Maklakiewicz, Wiesław Gołas
9.40 Atlantic City – film obyczajowy (Kanada/Francja/USA, 1980)
11.30 Uczta Babette – film obyczajowy (Dania, 1987)
13.15 Sergio Leone – film dokumentalny
14.20 Władca Pierścieni – film animowany (USA, 1978)
16.35 Zimowy gość – film obyczajowy (Wielka Brytania/USA, 1997)
18.25 Kruk – czarna komedia (USA, 1963)
20.00 Amadeusz – dramat (USA, 1984), reż. Milos Forman, wyk.: F. Murray Abraham, Tom Hulce, Elizabeth Berridge, Simon Callow, Roy Dotrice, Christine Ebersole, Jeffrey Jones
22.40 Lot nad kukuk – psychologizem (USA, 1975), reż. Milos Forman, wyk.: Jack Nicholson, Louise Fletcher, Brad Dourif, Will Sampson, William Redfield, Marya Small
0.55 W swoim kręgu – dramat (USA, 1986)
2.50 Proces – dramat (Wielka Brytania, 1993), reż. David Jones, wyk.: Kyle MacLachlan, Anthony Hopkins, Jason Robards, Juliet Stevenson

6.00 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Woronicza 17
8.30 Klan (647)
8.50 Laureaci Nowej Tradycji
9.05 Ale cyrk
9.30 Mordziaki (5)
10.00 Spotkania z literaturą
10.30 Sztuka chóralnego śpiewu
10.55 Forum
11.40 Ojczyzna-polszczyzna
12.00 Wiadomości
12.15 Echo Bałtyku
12.45 Wieści polonijne
13.00 Miłość z listy przebojów – film obyczajowy (Polska, 1985)
14.35 Wołyńska harfa
15.00 Wiadomości
15.10 Wieczór z Jagielskim – talk show
15.45 Nasz ksiądz
16.00 Klan (647)
16.25 Rewizja nadzwyczajna
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyńki
17.45 Ale cyrk
18.10 Mordziaki (5)
18.40 Magazyn olimpijski
19.15 Dziewczynka z orzeszka
19.30 Wiadomości
20.15 Klan (647)
20.40 Polska karta
21.15 Miłość z listy przebojów – film (Polska, 1985)
22.45 Dworzec – film animowany
23.00 Panorama
23.30 Ktośkolwiek widział, ktośkolwiek wie
0.00 Wołyńska harfa
0.20 Monitor Wiadomości

ale kinor

9.00 Rajd Dakar: 12. etap: Siwa
9.30 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne: 3. dzień – tenis
13.00 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne: 3. dzień – tenis
14.30 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne: 3. dzień – tenis
17.15 Puchar Świata – Ruhpolding (Niemcy): Sztafeta 4 x 6 km kobiet – biathlon
19.00 Wiadomości Eurosportu
19.15 Turniej Maspalomas – Hiszpania: wstęp – piłka nożna
19.30 Turniej Maspalomas – Hiszpania – piłka nożna
21.30 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne: 3. dzień – tenis
22.30 Rajd Dakar: 13. etap: Siwa – Dakhla
23.00 Wiadomości Eurosportu
23.15 Puchar Louisa Vuittona – Auckland (Nowa Zelandia): finał – żeglarsstwo
0.15 Rajd Dakar: 13. etap: Siwa – Dakhla
0.45 Wiadomości Eurosportu
1.00 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne: 4. dzień – tenis
3.00 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne

DZIENNIK POLSKI

Dom

BUDOWNICTWO • ARCHITEKTURA • WYPOSAŻENIE WNĘTRZ



Pokaż mi swój dom, a powiem Ci, spod jakiego znaku zodiaku jesteś

„12 różnych domów” – czytaj str. 32

Pobudzanie popytu

Pierwsze kredyty o stałej stopie procentowej będzie można zaciągnąć prawdopodobnie na przełomie marca i kwietnia

Dzisiaj mija zaledwie tydzień od wejścia w życie Ustawy o dopłatach do oprocentowania kredytów mieszkaniowych o stałej stopie procentowej, a nasi Czytelnicy już niecierpliwie pytają, kto, na jakich warunkach i w jakim banku może zaciągnąć preferencyjny kredyt na budowę domu lub zakup mieszkania. Pytają również, czy kredyt jest tak opłacalny, jak przedstawiają go w mediach przedstawiciele rządu. Niestety, na razie w największych bankach trwają analizy przed podjęciem ostatecznej decyzji o wprowadzeniu do oferty kredytów mieszkaniowych o stałej stopie procentowej. Pierwsze takie kredyty będzie można zaciągnąć prawdopodobnie na przełomie marca i kwietnia.

Zaoferowanie preferencyjnych kredytów mieszkaniowych wiąże się z podpisaniem umów między bankami komercyjnymi a Bankiem Gospodarstwa Krajowego. BGK będzie poprzez Fundusz Dopłat wypłacał bankom różnicę między stopą 7 proc. a stopą rynkową, zwaną w ustawie referencyjną. Współpraca między BGK a bankami komercyjnymi nakłada na te ostatnie dodatkowe obowiązki sprawozdawcze i operacyjne, ale, jak przyznają zgodnie przedstawiciele wszystkich pytanych przez „Dziennik” banków, nie są to skomplikowane procesy. Zarówno PKO BP, Pekao SA, jak i BPH PBK obsłu-

gują już kredyty (np. powodziowe) z dopłatami z BGK, będącego dysponentem środków budżetowych państwa.

9, 8, 7 czy 6 proc.?

O stałym oprocentowaniu kredytu mieszkaniowego mówiło się od dawna i było ono bardzo atrakcyjne, kiedy borykaliśmy się z wysoką inflacją. Dziś stało się największym ryzykiem dla kredytobiorcy, bowiem skazuje go na płacenie przez np. 20 lat odsetek w stałej wysokości, mimo że oprocentowanie będzie spadać (na co dziś wskazuje sytuacja gospodarcza). Jeszcze w maju ub.r. podczas Kongresu Budownictwa w Warszawie minister infrastruktury zapowiadał kredyt o stałej stopie w wysokości 9 proc., w listopadzie ub.r. w ustawie, która wyszła z Sejmu do Senatu, była mowa o 8-proc. kredycie, w ostatecznej wersji ustawy zapisano 7 proc., a sugeruje się obniżenie oprocentowania w przyszłym roku dla nowo zawieranych kredytów do 6 proc. Sami decydenci zdają sobie sprawę, że przy spadającej inflacji i wolno, ale jednak zmniejszającym się oprocentowaniu kredytów w bankach komercyjnych, 7 proc. zaoferowane na najbliższe 20 lat może nie spotkać się z entuzjastycznym przyjęciem kredytobiorców (już dziś dla przykładu PKO BP oferuje kredyt mieszkaniowy Własny Kąt o oprocentowaniu zmiennym 7,78, Pekao SA Dom – także zmiennie 7,99 proc., BPH PBK kredyt budowlano-hipoteczny na 32,5 roku z oprocentowaniem zmiennym od 7,91 proc.).

A rząd liczy na entuzjazm, bowiem łatwo dostępne kredyty mieszkaniowe mają pobudzić popyt w budownictwie mieszkaniowym.

Ważne jest dziś

- Czy pani zastanawia się, czym będzie pani jeździć za 10 lat? Tak samo człowiek szukający rozwiązania swojej sytuacji mieszkaniowej analizuje, jaki ma wybór dzisiaj, a dzisiaj faktycznie, średnie oprocentowanie kredytów mieszkaniowych wynosi około 10 proc. i na tym tle oferta kredytów o stopie 7-proc. jest bardzo atrakcyjna – przekonuje jeden z doradców kredytowych zatrudnionych w firmie „Krak-Kredyt”.

Takie samo stanowisko prezentuje małżeństwo niespełna 30-latków, które od kilku miesięcy czeka na kredyty o stałym oprocentowaniu. Wybrali już swoje przyszłe lokum – realizowaną właśnie nadbudowę w prywatnej kamienicy i denerwuje ich opieszałość banków: – Wydzwaniamy do kolejnych banków, ale, niestety, większość z nich nie potrafi określić, czy podpisze umowę z obsługującym program dopłat BGK. Zaciągnięcie kredytu mieszkaniowego to – mimo obniżenia stóp procentowych – nadal ogromne obciążenie dla większości polskich rodzin. Dlatego tak bardzo czekaliśmy na ustawę wprowadzającą dopłaty państwa do oprocentowania kredytów. Liczymy, że dzięki tej pomocy będzie nas stać na nowe, choć nieco droższe niż na rynku wtórnym, mieszkanie.

Dokończenie – str. 18

W numerze:

Profesor dr hab. Zygmunt Ziobrowski prezesuje Krajowej Izbie Urbanistów, od 1987 r. był dyrektorem krakowskiego oddziału Instytutu Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej, a od listopada ub.r. kieruje Instytutem Rozwoju Miast.



Sylwetki

str. 18

Paweł Kotowicz prowadzi nas przez miasto znanymi szlakami, ale po swojemu. Jako przewodnik zwraca uwagę na te elementy krakowskiej architektury, które zawodowy przewodnik minąłby może obojętnie. Kotowicz lubi detale. Zestawiając je ze sobą za pomocą poszczególnych płócien, zdaje się tworzyć jakiś nowy Kraków.



Domowy poradnik artystyczny

str. 22

DZIENNIK POLSKI

Przegląd
Nieruchomości

str. 33-36

PARCELE • DOMY • MIESZKANIA

W ogrodzie

str. 51-52

Cztery dni z budownictwem

Targi BUDMA 2003 w Poznaniu

Ponad 1000 wystawców, Forum Współpracy Budowlanej Europy Środkowo-Wschodniej, liczne konferencje, seminaria i prezentacje oraz uroczyste wręczenie prestiżowych nagród – tak najkrócej można scharakteryzować kolejną edycję targów BUDMA, które w przyszłym tygodniu odbędą się w Poznaniu. Patronat honorowy nad imprezą objął wicepremier i minister infrastruktury Marek Pol.

Dwunasta edycja największych w Europie Środkowo-Wschodniej targów budowlanych odbędzie się 21 – 24 stycznia 2003. Ekspozycja BUDMY ma charakter kompleksowy – w tym roku złoży się na nią oferta ponad 1000 wystawców z 28 państw. BUDMA 2003 otwiera możliwości wejścia polskich firm budowlanych na rynki wschodnie. Podczas targów zorganizowane zostanie przez Polską Izbę Przemysłowo-Handlową Budownictwa i Międzynarodowe Targi Poznańskie Forum Współpracy Budowlanej Europy Środkowo-Wschodniej. Targi odwiedzi również Ukraińska Misja Gospodarcza. Z kolei podczas Dnia Architekta zapowiadane są wystąpienia wielu wybitnych architektów rosyjskich, w tym m.in. J. P. Gniedowskiego, wiceprezydenta Międzynarodowej Unii Architektów i prezydenta Związku Architektów Rosji, oraz A.I. Rustembekowa, prezydenta Federacji Architektów Wspólnoty Niepodległych Państw.

Już po raz drugi podczas Dnia Dekarza spotka się na BUDMIE środowisko dekarzy. Analizie rynku dystrybucji materiałów budowlanych będzie poświęcony Dzień Dystrybutora. Targi poznańskie rozstrzygną konkursy o Złote Medale MTP i Acanthus Aureus (konkurs na stoisko najlepiej przygotowane do realizacji strategii marketingowej firmy). Uroczyste wręczenie medali odbędzie się we wtorek, 21 stycznia 2003 r. Poznamy także laureatów konkursów: Podłogi – Dobry Wybór 2003, Izolacja Roku, Platynowe Wiertło. Zostaną również wręczone znaki promocyjne w kategorii Produkt Przyjazny Architekturze. Otwierający sezon wystawienniczy BUDMIE 2003 będzie towarzyszyć Międzynarodowa Wystawa Zabezpieczeń SECUREX.

Warto dodać, że wiodąca pozycja BUDMY w Europie Środkowo-Wschodniej znalazła potwierdzenie podczas zorganizowanego w Budapeszcie przez Międzynarodowe Stowarzyszenie Statystyki Targowej CENTREX1 (we wrześniu ub.r.) spotkania przedstawicieli centrów targowych z: Chorwacji, Czech, Estonii, Jugosławii, Polski, Rumunii, Słowenii, Słowacji, Ukrainy i Węgier. Przedstawione tam dane potwierdziły jednoznacznie, że BUDMA to nie tylko największe i najbardziej reprezentatywne targi branży budowlanej w Polsce, ale także impreza numer 1 wśród targów budowlanych Europy Środkowo-Wschodniej.

(RG)

SAMBUD-2
Sp. z o.o.
R-117471

WYROBY HUTNICZE

30-969 Kraków, ul. Łowińskiego 9, tel./fax: /0...12/ 425-92-92

Wiadomości

Niemożliwa hipoteka

Ministerstwo Finansów chce uchylecia przepisu, który uniemożliwia ustanowienie – przez małżeństwa posiadające wspólnotę majątkową – hipoteki jako zabezpieczenia kredytu na zakup mieszkania – podał resort w komunikacie. Według mediów, przepis ten wprowadziła nowelizacja ordynacji podatkowej i obowiązuje on od początku roku. Media nazwały przepis „kolejnym bublek legislacyjny”. Jak zaznaczył resort finansów, inicjatywę uchylecia przepisu podjęło Ministerstwo Sprawiedliwości w projekcie ustawy o przenoszeniu treści księgi wieczystej do struktury księgi wieczystej prowadzonej w systemie informatycznym i nowelizacji kodeksu postępowania cywilnego.

„W tym zakresie prace legislacyjne są na finiszu, choć należy wyrazić ubolewanie, że nie udało się zakończyć ich w ubiegłym roku” – napisano w komunikacie. Ministerstwo usprawiedliwia się, że przepis, poza ordynacją podatkową, znajduje się w ustawie o księgach wieczystych i hipotece. „Ministerstwo Sprawiedliwości, które jest gospodarzem tej ustawy, nie zgłosiło podczas uzgodnień międzyresortowych ani w trakcie dalszych prac legislacyjnych, uwag do tej zmiany” – przypomniał resort finansów.

Według ministerstwa, projekt noweli był konsultowany z niezależnymi ekspertami prawa finansowego i członkami Rady Legislacyjnej. Żadne uwagi nie pojawiły się też podczas drogi legislacyjnej nowelizacji ordynacji. „Dziwi zatem obarczanie, w środkach masowego przekazu, odpowiedzialnością za niefortunną redakcję tego artykułu wyłącznie władzy podatkowej” – zaznaczył resort.

Według Ministerstwa Finansów, sądy nie muszą stosować się do tego przepisu. Zależy to od stosowanej przez nie interpretacji prawa.

Prywatyzacja sklepów możliwa w 2003

Prywatyzacja Orzechowskich Zakładów Przemysłu Sklejek (OZPS) w Orzechowie (woj. wielkopolskie) jest możliwa w 2003 roku po uregulowaniu spraw własności gruntów, na których stoi fabryka. Zakłady chcą pozyskać kapitał niezbędny do dalszego rozwoju. W prywatyzacji fabryki przeszkadza trwający od 1990 roku spór o około połowę liczącej 36 ha nieruchomości ze spadkobiercami jej dawnych właścicieli. Jeszcze do niedawna produkowano w Orzechowie płyty wiórowe i elementy podłogowe. Nierentownej produkcji jednak zaniechano. „Zmieniliśmy kierunki sprzedaży. Dawniej obsługiwaliśmy przede wszystkim przemysł meblowy. Dziś naszym głównym partnerem jest budownictwo i przemysł motoryzacyjny” – powiedział PAP dyrektor Marek Kasprzak. Około 50 proc. przychodów ze sprzedaży firmy stanowi eksport, głównie do krajów Europy Zachodniej.

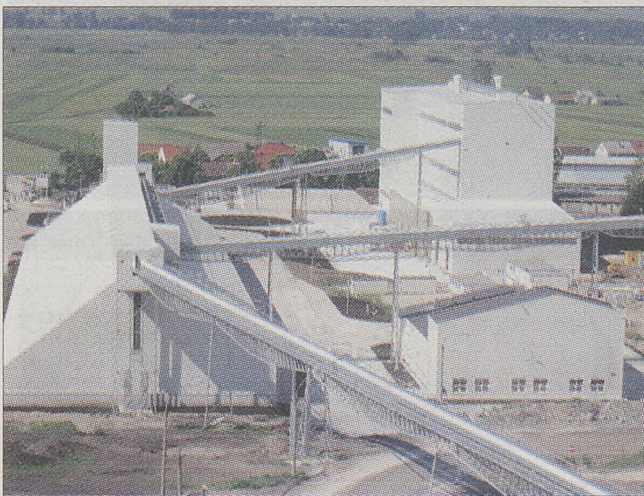
Przychody Grupy Atlas za 2002 rok wyniosły ponad 1 miliard złotych, co znaczy, że koncern utrzymał obroty na poziomie z roku 2001. Najnowsze inwestycje Atlasu dotyczą cementu – firma kupiła złoża wapienia w okolicach Opoczna i planuje budowę cementowni. Inwestycja pochłonie 500 mln zł.

Przychody Grupy Atlas za 2002 rok wyniosły 1025 mln złotych, co przy wyniku 1019 mln zł z 2001 roku oznacza, że firma utrzymała wysokość obrotów na poziomie sprzed roku (wzrost o 6 mln zł mieści się w granicach błędów statystycznego, ponieważ zamknięcie bilansów nastąpi dopiero z końcem roku obrachunkowego, czyli w marcu br.).

– Taki wynik zakładaliśmy i jesteśmy z niego zadowoleni – mówi Grzegorz Grzelak, prezes Grupy Atlas. – Co prawda w jedenastoletniej historii firmy odnotowywaliśmy co roku wzrost przychodów w granicach 25 procent, ale rok miniony był bardzo trudny dla przedsiębiorców, a dla tych z branży budowlanej wręcz katastroficzny. Jednak dla Atlasu kryzys w budownictwie to nic nowego. Gdy zaczynaliśmy naszą działalność w pierwszej połowie lat dziewięćdziesiątych, wówczas też był kryzys. Można zatem powiedzieć, że nauczyliśmy się go oswajać. Gdy ludzie mają mało pieniędzy, dokładnie przyglądają się towarowi, który mają zamiar kupić, rozważają jego wady i zalety. A nasze wyroby do-

Teraz cement...

Nowe inwestycje Grupy Atlas



Koszt 54 mln zł uruchomiono nową prażalnię gipsu w Leszczach, która zapewnia otrzymywanie najwyższej jakości półproduktów gipsowych

stępne są wszędzie. Ponadto dodajemy do nich bezpłatne doradztwo budowlane – klient, choćby z najmniejszej wioski, jeśli potrzebuje naszej pomocy, otrzyma ją. W minionym roku wiele uwagi poświęciliśmy także firmom wykonawczym: przeszkoliliśmy ich ponad 30 tysięcy i utrzymujemy z nimi stały kontakt. Nie bez znaczenia dla obrotów jest także stałe wzbogacanie oferty rynkowej o nowe produkty.

Zarząd Grupy Atlas ocenia pozytywnie miniony rok. Upiął na pod znakiem gipsów. Koszt 54 mln złotych

uruchomiono nową prażalnię gipsu w Leszczach, w której otrzymywane są najwyższej jakości półprodukty gipsowe. Zakupiono większościowe udziały Przedsiębiorstwa Produkcyjnego Gipsitech w Koninie, zajmującego się wytwarzaniem gipsu półwodnego, używanego do produkcji zapraw budowlanych. Wprowadzono na rynek nową serię wyrobów gipsowych Gipsar. Rok 2002 to także kontynuacja inwestycji w Rosji, gdzie w miejscowości Dubna, niedaleko Moskwy, nakładem 15 mln zł powstaje pierwsza zagranicz-

na fabryka Atlasu. Jej otwarcie nastąpi w połowie tego roku.

Grupa Atlas znana jest przede wszystkim jako producent chemii budowlanej. Jest liderem na polskim rynku oraz trzecim co do wielkości producentem cementowych zapraw budowlanych w Europie. Ale Atlas to także właściciel złóż surowców. – Jeśli chodzi o surowce, to przyszedł czas na trzecią nogę – mówi Grzegorz Grzelak. – Atlas będzie stał na surowcowym trójnogu, czyli bardzo stabilnej podporze. Już starożytni właśnie na trójnogu stawiali swoje lampki oliwne. Naszą trzecią nogą – po złożach gipsu i piasku kwarcowego – będzie cement. Kupiliśmy złoża wapienia w okolicach Opoczna i zamierzamy tam wybudować kopalnię i zakład przeróbki wapienia. Inwestycja pomyślana jest na 3 lata i pochłonie ok. 500 mln złotych. Nasze plany zakładają wydobywanie wapienia, przetwarzanie go i produkcję cementu.

Obecnie Grupa Atlas jest właścicielem czterech kopalni: gipsu i anhydrytu „Nowy Łąd” w woj. dolnośląskim, gipsu „Dolina Nidy” w woj. świętokrzyskim (wspólnie z koncernem Lafarge), piasku kwarcowego „Grudzeń Las” i „Zajęczków” w woj. łódzkim.

(KK)

Pobudzanie popytu

Dokończenie ze str. 17

Oferta lepsza niż inne

– To dobra oferta – ocenia ustawę o dopłatach do kredytów mieszkaniowych doradca kredytowy. – W tej chwili na rynku kredytowym nie ma lepszego. Można wprawdzie znaleźć kredyty o znacznie niższym oprocentowaniu, ale we frankach szwajcarskich czy w euro. Nie każdy zdecyduje się ponieść ryzyko kursowe. Złotówkowe kredyty o stosunkowo niskim oprocentowaniu, które oferują różne banki, trzeba bardzo uważnie studiować. Bywa, że proponuje się atrakcyjne oprocentowanie, ale tylko przez pierwszy rok. Zdarza się, że banki reklamują kredyt hipoteczny o niskim oprocentowaniu, ale okazuje się, że jest ono niskie tylko dla osób z dużym wkładem własnym. Dodatkowo wysokość oprocentowania jest uzależniona od kwoty kredytu czy formy jego zabezpieczenia. Ja polecałbym swoim klientom nowy kredyt o stałym oprocentowaniu.

Portret kredytobiorcy

Wprowadzenie preferencyjnych kredytów z dopłatami do oprocentowania z pewnością radykalnie nie poszerzy grona kredytobiorców. Banki potraktują ich tak samo jak każdego dotychczasowego klienta, a więc zweryfikują przede wszystkim zdolność kredytową. Tomasz Gryn,

dyrektor Wydziału Bankowości Hipotecznej w Pekao SA, poproszony przez „Dziennik” o sportretowanie przeciętnego kredytobiorcy, który pożyczka pieniądze od banku, aby kupić mieszkanie lub wybudować dom, mówi: – Najczęściej udzielamy kredytu rodzinie 3-osobowej, rodzice plus jedno dziecko, o dochodzie 7 – 8 tys. zł brutto miesięcznie. Starają się o kredyt w wysokości średnio 74 tys. zł rozłożony na 13–14 lat. Miesięczna rata oscyluje wówczas wokół 850–950 zł. Kredytobiorców cechuje niepewność przyszłości, dlatego decydują się raczej na kilkunastoletnie okresy spłaty. Wg Anny Jabłońskiej, p.o. rzeczniczka prasowego BPH PBK, statystyczny kredytobiorca w tym banku prezentuje się bardzo podobnie: – Jest to 3-osobowa rodzina z wykształceniem wyższym lub średnim, zaciągająca najchętniej kredyt we frankach szwajcarskich na 15–16 lat i płaci przeciętną ratę ok. 700–1000 zł miesięcznie.

Dla nieźle zarabiających

Na prośbę naszej gazety specjaliści z PKO BP obliczyli wysokość miesięcznej raty, jaką musiałaby płacić rodzina przy założeniu, że stara się o kredyt w wysokości 150 tys. zł, o stałym oprocentowaniu 7 proc., okresie spłaty 20 lat i jedynych dopuszczonych przez ustawę ratach annuitetowych, czyli równych. Wyszło 1165 zł miesięcznie. Jeśli

dziś jakaś młoda rodzina zastanawia się nad szansami na kredyt, powinna dobrze policzyć swoje dochody. – W każdym banku przy udzielaniu kredytu obowiązują określone standardy. Weryfikując zdolność kredytową klienta, w naszym banku bierze się pod uwagę dochód netto rodziny i odejmuje wszystkie obciążenia, a więc czynsz, media, opłatę za przedszkole, wydatki na samochód itd. Różnica powinna być wyższa niż rata kredytu – mówi Michał Chrusciel, kierownik Zespołu Obsługi Budownictwa Mieszkaniowego PKO BP Oddział Regionalny w Krakowie. Specjaliści z PKO BP dokonując powyższych wyliczeń, zwrócili uwagę, że całkowity koszt tego konkretnego kredytu przy założonych ustawą ratach annuitetowych jest wyższy o 22 proc. niż przy ratach malejących.

Nowe kredyty o stałym oprocentowaniu staną się ciekawą ofertą dla osób lub rodzin średnio zamożnych. Nie można jednoznacznie wskazać konkretnego progu minimum, który będzie dyskwalifikował klientów jako partnerów dla banków. – Przy ocenie zdolności kredytowej bierze się pod uwagę parametry dla poszczególnych regionów. Aby dostać kredyt w tej samej wysokości, w Warszawie trzeba zarabiać więcej niż np. w Lublinie – uważa dyrektor Wydziału Bankowości Hipotecznej w Pekao SA. Anna Jabłońska z BPH PBK oceniając możliwości finansowe ewentualnych klientów reprezentowanego przez siebie banku, uważa, że minimalne dochody 4-osobowej rodziny zamierzającej kupić mieszkanie za 150 tys. zł powinny wynosić przynajmniej 3300 zł netto. Dodatkowo kredytobiorca powinien dysponować wkładem własnym w wysokości 30 tys. zł. Przy okresie kredytowania 30 lat i oprocento-

waniu 7,91 proc. rata miesięczna wynosiłaby 890 zł.

Ulga odsetkowa

Wszystkim rodzinom i osobom, które zastanawiają się nad skorzystaniem z tej czy innej oferty kredytowej, przypominamy, że jeżeli do tej pory nie korzystali z tzw. dużej ulgi budowlanej, odsetki od zaciągniętego kredytu na własne cele mieszkaniowe mogą odliczyć od dochodu w rocznym zeznaniu podatkowym. Tzw. ulga odsetkowa, która zastąpiła dużą ulgę budowlaną, ma kilka ograniczeń: nie są nią objęte kredyty na nabycie gruntu lub prawa użytkowania wieczystego gruntu pod budowę budynku mieszkalnego, budowa musi zostać zakończona przed upływem 3 lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym wydano pozwolenie na budowę (nie wcześniej niż w 2002 r.). Odliczeniu podlegają odsetki od tej części kredytu mieszkaniowego, która nie przekracza równowartości iloczynu 70 m kw. mieszkania i ceny metra kw. powierzchni użytkowej ustalonej dla potrzeb obliczenia premii gwarancyjnej.

Odliczeń można zacząć dokonywać po całkowitym zakończeniu budowy. Dochód do opodatkowania pomniejsza się wówczas o faktycznie poniesione przez podatnika (wraz z małżonkiem) wydatki na spłatę odsetek. Wydaje się, że możliwość odliczenia odsetek od kredytu mieszkaniowego podatnika jest większą pomocą państwa dla kredytobiorców, a więc i całego budownictwa mieszkaniowego, niż dopłaty do oprocentowania. Rozwój sytuacji gospodarczej wskazuje na to, że kredyty komercyjne wkrótce osiągną poziom oprocentowania dziś gwarantowany jako preferencyjny i dopłaty będą krótkotrwałą pomocą państwa. EWA PIŁATI

Sylwetki



Zygmunt Ziobrowski

Od czerwca ub. roku prof. dr hab. Zygmunt Ziobrowski prezesuje Krajowej Izbie Urbanistów, od 1987 r. był dyrektorem krakowskiego oddziału Instytutu Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej, a od listopada ub.r. kieruje nowo powstałym Instytutem Rozwoju Miast. W jego dorobku naukowym warto wymienić 5 książek, wiele artykułów, ponad 50 ekspertyz i opinii, niezliczoną liczbę referatów.

Jak to się stało, że został urbanistą? – Po ostatnim roku studiów (Wydział Architektury Politechniki Krakowskiej – przyp. red.) odbywałem praktykę budowlaną w Sopocie. Po jej zakończeniu wracaliśmy razem z kolegą autostopem przez Wybrzeże i ziemie zachodnie. Był rok 1960. Takie miasta jak Kołobrzeg, Koszalin czy Szczecin jeszcze nie podziwiano się w ruin. Pomyśleliśmy – ile tu jeszcze jest do zrobienia, aby te miasta zaczęły normalnie żyć! I obaj uznaliśmy, że to jest właśnie zadanie dla nas. Chociaż miałem już uzgodnioną pracę w Krakowie i zaplanowaną przyszłość, zdecydowałem się przyjechać na Wybrzeże i tam pracować. Mimo młodego wieku zajmowałem się poważnymi tematami, jak np. zagospodarowaniem terenów turystycznych naszego Wybrzeża, a także obszarów Pojezierza Drawskiego. Ten okres, który nazywam koszalińskim, był dla mnie bardzo twórczy. Był też czasem dojrzewania zawodowego.

Po 7 latach pracy w Wojewódzkiej Pracowni Urbanistycznej w Koszalinie Zygmunt Ziobrowski wrócił jednak do Krakowa, gdzie zrealizował z sukcesem swoje zainteresowania. W latach 1972–80 był jednym z głównych projektantów Krakowskiego Zespołu Miejskiego, a w 1983–87 głównym projektantem planu Krakowa w Biurze Rozwoju Krakowa. Taką samą funkcję profesor pełnił także w 1988 i 1994 r.

Na koncie profesora Ziobrowskiego znajduje się autorstwo, jako głównego projektanta, ok. 30 miejscowych i regionalnych planów zagospodarowania przestrzennego, m.in. Katowic, Krakowa i aglomeracji Trypolisu (Libia), był głównym projektantem studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego takich miast, jak Katowice, Warszawa, Kraków. Uczestniczył również w projektowaniu planu Bagdadu (Irak). Wielokrotnie nagradzany w konkursach międzynarodowych, brał także udział w pracach grupy roboczej Europejskiej Komisji ONZ nt. Planowania Zrównoważonego Rozwoju Osiedli Ludzkich.

Dziś profesor Ziobrowski jest rozdarty między Warszawą a Krakowem. Kiedy znajduje czas na hobby czy dla rodziny? – Mam sprawę uproszczoną, ponieważ moim hobby jest praca, nie potrzebuję jeździć na narty czy chodzić na korty tenisowe. Żona jest lekarzem i podobnie jak ja jest bardzo zaangażowana zawodowo. Rodzina, a zwłaszcza kontakty z moją siedmioletnią wnuczką, sprawiają mi bardzo dużo przyjemności i na to zawsze muszę wygospodarować czas – stwierdza prof. Ziobrowski. EP

DZIENNIK POLSKI
Dom
Redaktor wydania:
JANUSZ MICHALCZAK
tel. 012/61-99-114
jmichalc@dziennik.krakow.pl

OKNA PCV I PARAPETY
SKŁAD FABRYCZNY
EUROCAST
MIELECKA FABRYKA OKIEN
KRAKÓW: ul. Pana Tadeusza 4,
tel./fax (012) 296 04 44;
NISKIE CENY
KRÓTKIE TERMINY
REALIZACJI
OKNA-TYPOWE
I PARAPETY
DO NATYCHMIASTOWEGO
ODBIORU

O zagrożeniach, jakie dla zdrowia i życia mieszkańców stwarzają niewłaściwie montowane, konserwowane i użytkowane urządzenia gazowe, piece węglowe i kominy, rozmawiali z Cytelnikami – nie tylko z Krakowa, ale też z wielu innych miast Małopolski – zaproszeni do redakcji rzeczoznawcy do spraw kominarskich krakowskiego oddziału Korporacji Kominarzy Polskich Jerzy Nenko i Tadeusz Kurpiel. W relacji z dyżuru przekazujemy dziś odpowiedzi na najczęściej powtarzające się pytania.

Przewody kominowe

Telefoniczny dyżur „Domu”

– Po zamianie starych okien na nowe, szczególnie zamykane, spaliny z gazowego piecyka łazienkowego cofają się do mieszkania. Co powinienem zrobić w takiej sytuacji?

– Należy zwrócić się do kominarza o wydanie opinii dotyczącej funkcjonowania w pana mieszkaniu przewodów spalinowych i wentylacyjnych. Być może trzeba będzie zainstalować w oknach tzw. nawietrzaki.

– Do czego one służą?

– Są to urządzenia umożliwiające doprowadzenie do mieszkania powietrza z zewnątrz, aby przewody spalinowe i wentylacyjne mogły właściwie funkcjonować. Montowane są w górnej framudze okna. Szerokość otwarcia nawietrzaków jest regulowana.

– Szpara we framudze okna może jednak powodować wychładzanie mieszkańia.

– Nawietrzaki ułatwiają dopływ tlenu do mieszkania i nie wychładzają go w takim stopniu, jak istniejące w wielu domach nawiewne otwory podokienne.

– Jak często należy przewietrzać całe mieszkanie, w którym są zamontowane szczelne okna i drzwi?

– Całe powietrze w mieszkaniu powinno być wymieniane raz na godzinę, co oznacza, że wszystkie pomieszczenia trzeba systematycznie i dokładnie przewietrzać. Przy użytkowaniu kuchni gazowej, piekarnika, a zwłaszcza dogrzewaniu mieszkań wskazuje jest zamontowanie uchylnych okien.

– Na co trzeba zwracać uwagę kupując nowe okna?

– Ważny jest sposób doprowadzenia powietrza do mieszkania, jaki te okna zapewniają. Należy żądać od sprzedającego pisemnego oświadczenia w tej sprawie, a także gwarancji na kupowany towar.

– Czy w łazience o kubaturze 6 m sześć. mogę zamontować piecyk gazowy?

– Nie. Kubatura łazienki musi wynosić minimum 8 m sześć. W tak małym pomieszczeniu nie wolno już montować szafek lub innych urządzeń pomniejszających przestrzeń łazienki.

– Mieszkam w bloku wybudowanym w latach 80. Spółdzielnia mieszkaniowa nie reaguje na zgłoszenia dotyczące cofania się spalin z pieca łazienkowego. Do kogo więc mogę zwrócić się z tą sprawą?

– Można wystąpić do nadzoru budowlanego, zgłaszając zagrożenie życia i zdrowia mieszkańców.

– Cofanie się spalin obserwuję przy otwartym oknie w moim mieszkaniu? Jakiego mogą być tego przyczyny?

– Wskazuje to na niedrożność kominów z powodu np.

złych wylotów, odszczelnienia, zamarznięcia. W tym przypadku konieczna jest opinia kominarza.

– W dwóch domach (jedno- i dwukondygnacyjnym), przylegających do siebie ścianą, kominy są na różnej wysokości. Na skutek tego dym z niższego komina przedostaje się do wyższego. Jak temu zaradzić?

– Trzeba niższy komin podnieść do poziomu wyższego.

– Zamontowałem nadkuchenny pochłaniacz z silnikiem elektrycznym. Czy mogę go użytkować, gdy w kuchni jest kuchenka gazowa, a w łazience gazowy piec?

zamykać go przed zakończeniem procesu spalania węgla. Jeżeli zauważymy, że piec źle działa, trzeba zaprzestać palenia i wezwać kominarza.

– Zgłaszałam administratorowi, że z mojego pieca dymi się, ale on nie chce interweniować. Do kogo mogę się z tym zwrócić?

– Do Wydziału Nadzoru Budowlanego lub prokuratora.

– Czy mogę sam zdecydować, któremu kominiarzowi powierzę czyszczenie przewodów dymnych, spalinowych, wentylacyjnych?

– Tak. Może pan w tym celu zwrócić się do naszej korporacji, gdzie otrzyma pan listę ko-

miniarzy pracujących na terenie całej Małopolski.

– Po remoncie kamienicy spaliny zamiast wydostawać się z pomieszczeń, cofają się. Czy można w takich warunkach mieszkać bezpiecznie?

– Na pewno nie. Dla bezpieczeństwa trzeba jak najszybciej przebudować komin.

– Czy przeglądy kominów są odpłatne?

– Zarówno ta usługa, jak i czyszczenie, są płatne. Stawkę ustala się z kominarzem podpisując z nim umowę. Każdy kominarż ma własny cennik usług.

– Z czego powinny być zbudowane lub wykonane kominy?

– Z materiałów posiadających atest lub aprobatę techniczną. Należy to sprawdzać przed dokonaniem zakupu w składach budowlanych lub firmach zajmujących się sprzedażą gotowych elementów kominowych.

– Jeśli przewody kominowe zimą zamarzają, czy może to wynikać z ich wadliwej budowy?

– Polska norma wyraźnie precyzuje, w jaki sposób mają być zbudowane przewody kominowe, aby nie zamarzały. Osoba wykonująca przewody oraz kominarż, który je odbiera, powinni zastosować się do obowiązujących przepisów. Aby mieć podstawę do ewentualnego wystąpienia w sprawie karnej lub administracyjnej, w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, należy żądać od wykonawcy opinii dotyczącej właściwego wykonania prac. Właściciele budynków i administratorzy powinni zawsze wybierać fachowców, którym można zaufać.

– Jak można przeciwdziałać zamarzaniu górnej części komina?

– Należy ocieplić część komina ponad dachem, np. styropianem lub wacą mineralną.

– Kto i w jakim stopniu odpowiada za nieprawidłowości w przypadku zatrucia się mieszkańców spalinami?

– Sankcje karne wyciągane są w stosunku do tego, kto zawiń: lokatora, administratora, właściciela budynku, osoby wykonującej usługę. Kodeks karny przewiduje karę więzienia, stosowane są też wysokie grzywny.

– Gdzie znaleźć przepisy regulujące obowiązek czyszczenia przewodów kominowych i kontroli stanu technicznego urządzeń grzewczo-kominowych?

– W DzU nr 92 z 1992 r. (czyszczenie przewodów kominowych) i DzU nr 89 z 1994 r. (stan techniczny urządzeń grzewczo-kominowych).

Notowała DANUTA ORLEWSKA

Korzystać rozsądnie

Jak oszczędzić na rachunkach za media?

Jedną z istotniejszych pozycji w budżetach większości rodzin są rachunki za wszelkie media. Koszty wody, gazu, prądu oraz c.o. składają się na sumę co najmniej kilkuset złotych w skali miesiąca. Odczuwają to najbardziej rodziny najuboższe, dla których rachunki za media stały się comiesięcznym utrapieniem. Niestety, nie mamy żadnego wpływu na ceny energii, jedynie co możemy zrobić, to jeszcze racjonalniej z niej korzystać. Dzisiaj słów kilka o ekonomicznym użytkowaniu domowych urządzeń elektrycznych.

Oświetlenie

Idealnym rozwiązaniem jest dobre rozplanowanie punktów świetlnych w mieszkaniu. Wyznaczenie określonych stref – jadalnia, kąpiel, czy sypialnia, miejsc do pracy i nauki, część robocza kuchni, sypialnia – pozwala zastosować różnego rodzaju lampy. W niektórych strefach stosujemy oprawy ze skupionym, skierowanym źródłem światła (biurko, kąpiel, czy sypialnia), w innych światło miękkie, rozproszone (jadalnia). Takie rozwiązanie pozwala nie tylko lepiej oświetlić wybrane miejsca, ale również zmniejszyć, nawet dwukrotnie, moc żarówek zainstalowanych w danym pomieszczeniu. Idealnym rozwiązaniem (lecz drogim w momencie zakupu) jest stosowanie świetlówek kompaktowych. Z ekonomicznego punktu widzenia warto je wkręcać w oprawy, które najdłużej w ciągu doby świecą.

W kuchni przydają się dwa rodzaje oświetlenia: ogólne i strefowe – bezpośrednio nad miejscem pracy.

Jeśli stosujemy klosze i abażury nieprzezroczyste, odnosimy wrażenie niedostatecznego oświetlenia pomieszczenia. Stosuje się wtedy żarówki o dużej mocy, co, niestety, oznacza większy pobór energii. Warto dbać o czystość kloszy i samych żarówek, bowiem przylegający do nich kurz może pochłoniąć nawet 60 proc.(!) światła. Czyszcząc lampy i żarówki, trzeba koniecznie wyłączyć prąd. Żarówki wykręcamy i czyszczymy suchą szmatką dopiero kiedy wystygną (dotknięcie gorącej żarówki wilgotną szmatką może spowodować jej pęknięcie). Klosze można umyć w wodzie, ale przed założeniem koniecznie wytrzeć do sucha.

Tak długo jak tylko się da, wykorzystujemy oświetlenie naturalne. Dzień jest coraz dłuższy, słońca coraz więcej, łapmy to darmowe światło. Tu jednak kolejna uwaga na temat kurzu i czystości. Trzeba myć okna. Brudne i zakurzone szyby mogą pochłoniąć nawet 30 proc. światła dziennego. W dobrym wykorzystaniu oświetlenia – zarówno dziennego, jak i sztucznego – pomagają również jasne ściany i podłogi naszego mieszkania.

Sprzęt AGD

Pralka automatyczna należy do urządzeń, które pobierają dość dużo energii elektrycznej.

Niestety, prac trzeba, ale można to robić racjonalnie. Bez względu na to, czy bęben pralki jest pełen białizny czy też częściowo załadowany, pralka pobiera tyle samo wody, energii elektrycznej, proszku. Dlatego też warto „uszkładać” odpowiednią ilość brudnej białizny i prac tylko przy pełnym bębnie. Do płukania stosować zimną wodę. Pozwala to zaoszczędzić kilka procent energii i przy okazji hartuje tkaniny.

Lodówka pracuje cały czas, z przerwami na rozmrażanie i mycie. Jej udział w wysokości rachunku za prąd jest znaczny. Podstawą oszczędnej pracy lodówki jest jej dobra izolacja wewnętrzna. Trzeba dbać o stan uszczelek drzwiowych – myć je systematycznie. Ważne jest wy poziomowanie lodówki, co zapobiega niedomykaniu się drzwi. Jeśli w lodówce jest dużo produktów, można nieco obniżyć regulatorem temperaturę. Generalnie jednak nadmierne chłodzenie prowadzi do podniesienia temperatury w kuchni, a to z kolei wpływa na dłuższą pracę agregatu – czytają: wzrost zużycia energii. Obniżenie temperatury wewnątrz lodówki o 1 st. C to wzrost zużycia energii o ok. 8 proc.

Lodówka nie powinna być zabudowywana w meble kuchenne, bowiem wymaga dobrej wentylacji. Jeśli jej nie ma, grzałka chłodziarki absorbcyjnej lub agregat sprężarkowej – pracują o wiele dłużej. Ważne jest również racjonalne, zgodne z instrukcją, rozmieszczenie określonych produktów w odpowiednich miejscach lodówki. Drzwi chłodziarki nie należy otwierać bez potrzeby. Każde otwarcie to dodatkowa energia potrzebna na wyrównanie temperatury.

Używając odkurzacza, należy przede wszystkim pamiętać o częstym opróżnianiu worka na kurz lub wymianie papierowego wkładu jednorazowego. Odkurzacze pełne śmieci pracują gorzej, co objawia się słabszym ssaniem, gorszym chłodzeniem silnika (dotyczy starszych typów odkurzaczy). Biorąc pod uwagę fakt, że odkurzacze słabiej zbiera, czas odkurzania wydłuża się, co powoduje wzrost zużycia energii oraz przedwczesne niszczenie dywanów i wykładzin.

Jeśli prasujemy, powinniśmy pamiętać o tym, by rozpoczynać od tkanin wymagających niższych temperatur. Tworzywa sztuczne prasujemy w temp. 80–120 st. C, wełnę 140–160 st. C, bawełnę 160–190 st. C, len 200–230 st. C. Wcześniejsza segregacja rzeczy przeznaczonych do prasowania pozwoli uniknąć konieczności ochładzania nadmiernie rozgrzanego żelazka. Włączenie funkcji nawilżania zwiększa zużycie energii o ok. 20 proc.

W kuchni

Dużą ilość energii zużywamy do przygotowania potraw. Bez względu na to, czy używamy kuchenki gazowej, czy elektrycznej, należy dostosować średnicę naczynia do rozmiarów płyty grzejnej lub palnika gazowego. Dopuszczalne jest używanie na-

czyń o średnicy dna nieco większej od średnicy palnika lub płyty. Pozwala to na zmniejszenie zużycia energii nawet do 20 proc. Jeśli używamy kuchni elektrycznej, dno garnka powinno być idealnie płaskie (bez wgniecień i wypukłości) i szczelnie przylegać do płyty grzejnej. Szczelina o szerokości 1 mm może spowodować wzrost zużycia energii nawet do 15 proc., szczelina 3 mm to straty sięgające nawet 50 proc.! Przyczyną strat energii mogą być również okruszyny przywierające do dna naczynia lub do płyty. Dlatego zarówno płyta, jak i dna garnków powinny być utrzymywane w należytej czystości.

Gotować należy pod przykryciem. Unikniemy w ten sposób nie tylko strat ciepła, ale również zawilgocenia ścian. Jak pamiętamy z lekcji fizyki, pod ciśnieniem atmosferycznym woda wrze w temperaturze 100 st. C i nic tego nie zmieni. Szkoda więc gazu i prądu na nadmierne ogrzewanie naczynia, które naprawdę nie przyspieszy gotowania.

Czajniki bezprzewodowe są bardzo przydatnymi urządzeniami w domu. W ciągu kilku minut gotują 1,5–2 l wody. W przypadku tego urządzenia także można zaoszczędzić trochę energii, a zarazem pieniędzy. Wystarczy jedynie gotować za każdym razem tyle wody, ile akurat jest nam potrzebne, a nie pełny czajnik. Trzeba pamiętać jedynie o tym, by zawsze utrzymywać co najmniej minimalny poziom wody, by uniknąć przepalenia grzałki.

W różnych naczyniach, a zwłaszcza w czajnikach, osadza się na dnie i ściankach warstwa kamienia wapiennego. Osad ten powinien być na bieżąco usuwany przy użyciu „odkameniaczy” lub też przez zagotowanie w naczyniu wody z octem spirytusowym. Gruba warstwa kamienia może kilkakrotnie wydłużyć czas gotowania.

Doświadczonych gospodyń nie wypada pouczać, lecz młodsze mogą nie wiedzieć, że niektóre potrawy warto zacząć przygotowywać nieco wcześniej, aby znacznie skrócić czas gotowania – dotyczy to zwłaszcza namoczenia fasoli, grochu, a nawet kaszy na krupnik. Podczas pieczenia mięs lub ciast należy unikać przekraczania regulatora na maksimum oraz częstego otwierania piekarnika. Pamiętajmy fakt, że niektórym ciastom może to zaszkodzić (np. biszkoptom), jest to ewidentna strata ciepła. Lepiej zadbać o czystość szyby w drzwiach piekarnika i o jego dobre oświetlenie.

Warto używać w kuchni wyspecjalizowanego sprzętu AGD: czajników bezprzewodowych, grilli, tosterów, opiekaczy oraz kuchenek mikrofalowych (te ostatnie znakomicie nadają się m.in. do szybkiego odgrzewania potraw bezpośrednio na talerzu). O ile w przypadku tosterów czy opiekacza warto, by w momencie pracy były one pełne, o tyle przy gotowaniu wody w czajniku bezprzewodowym nie warto gotować jej „na zapas”, lecz tylko tyle, ile nam w danej chwili potrzeba.

ROBERT GLAC

Domowe urządzenia elektryczne (orientacyjne roczne zużycie energii)

pralka	1300 W)	3 prania/tydzień	129,6 kWh/rok
żelazko	(1000 W)	2,5 h/tydzień	130 kWh/rok
robot kuchenny	(900 W)	0,5 h/tydzień	21,6 kWh/rok
odkurzacz	(1000 W)	1,5 h/tydzień	72 kWh/rok
lodówka lub zamrażarka		168 h/tydzień	840 kWh/rok
kuchenka mikrofalowa	(800 W)	2 h/tydzień	134,4 kWh/rok
termowentylator	(2000 W)	dogrzewanie przez 7 m-cy	
		10 h/tydzień	560 kWh/rok
suszarka do włosów	(600 W)	1 h/tydzień	28,80 kWh/rok

ABC Wentylacji (9)

Powietrze w mieszkaniu

Wprowadzenie jednego elementu wentylacji mechanicznej zapewni dopływ niezbędnej i stałej ilości powietrza

Zaden, nawet wyjątkowo sprawny system wentylacji naturalnej, wyposażonej w najbardziej przemysłowe nawiewniki i urządzenia wspomagające wyciąg, nie zapewni nam w sposób stały, założony i kontrolowany wentylacji pomieszczeń mieszkalnych, gdyż zawsze w jakimś stopniu jest on zależny od zewnętrznych warunków klimatycznych, na które, jak dotychczas, i chwała za to Panu Bogu, wpływu nie mamy.

tylatorami indywidualnymi, za instalowanymi w poszczególnych mieszkaniach lub pomieszczeniach;

b) nawiew systemem centralnym dla całego budynku lub jego części, wywiew grawitacyjny, jak w tradycyjnych rozwiązaniach wentylacji naturalnej;

c) nawiew mechaniczny - z ogrzewaniem i oczyszczaniem powietrza - jednostkami indywidualnymi zlokalizowanymi w poszczególnych mieszkaniach, wywiew wentylatorem centralnym;

tem wentylacji. Na początku należy zaznaczyć, że krajowe normy wykluczają stosowanie nawiewu naturalnego i wyciągu mechanicznego wszędzie tam, gdzie są zabudowane urządzenia grzewcze, pobierające powietrze do spalania z otoczenia i odprowadzające spaliny w sposób naturalny. Do urządzeń tych należą tradycyjne piece kuchenne i inne, opalane paliwem stałym, gazowe grzejniki ciepłej wody, kotły centralnego ogrzewania zlokalizowane w pomieszczeniach pełniących inne funkcje (kuchnia, przedpokój). W takiej sytuacji także nawiew musi być mechaniczny, zapewniający równowagę w bilansie powietrznym, z uwzględnieniem odpowiedniej ilości powietrza do spalania.

Jeżeli wyżej podane przeszkody nie występują, dla dostarczenia powietrza zewnętrznego stosujemy różnego rodzaju proste elementy nawiewne, które już szeroko omówiliśmy w kilku poprzednich artykułach. Z rozwiązaniami tego typu często można się spotkać w krajach Europy Zachodniej, szczególnie we Francji. Należy jednak pamiętać, że klimat jest tam znacznie łagodniejszy niż w naszym kraju, a temperatury obliczeniowe dla okresu zimowego wyższe co najmniej o 10 st. C. Dlatego, stosując taki system u nas, należy w projekcie centralnego ogrzewania zabezpieczyć ciepło na wentylację w całości pokrywając zapotrzebowanie, a nie - jak przewidują aktualne normy - tylko częściowo. Gdy tego nie uczynimy, w okresie zimowym - szczególnie w małych mieszkaniach, gdzie także trzeba doprowadzić normatywną ilość powietrza wentylacyjnego - nastąpi nadmierne wychłodzenie, powodujące zamykanie przez użytkowników otworów nawiewnych i tym samym likwidacja wentylacji.

Najprostszymi urządzeniami wyciągowymi są wentylatory dachowe, montowane bezpośrednio na kanałach wyciągowych, ale o odpowiednich parametrach, o czym napiszemy w kolejnym odcinku, a dla wysokich budynków mieszkalnych, z poddaszami, obudowane i dobrze wyfumione wentylatory osłódkowe. Niekiedy stosuje się również specjalnie obudowane skrzyniowe - wentylatory osłódkowe lokalizowane na dachu budynku. Jeżeli poddasze wykorzystywane jest na cele mieszkalne, to tego typu rozwiązania mogą okazać się dokuczliwe z powodu hałasu i drgań.

W krajach zachodnich popularność zyskują wyciągowe wentylatory indywidualne, pracujące na wspólny kanał łączący mieszkania w pionie.

Niezbędnym wyposażeniem wszystkich wentylatorów wyciągowych są urządzenia ciągłej regulacji wydajności przez zmianę obrotów, co zapewni możliwość zmniejszenia intensywności wentylacji w okresie nocnym lub w czasie silnych mrozów.

O tym, jakiego typu wentylatory są dla tego systemu zalecane, napiszemy w kolejnym odcinku.

ZBIGNIEW SZPIL



Wentylacja naturalna nie umożliwia niezbędnej dla uzyskania odpowiedniego komfortu obróbki powietrza, jego oczyszczania, ogrzewania albo chłodzenia oraz nie zapewnia energooszczędnego gospodarowania ciepłem.

Wprowadzenie tylko jednego, najprostszego elementu wentylacji mechanicznej już zabezpiecza niezbędną i stałą ilość powietrza, a rozbudowa systemu pozwala na odpowiednie przygotowanie powietrza i odzysk ciepła zużywanego na wentylację we współczesnym budownictwie w coraz to większej proporcji w stosunku do ciepła przeznaczonego na ogrzewanie i - niestety - coraz droższego.

Systemy wentylacji mechanicznej

Mechaniczna wentylacja mieszkań i domów jednorodzinnych, a także innych obiektów, takich jak biura, sklepy czy budynki użyteczności publicznej jest realizowana za pomocą kompletnych systemów wentylacyjnych, przy czym najczęściej są stosowane następujące warianty:

a) nawiew naturalny przez różnego rodzaju nawiewniki, wywiew mechaniczny wentylatorem centralnym obsługującym cały budynek lub wydzielone części (np. mieszkania zgrupowane wokół jednej klatki schodowej) względnie wen-

d) nawiew i wywiew jednostkami indywidualnymi z odzyskiem ciepła;

e) nawiew i wywiew odrębnymi systemami centralnymi dla całego obiektu lub jego części;

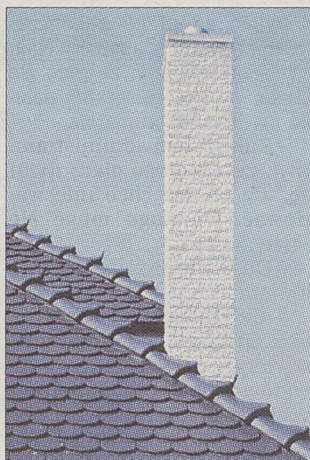
f) nawiew i wywiew realizowane przez systemy włączone do wspólnego, zwartego agregatu nawiewno-wyciągowego - aktualnie obowiązkowo z odzyskiem ciepła - niekiedy z urządzeniem chłodniczym i pompą ciepła, indywidualnie dla każdego mieszkania.

Wybór najlepszego wariantu zależy od warunków lokalnych, wymogów odnośnie komfortu rozwiązań i możliwości finansowych. Preferowane są układy energooszczędne, a więc z odzyskiem ciepła, a w przypadku chłodzenia także i chłodu.

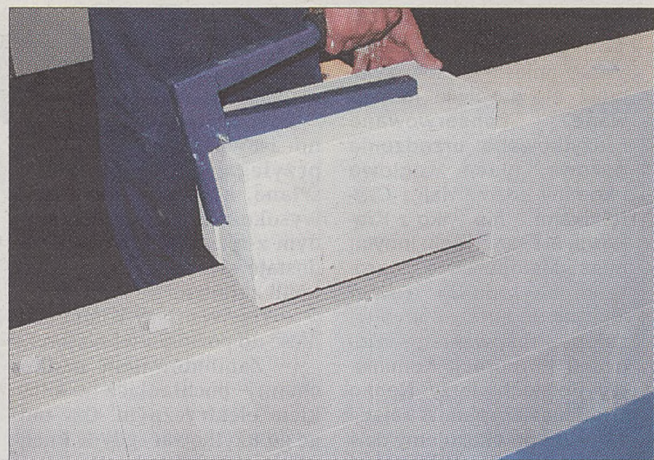
Omówimy kilka stosowanych wariantów, poświęcając najwięcej uwagi rozwiązaniom najczęściej instalowanym. Będą to: nawiew naturalny i wywiew mechaniczny wentylatorem centralnym lub wentylatorami indywidualnymi oraz nawiew i wywiew zwartym agregatem wyciągowym z odzyskiem ciepła, a także wybrane, ciekawsze elementy z innych systemów wentylacyjnych.

Nawiew naturalny - wyciąg mechaniczny

Jest to prosty, często instalowany i stosunkowo tani sys-



Z wyrobów wapienno-piaskowych można wykonywać kominy i ściany przeciwpożarowe



Bezpieczne ściany

Pierwsze zmiany w strukturze cegły Silka zachodzą w temperaturze 600 stopni Celsjusza

Poczucie bezpieczeństwa jest istotną potrzebą każdego z nas. Jego zaspokojenia szukamy wśród najbliższych i im staramy się je zapewnić. Miejscem, w którym chcemy czuć się bezpiecznie, jest własny dom albo mieszkanie. Jednak zagrożenie jest wiele. Jedno z nich to ogień. Żywiół, który udało się człowiekowi okiełznać i wykorzystać do własnych celów, ale nie pozbawić jego niszczącej siły. Dlatego, na ile to tylko możliwe, warto się przed nim zabezpieczyć.

Zanim zaczniemy budować dom albo kupimy mieszkanie, sprawdźmy, czy zostało zbudowane z materiału o odpowiednich właściwościach i odpornego na ogień.

Cechy dobrego materiału budowlanego

Cegła, z której zostanie wybudowane nasze lokum, powinna być przede wszystkim zdrowa. Najlepiej, aby była wyprodukowana z naturalnych składników: piasku, wapna i wody. Warto zwrócić uwagę na to, jak wytrzymały jest materiał, czyli jaka jest jego nośność oraz czy jest odporny na grzyby, pleśń i skutecznie chroni przed hałasem dochodzącym z zewnątrz. Nie zapomnijmy również obeerć certyfikatów potwierdzających jego odporność na ogień.

Co to znaczy: materiał odporny na ogień?

O ognioodporności decyduje czas, w którym jedna z trzech podstawowych cech budowlanych materiału: szczelność, nośność lub izolacyjność

ogniowa osiąga tzw. stan graniczny, czyli zanika pod wpływem zwiększonej temperatury. W Polskiej Normie Pożarowej rozróżniono siedem klas odporności ogniowej. Najniższa - F0 - odnosi się do materiałów odpornych na ogień przez 15 minut. F1 oznacza, że wytrzyma działanie ognia do 1 godziny. Górna klasa - F4 - wskazuje, że materiał zachowa swoje cechy nawet, jeśli będzie narażony na ten żywioł przez 240 minut.

Bezpieczna Silka

Do materiałów o najwyższej odporności ogniowej zaliczyć można cegłę wapienno-piaskową Silka. Nośne, czyli obciążone ściany z Silki o grubości 18 cm, spełniają najostrzejsze wymagania, stawiając opór otwartemu ognioowi przez ponad 4 godziny. Odporność ogniowa jest zagwarantowana pod warunkiem zachowania określonych poziomów temperatur również z drugiej strony muru, a płomień i dym nie mogą przedostać się poprzez szczeliny w ścianie lub fugi. Mur musi pozostać stabilny jako całość. Ściany z Silki zapewniają doskonałe bezpieczeństwo przeciwpożarowe, pozwalają na łatwe przegradzanie pomieszczeń i umożliwiają bezpieczną ewakuację w przypadku zagrożenia ogniowego. Wykonanie ścian z tej cegły zwiększa klasę ochrony przeciwpożarowej budynku, a podczas pożaru nie wydziela się z nich żadna szkodliwa substancja. Pierwsze zmiany w strukturze cegły Silka zachodzą dopiero w temperaturze 600 st. C.

Spośród dostępnych na rynku popularnych materiałów budowlanych Silka zapewnia największe bezpieczeństwo przeciwpożarowe. (KK)

Oszczędne grzanie

Płyty izolacyjne Rolljet

W 2002 roku fabryka firmy Rettig Heating w Rybniku rozpoczęła produkcję płyty izolacyjnej Rolljet - jednego z podstawowych elementów systemu wodnego ogrzewania podłogowego Purmo. Rozpoczęcie produkcji Rolljetu w Rybniku jest odpowiedzią na rosnącą popularność wodnego ogrzewania podłogowego w Polsce. W przeciwieństwie do rozwiązań tradycyjnych, ogrzewanie takie oddaje ciepło równomiernie całą powierzchnią podłogi, co zapewnia użytkownikom wyjątkowy komfort cieplny.

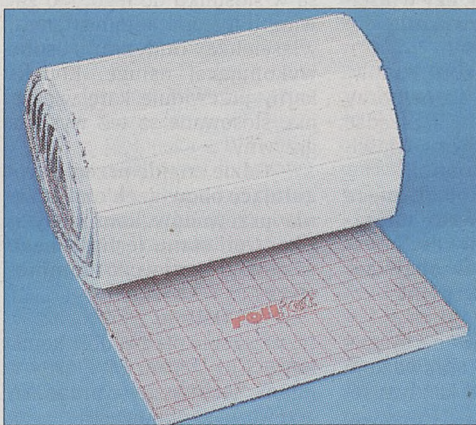
Instalacje ogrzewania podłogowego pracują przy niskich parametrach, co wpływa na ograniczenie zużycia energii. Oddawanie ciepła przez całą powierzchnię podłogi powoduje subiektywne odczucie, iż temperatura powietrza wewnątrz pomieszczenia jest wyższa. Dzięki temu temperaturę tę możemy obniżyć o 1-2 st. C, oszczędzając od 6 do 12 proc. energii zużywanej na



System ogrzewania podłogowego Purmo

ogrzewanie. Systemy wodnego ogrzewania podłogowego z dużym powodzeniem stosowane są w budownictwie mieszkaniowym, w zabudowie przemysłowej, a także w obiektach zabytkowych, sakralnych i halach sportowych.

Płyta izolacyjna Rolljet jest jednym z podstawowych elementów systemu wodnego ogrzewania podłogowego Purmo. Rury grzejne ułożone są na warstwie izolacji cieplnej i zalane jastrychem. Rolljet jest produktem wysokiej jakości, stanowiącym skuteczną izolację termiczną i akustyczną. Płyta wykonana jest ze styropianu pokrytego warstwą przeciwwilgociowej folii. Wtopiona w nią siatka kotwiąca ułatwia mocowanie klipsów przytrzymujących rury z ciepłą wodą, a nadrukowana na folii podziałka pomaga w równym układaniu i przycinaniu izolacji. Od spodu styropian jest odpowiednio ponacinany, co umożliwia zwijanie izolacji w rulony i ułatwia transport. Po rozwinięciu i ułożeniu na podłożu nacięcia ściśle do siebie przylegają, wykluczając powstawanie mostków cieplnych. Rolljet produkowany jest standardowo w dwóch grubościach: 25 mm, 35 mm i pełni rolę izolacji termicznej i akustycznej w warstwach podłogowych. (B)



Płyta izolacyjna Rolljet

PRODUCENT OKIEN



OKNOLIT

NAJLEPSZE

PCV, drewniane...



Kraków, Biskupińska 3A
Kraków, ul. Bojki 4
Kraków, ul. Radzikowskiego 73A
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 244
Kraków, ul. Cystersów 26
Wieliczka, ul. Sienkiewicza 13
Krzeszowice, ul. Krakowska 28
Wielka Wieś 81
Zielonki, ul. Krak.Przedm. 71
Michałowice 1/92

tel. 653 07 77
tel. 654 17 05
tel. 415 93 00
tel. 425 14 47
tel. 294 28 00
tel. 278 16 46
tel. 282 41 14
tel. 419 16 36
tel. 285 01 59
tel. 419 48 08

Producent:
OKNOWID
Przegonia Duchowna 258,
(012) 280 45 74 (75)
Kraków, ul. Opolska 12,
(012) 415 66 66 w. 123

okna PCV
35% rabatu
raty: 1 wpłata 0 zł!

153001

NAJWIĘKSZY SALON
TAPET
W KRAKOWIE!

PolAmi UL. ZAKOPIAŃSKA 56 A
(PRZY TRAPEZ - CARBO) TEL. 269 44 86

13579502

okna PCV
35% rabatu
raty: 1 wpłata 0 zł!

153001

**SZAFY, GARDEROBY,
ZABUDOWA WNĘK**

DRZWIAMI PRZESUWNYMI
I SKŁADANYMI, PANELE
RENOMOWANYCH FIRM
NOWE ATRAKCYJNE WZORY!

U L G A
PODATKOWA

ZAPRASZAMY:
ul. Prandoty 6, tel. 412 22 06
www.twojstyl.prv.pl

Z TYM OGŁOSZENIEM OTRZYMASZ 15% RABATU

15354502

URZĘDOWSKI



URZĘDOWSKI

Stolarstwo Janusz Urzędowski, czołowy producent okien i drzwi z drewna

poszukuje partnerów handlowych w Krakowie i Tarnowie

Warunki uczestnictwa:
1) prowadzenie własnej działalności gospodarczej w branży stolarki otworowej minimum 3 lata,
2) udokumentowane sukcesy w sprzedaży (odpowiedni poziom obrotów),
3) posiadanie magazynu oraz własnej grupy serwisowej wyposażonej w samochód przystosowany do przewozu okien i drzwi.

Oferty należy przysyłać w terminie do 31 stycznia 2003 roku na adres:
Stolarstwo Janusz Urzędowski
Ul. Przemysłowa 40 B, 57-220 Ziębice
Z dopiskiem Kraków/Tarnów - Partner

Firma zastrzega sobie prawo kontaktu z wybranymi oferentami, swobodę wyboru oferty, prowadzenie dodatkowych negocjacji z oferentami oraz możliwość unieważnienia konkursu bez podania przyczyn.

Zapraszamy do obejrzenia nowych wyrobów firmy Urzędowski - drzwi wewnętrznych. Prezentacja będzie miała miejsce w Poznaniu, na targach BUDMA 2003 21-24 stycznia 2003r. - pawilon 25, stoisko D9.

15508902

OKNA I DRZWI PCV

OKNO MASZ

BELGIJSKIE PROFILE FIRMY **deceuninck**

Okucia **Roto**
okucia antywłamaniowe
mikrowentylacja **GRATIS**
pomiar i kalkulacja **GRATIS**
transport **GRATIS**

Przy zakupie za kwotę powyżej 1000 zł
WARTOŚCIOWY UPOMINEK W PREZENCIE

PRODUKCJA - SPRZEDAŻ
KFAP-WSK S.A., 30-011 Kraków, ul. Wrocławska 53
tel. 413 22 09, 0 603 057 111

39503

Remontuj w lecie płać w zimie



raty

Dodaj energię swoim zakupom

Noworoczna

Niespodzianka

pustak max
1,69

zł/szt brutto

12/271 03 70, 12/251 47 16

417603

NAJLEPSZE

DRZWI I OKNA ANTYWŁAMANIOWE

ZAMKI **GERDA** ALARMY

Sklep firmowy: ul. Czarnowiejska 75, Kraków
TEL. 633-31-81

15360802

JANIK
STOLARKA OKIENNA



SPRAWDŹ NASZE CENY!

OKNA PCV

Kraków, Al. Kijowska 66, tel. 632-07-34
Kraków, ul. Gromadzka 11, tel. 292-48-72
Kraków, ul. Małborska 90, tel. 655-97-07
www.stolarkaokienna.pl

15354002

(012) 431-15-53
431-11-20



BIURO TUI CENTRUM PODRÓŻY
KRAKÓW, UL. ŚW. MARKA 11A

zimowe podróże z uśmiechem

Wyspy Kanaryjskie, Egipt, Tunezja, Maroko, Dominikana, Kuba, Meksyk, Kenia, Mauritius, Tajlandia, Singapur, Bali, Sri Lanka - wylot z Warszawy.

Seszele, Malediwy, Jamajka, Goa i inne - wylot z portów niemieckich.

Austria, Francja, Włochy, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria i Niemcy - hotele i apartamenty z dojazdem własnym.

Rezerwacja hoteli w miastach europejskich.

WYSOKIE RABATY - RATY

OKNA
W DOBRYM STYLU



12 lat gwarancji
bezpłatna informacja
0800 55 90 36

KRAKÓW
ul. ZAKOPIAŃSKA 58
tel./fax 266 57 31, 266 04 54,
267 66 88, 266 25 44

PROFIL STYL-2000
Producent LB PROFILE
Poland, Chrzanów
ul. Fabryczna 14

BIURA HANDLOWE:
KRAKÓW - ul. Czarnowiejska 73, tel. 632 44 36,
ul. Spółdzielców 3, tel. 655 91 23,
ul. Kordiana, tel. 654 07 85,
ul. Makuszyńskiego 16 B, tel. 642 12 03,
DĘBICA - ul. Drogowców 7, tel. (014) 681 12 10,
WAWRZEŃCZYCE - 340, tel. 287 41 33, 0603 13 01 33.

135591

Fabryka stolarki PCV i ALU

OKNO PLAN

ul. Chałupnika 4, 31-464 Kraków
tel./fax (012) 417 24 88

OKNA PCV
UWAGA! PROMOCJA ZIMOWA!
SUPER OKNA
5-cio komorowe
W CENIE ZWYKŁYCH OKIEN !*

SALON FIRMOWY: Pl. Braci Dudzińskich 2a (012) 655 03 09,
BIURA HANDLOWE: ul. Miodowa 21 (012) 422 91 43,
ul. Mogińska 71 (012) 413 90 33,
ul. Makuszyńskiego 13 (012) 644 13 63,
WOLA BATORSKA (012) 281 65 54, TARNÓW (014) 627 27 51, TARNÓW (014) 633 17 18,
SUCHA BESKIDZKA (033) 873 69 52, OLKUSZ (032) 645 14 19, NOWE BRZESKO (012) 385 25 97
*Szczegóły w punktach sprzedaży

323603

Wystrzałowe okna PCV

-40%

Noworoczna promocja trwa do 25 stycznia i dotyczy tylko systemu FUTURA przy 100% wpłacie w dniu zamówienia



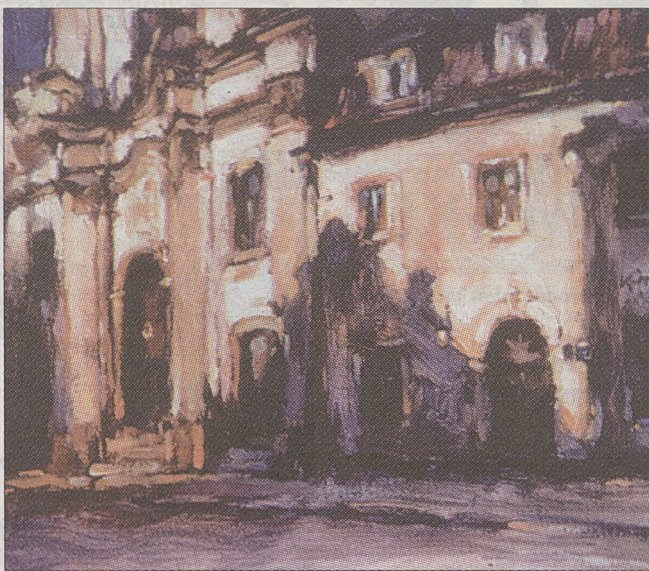
Centrala Fabryki Okien **DAKO**:
NOWY SĄCZ, ul. Elektrodowa 45, tel. (018) 449-28-00; fax (018) 449-28-88, www.dako.com.pl
Skład Fabryczny **DAKO**:
KRAKÓW, ul. Rybicka 9, tel. 420-06-80 do 82
Firmowe Salony Sprzedaży:
KRAKÓW, ul. Bronowicka 23, tel. 636-60-53
Partnerzy Handlowi **DAKO**:
ANDRYCHÓW, tel. 875-24-10, wew. 16
BRZESKO, tel. 663-17-79
GORLICE, tel. 352-50-38
KRAKÓW, tel. 422-03-82
KRAKÓW, tel. 292-30-21
KRAKÓW, tel. 266-15-55
KRAKÓW, tel. 415-40-05
KRAKÓW, tel. 656-01-82
MIECHÓW, tel. 383-29-20
MYŚLENICE, tel. 272-39-40
NIEPOŁOMICE, tel. 281-29-26
NOWY SĄCZ, tel. 447-08-91
NOWY SĄCZ, tel. 547-45-80
NOWY SĄCZ, tel. 443-00-31
NOWY TARG, tel. 266-49-43
RAJSKO, tel. 843-14-50
TARNÓW, tel. 622-40-54, wew. 50
WOLBROM, tel. 0604-45-79-69

DAKO
FABRYKA OKIEN
okna, drzwi, rolety z pcv, aluminium, drewna

OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ SPRZEDAŻY OKIEN - ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY FIRMY HANDLOWE

Domowy poradnik artystyczny

Już przez dwa kolejne odcinki „poradnika” rozmawiałem z Państwem o motywach krakowskich pojawiających się w sztuce. Przekorne, dowcipne, ale i refleksyjne „Pocztówki z Krakowa” Janusza Bartkowicza pokazały, że o Krakowie można poprzez sztukę opowiadać na różne sposoby. Cykl obrazów prof. Zbysława Maciejewskiego, jego krakowskie „Cztery pory roku”, był z kolei – między innymi – lekcją trudnego wyboru miejsc widokowych, bowiem nie jest łatwo znaleźć odpowiednie stanowisko malarskie dla przedstawienia wielokrotnie już portretowanego motywu.



Paweł Kotowicz, W drodze do Bonifratrów, olej na płótnie, 24x30, 2000 r.

Uroda detalu

Akwarele, pastele, obrazy olejne i rysunki Pawła Kotowicza to popis wysokiej klasy malarskiego warsztatu



Paweł Kotowicz, Święty Andrzej - popołudnie, olej na płótnie, 22x27, 2002 r.

Dziś chcę pozostać przy urodzie krakowskiej architektury i wrócić jednocześnie do wspomnianej przeze mnie w poprzednim odcinku nowej krakowskiej galerii Weiss Nowina Konopka przy ul. Sławkowskiej 12. Tak całkiem nowa to ona nie jest. Właścicielka przenosiła ją dwukrotnie i wygląda na to, że ona i jej zbiory znalazły wreszcie właściwy port.

Zofia Weiss Nowina Konopczyna jest wytrawnym i konsekwentnym kolekcjonerem obrazów malowanych przez uczniów prof. Zbysława Maciejewskiego. To jej dziełem jest wyodrębnienie spośród krakowskich malarzy tak zwanej szkoły Zbysława Maciejewskiego. Marszand i kolekcjoner zamknięty wyłącznie w wąskim kręgu sztuki często odnosi sukces, ale równocześnie narażony bywa na niebezpieczeństwo nagłej zmiany lub wyraźnej korekty gustów publiczności. Pani Zofia ma widać świadomość takiego obrotu rzeczy. W tej chwili na ścianach galerii przy ul. Sławkowskiej 12 prezentowane są obrazy Pawła Kotowicza.

Kotowicz, urodzony w roku 1968, studiował w latach 1989-94 w krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych na Wydziale Grafiki, malarstwa zaś uczył się u boku prof. Stanisława Batrucha, dyplomował się w Pracowni Miedziorytu prowadzonej przez prof. Stanisława Wejmana. Zdążył już zorganizować 25 wystaw indy-

widualnych, a na 50 zbiorowych ekspozycjach pokazywano także i jego obrazy. Akwarele, pastele, obrazy olejne i rysunki prezentowane przy ul. Sławkowskiej to popis wysokiej klasy malarskiego warsztatu, który zaczyna wracać do łask. Jeszcze kilkanaście lat temu do umiejętności artysty nie przywiązywano dużej wagi, ważniejsze wydawało się szokowanie publiczności choćby nawet niechlujstwem wykonania pracy. Dziś sprawy mają się zgoła inaczej.

Paweł Kotowicz prowadzi nas przez miasto – może dość

znanymi szlakami, ale – po swoim. Jako przewodnik zawsze zwraca uwagę na te elementy krakowskiej architektury, które zawodowy przewodnik minąłby może obojętnie. Kotowicz lubi detale. Zestawiając je ze sobą za pomocą poszczególnych płócien, często niewielkich rozmiarów, zdaje się tworzyć jakiś nowy Kraków. Precyzyjnie rozłożone na płótnach malarza światła i cienie, barwy poranka, pory południa, zmierzchu czy nocy sprawiają, że odbiorca – wędrując wraz z artystą – nie tylko przenosi się z miejsca na miejsce, ale doświadcza równocześnie rozmaitych nastrojów. Może właśnie w owych nastrojach tkwi tajemnica tego magicznego miasta? Jedno jest pewne – Paweł Kotowicz tej tajemnicy szuka i ociera się o nią, co daje się wyczuć patrząc na jego obrazy.

Jeżeli szukacie Państwo piękna i przyjemności związanej z obcowaniem z nim, jeżeli w dodatku owo piękno często kojarzy się Wam z Krakowem, powinniście wystawę Kotowicza koniecznie zobaczyć. W estetyce obrazów krakowskiego malarza mieści się też, do niedawna lekceważone, pojęcie wytworności. Na szczęście bardzo wolno zaczyna ono wracać do łask. Niestety, ta elitarna cecha – u jednych wrodzona – przez innych może być tylko podziwiana.

ANDRZEJ WARZECHA



Paweł Kotowicz, Krypta kościoła oo. Pijarów w zimie, olej na płótnie, 2002 r.

Dom jak obraz

Jerzy Martynów zadbał o każdy szczegół swojego domu

Wszyscy się dziwią. Bywalcy salonów wystawienniczych i wernisaży widząc rysunki wnętrz pytają – projektujesz? Ci, którzy szukają rady, jak z najlepszym efektem ustawić meble i sprzęt – także są zaskoczeni – to pan jeszcze maluje? Wystarczy obejrzeć jego własny dom, by stwierdzić, że bez połączenia obydwu talentów nie powstałby tak prosty, a zarazem bezpretensjonalny i intrygujący budynek.

Jerzy Martynów jest absolwentem Wydziału Malarstwa i Wydziału Architektury Wnętrz Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Dyplom z malarstwa zdobył w pracowni prof. Włodzimierza Buczka w 1985 r. Jest tarnowianinem, mieszka w rodzinnym mieście i stąd dosyć często wyrusza za granicę, by tam zorganizować wystawę indywidualną lub pokazać dzieła na wystawie zbiorowej. Bywał we Francji, Niemczech, Danii, Kanadzie, Belgii, a w najbliższym czasie

dbając o najmniejszy szczegół. Tym ważnym szczegółem okazało się ogrodzenie.

Działka graniczy ze strumykiem. Jak pokonać tę niewielką, ale jednak uciążliwą, przeszkodę. Artysta przerzucił nad nim kładkę, umocnił drózkę polnymi kamieniami. W tym samym stylu utrzymał ogrodzenie. Dom powinien być postawiony z takiego materiału, jaki dominuje w danym terenie. Tu najbardziej dostępny jest łupek i czerwona cegła. Pierwszy wybrał do wzniesienia ogrodzenia, drugi – ścian domu. Strumyk został potraktowany jako... fosa, która graniczy z siemieniżnym, kamiennym murem. Mur nie jest wysoki, ma zaledwie 120 cm, ale wygląda masywnie, a na wiosnę i w lecie... zakwitnie. Między kamieniami rosną już skalniaki, po nierównościach pnie się mnóstwo gatunków bluszczu. – *Kamień zzielenieje, pokryty mchem zmięknie, spatynuje się* – mówi ze śmiechem gospodarz.

A jak w takiej kompozycji powinno wyglądać wejście? Artysta zadbał o kolejny szczegół. Furt-



gazynku na kartony. Drewniane drzwi wejściowe są całkiem współczesne, ale już krok dalej przechodzimy przez następne – z witrażem w szafirowych odcieniach. Za progiem, otwarta przestrzeń bez ścianek działowych i bez sufitu, z legarami podpierającymi dwuspadowy dach.

Dom jest parterowy,

ale wysokość wnętrza sięgająca od podłogi po szczyt kilka metrów. Jedna ze ścian pokryta jest kamieniem, identycznym jak ten na ogrodzeniu. W celuściach tego muru dopala się ogień kominka. Obok stoją skórzane fotele, a dalej stół, przy którym zmieści się dwadzieścia osób. Zapadając się w miękkim fotelu lub prostując na drewnianym, wysiędanym krześle, mamy przed oczami szklaną ścianę z wyjściem na taras i do ogrodu ze starymi jabłoniakami. Potężne legary wystają na zewnątrz, taras mieści się pod dachem, więc można z niego korzystać i wypoczywać bez względu na to, czy przygrzewa słońce, czy też śni – najlepiej zapadając się w miękkie, olbrzymie fotele.

Wracając do dziennego pokoju gość rozgląda się z największą niedyskrecją, chcąc rozgryźć układ nietypowego wnętrza. W powietrzu wiszą wielkie belki. Na nich, jakby od niechcenia, ułożono kilkumetrowej długości i kilkunastocentymetrowej średnicy bambusy. I one wyglądają masywnie, choć są lekkie jak piórka. To materiał na ściankę oddzielającą kuchnię od pokoju, a właściwie części jadalnej z długim stołem i rzędami krzeseł. Na środku znajdują się ażurowe schody prowadzące na oświetloną dziennym światłem z okien połaciowych antresolę. Jest to pomieszczenie na pracownię artysty. Podłoga antresoli przecina dom w poprzek i tworzy sufity trzech dalszych pomieszczeń na parterze – sypialni i łazienki. I to są wszystkie wnętrza, funkcjonalne dla trzech osób i ich gości.

Wokół mnóstwo dobranych ze zjawstwem szczegółów. Na jednym z bambusów zawieszona tkanina z cerkwi, przy wyjściu gości żegna i wita wyciosana z drewna figura świętego, lampy o secesyjnym uroku są podobiznami oryginałów. Współczesny, choć stylizowany na starość, jest też przepastny mebel, w którym zmieszczono szkło i zastawę. Na drewnianą podłogę, proste krzesła i meble, a nawet na najnowocześniejszy, ale nie kłócący się z wnętrzem telewizor zamaskowany tuż przy wniecie z wielkim oknem, spogląda z góry, z okragłego świetlika, zamknięta w witrażu sowa.

Chciałem stworzyć typowo polski dom – mówi artysta – ale wnętrza kojarzą się z van Goghem. Tego się nie wypiera.

KRZYSZTOFA BIK-JURKOW
Zdjęcia autorka



wybiera się z wystawą do Paryża, później do Rzymu i Bergamo.

W tym czasie, to znaczy w przerwach między wojażami, tworzy m.in. pejzaże i cykl Moja Polska. Jak nikt, zdaje sobie sprawę z tego, jak bardzo może zeszpecić krajobraz źle zaprojektowany dom. Uważa, że polski trend do zaśmiecania pejzażu może potrwać jeszcze nawet sto lat.

Dom, w którym zamieszkał z rodziną, jest przeciwieństwem obowiązujących mód. Malarz Jerzy Martynów mówi, że dom powinien wyglądać jak obraz. W żadnym wypadku nie może świecić jak żarówka, lecz łagodnie wpisywać się w pejzaż. Za wszelką cenę – dodaje z naciskiem. Projektując własne lokum, rozejrzył się po wybranej już działce. Idealna równina, płaska jak stół, ale przecięta niewielkim strumykiem. Po jednej stronie, w dali – widok na park i pałac rodu Sanguszków na wzniesieniu, za plecami stok i pokryta lasem Góra św. Marcina. O tym skrawku wiedział jeszcze jedno – jest kawałkiem pasa, który uznano za najcieplejsze miejsce w Polsce. Rzeczywiście, słońce grzeje tu mocniej – przynajmniej po kilkuletnich obserwacjach.

Dom artysty, podobnie jak działka, jest

trochę siemieniżny,

przysadzisty, pozbawiony ekstrawagancji, prosty, a jednak rzucający się w oczy. Przy projektowaniu oszczędnej w formie bryły trzeba się napracować,

ka ze zwieńczeniem w kształcie łuku wygląda tak, jakby została wyjęta ze starej baszty. Budulec – grube i szerokie dechy – jest wiekowy, ma ze sto pięćdziesiąt lat i pochodzi ze starej, rozebranej stodoły. Staroświecka furtka nie skrzypi, otwiera ją lekko zamiek magnetyczny. Tu – opowiada w drzwiach gospodarz – zdarzyła się śmieszna historia. Wycho- dzę z domu, przecieram



oczy z niedowierzaniem, bo widzę na mostku parę nowożeńców w ślubnych strojach. – *Chcieliśmy się sfotografować w tak romantycznym miejscu, można?* – zapytali z promiennym uśmiechem...

Kilka kroków za furtką ściana frontowa domu z fragmentem pokrytym drewnem jak gontem, a przed nią skrzynia, jakby żywca przeniesiona z muzeum etnograficznego. To także znalezione, dobrze zakonserwowane, spełniające rolę podręcznego ma-

Reklamy ogłoszenia

Praca

A. Avon. 012/413-24-88. 154724/A

A. Grafika komputerowa. 1- 3-miesięczne studium. Zapisy do 17 stycznia, oferty pracy, Długa 17. 012/430-00-21. 140/A

ABY zarobić 50- 120 zł dziennie przy rozdawaniu ulotek (preferowane osoby starsze). 0506-58-05-25 Kraków. 1101/A

AGENCJA „Night Klub” zatrudni panie. 0600-130-322, 0600-942-001. 154324/A

AGENCJA ekskluzywna zatrudni panie. Możliwość zakwaterowania. /012/413-17-88, 421-78-02. 883/A

AGENCJA Nocny Club w Poznaniu zatrudni dziewczyny, tel. 061/814-25-54, 0501-706-708. Zapewniamy zakwaterowanie bezpłatnie. Imprezy targowe. 154321/A

AGENCJA przyjmie dziewczyny. Długa 50. 012/634-26-34. 1530/A

AGENCJA zatrudni panie, możliwe zakwaterowanie. 0506-408-258. 1500/A

AGENCJA zatrudni panie, okolice Krakowa. 0694-227-842. 1214/A

AGENT celny, szkolenia, licencja państwowa, praca, Kraków, Lea 114, (012)636-35-66. 2411/A

AGENT Celny. Kurs. Licencja państwowa. Praca. Adviser 022/629-37-83, 022/628-70-56, www.adviser.waw.pl Zapisy: (czwartki) Kraków, ul. Filipa 6 (Dom Kolejarza). 150307/B

AGENT ochrony, kurs: ceny od 740,- raty, praca. /012/626-14-37, /012/657-85-29, 0693-42-40-12. 152921/A

AKTORÓW do bajek. 012/642-52-90, 603-933-627. 1741/A

ANKIETERÓW. 012/265-72-67. 153776/A

ATRAKCYJNE, zyskowne zajęcia. Tel. 012/283-81-62. 2243/A

AU pair. /012/633-16-00. 149208/H

AVON, praca. 012/636-72-89, 012/619-76-41, 0501-470-026. 152736/A

BARMANKI przyjmę. 0692-598-436 3526/A

BARMANÓW. 012/638-43-65. 570/A

CYFRA+. 012/648-25-22. 3371/A

CZTERDZIESTOLETNIM umysłowa. 012/415-18-88, 0693-32-93-88. 2961/A

DLA studentów. 012/412-30-60. 2958/A

DO dystrybucji książek telefonicznych z samochodem. 012/656-55-66 wew. 28. 3502/A

DO promocji i reklamy. 012/266-29-80. 154645/A

DO recepcji, solarium. 0501-470-121.335/A

DO szycia krawatów z praktyką przyjmę. /012/658-68-17, 0502-450-272. 3672/A

DODATKOWE zajęcia. 012/41-59-220. 152741/A

DODATKOWE, interesujące dochody. 012/27-42-115. 153728/B

DOŚWIADCZONEGO handlowca zatrudni spółka z o.o. w Myślenicach. CV składać: Myślenice, ul. Cegielskiego 3. 3388/A

DZIAŁ handlowy. 012/266-29-80. 154647/A

EMERYTKĘ, rencistkę z telefonem z Krakowa i okolic zatrudnię. 0606-257-181. 43/A

FH zatrudni na stałe lub dodatkowo konsultantów -przedstawicieli handlowych z doświadczeniem w sprzedaży bezpośredniej lub do przeszkolenia. Wymagane średnie wykształcenie i samochód. /012/412-13-09 (12.00-16.00). 25231/A

Firma poszukuje

Pracownika

do działu części

RENAULT

z doświadczeniem

Informacje pod numerem telefonu:

(012) 423 61 35 wew. 123

w godzinach 16.00-18.00

FIRMA „Klich i Klich” przyjmie szefa produkcji do zakładu wędliniarskiego. 032/645-42-60. 23/A

FIRMA „Klich i Klich” przyjmie technologa piekarnictwa. 032/645-42-60. 23/B

FIRMA kontrolerska „Zet-Ka” zatrudni mężczyzn. Zgłoszenia osobicie: 14, 15.01.2003, godz. 15.00, św. Wawrzyńca 15. 1348/A

FIRMA przyjmie sprzedawcę środków ochrony roślin. Mężczyzna z praktyką, mile widziana znajomość obsługi komputera 012/387-00-90, 387-00-91. 1823/A

FIRMA zatrudni krawcowe, prasowaczki. /012/637-58-51, /012/632-20-15. 2581/A

FTYZJERKĘ damsko-męską zatrudnię. 0505-115-165. 3311/A

KONSULTANTÓW i do działu obsługi klientów. 012/648-25-22. 3372/A

„KRAKCHEMIA- Hurt” zleci przewóz towaru na terenie Krakowa i okolic. Wymagany samochód 1,5; 6; 10 ton z uprawnieniami ADR. Oferty składać: Dział Transportu, ul. Pilotów 6, 30-964 Kraków, tel. 012/62-76-145 1936/A

KUCHARZA przyjmę. 0692-646-823. 3586/A

LUKSUSOWA agencja towarzysza zatrudni mile panie. Dzienny zarobek od 500 zł. Zakwaterowanie gratis. Tel. 0503-809-026. 154689/A

MAGAZYNIER. /012/411-92-73. 3652/C

MASZ czas, chcesz dorobić? 0503-075-031. 1029/A

MECHANIKA samochodowego. 012/642-14-97. 1612/A

MŁODYCH po wojsku. 012/648-10-62. 3376/A

NA stanowisko kierownicze kreatywnych z umiejętnością delegowania zadań oraz organizacji i sprzedaży- poszukuje firma z niemieckim kapitałem. (CV + list motywacyjny). Biuro: (0-12)429-51-87, 0-602-622-691. 2800/A

NABÓR, modele, modelki. /012/633-16-00. 427/A

NIEMIECKI koncern finansowy zatrudni kandydatów na agentów oraz kierowników. Stałe wynagrodzenie + prowizja. Tel. 0-608-201-204. 459/A

NIEZALEŻNOŚĆ, pieniądze. 012/64-34-199. 383/A

OD zaraz, średnie. 012/415-92-20. 152740/A

OPIEKUNKĘ do Włoch. 012/623-95-70. 3285/A

ORIFLAME, wpisowe gratis. 012/280-84-87, 0501-548-579. 250/A

OSOBĘ do działu handlowego, branża techniczna ze znajomością obsługi komputera zatrudnię. 012/638-67-66 godz. 16.00-18.00. 2969/A

OSOBĘ do działu marketingu i reklamy zatrudni firma Antoniak Auto. Zgłoszenia pisemne prosimy kierować na adres: 32-020 Wieliczka, ul. Czarnochowska 19. 3291/A

POWAŻNYM umysłowa, średnie. 012/644-59-00, 0600-36-12-03. 154611/A

PRACA po przeszkoleniu branży zdrowotnej. /012/644-82-40, 0604-836-055, 0692-363-765. 2004/A

PRACUJ dla siebie. 012/425-61-55. 152074/A

PRODUCENT ślusarki ognioodpornej Alpi-na Plus poszukuje handlowca z doświadczeniem w branży budowlanej: tel. /012/417-33-95, Oferty składać na info@alpina.pl 2422/A

PRZEDSTAWICIELA handlowego zatrudnię. Wymagania wiek 25- 35 lat, wykształcenie średnie, doświadczenie. /012/656-20-12. 2588/A

PRZYJMĘ fryzjera/kę damsko-męskiego. 012/416-33-56. 2300/A

PRZYJMĘ fryzjerkę. /012/267-63-40, /012/262-19-43. 3612/A

PRZYJMĘ rencistki do pracy. 0503-196-851. 1757/A

RENOMOWANY koncern finansowy o światowym zasięgu zatrudni doradców klienta. Stałe wynagrodzenie + prowizja. Tel. 502-99-22-46. 1781/B

RESTAURACJA zatrudni menagera. 012/430-09-67. 511/B

ROZNOSENIE. 012/268-04-00. 2322/A

„SKORPION” zatrudni konstruktora odzieży damskiej. Wymagania: 6 lat praktyki, dyspozycyjność, średnie wykształcenie. Spotkanie informacyjne w siedzibie firmy ul. Wadowicka 8g, 16.01.2003. 2015/A

SPRZĄTANIE bloków mieszkalnych. /012/411-92-73. 3652/B

STAŁA praca. Wymagamy: pomieszczenia magazynowego, samochodu combi, operatywności. Oferujemy: przygotowanie do działalności, zadowalające przychody. (Nie dotyczy Krakowa). Tel. 012/635-17-30. 3366/A

STOMATOLOGA - rencistę zatrudnię. 012/633-86-02. 206/A

CENTRUM EDUKACJI
GOSPODARCZEJ w Krakowie

ul. Lubicz 25,
tel. (012) 619-77-75, 619-73-65

PROFESJONALNE KURSY:

- księgowość (podstawy, pomoc, samodzielny, główny)

- księgowe programy komputerowe (CDN, Symfonia FK)

- kadry, prawo pracy, „Płatnik”

- obsługa komputera

- tworzenie stron WWW

- książka przychodów i rozchodów

NAJLEPIEJ I NAJTANIEJ!

Dla absolwentów - atrakcyjne oferty pracy.

STOMATOLOGA zatrudnię. 012/412-25-84. 3503/A

STUDENTÓW zaocznych. 012/648-10-62. 3373/A

SZKOŁA zatrudni księgową i asystentkę (może być słuchaczka studiów zaocznych). List motywacyjny, CV ze zdjęciem: BO Szansa, 30-133 Kraków, Lea 231, M-62. 155126/A

TAPICERA zatrudnię. 012/411-55-82. 3553/A

WWW, tworzenie stron, oferty pracy po szkoleniu, Lubicz 25. /012/619-77-75. 154517/I

ZATRUDNIĘ osoby z doświadczeniem rozbioru drobiu i mięsa. 0605-538-695. 3423/A

ZATRUDNIĘ panie do striptizu (peep show). /012/656-17-77. 1015/A

ZATRUDNIMY agenta celnego z uprawnieniami. Oferty kierować 30-960 Kraków, UP Kraków 5, skrytka 56. 3027/A

4-gwiazdkowy hotel w Zakopanem prowadzi dodatkowy nabór na wykwalifikowanych kucharzy i cukierników oraz kelnerów i barmanów ze znajomością języków obcych. Wymagane: doświadczenie zawodowe. Kontakt: /018/202-12-04. 2241/A

Szukam pracy

ABSOLWENTKA psychologii zaopiekuje się dzieckiem, Nowa Huta. 012/645-93-61, 0609-13-99-91. 535/A

ANALITYK medyczny, magister, absolwentka poszukuje pracy w Tarnowie i okolicach. 0602-892-890. 1/A

BHP specjalista. 012/423-05-64. 274/A

BUDUJEMY, remontujemy, wykonujemy tynki, wylewki, filizy, ogrodzenia i kostkę brukową, reęgipsy, elewacje styropianowe. 0694-305-251. 3561/A

ELEKTRYK, uprawnienia elektryczne, gazowe. 0605-543-297. 24912/A

GOSPOSIA podejmie pracę: sprzątanie, gotowanie, wypieki. Solidna, doświadczenie. /012/296-18-90, po 20.00. 3585/A

GOTOWANIE, sprzątanie, zakupy, opieka, gosposia. 012/647-95-51. 3494/A

INTROLIGATOR przyjmie chałupnictwo. 0503-733-125. 922/A

KIEROWCA „B,C”, uczciwy, abstynent, świadectwo kwalifikacyjne. 0502-168-150. 2643/A

KIEROWCA A,B,C, doświadczony mechanik, paszport, świadectwo kwalifikacji. /012/ 634-48-31. 3577/A

KIEROWCA magazynier. /012/637-77-97. 3382/C

KIEROWCA z dostawczym. 0604-107-258. 2600/A

KSIĘGOWA, dodatkowej. 0503-541-850. 151806/A

KSIĘGOWA, doświadczenie, poprowadzi księgi handlowe. 012/421-87-19, 012/645-90-62. 120/A

Jak zamieścić ogłoszenie?



Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków, ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2, w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6, tel. (018) 440-74-52, tel./fax 444-21-50
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (018) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033)844-47-54, fax 844-47-55
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jajłowego 29, tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Zakopane, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (018) 201-35-30, 201-59-85
Myślenice, ul. Klakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71



Agencje współpracujące

ALTAIR, Kraków, ul. Mogilska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19,
AMAKO, Kraków, ul. Westerplatte 8, tel./fax 292-10-55,
ANONS, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 422-92-35, tel./fax 421-59-75,
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 650-18-10, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63,
DANTE, Kraków, ul. Wallek Walewskiego 4, tel./fax 636-92-93 (94),
DOMENA, Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FAKT, Kraków, ul. Grzegórzecka 69, tel. 429-10-84,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3, tel./fax 411-51-38, 417-31-47, tel. 417-31-03,
ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 4/1, tel./fax 296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,

AKCES, Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel. (014) 611-51-51,
C.U.I., Chrzanów, ul. Kanałowa 12, tel. 032/623-52-12,
KOMA, Olkusz, ul. Krakowska 2, tel. 032/754-36-68, tel./fax 643-14-20,
NOWA, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
PROMOCJA, Wadowice, ul. Wołyńców 19, (033) 873-11-70, 823-36-00.



Telefonicznie lub Internetem

Biuro Reklam i Ogłoszeń “Dziennika Polskiego”
(012) 619-91-45
(od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00)

Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl,
tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80



Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE	
• wydanie powszednie	- 1,20 zł/słowo
• wydanie magazynowe	- 2,40 zł/słowo
• w Giełdzie Pracy	- 0,80 zł/słowo
• w Jeźdźce	- 0,80 zł/słowo
• w Przeglądzie Nieruchomości	- 0,80 zł/słowo
• towarzyskie - wydanie powszednie	- 80 zł/słowo
- wydanie magazynowe	- 110 zł/słowo
• ekspres - dopłata 100%	
OGŁOSZENIA MODUŁOWE	
• na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)	
- poniedziałek	- 110 zł/moduł
- magazyn	- 220 zł/moduł
- pozostałe	- 95 zł/moduł
• na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - dopłata 60%	
• ekspres - dopłata 100%	
INSERTY	
• wydanie powszednie	- 13 gr/egzemplarz
• wydanie magazynowe	- 16 gr/egzemplarz

Ceny nie zawierają podatku VAT
Nr konta: Kredyt Bank PBI S.A. I/O Kraków, 15001142-840-121140006085



Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim” danego dnia, równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych **www.dziennik.krakow.pl**



Informacja

Tel. 012/619-91-47, 619-91-76

DZIENNIK POLSKI

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE również w INTERNECIE
www.dziennik.krakow.pl

MGR farmacji podejmie pracę w Zakopanem, tel. 0601-866-54-93, kom.691-511-857. 25/c

MILA opiekunka. 0608-232-566. 915/c

MŁODA, dyspozycyjna, ekonomiczne, komputer, znajomość języków, 3-letnie doświadczenie w prowadzeniu biura. 0502-430-665. 530/A

MŁODA, wykształcenie turystyczne, licencja ubezpieczeniowa, komputer, szuka pracy biurowej w sklepie gastronomii. 0691-750-157. 3633/A

OGÓLNOBUDOWLANIEC. /012/649-82-42, 0506-896-992. 371/A

OPIEKA, sprzątanie. /012/281-29-10. 2745/A

POSPRZĄTAM. 0504-582-105. 2155/A

PRZEPALACZ złomu. 0600-966-811. 3382/A

RENCISTA budowlaniec podejmie pracę. /012/389-72-10. 3557/A

RENCISTA ślusarz spawacz. 012/270-29-70. 398/A

SZUKAM pracy, studentka zaoczna AWF. 0605-092-652. 1760/A

UCZCIWA studentka. 0693-593-176. 2934/A

ZLECENIA telefoniczne przyjmę. /012/421-62-54. 3523/A

Nauka

A. A. A. Autoszkola kat B,C,D. /012/658-56-17, www.szkołajazdy.net 149976/A

A. A. A. Autokurs Robex, Mickiewicza 5. /012/634-26-64, 0501-402-088. 25236/A

A. A. Autokurs. 012/262-05-14, 262-22-94. 153063/A

A. A. Autoszkola „Lidka” zaprasza nie tylko panie! 012/269-39-01. 169/A

A. Autokurs ABC Rynek Podgórski 3. /012/656-38-72, www.szofer.krakow.pl. 3010/A

A. Autoszkola „Rolminex”. 012/644-17-08. 149570/A

A. Doszkalające jazdy. 0604-912-531. 152902/A

A. Doszkalanie 29. 0501-007-147, 012/644-86-93. 1532/A

A. Jazdy doszkalające, 30,-. 0604-115-595. 2005/A

AGENT Celny, kurs, 012/632-71-44. 25125/A

ALE gdzie najlepsze i najtańsze kursy zawodowe z ofertami pracy? Oczywiście w Centrum Edukacji Gospodarczej! Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/K

AMERICAN Spoken English. 0502-352-752, 012/425-51-18. 24538/A

ANGIELSKI, dzieci, młodzież. /012/412-31-69. 154500/A

ANGIELSKI, matura. 012/412-60-99. 422/A

ANGIELSKI w 10 dni. „SITA”. /012/292-12-30. 3023/A

ANGIELSKI w 10 dni. „SITA”. /012/292-12-30. 3023/A



**CENTRUM
NAUKI
zak i Biznesu**

KRAKÓW, ul. Kochanowskiego 18
tel./fax (0-12) 633-27-88, 292-62-94
NOWY SĄCZ, ul Długosza 18
tel.(0-18) 442-14-57, tel./fax (0-18) 440-71-73

TARNÓW, ul 1 Maja 5
tel./fax (0-14) 627-37-90, 627-33-16
OSWIECIM, Rynek Główny 12
pok 44., tel./fax (0-33) 844-05-87

NAUKA BEZ OPŁAT
LUB Z CZĘŚCIOWYMI OPŁATAMI

NOWOŚĆ

SZKOŁA DETEKTYWÓW I OCHRONY
RUTKOWSKI & CZERWIŃSKI

Dwuletnie szkoły policealne
Ekonomiczne, Handlowe, Rachunkowości, Turystyczne, Hotelarskie, Kosmetyczne, Informatyczne, Architektury, Prawa i Administracji, Urzędzeń Sanitarnych, Technik Multimedialnych i Organizacji Reklamy

Jednoroczne szkoły policealne
Marketing i Reklama, Sekretarsko-Asystentkie, Przedstawicielstwo Handlowe, Zarządzanie Personalem, Multimedia i Internetu, Rachunkowość i Finansów, Menedżerskiego, Architektury Wnętrz, Rysunku i Malarstwa, Dziennikarskiego, Logistyki i BHP

Liceum ogólnokształcące dla Dorosłych (wieczorowe i zaoczne)

TELEGAZETA TVP3 strona 419
www.centrum-zak.edu.pl

ANGIELSKI z Anglikami. Stairway School. Nowe kursy od 01.2003! Bezpłatne, dodatkowe zajęcia dla zdających maturę FCE, CAE, CPE. 012/422-18-36, 012/422-67-83. 25331/A

ANGIELSKI, 15,-. /012/294-15-14. 153890/A

ANGIELSKI, Business English, Sophis. /012/656-20-48. 153561/A

ANGIELSKI, chemia. matematyka, korepetycje. /012/656-12-66 w.146. 2929/A



Towarzystwo Edukacji Bankowej

Zacznij naukę

od lutego

Technik informatyk

Technik obsługi

turystycznej

1,5 ROKU

ZAMÓW BEZPŁATNY INFORMATOR

Kraków, Al. Jana Pawła II 80, tel. (12) 649 77 89

ANGIELSKI, korepetycje studentka, Huta. 502-243-551, 012/644-26-59. 2234/A

ANGIELSKI. /012/412-69-89. 2193/B

ANGIELSKI. /012/413-09-82. 2645/A

ANGIELSKI. /012/416-24-54. 890/A

ANGIELSKI. /012/422-32-59. 2375/A

ANGIELSKI. /012/423-03-62. 172/A

ANGIELSKI. 012/425-79-85. 544/A

ANGIELSKI. Matura. 012/643-10-95, 0504-669-439. 423/A

ASYSTENCKO- sekretarski kurs, Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/L

AUDYTOR wewnętrzny, przygotowanie do egzaminu. 012/632-71-44. 25125/D

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/631-84-30. 521/A



130 - 150 zł za miesiąc

ul. Bałuckiego 29
30-318 Kraków

LICEUM dla dorosłych

uprawnienia szkoły publicznej

(012) 266 14 01, 266 14 48
oraz

LICEUM KORESPONDENCYJNE

CZESNE 85 PLN, uprawnienia szkoły publicznej, technik rachunkowości. /012/632-91-40, 632-62-03. 151638/C

ELEKTROTECHNIKA. 0502-396-157. 154203/B

EUROPEISTYKA: jednoroczne policealne studium praktycznej wiedzy o Unii Europejskiej. Krakowska Szkoła Gospodarcza, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/U

EUROPEJSKA Szkoła Hotelarstwa i Turystyki w Krakowie- hotelarstwo, turystyka, gastronomia (barman)- zapisy na semestr wiosenny, Sławkowska 17 (gmach PAU), 422-71-06 154540/B

EUROPEJSKA Szkoła Kosmetyki i Wizażu w Krakowie- kosmetyka, wizaż, fryzjerstwo- zapisy na semestr wiosenny, Sławkowska 17 (gmach PAU), 422-71-06 154540/A

EUROPEJSKIE jednoroczne Studium Zawodowe w Krakowie- psychologia, socjologia, ochrona środowiska- standardy UE- zapisy na semestr wiosenny, Sławkowska 17 (gmach PAU) 422-71-06 154540/G

FIZYKA matematyka, asystentka. /012/266-87-96. 454/A

FIZYKA, matematyka. 0502-95-95-82. 906/A

FORTEPIAN, keyboard. 0503-592-532. 933/A

FORTEPIAN. /012/421-07-79. 907/A

FRANCUSKI korepetycje. 0504-043-665. 100/A

FRANCUSKI w budownictwie - dla wyjeżdżających do pracy we Francji, podstawowy zakres słownictwa używanego na budowie. Kursy 40- i 30-godzinne. TPP-F, ul. Tomasz 1, /012/421-28-23 /12.00-17.00/, www.tppf.krakow.pl 265/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, hiszpański. /012/266-53-59, 0694-13-74-72. 144639/A

FRANCUSKI, korepetycje. 0506-184-450. 3385/A

FRANCUSKI, wszystkie poziomy. /012/262-26-41, 0504-094-315. 424/A

FRANCUSKI. /012/635-20-42. 1475/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

KSIAŻKA przychodów i rozchodów plus CDN KPIR, Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/P

KSIEGOWOŚĆ komputerowa, Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/M

KURS fakturowania. /012/634-54-34. 1896/A

KURS kosztorysowania. /012/634-54-34. 1896/C

KURS obsługi kas fiskalnych. /012/634-54-34. 1896/B

KURS tańca. /012/421-00-91, /012/266-54-05. 141757/B

LICEUM dla dorosłych, zaoczne, zapisy na luty 2003, dwuletnie, trzyletnie. Bujaka 15 (Kurdwanów), Kalinowe 17 (N. Huta). 012/267-67-58, 654-89-11, 0502-175-878, 0609-677-461 153860/A

LICEUM Ogólnokształcące i Handlowe zaoczne Stefana Kwiatkowskiego, od lutego, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. 012/276-50-91. 152728/A

LOGIKA. /012/421-51-86. 446/B

ŁACINA, greka. 0501-451-027. 1293/A

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Policealne Studium Zawodowe: Technik Informatyk, Technik Obsługi Turystycznej. Uprawnienia szkoły publicznej, czesne 110,- Lubicz 25. /012/619

KAŻDE auta kupię. 012/641-53-68, 0502-180-405. 153925/A

KAŻDE kupię (gotówka). 012/388-59-34, 0502-522-388. 154218/A

KUPIĘ Polonez Truck, rok 1997, 1998, na gaz z fakturą. /012/285-87-28, 0606-228-747. 3515/A

KUPIĘ Polonez, 126p, 1990-1997. 012/388-33-90. 154091/A

Milcar, ul. Kamińskiego/Dauna Kraków
1. Opel Astra 5d 1.4, bordo met., 98 r.
2. Opel Astra sedan 1.4, bordo met., 97 r.
3. Opel Astra sedan 1.4, beżowy met., 97 r.
4. Opel Astra II 1.4 16V, granat met., 98 r.
5. Opel Astra kombi 1.6, srebrny met., 99 r.
6. Opel Vectra sedan 1.6, srebrny met., 00 r.
7. Opel Omega CD kombi, gaz, met., 95 r.
8. Mercedes 124 300D, zielony met., 94 r.
9. Mercedes E320, granatowy met., 98 r.
10. Alfa Romeo 156 1.8 zielony met. 98 r.
Zdjęcia www.milcar.gratka.pl
tel. 655-28-21, 655-28-32 14175002

GOTÓWKA RABAT

KUPIĘ Polonez, Cinquecento, Uno, 126p, Favorit, Daewoo. 012/657-79-21. 2459/A

KUPIĘ Żuka blaszaka z silnikiem do remontu. 012/37-32-322. 1611/A

LANOS, 14.900, raty. /012/423-57-78. 558/A

NADKOLA- wszystkie. /012/278-12-60, /012/411-74-13, 0603-694-826. 3428/A

OKAZJA, Opel Vectra, sprzedam. 0503-045-650. 153858/A

OPEL Omega kombi, 1995, biały, 145.000 km, klimatyzacja, stan bardzo dobry, 23.000,-, pilnie sprzedam. 0603-788-960. 3510/A

OPONY akumulatory sprzedaż, wymiana „Centrogum”. 012/636-54-24. 153020/A

OPONY felgi używane zachodnie. 012/643-49-05. 152622/A

OPONY serwis tanio, raty. 012/656-17-79. 153296/A

POLONEZA Caro kupię. 012/284-11-85. 153678/A

POLONEZA kupię. 012/425-78-88, 0501-32-32-18. 154207/A

POLONEZA kupię. 012/425-81-81, 0501-32-32-17. 154209/A

PUNTO pięciodrzwiowe, 13.900, raty. 012/423-57-78. 558/B

REANULT Laguna 1.8 RT, 1995, sprzedam. 0602-794-838. 3403/A

SEICENTO 900, 2000, I właściciel, złoty, garażowany, 20.000 km, stan idealny. 0502-746-166. 3445/A

SPRZEDAM Golfą diesla. 012/281-88-10. 2867/A

SPRZEDAM komplet opon zimowych 185/55/R15. 0502-302-087. 3600/A

SPRZEDAM Mercedesa 240 D. 0601-485-373. 3454/A

SPRZEDAM Mercedesa diesla. 012/281-88-10. 2617/A

TLUMIKI, katalizatory, blacharstwo samochodowe. 012/655-72-27. 1208/A

UBEZPIECZENIA (najtaniej). 012/655-17-02. 153288/A

VOLKSWAGEN Polo 1993, raty. /012/423-57-78. 558/C

VW Golf 1.6, rok 2001, pierwszy właściciel, garażowany, mały przebieg. /012/659-04-74. 583/A

VW Polo 1982 uszkodzony. 012/267-61-64. 571/A

WULKANIZACJA opony bieżnikowane: czynne 8.00-22.00 (Mateczny). 012/267-48-40. 149287/A

WWW.AUTOMARKET.KRAKOW.PL 111867/A

XM 2,0, 1992 sprzedam. 0606-96-70-70. 2955/A

ZŁOMOWANIE - atrakcyjna promocja! Zaświadczenia. Odbiór od klienta. 0603-582-048. 1461/E

ZŁOMOWANIE gratis, tani transport 0609-314-995, 012/278-64-13. 154737/A

ZŁOMOWANIE samochodów promocja. 012/266-79-93. 152285/A

Usługi motoryzacyjne

AUTOGAZ „Fugazi”, ul. Lindego 5. Autoryzacja: Fiat, Kia, raty, homologacje, najstarszy zakład w Krakowie, tel 012/638-66-44. 153199/A

AUTOGAZ montaż, raty. 012/278-56-09. 154690/A

AUTOGAZ. Hurtownia, tel. 012/638-15-43. 153203/A

AUTOGAZ. Montaż, wtrysk gazu. 012/410-60-45. 152758/A

MECHANIKA samochodowa. 0505-125-569, /012/285-49-65. 152812/A

MYJNIA ręczna, tapicerki. 012/278-61-49. 152946/A

RESORY, serwis. 012/278-61-49. 152945/A

TLUMIKI haki, klocki, szczęki. 012/648-23-38. 153673/A

WWW.WYPOZYCZALNIA.AUTO.PL koźystnie. 012/292-41-09. 531/A

WYPOŻYCZALNIA aut. /012/286-32-60, 0604-775-254. 150299/A

Lokale

A. A. A. A. A. A. Agencja poszukuje pilnie mieszkań, domów. Szybka sprzedaż, wynajem (www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl) 012/428-13-20. 1039/A

A. A. A. A. A. A. „Drażkiewicz” (licencja). Poszukujemy lokali do sprzedaży, najmu. 012/413-11-22. 153398/A

A. A. A. A. A. Sprzedaż, wynajem. 012/423-47-03, www.lekawski.krakow.pl 153230/A

A. A. A. Nieruchomości Krakowskie. (0-12) 623-77-50, (0-12) 623-77-55. 20869/X

DO WYNAJĘCIA
HANDLOWE FRONT.
103 m² i 320 m²
Możliwość podziału
BIUROWE
Małe, tanie
Kalwaryjska 25
012/656-22-33

A. A. A. Poszukujemy mieszkań do sprzedaży, wynajmu. /012/429-40-66. 1868/A

A. A. Mieszkania sprzedaż, wynajem. /012/429-40-66. 1868/B

A. A. Mieszkania, sprzedaż, wynajem. 012/636-60-04. 426/A

A. Albion sprzedaż, wynajem. 012/623-74-55. 58/D

A. Amon sprzedaż, wynajem. 012/636-16-77. 152344/A

A. „Aneks”, licencjonowane pośrednictwo kupi, sprzedaż, wynajem. 012/638-29-50 www.anekskrakow.pl 152339/A

A. Atrakcyjny lokal biurowy 70 m² centrum Dębnik wynajmie właściciel. 0601-482-629, 012/647-60-22. 1033/A

A. „Dominter”, licencja, kupno, sprzedaż, wynajem. /012/428-16-30. 689/A

A. Elba (licencja). Tel/fax 012/413-07-87. 152891/A

TBS INVEST WAWEL sp. z o.o.
grupa CROINS
MIESZKANIA CZYNSZOWE
ul. KOZIA (rejon zalewu Bagry)
pierwszy kwartał 2003
Informacje i sprzedaż: **KRAKÓW**, ul. Wapienna 2, tel. **656-62-08, 656-01-17**

A. Sprzedamy mieszkania za 35.000. 012/653-04-04, 0505-063-800. 152843/A

ABSOLUTNA okazja, własnościowe lub dziedziczne od 23000. 012/276-59-57, 0505-063-800. 215/A

APARTAMENTY Internet gratis. 012/638-32-10. 153461/A

APARTAMENTY wynajmiemy. 012/428-13-21. 1042/A

INWEST TOJ
MIESZKANIA
SPRZEDAŻ - BIURO (Budowa)
przy Radzikowskiego 73A, tel. 415 47 42, 415 93 00

ATRAKCYJNE jednopokojowe, dwupokojowe: Krowodrza, Ugorek, Dąbie, Prokocim, Kurdwanów, Nowa Huta, wynajmiemy. 012/430-01-07. 1046/A

ATRAKCYJNE mieszkania: Krowodrza, Prądnik, Ugorek, Dąbie, Płaszów, Kurdwanów, Prokocim, Nowa Huta sprzedamy. 012/428-13-20. 1045/A

ATRAKCYJNE nowe-Grzegorzki, 85-metrowe, Prądnik, sprzedamy. 012/428-13-20. 1051/A

Poszukuję lokalu handlowo - magazynowego, nadającego się na HURTOWNIĘ NABIAŁOWĄ w północnej części Krakowa.
Oferty: tel. 0501-281-171, fax (012) 637-34-21.

BARBARY, trzypokojowe, 102.000,- /012/429-41-39. 3123/A

BIURA 012/423-11-03. 453/A

BIUROWE 40 -90 m², ul. Smoleńsk 22. /012/422-26-32, 0601-51-13-32. 469/A

CENTRUM, garsoniery do wynajęcia. 012/632-00-51. 1259/A

CHMIELENIEC, nowe 37-metrowe sprzedam. /012/429-23-13, 3115/A

CZTEROPOKOJOWE wynajmie właściciel. 0604-905-737. 286/A

DO wynajęcia 20 m² sklep. 012/425-61-28. 2323/A

DO wynajęcia dwa pokoje z kuchnią, Płotów, tanio. 012/658-83-63. 3505/A

DO wynajęcia dwupokojowe, Strusia. 0502-458-720. 2226/A

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Oświecenia" oferuje do sprzedaży

mieszkania na terenie osiedla Oświecenia

- termin otrzymania mieszkań - od zaraz
- wpłaty ratalne
- premia gwarancyjna

Informacje i zapisy - os.Oświecenia 45,pokój 17
☎ 647-46-06 152774

DO wynajęcia kwatery studenckie, Piaski. 012/425-20-93. 219/A

DO wynajęcia magazyn 3200 m², Nowy Targ, 0604-174-145, /012/653-51-70. 3/A

DOM do wynajęcia, centrum. 0601-52-73-84. 24757/B

DWUPOKOJOWE 72.000. 012/655-92-42. 1595/A

DWUPOKOJOWE 98.000. 012/636-16-77. 2551/A

DWUPOKOJOWE bezdzielnym. 0504-002-723, 012/648-45-59. 1047/A

DWUPOKOJOWE Chopina sprzedamy. 012/636-16-77. 2552/A

DWUPOKOJOWE do wynajęcia 500,- + opłaty. 0693-454-707. 542/A

DWUPOKOJOWE umeblowane do wynajęcia, Lea. /012/637-30-96. 290/A

DWUPOKOJOWE, jasna kuchnia kupię. /012/429-45-75. 3128/A

DWUPOKOJOWE, jednopokojowe, sprzedaż Euroatlas. 0605-291-601. 3224/B

DWUPOKOJOWE, superkomfortowe wynajmę, ul. Augustynka Wichury (Składowa). /012/278-21-70. 3394/A

GABINET stomatologiczny w centrum Krakowa wynajmę od zaraz lub odstąpię z powodu wyjazdu za granicę. 0600-373-307, 0609-021-866. 488/A

GARAŻ, os. Widok, sprzedamy. 0606-922-421. 509/A

GARSONIERA 57.000. 012/655-92-42. 1593/A

GARSONIERA Azory, 57.000. 012/636-16-77. 2549/A

Pośrednictwo Nieruchomości KRAKÓW, ul. Królewska 26/3 tel. (012) 632 08 40, 421 85 39

Lokale biurowe i handlowe - duże powierzchnie w budynku przy ul. Pielęgniarek do sprzedaży lub wynajęcia.



Nowe mieszkania - stała cena 2.900 zł/m² Odbiór - I kwartał 2003 r.
www.chmura.com.pl

GARSONIERA do wynajęcia (właściciel). 0608-47-45-16. 3652/A

GARSONIERA do wynajęcia, Stoki. 012/645-58-63. 3460/A

GARSONIERA Krowodrza, Internet 400. 012/637-92-34. 1770/A

GRODZKA, Szpitalna, Smocza, atrakcyjne apartamenty wynajmiemy. /012/423-11-03, 0501-433-599. 453/D

JEDNOPOKOJOWE 64.000. 012/655-92-42. 1594/A

JEDNOPOKOJOWE Królewska, Zdrowa sprzedamy. 012/636-16-77. 2550/A

JEDNOPOKOJOWE, Sas -Zubrzyckiego, 59.000,- sprzedamy. 012/422-95-18. 481/A

KALWARYJSKA, 16 m², frontowy do adaptacji. 0504-545-781. 1481/A

KALWARYJSKA, wydzieloną 180-metrową część kamienicy, okazjynie sprzedamy. /012/ 429-11-36, 0501-433-599. 453/B

KOMPLEKS, okolice KrakChemii, mieszkania 34 -144 m², parking, garaże, do wynajęcia. /012/292-61-58, 0605-254-594. 589/A

KOZŁÓWEK, garsoniera 55.000 zł. sprzedamy. 012/656-19-28. 2888/A

KUPIĘ mieszkanie. 012/643-58-21. 153835/A

KWATERY pracownicze, turystyczne. 012/644-13-66. 152570/A

LOKAL 60 m², parter, pełne wykończenie, klimatyzacja, parking, ochrona, 3.900,00 zł/miesiąc, ul. Kazimierza Wielkiego. 0501-370-107. 149859/A

LOKAL biurowy, III p, 50 m², po remoncie, ściśle centrum, 2300 zł/m² sprzedaż, mieszkanie 41 m², al. Pokoju odda w najem „Reiność”. 012/632-37-96, 012/633-15-49 (11-18). 329/A

LOKAL na biuro, gabinet, 80 m², I piętro, ul. Wiślna wynajmie właściciel. /012/422-36-83. 98/A

LOKAL sklepowy, centrum Podgórze, 37-metrowy. /012/423-53-91. 145/A

LOKAL użytkowy, okolice Długiej, wynajmiemy. 012/422-11-20, 422-12-41. 661/A

LOKALE 125 m², 45 m², handlowo-usługowe do wynajęcia. 0605-602-028. 154618/A

Kraków ul.Dobrego Pasterza 68
☎ 413-24-74, 413-25-79
INTERDOM
NOWE MIESZKANIA OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA
- pow.od 27 do 72 m² - garaże
- własność hipoteczna - termin realizacji
- budowa w realizacji IV kwartał 2002 r.
- cena 2590 zł/m² +7% VAT

MIESZKANIA, atrakcyjne oferty sprzedają. /012/ 423-11-03. 453/H

MIESZKANIA poszukuję. /012/422-01-10. 3631/B

MIESZKANIE 2-pokojowe do wynajęcia. /012/623-84-40. 2959/A

MIESZKANIE do wynajęcia, parter, ul. Warszawska. 0601-52-73-84. 24757/A

MYŚLENICE, lokal do wynajęcia sklep, fryzjer, solarium, usługi. 012/272-39-48. 1100/A

OBOZOWA. Mieszkania 1-, 2- i 3-pokojowe wynajmie właściciel. 0604-153-464. 3465/A

PILNIE poszukujemy współlokatorów(ów). 692-290-597, 604-080-557. 2307/A

PODDASZE do wynajęcia. /012/415-32-25, 0608-335-009. 368/B

POKÓJ dwuosobowy w mieszkaniu studentkim. /012/655-28-99. 517/A

POKÓJ, Olsza. 012/411-03-89. 3477/A

POKÓJ. /012/415-32-25, 0608-335-009. 368/A

POSZUKUJĘ lokalu handlowego w Bochni. 0507-762-303. 2541/A

PRĄDNIK (nowe), 235.000,-. 0507-793-227. 1048/A

SŁAWKOWSKA, pub do wynajęcia. /012/423-11-03, 0501-433-599. 582/A

INWEST TOJ
Lokale użytkowe
tanio !
sprzedaż lub wynajem
tel. (012) 415 97 03, 415 93 00

SPRZEDAM garaż murowany, Azory, Jaremy. /012/415-89-69, 0502-585-147. 1833/A

STARE Podgórze, dwupokojowe sprzedamy. 012/656-19-28. 2886/A

STAROWIŚLNA, dwupokojowe po remoncie sprzedamy. 012/656-19-28. 2879/A

SPÓŁNA Z O.O.
INWEST TOJ
oferuje:

UL. RADZIKOWSKIEGO

mieszkania od 32 do 106 m²

realizacja III kwartał 2003

podziemne garaże

atrakcyjne ceny

Biurowo Sprzedaży Mieszkań

Uroczystości

A. Ars Amandi Night Club. /012/413-83-41. 2105/A

BALONY, artykuły karnawałowe. 0602-660-984. 527/A

BANKIETY weselne, cateringi. 012/430-09-67. 511/A

FOTOGRAFIA ślubna. 0502-088-949. 151135/A

FOTOGRAFIA ślubna. 0607-915-521. 2373/A

JAGUAR śluby. 0503-036-763. 520/A

„KOSYNIER”, wspaniałe wesela, przyjęcia. Tanio. 012/285-83-82, 0609-055-888. 25134/B

„MAGILLO” lokal klimatyzowany wesela; cathering. 012/659-0-111, 0502-478-150. 153452/A

MERCEDES okularnik, śluby. 012/645-68-96. 155098/A

NIGHT Club „Ślicznotka” (taniec „go go”) zaprasza od godz. 15.00. /012/427-16-61. 3641/A

ORKIESTRA 800 złotych. 012/281-93-24, www.margos.prv.pl 3540/A

ORKIESTRA. 012/633-62-50, 0607-512-446. 149801/A

ORKIESTRA. 012/635-16-72. 395/A

ORKIESTRA. 012/654-34-90 154447/A

ORKIESTRA. 012/658-87-71. 154243/A

ORKIESTRA. 0505-036-637, 012/636-97-91. 27/A

PRZYJĘCIA weselne tanio. /012/644-92-97, 0607-371-306. 3165/A

PRZYJĘCIA, wesela 70,00.-. 012/415-09-82, 012/412-18-72. 145931/A

RESTAURACJA „Eden”. Wesela, bankiety, przyjęcia okolicznościowe. /012/638-64-20. 2479/A

RESTAURACJA „Sinus”. Wesela, bankiety, przyjęcia. /012/421-18-22. 1812/A

RESTAURACJA „Śląska” wesela, przyjęcia do 160 osób. Dancingi, klimatyzacja. 012/633-07-15. 152345/A

STUDNIÓWKI do 60 osób. Tanio. Tel. 012/656-73-09, 012/656-24-27. 528/A

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukier- nia Michalscy. 012/637-73-35. 152309/A

WESELA 68.-. /012/681-37-23. 154667/A

WESELA Balice. Restauracja „Kmita”. 012/285-20-60, 411-41-10, 0604-050-055. 153198/A

WESELA oryginalne wnętrze, bogate menu. /012/278-21-46. 2534/A

WESELA, przyjęcia okolicznościowe do 60 osób. Tel. 012/656-73-09, 012/656-24-27. 528/B

WESELA, przyjęcia, profesjonalnie za roz- sądną cenę. Hotel „Kazimierz”, Miodowa 16. /012/421-66-29. 148604/A

WESELA, restauracja, tanio. 012/267-09-50. 24906/A

WIDEOFILMOWANIE, tanio. /012/647-05-29. 680/A

WIDEOFILMOWANIE. /012/648-64-90. 151784/A

WIDEOFILMOWANIE. 012/649-51-17. 153905/A

WWW.MERCEDES-OKULARNIK.SLUBY. PRV.PL 012/28-11-811. 2036/A

WYPOŻYCZALNIA dziecięcych strojów kar- nawałowych. /012/412-34-66, 0605-421-178. 646/A

WYPOŻYCZALNIA kostiumów scenicznych karnawałowych, Grodzka 54. 012/281-01-41 2424/A

WYPOŻYCZALNIA strojów karnawałowych, Huta. 0502-442-120. 152070/A

WYPOŻYCZALNIA strojów karnawałowych. 0501-435-209, www.ilcarnevale.krakow.pl 152067/A

WYPOŻYCZALNIA strojów karnawałowych. 0602-660-984, 012/269-19-72. 529/A

ZESPÓŁ. 012/386-11-58. 761/A

Wróżby

A. Agnes, Tarot, Bosacka 5. /012/421-35-65 10.00-18.00. 2414/A

ANALIZA losu osobowości, astrologia, nu- merologia, tarot. /012/411-99-13, 0600-616-729. 149941/A

ARCYMISTRZ tarota Ryszard Zawadzki z Końskich przyjmuje w Krakowie 16.01.03. 012/425-10-80, 0602-466-165. 25322/B

ARKANY. Renomowany salon wróżb. Jas- nowidzka „Larysa”. /012/429-21-06. 551/A

JASNOWIDZ. /012/431-19-61. 470/A

WRÓŻBY. 012/637-12-16. 549/A

WRÓŻBY. 012/657-31-80. 1852/A

WRÓŻKA. /012/292-62-25. 151807/A

WRÓŻKA. /012/633-89-99. 1505/A

WRÓŻKA. Nadzieja. 0505-907-918. 1923/A

Usługi

A. A. A. A. A. A. Absolutny wywóz z miesza- kań, piwnic, strychu, ekipa. /012/654-97-10, 0502-075-470. 1960/A

A. A. A. F. Opróżnia mieszkania, piwnice, strychy. /012/654-92-65, 0604-243-194. 1673/A

A. A. Anteny telewizyjne, satelitarne. Sprze- daż, montaż, raty. Autoryzowany dystrybu- tor, serwis Cyfra+. ul. Syrokomi 24. 012/427-15-99, 0501-69-82-15. 1391/A

A. Anteny telewizyjne, satelitarne, alarmy, sprzedaż, montaż. Lindego 1, 012/626-59-59, 0604-466-136. 153140/A

ALARMOWE instalacje, monitoring, wideodomofony. Profesjonalne doradztwo. www.cs.krakow.pl /012/420-19-11, 0609-611-918. 1154/A

ALARMOWE systemy, kamery. 012/262-92-17. 152762/A

ALARMOWE systemy. Raty. /012/423-55-44. 154194/A

ALARMY, instalacje elektryczne, domo- fony. /012/645-38-46. 3491/A

ALARMY mikroprocesorowe. /012/262-25-20, 0604-711-626 112/A

ALARMY, domofony. /012/387-22-80, 0501-005-648. 2386/A

ANTENA montaż, naprawa. 012/632-08-28. 1510/A

ANTENA. /012/422-87-39. 2233/A

ANTENY montaż, naprawa. 012/645-13-92. 153314/A

ANTENY Polsat, Cyfra. /012/654-39-47, 0502-330-532. 536/A

ANTENY wszystko. 012/647-85-26. 3051/A

ANTENY. /012/656-48-85. 147240/A

ANTENY. Cyfra, Polsat, zbiorcze /012/430-66-47. 1012/B

ANTYKÓW, renowacja. 0604-684-398.3043/A

ANTYWŁAM., alarmy, zamki, drzwi. 012/387-25-00. 3458/A

ANTYWŁAM., atestowane zamki, blacha. Awarie. Drzwi. 012/632-29-58. 1218/A

ANTYWŁAM., atestowane zamki, tapicer- ka. Najtaniej. /012/415-42-87. 151847/A

ANTYWŁAM., atestowane zamki, tapicerki. /012/421-83-06. 1114/B

ANTYWŁAM. drzwi. Raty. Promocja. 0501-47-11-33, 012/411-84-25. 153624/A

ANTYWŁAM., atestowane zamki, tapicerki „Tempo”. 012/267-13-00, 649-71-51, 0605-269-211. 152348/A

ANTYWŁAMANIOWE kraty, rolety, drzwi. 012/635-17-54. 152859/A

BALUSTRADY, ogrodzenia, kraty. 012/635-17-54. 152873/A

BRAMA automaty, szlabany. 012/294-22-45. 155123/A

BRAMY przesuwne, ogrodzenia. /018/332-12-45, 154779/A

BRAMY zwijane, segmentowe. 012/261-09-46. 153617/A

CYKLINIARKI elektronarzędzia, Fabryczna 7a. /012/412-71-88. 2239/B

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza Fachman 012/644-01-73, Kolorowe 35. 152560/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypoży- czam. /012/285-81-38. 962/A

DEZYNSEKCJA. /012/414-31-52. 2796/A

DOMOF. Domofon, 012/388-16-72.154234/A

DOMOF. Domofony. 012/645-18-97. 152568/A

DOMOFON naprawa. 012/645-29-58.724/A

DOMOFON serwis. 012/262-25-20, 0604-711-626. 112/B

DOMOFON. 012/658-46-96, 012/419-17-84. 154032/A

DOMOFONY dla ochrony. /012/452-60-60. 153007/A

DOMOFONY serwis. 012/412-27-79, 0501-073-552. 146405/A

DRZEWA- wycinka. 0601-77-66-52. 2739/A

DRZEWA. Wycinka. 012/386-34-84, 0693-380-192. 1506/A

E. Elektroinstalacje. 012/632-46-54. 296/B

E. Elektroelektryczne. 012/647-33-17. 1745/A

ELEKTR. Awarie. 504-14-14-14. 154766/A

ELEKTROAWARIA elektroinstalacje. 012/267-69-48. 153959/A

ELEKTROAWARIA. 012/429-58-68.150368/A

ELEKTROAWARIA. 0501-402-708.154039/B

ELEKTROINSTALACJA tanio. /012/288-05-12, 0505-640-444. 5/D

ELEKTROINSTALACJA, 012/276-72-13, 0501-56-86-10 2/A

ELEKTROINSTALACJA. /012/276-73-86, 0601-86-45-30. 152593/A

ELEKTROINSTALACJA. /012/292-32-92. 452/A

ELEKTROINSTALACJA. /012/292-32-92. 452/A

ELEKTROINSTALACJE fachowo. 012/647-30-54, 0501-340-279. 154830/A

ELEKTROINSTALACJE kompleksowo. /012/ 283-94-75, 0501-862-958. 33/A

ELEKTROINSTALACJE tanio, solidnie. /012/285-91-10, 0506-603-208. 2530/A

ELEKTROINSTALACJE tanio. 012/653-94-92, 606-877-775. 1710/A

ZAREZERWOWANE
DLA SZUKAJĄCYCH MIEJSCA W CENTRUM

DZIENNIK POLSKI Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-45.

SZAFY
Z DRZWIAMI SUWANymi
INDECO KRAK
Kraków, ul. Pilotów 6 (DHO KrakChemia), tel. 627 63 10; ul. Grzegorzeczka 7, tel. 429 17 00; ul. Wybickiego 6, DH Gigant, tel. 634 39 70, 634 02 08 w.117; DH Galeria, ul. Pilotów 6, tel. 417 19 97; produkcja: tel./fax 645 55 40

MEBLE KUCHENNE - PROMOCJA

ELEKTROINSTALACJE, najtaniej. 012/645-77-39. 1588/A

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przy- łącza, remonty, odgromy. 012/269-71-90. 153297/A

ELEKTRYCZNE. 012/653-12-85. 519/A

ELEKTRYK domowy. 012/637-95-36. 1023/A

ELEKTRYK ekspres. 012/423-42-45, 0604-828-907. 153096/A

FLIZOWANIE. 012/645-77-53. 154232/A

G. Awaria. Piecyki. 012/636-26-61. 1144/A

GAZ, autoryzacja Ariston Junkers montaż, serwis. /012/637-68-57. 1996/A

GAZ całodobowo, hydraulika, piecyki. 012/637-68-57. 392/A

GAZ, piece łazienkowe. CO, spalanie, szczel- ność. Uprawnienia. 012/421-09-97. 2473/A

GAZ, piecyki, szczelność, hydraulika. Jun- kers z montażem. 012/411-96-25, 0603-166-878. 1615/A

GAZ. Autoryzacja, „Junkers”, instalacje. /012/648-95-49. 154254/A

GAZ. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 153917/A

GAZ. Piecyki. Uprawnienia, hydraulika. /012/633-55-15. 314/B

GLĄDŹ gipsowa, 7 zł/ m. 0608-247-928, 0504-120-607. 3627/A

GLĄDŹ, malowanie, flizowanie, wycena gratis. 0505-309-702. 563/A

HYDRAULICY, wodomierze. /012/267-30-34. 2079/A

HYDRAULICY: piecyki, wodomierze. /012/656-23-38. 138/A

HYDRAULICZNE, elektryczne solidnie, tanio. 0605-074-779, /012/657-12-70. 1340/A

HYDRAULIK. 012/643-08-83. 1401/A

HYDRAULIKA c.o. gaz. 012/644-33-76, 0501-148-331. 1614/A

HYDRAULIKA gaz, uprawnienia, całodobo- wo. 012/645-94-06. 153470/A

HYDRAULIKA przeróbki. 012/421-62-54. 24953/A

HYDRAULIKA wodomierze instalacje prze- róbki. 0601-273-437. 233/B

HYDRAULIKA, awarie. /012/636-51-77. 2798/A

HYDRAULIKA, awarie. 012/642-10-22. 2496/A

HYDRAULIKA, awarie. 504-14-14-14. 154824/A

HYDRAULIKA, pogotowie. /012/423-23-95. 1343/A

HYDRAULIKA, przeróbki, wodomierze, wymiany instalacji. 012/411-96-25, 0603-166-878. 1158/A

HYDRAULIKA. Awarie. /012/649-92-60. 153885/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-54-58. 24953/D

HYDRAULIKA. Instalacje. /012/413-16-60, /012/283-97-25. 1695/A

HYDRAULIKA. Przeróbki. 012/634-40-20. 24953/C

HYDRAULIKA. Przeróbki. Awarie. 0605-599-144. 24953/B

INSTALACJE centralnego, wodne, gazowe, przeróbki, kompleksowe remonty. 012/649-17-06. 1006/A

INSTALACJE sanitarne, kotłownie, nowo- czesne technologie. 012/280-23-00, 0601-533-875. 6/A

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57. 153983/A

KRATEx. 012/635-21-55. 152885/A

KRATY atywłamaniowe. 012/635-17-47. 152872/A

KRATY najtaniej. 012/635-17-54. 152883/A

KRATY rozsuwane. 012/635-21-51. 152884/A

KRATY, rolety. Metal Styl. 012/658-03-93. 152455/A

KRATY. 012/420-81-10. 152863/A

KRATY. 012/451-23-69. 2246/A

MEBLE kuchenne, pokojowe, zabudowy. „Meblirt”, Starowiślna 37, /012/429-52-00. 25257/A

MEBLE na wymiar, tanio, VAT. 012/386-12-57, 0691-388-324. 1843/A

MEBLE na wymiar. 012/411-55-82. 1575/A

MEBLE na wymiar. Płyty meblowe, cięcie, sprzedaż. „Sęk” Pasternik 116. 012/636-35-45. 152849/A

MEBLE tanio. /012/266-81-81. 154369/A

MEBLE wyrób, nietypowe zabudowy, kuch- nie, szafy. 012/636-35-06. 143387/A

MEBLE, szafy, pawłacze, zabudowy, scho- dy, inne. 012/644-32-06. 2297/A

MYCIE okien, sprzątanie. /012/411-11-88. 2354/A

MYCIE okien, sprzątanie. /012/415-72-01. 141212/B

ODŚNIEŻANIE dachów. /012/636-68-83. 3597/A

ODŚNIEŻANIE dachów. 0503-334-818. 462/A

ODŚNIEŻANIE, porządkowe. 0609-440-085. 3240/A

OKNA PCV. 012/644-13-63. 152287/A

P. Panel podłogowy, ścienny (piętnasto- letnia gwarancja), szafy. Flizy. Terakota. Ekspresowo! /012/642-20-48. 1666/A

P. Panel podłogowy, ścienny, remonty, adaptacje, szafy, flizy, wylewki. Tanio, szy- bko. 012/633-35-77, VAT. 1991/A

P. Panelarz, parkiety, schody montaż. /012/413-65-52. 154104/F

P. Panele (podłoga, ściana), flizowanie, re- monty. Szybko, tanio, rachunki. /012/415-19-49. 3450/A

PANEL fachowo. 012/655-87-05. 154435/A

PANELARZ tanio. 012/647-32-44, 0501-470-676 3111/A

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

PANELE podłogowe, montaż 6 zł, ściany, sufity, szafy, remonty, szybko, bezstresowo, gwarancja. /012/418-10-34. 154573/A

PANELE remonty. 012/451-36-33. 153834/A

PANELE ścienne, podłogowe, szafy, sufity podwieszane, remonty, wylewki, VAT. 012/643-38-81. 2810/A

DUET
NAJNIŻSZE CENY SZAF
Z DRZWIAMI PRZESUWNYMI
!! 10 LAT GWARANCJI !!
!!! RATY 0% !!!
SPRAWDŹ NASZE CENY
KRAKÓW Cystersów 3A 413-83-45
ul. Łobzowska 19 (012) 633-96-99
D.H. WANDA 648-50-66 wew.12
Centrum Handlowe M1

PANELE tanio. 012/657-64-85. 1038/A

PANELE, malowanie, elektryka, tanio. 012/415-25-56. 2937/A

PANELE, remonty. 012/274-51-05. 2964/A

PANELE. 0602-529-155. 743/A

PARKIET. /012/285-84-73. 153679/B

PARKIETY. Układanie, cyklinowanie bezpy- łowe, polerowanie. 012/388-12-84, 0606-92-59-92. 897/B

PIECYKI. 012/645-77-53. 2840/A

PIELĘGNIARKI. Opieka i usługi. /012/647-94-50, 0600-349-785. 154694/A

POGOTOWIE komputerowe. 012/643-58-13, 0501-989-014. 2230/A

PRZEPISUJEMY. /012/658-44-77. 1295/A

PRZEPISUJĘ. /012/658-99-07. 42/A

PRZEPISUJĘ. 012/633-98-17. 231/A

PRZEPISYWANIE prac. /012/636-45-10. 147222/A

PRZEPISYWANIE. /012/421-51-10. 1761/A

PRZEPISYWANIE. /012/647-20-41. 42/A

PRZEPISYWANIE. 012/648-44-22, 504-424-724. 152833/A

PRZEPROWADZA „Packer Trans” profes-jonalnie. 012/636-47-51. 1262/A

TePi INDECO®
SZAFY, GARDEROBY
Z DRZWIAMI SUWANYMI
MEBLE BIUROWE I HOTELOWE
Dobrego Pasterza 120 TEL. 411 99 62
Kalwaryjska 9 (Hala „Korona”) TEL. 656 07 09
KUCHNIE ul. Dobrego Pasterza 120
Zakład produkcyjny i biuro TEL. 644 38 08
www.tepi.pl **KREDYT 0 %**

PRZEPROWADZA Adam. /012/637-49-16. 294/A

PRZEPROWADZA Avia. /012/636-61-63. 25198/A

PRZEPROWADZA biura, mieszkania, cięż- kie urządzenia, kasy pancerne, fortepiany, przechowanie mebli, pojemniki bezpłatne. „King-Pol”. 012/656-29-11, 423-51-50, 0601-439-015. 153196/A

PRZEPROWADZA mieszkania, biura 012/421-56-60, w kraju i za granicę, transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń, wypożyczalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8 (8.00-16.00), 012/ 421-64-02. 1390/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pianina 012/636-78-05, 0691-732-311. 1386/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań. Trans- port pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń. 012/644-27-38. 152618/A

ROLETA. Zewnętrzna, 170 zł. Żaluzje. Pro- ducent. /012/632-04-44, 0503-720-723. 927/A

ROLETY „Almes” /012/626-46-60 produ- cent. 390/B

ROLETY zewnętrzne i tekstylne. 012/261-09-60. 153616/A

ROLETY, kraty.Metal Styl 012/658-03-93. 152459/A

SCHODY, parkiet, produkcja, montaż. /012/413-65-52. 154104/J

SCHODY, stolarstwo. 0609-472-908. 2224/A

SCHODY. /012/266-19-81. 154332/B

SPRZĄTANIE, odśnieżanie. /012/278-27-81, 0606-993-746. 2529/C

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE

również w INTERNECIE

www.dziennik.krakow.pl

GERDA
Autoryzowany przedstawiciel Kraków, ul. Krowoderska 58

**ROLETY, OKNA, KRATY
DRZWI
ZAMKI
SEJFY
ALARMY
DOMOFONY
ZALUZJE również drewniane**
tel./fax (012) 632 54 76, tel. 292 64 73
www.gerda.touborg.pl gerda@touborg.pl

SPRZĄTANIE bloków mieszkalnych, kamienic. /012/413-89-92. 154686/A

SPRZĄTANIE pomieszczeń, posesji. 0503-763-675. 146505/A

SPRZĄTANIE. /012/415-11-34. 141212/A

STOLARSKIE, szklarskie. 0605-639-132, /012/658-89-69. 240/A

STOLARSKIE. /012/266-19-81. 154332/A

STOLARSKIE. 0502-141-107, 012/274-17-33. 153745/A

STOLARSTWO, drzwi, schody. /012/281-88-26, 0606-423-652. 1288/A

STOLARSTWO. 012/278-11-99. 605/A

SZAMBA, studnie, wykonuje. /012/264-93-94. 152669/B

SZKLARSKIE całodobowo. /012/636-31-51. 245/A

SZKLARSKIE pogotowie najtaniej. 012/649-15-94. 152284/A

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06. 153691/B

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 152289/A

SZKLARZ całodobowy. 012/644-13-63. 152286/A

SZKLARZ, dojazd gratis. 012/644-27-07. 860/A

SZKLARZ. /012/425-63-38. 153691/A

SZKLENIE u klienta tanio. /012/647-86-50. 154334/A

ŚLUSA. Awaria, atestowane zamki. /012/415-42-87. 151847/B

ŚLUSARKA montaż zamków (Gerda), awarie. /012/636-13-92. 3092/A

ŚLUSARKA montaż zamków, awarie. 0506-487-617. (ekspresowo). 3092/B

ŚLUSARKA. A. A. Awaria całodobowa, zamki. /012/417-35-85, 0501-425-022. 153759/A

ŚLUSARKA. A. Awaria całodobowa, zamki. /012/412-46-12. 153759/B

ŚLUSARSKA, awaria: montaż zamków. 012/451-82-22, 0604-139-509. 154074/A

ŚLUSARSKIE zadaszenia, kraty. 012/451-78-40. 149776/A

ŚLUSARSTWO, bramy, kraty, konstrukcje stalowe. 0605-438-198. 2167/A

**SZAFY
GARDEROBY**

**WNĘKI Z DRZWIAMI
PRZESUWANymi**

**FUNKCJONALNE
I ESTETYCZNE
ROZWIĄZANIA DO
TWOJEGO MIESZKANIA**

**NISKIE CENY
FACHOWY MONTAŻ
5 LAT GWARANCJI
ORAZ
10 LAT DOŚWIADCZEŃ**

ul. 29-go Listopada 104 415-73-47
ul. Wielicka 259 (OBI) 643-27-95
ul. Kapelanka 56 (Tesco) 415-36-50 w.66
ul. B. Komorowskiego 31 (OBI) 643-27-95
ul. Wybickiego 6 (Gigant) 634-05-22 w. 107
ul. Zakopiańska 62 (Carrefour) 415-73-47
ul. Długa 17 633-43-22
ul. Mackiewicz 17a 415-36-50 w.66
ul. Cystersów 1, 411-44-43
al. Krasieńskiego 15 429-66-64
os. Kosciuszki 5 642-51-50

ŚLUSARSTWO, montaż zamków, awarie. 012/636-78-05, 0691-732-311. 1389/A

ŚLUSARSTWO, montaż zamków. 0605-438-198. 2162/A

ŚLUSARSTWO. 012/425-89-25. 2235/A

ŚLUSARSTWO. 012/645-77-53. 154231/A

TAPICER tanio. /012/411-07-76. 153600/A

TAPICER, drzwi zabezpieczenia. /012/421-83-06. 1114/A

TAPICER. 012/638-61-16. 152427/A

TAPICERSTWO, zamówienia, renowacje. 012/411-55-82. 1572/A

VIDEOANG, wideofilmowanie, komputerowy montaż, DVD. /012/262-04-36. 1377/A

WIDEOFILMOWANIA cyfrowo, DVD. /012/632-33-46. 24735/A

WIDEOFILMOWANIA, DVD. /012/656-17-23. 2171/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/648-48-18. 146615/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/656-47-09. 153471/A

ORLITA
www.ortalita.pl
biuro@ortalita.pl

ROLETY
Blokada w skrzyni gratis!!!

BRAMY
segmentowe i zwijane

ZALUZJE
pionowe i poziome

Kraków, ul. Puszarska 7 (12) 261 09 03
ul. Chelmońskiego 11a (12) 636 12 73
Bochnia, ul. Kowalska 5 (14) 611 57 80
Brzesko, ul. Mickiewicza 31 (14) 686 13 52
O/Tarnów, Paleśnica 91 (0) 602 61 22 09
Nowy Targ, ul. Na Równi 33 (18) 266 61 42
Jasło, ul. Kościuszk 63 (13) 448 15 05

WIDEOFILMOWANIE. 012/643-02-10. 154020/A

WIDEOFILMOWANIE, promocja. 0692-439-499. 25323/A

WOD- kan- gaz- c.o. Remonty, wykonawstwo. 012/292-29-23. 1508/A

WWW.SERWISKOTLOWNI.PL, 0601-43-15-39. 23335/A

WYKŁADZINY, panele. /012/411-11-88. 2354/C

WYKŁADZINY. 0602-529-155. 743/B

WYWOZIMY wszystko, opróżniamy mieszkania, piwnice. /012/413-83-46, 0602-53-87-83. 154344/A

ZABUDOWA balkonów aluminium. Promocja. www.allmax.krakow.pl /012/632-01-57, 0501-822-866. 3350/A

ZABUDOWA balkonów, daszki. 012/451-23-69. 1849/A

ZABUDOWA balkonów. 012/637-82-40, 0605-439-605. 153139/A

ZABUDOWY aluminiowe balkonów, producent. 012/417-24-88, 012/655-03-09. 2240/A

ŻALUZJA, roleta, folie, montaż, naprawa. /012/655-79-58. 153074/A

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58. /012/290-71-28. 144042/A

ŻALUZJE „Almes” /012/626-46-60 producent. 390/A

ŻALUZJE pionowe, poziome. 012/261-09-62. 153615/A

ŻALUZJE producent „Żalmax”. 012/655-74-74. 152463/A

ŻALUZJE rolety, ekspresowo. /012/425-19-62. 559/A

ŻALUZJE tanio, produkcja, montaż, gwarancja, serwis. /012/636-89-45. 2/A

ŻALUZJE, absolutnie atrakcyjne wzory. Rolety tekstylne, aluminiowe, inne. Vertena 012/417-12-01. 152573/A

ROLETY

ŻALUZJE

BRAMY - AUTOMATYKA

♦ doradztwo
♦ produkcja
♦ montaż

RATY!

“INTECH” Kraków, ul. Wrocławska 76
tel./fax (012) 634-11-96
Nowy Targ, ul. Na Równi 36a
tel./fax (018) 266-21-66, www.intech-krakow.pl

ŻALUZJE, rolety, bramy... Producent „Skalmar”, Wielicka 8. (0-12)656-20-04, (0-12)278-50-58. 874/A

ŻALUZJE, rolety, produkcja, montaż. /012/636-56-97. 154639/A

ŻALUZJE, rolety. 012/654-06-39. 767/A

Cyklinowanie

A. A. A. A. Bezpyłowe cyklinowanie. Układanie. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/413-65-52. 154104/I

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Wójcik. 012/415-33-33, 012/648-29-62. 153725/A

A. A. Bezpyłowo, układanie. 012/648-66-27. 508/A

A. Cyklinowanie, układanie, lakierowanie. /012/451-28-27. 1791/A

ABY ładny parkiet mieć, zadzwoń. Sprzedaż, usługi, najnowocześniejsze cykliniarki, polerki, Kurdziel. Rakowicka 69. /012/655-81-40. 1195/A

ANDRYS. Cyklinowanie, układanie. Promocja! 012/633-42-12. 153465/A

„ART-PARKIET” wysoka jakość dla wymagającego klienta, ul. Kasprzowicza 4a. Tel./fax /012/417-10-91. 51/A

ATRAKCYJNE ceny. /012/416-11-44, 0501-424-933. 1718/A

BEZPYŁOWE cyklinowanie, lakierowanie, polerowanie gratis. 0600-402-616. 154056/A

BEZPYŁOWE cyklinowanie. 0501-463-613, 012/264-94-52. 747/A

CYKLINOWANIA, układania. /012/657-03-80. 154095/A

CYKLINOWANIA. /012/257-12-45. 451/B

CYKLINOWANIA. /012/292-65-75. 451/A

CYKLINOWANIA. 012/416-25-53. 149371/A

CYKLINOWANIA. /012/632-17-46. 1718/D

CYKLINOWANIA. /012/632-30-90. 1718/B

CYKLINOWANIA. /012/637-33-10. 1718/C

CYKLINOWANIA. 012/647-76-09. 154765/A

CYKLINOWANIA. 012/658-13-97. 154241/A

CYKLINOWANIA. Układam parkiety. /012/655-95-75, 0604-25-63-98. 154585/A

CYKLINOWANIE, układanie parkietu. Montaż schodów boazerii. /012/270-90-24. 154380/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż, parkiet „Jarząbek”. Wypożyczalnia cykliniarek, polerek „Grodex”, Łużycka 27. 012/655-52-77, 0602-249-879. 154675/A

CYKLINOWANIE, układanie, tani parkiet. /012/278-67-69. 149361/A

JAK parkiet to tylko „KraK-Parkiet”, parkiety krajowe Dabex, egzotyczne, panele Barilnek, sprzedaż, usługi, kleje, lakiery, oleje firm Bona, Mapei, Deva. Wypożyczenie cykliniarki, polerek. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 153758/A

KURDZIEL Parkiety. Rok założenia 1976. Układanie, cyklinowanie, lakierowanie, polerowanie, sprzedaż. Profesjonalny sprzęt. Referencje, gwarancja. Sklep: Rakowicka 69, Kraków 012/266-96-16, (0601-66-96-16). 153762/A

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

PARKIET, schody tanio. 012/637-50-17. 153457/A

PARKIETLAND. Cyklinowanie, układanie, sprzedaż parkietów: eksportowego, egzotycznego, paneli, listew, klejów, lakierów. Stanisława ze Skalbierza 8. 012/412-52-52, /012/412-90-65. 153664/A

SALON parkietowy. Sprzedaż, montaż. Parkiet krajowy, egzotyczny. www.parkiety.net 012/296-19-17. 153095/A

TANIO. /012/268-16-22. 917/A

Czyszczenie

A. A. Czyszczenia dywanów. 012/632-46-54. 296/A

A. A. Czyszczenie Karcherem. 012/661-24-18. 153459/A

A. A. Czyszczenie Karcherem. 012/681-31-32. 471/A

A. A. Dywanów, tapicerek, żaluzji „Dywan-szop”. /012/634-33-73. 381/A

A. Dywany tapicerki, Karcherem. /012/412-99-85. 1702/A

A. Karcher 2,50/ m². /012/654-62-19. 154053/A

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki. /012/637-17-84. 25285/A

CZYSZCZENIA, żaluzja. /012/655-79-58. 153074/B

CZYSZCZENIE Karcherem wykładzin, pranie dywanów. 012/412-61-65. 571/A

CZYSZCZENIE tanio. 012/296-64-91. 1599/A

DYWANÓW Wapem. /012/411-67-36. 439/A

KARCHER. 012/649-57-59. 154315/A

KARCHEREM 1,5 m², 0600-021-072.967/A

KARCHEREM superoferta 1,5 zł/m². 0502-325-772. 152666/B

KARCHEREM. /012/413-82-20. 2288/A

KARCHEREM. /012/654-01-96. 2288/B

PROFESJONALNIE. 012/636-10-86.1024/A

TANIO. /012/645-88-44. 324/A

Flizowanie

A. A. Adaptacja wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, kompleksowe remonty, stolarka, suche tynki, sufity podwieszane, malowanie, gładź, układanie parkietu, paneli, cyklinowanie. Rabaty, rachunki, gwarancja. 012/659-10-65, 012/266-66-84, 0504-22-36-71. 1205/A

A. Fliziarstwa, hydraulika. 012/641-13-49. 154015/A

A. Flizowanie solidnie. 012/649-17-82. 1604/A

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 154255/A

ELEGANCKIE łazienki, prezentacje. 012/265-74-98. 3546/A

FLIZOWANIA, panele. /012/681-38-51, 0505-276-653. 155155/A

FLIZOWANIA. /012/645-55-88. 103/A

FLIZOWANIE hydraulika, elektryka, suche tynki, panele, malowanie, gładź. 012/288-09-32, 0606-48-79-42. 153918/A

FLIZOWANIE panele. /012/423-38-55. 24673/A

FLIZOWANIE solidnie. /012/653-23-33. 154275/A

FLIZOWANIE superfachowo. /012/451-42-05. 154292/A

FLIZOWANIE, 012/648-74-42. 155/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, cyklinowanie, rachunki, gwarancje. /012/637-74-79. 143310/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, gładzie, remonty, tanio. 012/278-40-05. 2245/A

FLIZOWANIE, hydraulika, panele. Remonty, solidnie. 0503-541-935, /012/430-31-43. 2112/A

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/417-30-81. 2337/B

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/654-15-90. 1291/A

FLIZOWANIE, hydraulika. 012/649-66-95. 1265/A

FLIZOWANIE, hydraulika. 0607-674-878. 320/A

FLIZOWANIE, malowanie, gładź, elektryka, c.o., hydraulika, panele, VAT. /012/251-44-70, 0604-944-259. 1139/B

FLIZOWANIE, malowanie. 012/386-37-55. 2227/A

FLIZOWANIE, panele, prace wykończeniowe. /012/653-13-52. 154365/A

FLIZOWANIE, panele. 012/647-01-78. 474/A

FLIZOWANIE. /012/422-20-98. 815/A

FLIZOWANIE. /012/430-30-18. 123/A

FLIZOWANIE. 012/386-15-26. 154556/A

FLIZOWANIE. 012/386-31-35. 603/A

FLIZOWANIE. 012/657-22-59. 1834/A

FLIZOWANIE. 0501-510-157. 751/A

FLIZOWANIE. Drogo i solidnie. 501-712-397. 154825/A

FLIZOWANIE, remonty, tanio, solidnie, VAT. /012/283-97-51. 1884/A

FLIZY, remonty. /012/632-16-44. 154153/A

FLIZY, schody. Remonty. /012/284-29-57, 0506-397-763. 1285/A

KOMPLEKSOWE prace remontowe i wykończeniowe -tynki tekstylne. /012/262-93-46, 0601-950-633. 1758/A

PROMOCJA! Flizowanie, hydraulika, kompleksowe remonty. 0694-110-391. 153377/A

SOLIDNIE. 012/656-29-64. 153519/A

TANIO, solidnie. /012/251-14-32. 3550/A

FIRMA Bud. Inst. Rem. kompleksowe usługi, referencje, gwarancja 5 lat. 0604-338-726, 0604-695-744. 7/C

FIRMA wykona tanio prace budowlane. 0603-932-149. 3584/A

FLIZOWANIE, malowanie, gładzie gipsowe, reegipsy, wylewki, ścianki działowe. /012/647-74-28, 0505-355-940, /012/641-28-69. 1636/A

FUNADMENTY, mury, dachy, wykończenia. /012/274-54-69, 0501-891-553. 1522/B

GEODETA. /012/657-13-29. 154446/A

GLĄDŹ malowanie, remonty A-Z. 012/655-27-18, 0600-506-786. 142868/A

INSTALACJE miedziane. /012/421-35-33. 153065/C

KIEROWNIK budowy. /012/274-54-69, 0501-891-553. 1522/A

KOMINKI, raty. 012/430-29-98, 432-65-11, 0503-967-555. 1520/A

KOMINKI -wkłady grzewcze najlepszych firm europejskich. Kompleksowa usługa, najniższe ceny. Przy zakupie dodatkowe atrakcje, raty. „Styl Art”, Kraków, Starowiślna 95, 012/422-90-71; Nowy Sącz, Grodzka 1, 018/444-26-36; Tarnów, Goldhammera 7, 014/622-42-37. 153098/A

KOMINKI, tanio, solidnie. /012/429-13-40, 0608-437-588. 1935/A

KOMINKI, zdurństwo. 012/292-03-84. 440/A

KOMINKI, zdurństwo. 012/416-12-73, 0692-530-997. 1184/A

KOMINY, wentylacje. 012/294-73-30. 235/B

KOMINY. 012/411-86-51. 315/A

KOMPLEKSOWE usługi remontowe, fachowo, solidnie, tanio. Tel./fax 012/657-62-46. 153939/A

KOPARKA „Ostrówek”. 012/649-08-19, 0501-731-192. 153251/A

KOPARKA 4x4, koparkoładowarki, młoty, sprężarki, transport, dźwigi. 012/643-55-02. 152620/A

KOPARKI, koparkoładowarki 4x4, spy-chacz, młot hydrauliczny, wywrotki. /012/388-58-61, 0602-69-34-34. 3630/A

KOPARKOŁADOWARKA, 4x4. 0504-549-449, /012/638-18-24. 154527/A

KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-40-82. 154828/A

KOPARKOŁADOWARKA. 0501-575-468. 153997/A

KOSZTORYSY 0604-214-565. 1479/A

KOSZTORYSY. /012/421-35-33. 153065/B

KRATY produkcja, montaż. 012/635-17-54. 152878/A

NADZORY budowlane, kosztorysowanie. 0501-149-827. 147899/B

NAZDORY. /012/653-02-66. 563/A

OKNA dachowe. Montaż, sprzedaż. Firma „Bemar”. 0608-417-955, 012/655-05-48. 153294/A

OKNA. Rabaty! 012/412-81-52. 152565/A

PODDASZA: adaptacje, remonty kompleksowo, tanio i solidnie. /012/416-13-66. 3532/A

REMONTY adaptacje. /012/429-26-10. 150451/A

REMONTY kapitalne, solidnie, tanio. 0504-506-834. 12/A

REMONTY mieszkań w pełnym zakresie oraz ogólnobudowlane. 012/387-14-11. 814/A

REMONTY, panele. /012/267-65-86. 191/A

REMONTY, prace wykończeniowe. /012/653-01-83, 0601-499-948. 149843/A

REMONTY, wykończenia wnętrz. 0601-975-733, /012/283-74-52. 3606/A

REMONTY, wykończenia wnętrz. 0604-979-988. 614/A

REMONTY. 012/412-81-52. 152564/A

SCHODY antresole, balustrady. 012/634-11-21, 602-38-75-45. 153941/A

SCHODY balustrady, tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl 153775/A

SCHODY, balustrady, stolarstwo. 0609-472-908. 2223/A

SCHODY, balustrady. 012/278-55-31; www.scalaris.krakow.pl 154317/A

SCHODY, parkiet, produkcja, montaż. /012/413-65-52. 154104/H

SCHODY. 0502-141-107, 012/274-17-33. 153744/A

SCHODY. www.drewmir.pl /012/282-67-24. 153274/A

SMREKOWA chata, domy z bali. 0606-756-046. 2618/A

STUDNIE wiercone. „Geohydrowiert”. 0601-46-48-16, /012/654-76-03, /012/413-91-60 wieczorem. 690/A

SUCHE tynki, adaptacje. 012/648-52-01, 601-45-32-31. 501/A

SUCHE tynki, flizowanie. 0601-273-437. 233/A

SUCHE tynki, solidnie. 0501-374-267. 978/A

SUCHE tynki. /012/270-49-37, 0603-796-850. 154479/A

SUCHE tynki. /012/658-91-18. 25274/A

TYNKI gipsowe (Knauf) tradycyjne, suche tynki, wylewki, elewacje. 0604-200-930. 4/J

TYNKI gipsowe firmy Knauf (referencje). /0-14/68-58-187, 0604-816-363. 8/B

TYNKI, rermonty, wylewki. /012/451-16-29, /012/288-16-42. 154/A

TYNKI. /012/270-49-37, 0603-796-850. 154479/B

USŁUGI budowlane, pełny zakres. 0502-87-69-44. 1723/A

WANNY, odnawianie. 012/656-13-40, 0602-717-791. 153202/A

WYLEWKI maszynowe. 0501-498-021. 141793/A

WYNAJEM, sprzedaż rusztowań. Ceny konkurencyjne. 0-602-729-753. 1/A

WYPOŻYCZALNIA sprzętu budowlanego, elektronarzędzi. 012/637-43-33. 153670/A

ZABUDOWA balkonów, daszki, ceny promocyjne. 012/644-50-16, 0604-616-098. 2232/A

ZWYŻKA. 0501-575-468. 153996/A

Usługi dla biur

POGOTOWIE komputerowe, 0501-099-099. 152647/A

Naprawy

A. Każda pralka. /012/680-02-00. 154349/B

A. Pralek. /012/638-23-72. 154488/A

A. Pralki, elektroinstalacje. /012/421-66-21. 538/A

AUTOMATYCZNE pralki profesjonalnie. 012/637-62-14. 25206/A

AUTOMATYCZNE pralki. 0604-927-963. 152629/A

AWARIA, piecyki gazowe. 602-82-49-30, 012/649-08-39. 155065/A

BOJLERY, kotły, piecyki, węzownice, przepływowe, kuchenki, pralki. 0602-717-791, 012/656-13-40. 153208/B

ELEKTROINSTALACJA. /012/648-39-49. 154038/A

ELEKTRYKA. Gaz. Hydraulika. 012/657-21-50. 153867/A

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/430-57-56. 153400/A

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 153402/A

GAZ, piecyki gazowe. 012/419-22-63. 535/A

GAZ, piecyki łazienkowe. /012/266-13-46. 2700/A

GAZ, serwis, naprawa, Junkers, Vaillant, Termet, łazienkowe, centralne ogrzewanie. 012/411-04-86, 0609-371-535. 1200/A

GAZ. Junkers, Mora, Termet, łazienkowe, C.O., serwis i instalacje gazowe, szczelność. Gwarancja. 012/656-52-05, 0502-383-429. 1582/A

KOMPUTER. /012/647-20-41. 42/B

KOMPUTER. 012/422-50-67, 0607-36-38-34. 484/A

LADY, witryny. 012/411-49-66. 153523/A

LODÓWEK. /012/635-20-71. 25337/A

LODÓWEK. 012/425-51-92, 0501-420-451. 153291/A

LODÓWEK. 012/425-86-14. 152580/A

LODÓWKI, pralki. 012/648-00-30. 1570/A

LODÓWKI, zamrażarki u klienta. Gwarancja. 012/644-23-15. 154225/A

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 153524/A

LODÓWKI. 012/654-53-46, 632-30-26 (8.00-20.00). 869/A

NAPRAWA magnetowidów, telewizora. 012/645-92-08. 523/A

NAPRAWA piecyków gazowych, wymiana, „Junkers”, „Mora”, CO. 012/421-35-33. 153065/A

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/266-77-29, 0608-37-43-49. 25272/A

NAPRAWA pralek, lodówek. Mazowiecka 41, 012/633-30-68, 294-55-11 (9.00-17.00). 152579/A

NAPRAWA profesjonalna ekspresowa telewizora, monitora u klienta. Tanio. /012/648-13-55, 0502-789-662 154378/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/645-85-46. 25358/A

TELEWIZORA. /012/638-51-06. 25246/C

TELEWIZORÓW (wszystkie). /012/266-83-44, 0603-327-437. 154286/A

TELEWIZORÓW, magnetowidów, dojazd bezpłatnie. /012/429-32-21. 3580/A

TELEWIZORÓW, magnetowidów, wszystkie typy. /012/430-66-47, 0601-56-37-15. 1012/A

TELEWIZORÓW. /012/412-56-33. 1976/A

TELEWIZORY, magnetowidy. /012/267-61-67. 1876/A

Transport

A. A. A. Najtańszy 1,8 tony. 0502-821-127. 2228/A

A. A. Najtaniej. /012/421-07-46. 25208/A

A. A. Najtaniej. 012/636-61-63. 23048/A

A. Bagażowy Mercedes. 0501-470-211, 012/425-91-80. 518/A

A. Tani transport. Wywóz gruzu. 012/267-54-47, 0604-750-519. 1544/A

AUTOBUS 20-osobowy, 38-osobowy, mikrobusey, 19-osobowe. VAT. /012/271-33-51, 0601-42-05-54. 153521/A

AUTOTRANSPORT, przeprowadzki. /012/657-54-04. 2574/A

BAGAŻOWY, Mercedes. 012/658-58-68, 0502-962-002. 750/A

BAGAŻOWY, tanio. 012/658-66-25, 0601-46-71-07. 154778/A

BAGAŻOWY, tanio. 0501-778-719. 154281/A

BAGAŻÓWKA. 012/654-13-92, 0600-613-256. 148043/B

BUS, kraj, zagranica. 012/412-07-25, 0608-62-12-52. 1108/A

Ważna informacja dla firm

Teraz zamieścisz ogłoszenie drobne w niedzielnym wydaniu „Dziennika Polskiego”

za 2,8 zł netto* (max 15 słów)

DZIENNIK POLSKI

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-76 lub w kasach Biura Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”.

* Nie dotyczy ogłoszeń z rubryki TOWARZYSKIE

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. 012/648-45-75, 0601-860-760. 25194/A

NAPRAWA profesjonalna, RTV, Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. /012/285-92-75. 24802/A

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta. 012/266-70-80. 24914/A

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/647-44-30, 0607-46-16-18. 25358/B

NAPRAWA: Panasonic, Sony, Sanyo, inne. Tanio! Dojazd gratis. 012/640-00-40, /012/647-98-39. 1983/A

PRALKI. 012/415-54-75. 1765/A

PRALKI. 012/415-54-75. 1774/A

PRALKI. 012/681-13-71. 1768/A

PRALKI. 012/681-13-71. 1772/A

RTV, anteny. /012/422-45-25, 0603-773-762. 154278/A

SERWIS „Grundig”, „Philips”. 0601-82-10-31. 24914/D

SERWIS „Sony”, „Sanyo”. 0601-43-72-76. 24914/B

TELEWIZOR (wszystkie). 012/656-03-87. 1440/A

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 25246/B

BUS. /012/648-65-18. 153581/A

BUSY. 0602-599-660. 748/A

GRUZ piasek, ziemia. 012/654-97-57, 0501-601-321. 153868/A

IFA 6 t. 012/644-27-57, 0604-469-580. 152553/A

IVECO Max. 0501-577-922. 38/A

JELCZ. Piasek, gruz, zwałka. 0602-69-34-34. 3630/B

KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz. /012/270-31-76, 0502-59-85-95. 456/A

KRAJ, zagranica. 012/641-00-07. 152569/A

MERCEDES 7 t, 51 m³, 18 europalet. 0600-74-32-02. 2838/A

MERCEDESY 5 t. /012/636-48-44, 0603-923-086. 1084/A

MERCEDESY do 120 m³, transport, przeprowadzki. /012/634-03-22. 2761/C

POLONEZ Truck. 012/280-51-97, 0601-48-13-19. 153790/A

PRZEPROWADZA „Adi”, tanio. 0501-420-424. 73/A

PRZEPROWADZA „Domus”. /012/421-22-75, 0601-49-67-40, biura, mieszkania, pojemniki bezpłatnie. 154739/A

PRZEPROWADZA Abart. /012/685-00-07, /012/634-03-22. 2761/B

PRZEPROWADZA Adam. /012/637-49-16. 294/A

PRZEPROWADZA Avia. /012/636-61-63. 25198/B

PRZEPROWADZA tanio. /012/415-81-67, 0601-71-60-57. 24632/A

PRZEPROWADZA tanio. /012/634-03-22, /012/647-90-27. 2761/A

PRZEPROWADZA. „King-Pol”. 012/656-29-11, 0601-439-015. 153194/A

PRZEPROWADZA. 012/416-31-66. 151498/A

PRZEPROWADZA. 012/425-59-84. 153672/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pianina. 012/636-78-05, 0691-732-311. 1386/A

PRZEPROWADZKI, pianina, sejfy. /012/430-65-62, /012/263-05-80, 0601-502-800. 178/A

PRZEPROWADZKI, transport. 012/285-80-42, 606-161-077. 2287/A

PRZEPROWADZKI, transport. 012/644-19-42. 154827/A

PRZEPROWADZKI. 0503-711-205. 273/A

PRZEPROWADZKI. Tanio. 0602-51-52-37, /012/267-42-66. 3472/B

PRZEWÓZ: osoby, przesyłki z Krakowa. Niemcy i nie tylko. 0503-699-349, /012/655-52-25. 3073/A

PRZYWÓZ piasku, kamienia, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73. 153696/A

STAR HDS wywrotka, załadunek, wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855. 133008/A

TRANSPORT 1,5 t. 0502-398-867. 47/A

TRANSPORT gruzu, ziemi, śmieci, kontenerami, w workach. 0501-37-33-00, /012/658-28-33. 154172/A

TRANSPORT, przeprowadzki. 012/28-13-440, 0606-22-98-64. 2952/A

TRANSPORT. 012/636-92-57. 153792/A

TRANSPORT. 0502-136-777. 2435/A

WYWÓZ gruzu, śmieci, śniegu. /012/655-55-20, 0501-450-960. 151381/A

ZIEMIA czarna. 012/423-11-29. 24566/A

ŻUK, wszystko, tanio. /012/264-93-94. 152669/D

ŻUK. /012/266-47-47. 153985/A

ŻUK. /012/419-13-49. 938/A

ŻUK. /012/632-01-57. 3350/B

ŻUK. 012/388-27-42. 1233/A

Biznes

A. A. A. A. Długi, odysk „Dryl” profesjonalna windykacja. /012/429-37-00. 153886/A

A. A. A. A. Agencja Egzekucji Długów „Inkasent”, profesjonalnie, cały kraj. 0503-495-075, 012/425-93-33 wew. 26. 153946/A

A. A. A. „Biuro rachunkowe” tanio, profesjonalnie, księgi handlowe, podatkowe, VAT, ZUS. 012/421-28-98. 1017/A

A. A. A. Przejmę zadłużone spółki lub zarząd, każde, szybko i solidnie, bez s.c. Zadzwoń 0605-965-781. 706/B

A. Biuro rachunkowe, księgi handlowe, podatkowe (tanio). /012/632-11-19. 25197/A

A. Księgowość, tanio. /012/430-57-82. 149345/B

A. Księgowość, ZUS, tanio. 012/632-57-17. 153832/A

A. Posiadam szerokie kontakty, nieprzejętne zdolności negocjacyjne. 0691-64-61-95. 2014/A

A. Promocja. Usługi księgowe. /012/425-11-47. 25333/A

POŻYCZKI Dla małych firm

INICJATYWA MIKRO Kraków al. Krasińskiego 11a, IV p. tel./fax 422-42-57 tel. 427-03-46, 427-03-93 pn.-pt. w godz. 8-16

ABAK. „KraK-Biznes”. Biuro rachunkowe (j. niemiecki, rosyjski). Królewska 47. 012/632-77-13, 012/633-53-14. 152337/A

AGENCJA „Lider”, długi najskuteczniej. Detektywistyka. /012/416-13-68, /012/411-23-38. 1299/A

AGENCJA Detektywistyczna „Prokura”. 012/265-13-91, 0504-041-537. 25281/A

AS. Biuro rachunkowe /012/266-11-44. 153831/A

ATRAKCYJNY pub w centrum Krakowa sprzedam. 0505-338-959. 2166/A

BIURO (licencja)- zakładnie firm, księgi rachunkowe, podatkowe, ryczałt, kadry, ZUS (Płatnik- p.elektroniczny). /012/415-33-53, 0605-441-048. 136654/A

BIURO księgi PIT-y, ZUS, VAT. 012/641-07-59. 152673/A

BIURO księgowe z licencją. Pełny zakres usług. Solidnie, tanio. /012/421-60-23, 0602-647-570. 151785/A

BIURO księgowe, licencja. /012/432-73-81. 552/A

BIURO księgowe, PIT-y, przyjmie nowych klientów. /012/427-37-61. 155173/A

BIURO księgowe. 012/649-12-13. 145201/A

BIURO księgowe. 012/656-15-95. 142876/A

BIURO rachunkowe (Huta). 012/685-56-80. 151333/A

BIURO rachunkowe licencjonowane, pełny zakres usług. /012/634-10-91, 0607-56-78-60. 212/A

BIURO rachunkowe, wszelkie usługi księgowe, dojazd do klienta. 012/411-10-22, 0501-368-568. 727/A

BIURO rachunkowe, licencja, księgi rachunkowe, ZUS, miesiąc gratis. 012/643-55-95. 152575/A

BIURO rachunkowe, licencja, obsługa księgową i prawną, dojazd do klienta. /012/267-14-54, 0602-33-98-17. 155079/A

CZYNNA pralnię wodną lub wyposażenie sprzedam. 0606-627-295, /012/264-83-38 (18.00-20.00). 3223/A

DO wynajęcia 20 arów, ogrodzone, wjazd, Walerego Sławka (autokomis, skład). 0602-81-80-71. 3289/A

„GDF”. Biuro rachunkowe, Gertrudy 14. /012/ 429-51-97. Pierwszy miesiąc gratis. 152445/A

HALE stalowe. 012/415-66-66 w.114. 144/C

KANCELARIA prawno- podatkowa, doradztwo w sporach z urzędem skarbowym, księgowość, place, ZUS, odwołania od decyzji restrukturyzacyjnych. Św. Wawrzynca 26. /012/261-22-07, 0501-65-39-38. 372/A

KANCELARIA Radcy Finansowego skup, sprzedaż wierzytelności oddłużania, restrukturyzacja. 0501-41-33-15. 153944/A

KANCELARIA windykacyjna. Bezzaliczkowo. 012/417-37-30. 142323/A

KIOSK handlowy na terenie Hali Targowej lodowiska, sprzedam lub wydzierżawię. /012/ 266-83-22. 1640/A

KIOSK wydzierżawię. 0606-175-988. 3053/A

KSIĄŻKI podatkowe, place, ZUS, PIT-y komputerowo poprowadzę. 012/281-62-00, 0505-067-252. 154229/A

KSIĘGOWOŚĆ, ZUS, dodatkowo. 012/413-88-42, 0503-824-037. 1642/A

KSIĘGOWOŚĆ, ZUS, poprowadzę. /012/261-22-07. 372/B

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE

również w INTERNECIE

www.dziennik.krakow.pl

KSIĘGOWOŚĆ. 012/266-87-52 25353/A
NIEMCY, podatek. 012/411-87-73. 150110/A
ODSTĄPIĘ 50% udziałów w nowoczesnej szkole językowej. Centrum Krakowa. 0608-50-33-48. 975/A

ODSTĄPIĘ działającą kawiarnię. Stradomska. 0502-067-086. 765/A

ODSTĄPIĘ działający klub dyskotekowy w Krościenku nad Dunajcem. 0605-064-575. 3417/A

ODSTĄPIĘ pub. 0502-935-342. 194/A

ODSTĄPIĘ sklep (kiosk). 012/637-90-40 po 19.00. 591/A

ODSTĄPIĘ sklep spożywczy z wyposażeniem i towarami. 0603-791-404. 585/A

PER-SALDO, biuro rozliczeń podatkowych. 012/266-70-34. 153298/A

PODNAJME atrakcyjne pomieszczenie kosmetyczne i manicurystce. 0501-470-121. 335/B

POSIADAM lokal, działkę, podejmę współpracę. /012/262-19-43 wieczorem. 3614/A

POTRZEBUJESZ kosztów? Doradzimy. 0506-572-940. 165/A

PRZYJMIEMY pożyczkę pod zastaw hipotecznego dużego, nowego obiektu w Krakowie. Tel. 0600-388-889. 1523/A

REJESTRACJA w KRS. Księgowość. 0601-52-52-56. 1492/A

SIGNUM. Biuro rachunkowe, usługi audytorskie. Rybitwy 12. 012/653-45-40, www.rewident.krakow.pl 3461/A

SPÓŁKI zadłużone: kupno, przejęcie, likwidacja, postępowanie układowe. Tel. 0501-276-045. 155016/A

TARGET. Pełna obsługa księgowa i audytorska. Kraków, ul. Trębacza 6/1. Tel. 012/418-10-06, 012/418-10-09. 153138/A

TSM Konsulting, księgowość, doradztwo gospodarcze, KRS, umowy. 012/638-51-88, 0501-485-265. 3281/B

WYDZIERŻAWIĘ przedsiębiorczemu solarium turbo. /012/647-30-92. 3608/B

ZAKŁAD produkcji segmentów ściernych sprzedam. /012/415-62-48. /012/415-62-48. 252/A

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, roczne deklaracje PIT, VAT. /012/637-09-57, /012/413-05-35. 399/A

ZUS, place, dojazd. /012/415-95-41, 0691-941-399. 3031/A

Pożyczki

A. A. A. A. A. Natychmiastowe lombardowe pożyczki pod zastaw samochodów, nieruchomości, od 0,2% dziennie. „Małczyk”, 0601-33-25-89. 153655/A

A. A. A. A. A. Lombard „Perta” Wielopole 24 012/422-03-50, aleja Słowackiego 1 012/632-80-06. 153773/B

A. A. A. Lombard, Grzegorzeczka 12. Solidny, wiarygodny. Oprocentowanie 0,5%. Tel. 012/421-06-31. 152733/A

A. A. A. „Lombard”, Grzegorzeczka 17. Najniższe oprocentowane pożyczki pod zastaw, skup złota, RTV. 012/429-19-92. 152724/A

A. Lombard. Wolnica 14. /012/430-57-82. 149345/A

A. Rewelacyjne kredyty, bez poręczycieli, najszybciej w Krakowie, os. Złotej Jesieni 6/63. 012/640-04-02, Grzegorzeczka 10/303. 012/421-68-95. 155092/A

ABSOLUTNIE dla każdego bez poręczycieli, współmałżonka, zadłużeni. 012/299-74-77. 1990/A

ABSOLUTNIE gotówka natychmiast. 012/421-63-63. 153852/A

ATRAKCYJNE kredyty, pożyczki hipoteczne i gotówkowe. 012/422-61-89, 0600-373-054. 152755/A

ATRAKCYJNE pożyczki do 9.000 bez poręczycieli, kredyty hipoteczno-budowlane. 012/641-67-88, 0606-895-003. 300/A

ATRAKCYJNE, bankowe, zadłużeni. /012/422-33-62. 1661/A

BEZ zgody współmałżonka, bez poręczycieli. /012/415-33-80. 154768/A

BEZPORĘCZENIOWE, zadłużeni. Dojazd. 0604-55-00-06. 3412/A

BEZPORĘCZENIOWE. /012/429-46-08. 149208/A

BEZPORĘCZENIOWE. /012/632-59-79. 149208/D

BEZPORĘCZENIOWO banki, SKOK. 012/296-33-53. 225/A

BEZWARUNKOWE, lombard, windykacje. /012/656-03-53. 149208/F

BŁYSKAWICZNIE, również zadłużeni, trudne kredyty, zamiejscowi, emeryci bezwiewo. /012/431-23-21. 2369/A

CENTRUM pożyczek. Lombard, Kalwaryjska 18, naprzeciw Korony, najniższe oprocentowanie. /012/65-65-150, www.lombard.L.pl 153606/A

CHWILOWE. /012/429-46-08. 149208/B

CHWILOWE. /012/632-59-79. 149208/C

CHWILÓWKI. /012/656-03-53. 149208/E

GOTÓWKA. Kalwaryjska 25. /012/296-36-10. 185/A

GOTÓWKA. Paderewskiego 4 (Kleparz). 012/421-92-34. 149411/A

HIPOTECZNE, superoferta. /012/422-33-62. 1661/B

KREDYT noworoczny. /012/634-30-42. 153571/A

KREDYT, szybko. /012/659-06-00, 0608-552-041. 636/A

KREDYTU udzieli emerytom oraz zadłużonym. 012/292-64-73. 152694/A

KREDYTY bez poręczycieli. Zadłużeni, emeryci. 0601-457-837. 207/A

KREDYTY dla małych firm oraz osób fizycznych. /012/421-80-44. 113/A

KREDYTY. /012/657-65-22. 153058/A

LOMBARD Kazimierzowski 23 (za ABC). 012/641-13-77. 153361/A

LOMBARD, os. Teatralne 10 (kino Świt) 012/644-58-44. RTV, złoto, antyki, samochody. 153363/A

LOMBARD, wyprzedaż złota. 012/634-22-12. 153362/A

LOMBARD. 012/643-76-59. 153389/A

NIEKONWENCJONALNE. (0-12)634-32-53. 25326/A

POŻYCZKI do 3.000,- niezależnie od zarobków. 0694-306-726. 2576/A

SZYBKIE kredyty. 0507-439-149. 3111/B

SZYBKIE. /012/631-28-30. 895/A

UDZIELANIE pożyczek pod zastaw. Najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, „Lombard”, Kościuszki 17, 012/421-80-59. 2293/A

WYSOKIE kredyty. 0693-362-692. 812/A

Turystyka

A. Narty, Słowacja, Austria, Włochy, Polska. Pobyty w ciepłych egzotycznych krajach. Centrum Turystyki, Kazimierza Wielkiego 43, 012/632-20-10, 633-49-69, Rynek Główny 18, 012/430-26-74, 431-05-88. 152079/A

ABY zwiedzić Kraków zamieszkać w tanich pokojach gościnnych. 012/656-29-37. 1587/A

AKTYWNY wypoczynek: ferie, pobyty weekendowe, wczasy, rekreacja, fitness, zabiegi odnowy biologicznej, jazda konna. Pensjonat Eden- Hulewicz w Piwnicznej, „Koliba” tel. /018/446-41-40, „Smrek” tel. /018/446-42-61. 813/A

ARION. Obozy narciarskie: Słowacja, Austria, Włochy. www.arion.pl 012/632-01-50. 154482/A

ARION. Zimowiska młodzieżowe: Krynica, Murzasichle, Zakopane, Szczawnica, Muszyna www.arion.pl 012/632-01-50. 154481/A

AUTOKAROWE bilety międzynarodowe. „Centrum”. 012/421-87-80. 3475/A

BILETY autobusowe komunikacji międzynarodowej, zniżki! Promocje, Centrum Turystyki, Worcella 1, 012/422-29-04; Kazimierza Wielkiego 43, 012/423-33-60; 633-01-03; Rynek Główny 18, 012/430-26-74, 431-05-88. 152077/A

CZORSZTYN, nowo otwarty pensjonat Jordanówka. 012/421-53-13. 3278/A

FERIE- Szczawnica, /018/262-12-42. 17/A

FERIE w domkach przy wyciągu Jordanów koło Rabki /018/267-57-36. 13/A

FERIE! pensjonat pod stacją narciarską, komfortowo i niedrogo, (018)332-41-81, 0506-107-139. 30/A

FERIE, Podhale. /012/412-47-63. 3408/A

FERIE. Atrakcyjne oferty Polska, Słowacja, Austria, Włochy- hotele, apartamenty, chaty, kawatery. „Wędrowiec”. /012/427-13-27, /012/294-01-56. 1277/A

FERIE. Gorce Ochotnica. Nocleg 17 zł. 018/262-47-24. 2439/A

MECZ Wisła Lazio, Rzym od 18.02-22.02.2003, 380 zł., autokar, hotel, pilot, ubezpieczenie. 012/421-92-66, po 17.00 0601-41-45-79. 2629/A

MUSZYNA, pokoje 20.- /018/471-43-16. 153275/A

PIENINY- ferie, 18-20 zł/os. /018/262-97-83. 22/A

RABKA, apartament, /018/267-05-69. 992/A

RABKA - pokoje k. wyciągu, /018/267-03-91. 15/A

RABKA, samodzielny pokój, domek do wynajęcia, /018/267-64-57. 18/A

RABKA-PONICE pokoje z łazienkami, parking /18/ 268-53-35, wieczorem. 24/A

RYTRO, hotel Janina, wczasy, zimowiska, kuligi. Tania. 018/446-90-11, 0609-055-888. 25134/A

SŁOWACJA- ferie. 012/421-85-40. 3476/A

SZCZAWNICA, pokoje. /012/410-41-81. 1342/A

TANIE wczasy, ferie, weekendy, Beskid Wyspowy. 012/27-14-588. 2285/A

TANIO- ferie k. Bukowiny Tatrzańskiej, /018/ 208-25-13. 9/A

TYLICZ- pokoje, tel.(0-18)473-12-32. 945/C

WYJAZDY na narty, Słowacja. 012/422-19-21. 154058/A

ZAKOPANE - pensjonat 52 miejsc, www.tatrypr.pl pakiet na Małyszę czterodniowy 55 zł z wyżywieniem. 19/B

ZAKOPANE, pokoje. 0602-646-502.3545/A

ZAKOPANE, tani apartament. 012/635-90-49, 0603-677-617. 1025/A

ZAKOPANE. 018/201-56-02. 997/A

ZAKOPANE. 603-674-941/wieczorem/. 14/A

ZAKOPANE. Ferie. 018/201-18-35, 0609-231-694. 3564/A

Komunikaty

PROSIMY o kontakt świadków wypadku z dnia 8.01.03 r. między 14.00-15.00 obok przystanku tramwajowego na os. Boh. Wszeźnia. Samochód potrafił na przejściu kobietę (55 lat). 012/645-39-56, 0501-568-885. 3049/A

Towarzyskie

AGENCJA. /012/421-38-74. 3347/C

DWUDZIESTOLATKI. /012/656-07-21. 153896/A

PRYWATNIE. /012/633-18-86. 3347/A

/012/411-62-36. 1690/A

012/634-26-34. 1624/A

0502-950-979. 287/A

0504-405-868. 3462/A

0504-413-538. 1933/A

0506-692-188. 1764/A

0602-551-704. 2822/A

0609-724-465. 154043/A

0692-580-094. 2497/A

0693-76-09-82. 517/A

692-534-011. 2016/A

JAK NADAĆ OGŁOSZENIE?

(022) 629-95-70

(022) 627-24-95

Pon. – Pt. od 8.00 do 21.00

Nadaj ogłoszenie - podyktuj treść, a otrzymasz numer skrytki głosowej do nagrania dodatkowych informacji i tajny kod do odsłuchiwania nadanych do Ciebie wiadomości. Zapewniamy anonimowość!

* 740-88-30-44

Z telefonu komórkowego IDEI

(4.88 zł/min z VAT)

700-88-30-44

Z telefonów komórkowych Era/Plus

(4.22 zł/min z VAT)

0700-88-30-44

Z telefonu stacjonarnego

(7.58zł/min z VAT)

Legion Polska

JAK ODPOWIEDZIEĆ?

Zadzwoń. Podaj numer skrzynki głosowej interesującej Cię osoby. Nagraj wiadomość dla osoby, do której dzwonisz. Ogłoszeniodawca nawiąże z tobą kontakt. Od 18 lat.

PANI POZNA PANA

♥ **Szatynka, 36 lat,** atrakcyjna, inteligentna pozna Pana do 45 lat, z wykształceniem min. średnim. Kraków.

Skrytka głosowa: 2687

♥ **Atrakcyjna, długowłosa brunetka,** z bardzo ładną figurą, 34-letnia mama dwóch dziewczynek, pozna Pana mającego, o bardzo dobrym sercu, który pokocha i zabierze do siebie.

Skrytka głosowa: 2689

♥ **Blondynka, 45 lat,** szczupła, młody wygląd, materialnie niezależna, pracująca za granicą, pozna w celu matrymonialnym odpowiedzialnego, uczciwego Pana w wieku 45-55 lat.

Skrytka głosowa: 2657

♥ **Wdowa lat 47,** 170 cm wzrostu, pracująca pozna Pana w wieku do 55 lat z Krakowa lub okolic.

Skrytka głosowa: 2626

♥ **Bardzo interesująca 40-latką,** wykształconą, niezależnie pozna stosownego Pana, celem stworzenia trwałego, partnerskiego związku.

Skrytka głosowa: 2629

♥ **46/164, wyksz.** średnie ekon. inteligentna, z pozycją pozna pana do lat 50, niezależnego, bez nałogów, inteligentnego, uczciwego w celu towarzyskim lub matrymonialnym. Dolny Śląsk.

Skrytka głosowa: 2601

♥ **Jestem wysoką blondynką,** długowłosą, panną. Poznam mężczyznę do lat 30. Najchętniej Bytom.

Skrytka głosowa: 2592

♥ **27-latką niezależną finansowo,** bez zobowiązań pozna Pana w wieku 27-30 lat w celu towarzysko-matrymonialnym z Krakowa i okolic.

Skrytka głosowa: 2567

♥ **Atrakcyjna brunetka lat 40,** pozna wolnego Pana bez nałogów i zobowiązań, niezależnego finansowo krakowianina w wieku 35-40 lat w celu matrymonialnym.

Skrytka głosowa: 2581

♥ **Bardzo ładna, szczupła blondynka lat 35,** 178 cm wzrostu, pozna przystojnego, wysokiego Pana w wieku do 40 lat, z wyższym wykształceniem, dobrze sytuowanego. Małopolska.

Skrytka głosowa: 2521

♥ **Nawiążę kontakt z Panem** w wieku do 60 lat w celu odbywania wspólnych wycieczek i podróży turystycznych. Mam 53 lata. Kraków. **Skrytka głosowa: 2542**

♥ **Sympatyczna blondynka lat 38,** 170 cm wzrostu, pozna kulturalnego, wysokiego Pana z kraju lub z zagranicy.

Skrytka głosowa: 2465

♥ **Wdowa 48 lat,** z Krakowa, zadbana, pracująca domatorka pozna Pana o podobnych walorach, pow. 48 lat, z Krakowa lub okolic.

Skrytka głosowa: 2476

♥ **Wolna 32-latką,** wychowującą 10-letniego syna pozna pracującego Pana w wieku 35-40 lat, bez nałogów, lubiącego wypady w góry. Mile widziane dziecko w wieku szkolnym. Kraków.

Skrytka głosowa: 2459

Różne

POLICEALNE STUDIUM "VADAMECUM"
JEDNOROCZNE O SPECJALNOŚCI
► Turystyka Zagraniczna
► Sekretarsko-Asystencki
► Socjologiczno-Psychologiczny
► Hotelarstwo
► Integracja Europejska
DWULETNI z uprawnieniami szkoły publicznej
► Ekonomiczne
► Prawno-Administracyjne
Kraków, Aleja Mickiewicza 5
tel/fax (012) 632-71-44

DRZWI I OKNA
zimowe rabaty!
drewniane
solidność, jakość, piękno
UNIMAX Kraków, ul. Lipowa 3
tel. 656 38 59, tel.fax 656 38 95 www.pwunimax.pl

POLSKI FUNDUSZ KREDYTOWY REKOMENDUJE:

CREDIT UNION

Zapytaj nas o KREDYT
damy CI rozwiązanie:
min. 5.000 zł
maks. 500.000 zł

NAJLEPSZA OFERTA W NOWYM ROKU

Przedstawicielstwo w Polsce:
30-004 Kraków, al. Słowackiego 64, II p., pok. 2, tel. 012/ 632-83-58
infolinia: 8084/288-498

**PŁYTY MEBLOWE
CIĘCIE NA WYMIAR**
sprzedaż hurtowa i detaliczna
NAJNIŻSZE CENY
tel. (012) 656 20 65
ul. Pana Tadeusza 4
30-727 Kraków

Syndyk masy upadłości sprzedaje:
- lokal mieszkalny zasiedlony (45,9 m²) w Krakowie;
- obuwy skórzane - cena ok. 10 PLN / parę;
- wyposażenie i meble biurowe;
- maszyny do pisania, komputery do pracy biurowej (P 133-P 300);
- płytki ceramiczne, wyposażenie łazienek, ceramika sanitarna; materiały instalacyjne;
- gwintownice VIRAX - na części - TANIO!!!
- drobna galanteria drzewna, materiały do produkcji mebli.
CENY DO NEGOCJACJI - telefon: 12/ 638 - 53 - 35

**KREDYT+
KREDYT NIEZWYKŁY**
KREDYTY GOTÓWKOWE
DO 60 000,-
KREDYT BUDOWLANY I MIESZKANIOWY
DO 400 000,-
SZEROKA OFERTA TAKŻE DLA:
EMERYTÓW, RENCISTÓW, ROLNIKÓW
I MŁODYCH LUDZI
ZADZWOŃ - JESTEŚMY DO DYSPOZYCJI
KRAKÓW
Pl. KOSSAKA 1, pok. nr 2
(obok DH Jubilat), pon. - pi. 9 - 17
(012) 421 69 52

Syndyk sprzedaje:
- nieruchomość w Libertowie
160.000 zł;
- suwnicę pomostową
5 mg. rozp. 16,5 m,
wys. podn. 6,5 m;
- firmę inwestorstwa
budowlanego;
- wierzytelności trudno ściągalne.
Tel. 012/422-02-37 po 17.00

atrakcyjny obiekt
w Nowym Targu
magazynowo-produkcyjny
o pow. 12680 m² na działce 0,75 ha,
wszystkie media + parking
TANIO SPRZEDAM
tel. 0502-325-790

**oferta dla osób nie posiadających zdolności kredytowej oraz
KREDYTY KONSUMENCKIE**
przejdź do naszego biura
wypełnij wniosek
czekaj na odbiór pieniędzy
na dowolne cele dla osób fizycznych i firm
analiza finansowa
gwarantowana
KRAKÓW
UL. SŁOWACKIEGO 64 II PIĘTRO POKÓJ 5
(0-12) 632 20 28

STANDARDOWE OGŁOSZENIE PRASOWE DLA PRZETARGU
NIEOGRANICZONEGO NA WYKONANIE ROBÓT (DRUGA EDYCJA)
Tytuł projektu: Wodociąg Biała Droga - Krzyżówki OR06/700/00010/02
Gmina Zielonki
ogłasza
PRZETARG
na wykonanie robót: stacja uzdatniania wody, dwa ujęcia
wody, hydrofornie, sieć wodociągowa z przyłączami
w miejscowości Zielonki, współfinansowanego w ramach
Programu Unii Europejskiej SAPARD.
Dokumentacja przetargowa jest dostępna dla uczestników przetargu (po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym) w Urzędzie Gminy Zielonki, pok. 222, ul. Krakowskie Przedmieście 116, 32-087 Zielonki, woj. małopolskie, telefon (012) 285-08-50 w. 222, fax (012) 285-09-50, e-mail: zielonki@ug.pl
Termin składania ofert upływa 20 lutego 2003 r.

WWW STRONY WWW HOSTING
A-Z DATA
Sp. z o.o.
Tel./fax: 658-96-84
www.a-zdata.com.pl

Urząd Miasta i Gminy w Skawinie
Rynek 1, tel. 276-16-17
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY OFERTOWY
na sprzedaż nw. sprzętu medycznego:
1. Aparat RTG X-18 Multax nr fabr. 156, rok prod. 1986, nr inw. 8-80-802/9, cena wywoławcza 5 000 zł (demontaż na koszt nabywcy)
2. Analizator do elektrolitów typ AVL 9180, nr fabr. 21-18-3562, rok prod. 1999, nr inw. 8-80-802/43, cena wywoławcza 6 200 zł.
3. Sonda microconvex 30/20 3,0 MHz, SN:M606364 (do aparatu ultrasonograficznego MEDISON S.A. 600), rok prod. 1999 (fabrycznie nowa) nr inw. 8-80-802/52, cena wywoławcza 12 000 zł.
Przetarg odbędzie się dnia 29.01.2003 r. o godz. 11.00 w siedzibie UMiG, Skawina, Rynek 1, sala nr 11. Sprzęt oglądać można codziennie w godz. 11.00 - 13.00 po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym z p. Ryszardem Łytkiem, tel. 276-16-17 w. 181.
Jeżeli środki trwałe nie zostaną sprzedane w I przetargu, to w tym samym dniu o godz. 12.00 odbędzie się II przetarg ustny. Oferty składać należy w zamkniętych kopertach z napisem „Przetarg - sprzęt medyczny” do dnia 29.01.2003r. do godz. 10.00 w siedzibie UMiG, Skawina, Rynek 1, pok. 5.
Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej każdego sprzętu należy wpłacić do kasy UMiG Skawina najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10.00. Pozostałe warunki przetargu określa Rozporządzenie Rady Ministrów z 5.10.1993 r. (Dz. U. Nr 93).

Obsługa przez
Polską Izbę Finansową
"SKARBIEC"
15.000.000.000
35.000.000.000 RATA OD 380ZŁ
RATA OD 163 ZŁ
Nowy rok nowe oferty
Kraków ul. Królewska 57
tel. 293-43-11
Oświęcim tel 847-27-38

INSTAL KRAKÓW S.A.
USŁUGI SPRZĘTOWE
W CENACH PROMOCYJNYCH:
● podnośniki montażowe
● koparka "OSTRÓWEK"
● dźwigi samojezdne i samochodowe od 6 - 75 T
● kontenery biurowe i magazynowe
tel. (012) 652 22 228, 606 27 75 44

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowisła 2, tel. 619-91-76, ul. Wisła 2, tel. 422-70-89, NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel/fax (018) 444-21-50 RZESZÓW, Księża Jajłowego 29, tel/fax (017) 85-22-478, TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel/fax (014) 621-35-20, OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel/fax (033) 844-47-54, fax (033) 844-47-55
ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE
DOMENA, ul. Józefińska 21, tel/fax 656-10-96, COMBEX, os. Handlowe 9, tel/fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 650-18-10, ul. Barska 3, tel/fax 266-63-63, SZANSA, ul. Lea 231, tel/fax 637-10-64, GINN Firma Rekl. Ojcowe 65, tel. 012/419-12-25, 0608-63-45-49, STUDIO L, ul. Kalwaryjska 4/1, tel/fax 012/296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76, ROAN, ul. Dąbrowskiego 14/15, tel. 422-57-83, 422-79-93, fax 421-62-16, ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, ALTAIR, ul. Mogińska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel/fax 413-69-19, GARMOND, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, GRAFPRESS, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, NASTROJE, al. Beliny-Prądmowskiego 41/3, tel/fax 012/411-51-38, DANTE-MEDIA, ul. Wallek Walewskiego 4, tel/fax (012) 636-32-22, 636-92-93, TAO, całodobowo, tel. 637-21-80, MULTI MEDIA CONTACT, ul. Lubicz 25, pok. 435-37, tel. 61-97-495, tel/fax 61-97-496, NOWA, Myslenice, ul. Galczyńskiego 7, tel. 274-41-24, FAKT, Kraków, ul. Grzegorzewska 69, tel. 012/429-10-84.

PRODUCENT I DYSTRYBUTOR
NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI CZĘŚCI SAMOCHODOWYCH

drzwi otwarte...
wstęp do nas
17 - 18 stycznia 2003 r. - Kraków
ul. Armii Krajowej 15, (Piątek w godz. 10-18, Sobota w godz. 10-16)

hsk auto
CZĘŚCI I AKCESORIA

KRAKOWSKA PREMIERA HALOGENÓW
DynaView

DO WYGRANIA ATRAKCYJNE NAGRODY - ZAPRASZAMY

Przestawiciele tego samego znaku zodiaku mają nierzadko identyczne lub zbliżone potrzeby duchowe i estetyczne. Przestrzeń wokół siebie aranżują w taki sposób, by je zaspokoić.

Pan oraz pani Baran

cenia poczucie bezpieczeństwa, jakie daje posiadanie domu rodzinnego. Pragną, by tętnił radością i życiem. Dom osób spod tego znaku jest zwykle dość duży i przestronny. Baran lubi otwarte wnętrza i światło, które wpada do pomieszczeń przez wielkie okna. W tym domu jest możliwe mało ścianek działowych, za to z pewnością – jeśli to tylko możliwe – są duże drzwi prowadzące na taras, z którego schody wiodą wprost do ogrodu...

stów: architektów i dekoratorów wnętrz, aby jego domostwo pod każdym względem było bez zarzutu i aby mógł w ten sposób zaspokoić własną próżność.

Byki cenią zwykle przyjemności zmysłów. W ich domach uwagę może przykuć np. znakomity sprzęt audio, a w sypialni – duże i wygodne łóże i piękna, satynowa pościel. Jeżeli mogą tylko na to sobie pozwolić, Byki najchętniej otaczają się aksamitami, kaszmirami, jedwabiami i innymi kosztownymi tkanina-

Osoby spod znaku Raka

są najbardziej szczęśliwe, gdy mają dom, po którym krzątają się dziadkowie, ich własne potomstwo i one same. Raki są tradycjonalistami, dlatego też hołdują wartościom tradycyjnym, takim jak rodzina. Chętnie oglądają wspólnie z domownikami filmy rodzinne, chętnie też uszczęśliwiają bliższe i dalsze otoczenie opowieściami z kręgu ich sagi rodzinnej.

Rak najchętniej zamieszkałby w domu, w którym żyli jego

nich krajowych. Jeśli na razie jej nie ma – Lew oczekuje z zaproszeniem pod swój dach znaczących gości...

Lew bardzo dba o to, by każdy szczegół wyposażenia jego domostwa dobrany był z dbałością i smakiem. Bardzo ceni sobie reprezentacyjność. Dom urządził przy użyciu kosztownych materiałów, nie zważając na środki. Ważne jest też dla niego, by z okien roztaczał się piękny widok. Nie bez znaczenia jest też to, by taras był należycie du-

szczerym i długim rozmowom przy herbach i wykwintnym i oryginalnym smaku. Urządza swoje cztery kąty, nawet jeśli jest to pokój w akademiku czy wynajęta kawalerka. Waga dołoży wszelkich starań, by stworzyć w nich niepowtarzalny klimat. Wiele zależy od tego, jakie środki finansowe ma ona do dyspozycji... Jeśli są one niewielkie, Waga wykorzysta swoją inwencję twórczą, by zrobić coś z niczego.

Waga jest estetką i niezwykle drażni ją nieład i dysharmonia.

Praktyczny Koziorożec

zwykle dość wcześniej dorabia się własnego M. Urządza je z pieczołowitością. Nierzadko dom staje się czymś na kształt jego twierdzy, w której zaszywa się z lubością, by odprężyć się i rozpocząć od zgiełku dnia codziennego. Koziorożec dobrze czuje się na wsi. W swym domu, zbudowanym ze szlachetnego materiału, często kamienia, lubi gromadzić owoce swojej ciężkiej pracy, prawdziwe skarby. W jego domu nierzadko podziwiać można dzieła sztuki. Wszystko jest tu w możliwie najlepszym gatunku, a już na pewno solidne.

Koziorożec dobrze czuje się w swoim towarzystwie. Dba o to, by mieć w domu takie miejsce, gdzie mógłby pograć się w rozmyśleniach czy też lekturze. Ponieważ nie lubi, by mu

12 różnych domów

Pokaż mi swój dom, a powiem Ci, spod jakiego znaku zodiaku jesteś



Baran nie lubi rozgardiaszu, dlatego w jego otoczeniu nie ma zbyt wielu bibelotów. Funkcję dekoracyjną pełnią często piękne rośliny. Większość Baranów nie przywiązuje zbyt wielkiej wagi do towarów konsumpcyjnych, przedkładając „być” nad „mieć”.

Osobowość ta – mając do wyboru rozwiązanie estetyczne i praktyczne – zawsze skłania się ku temu drugiemu. Rozsądne Barany bardzo też cenią sobie wygodę – w ich sypialni może znajdować się np. duże, drewniane łóżko.

Jak czytamy w Wielkiej Księdze Znaków Zodiaku, której pomysłodawcą i realizatorem jest Alain da Cunha, osoby urodzone pomiędzy 21 marca a 20 kwietnia cenią też prostotę. Ściany w ich domach są zazwyczaj gładkie, meble – drewniane, podłoga – łatawa do utrzymania w czystości. Wszędzie panuje ład i porządek, a najdrobniejsza rzecz jest odkładana na swoje miejsce.

Barany z reguły są bardzo towarzyskie. Lubią podejmować u siebie gości. Zwykle w ich domu jest osobne pomieszczenie, np. jadalnia połączona z pokojem dziennym, gdzie przyjmowani są liczni znajomi i przyjaciele. Potrawy na stół donoszone są z nowoczesnie wyposażonej kuchni.

Dom Byka

jest jego twierdzą. Już od najmłodszych lat osoby spod tego znaku marzą o swoich czterech kątach. Zwykle dość wcześniej wyprowadzają się z domu rodzinnego. Byki lubią wieś i często tam właśnie, w domu z ogrodem, widać swoje gniazda. Są również zwykle towarzyskie i gościnne i chętnie zapraszają do siebie bliskie im osoby. Czasami jednak mają silną potrzebę przebywania w samotności.

Z reguły Byki dbają o to, by ich domostwa były jak najbardziej solidne, wznoszą więc ze szlachetnych surowców, takich jak drewno i kamień. Dom Byka jest także wyposażony w meble najlepszego gatunku, na jakie go tylko stać. Ponadto Byk często ucieka się do pomocy specjali-

mi. Najchętniej do łazienki wybrałyby marmur...

Ważnym miejscem w domu Byka jest przestronna, ładnie urządzona kuchnia, w której króluje spory stół, zachęcając do biesiad i rozmów. Byk lubi wygodę – w salonie chętnie umieści sporej wielkości kanapę lub sofę.

Bliznięta

lubią gwar, spotkania towarzyskie i wszelkie inne atrakcje (kino, teatr, centra handlowe), jakie oferuje życie w wielkim mieście, gdzie czują się jak ryby w wodzie. Wybierając mieszkanie, z reguły dążą do tego, by ich dom (blok) znajdował się w pewnej odległości od pozostałości. Cenią sobie bowiem przestrzeń. Tylko wówczas czują, że mogą w pełni oddychać.

Blizniąt nie przeraża ani mieszkanie przez pewien czas w hotelach, ani częste zmiany miejsca zamieszkania. Osoby spod tego znaku lubią zmiany. Są niespokojnymi duchami – nieustannie przyglądają się swojemu mieszkaniu pod kątem możliwych przeróbek. Są gotowe w dawnej kuchni urządzić łazienkę, zmienić wszystkie meble w pokoju dziennym... Interesują się modą i lubią ją. Ich dom więc jest zwykle „na czasie”. Jednak gdy nie mogą sobie pozwolić na to, co im się podoba, nie przejmują się tym.

Bliznięta są pełne wdzięku. W ich domu panuje zwykle sympatyczna, sprzyjająca spotkaniom w gronie przyjaciół, atmosfera. One same również mają w sobie wiele uroku, toteż chętnie są odwiedzane. W stylu urządzania wnętrza dominuje prostota, wyczuwalny jest także luz i poczucie humoru.

Osoby spod tego znaku nie wyrzucają pięknych przedmiotów. Zwykle chowają je w piwnicy czy na strychu i po jakimś czasie wyjmują z lamusa.

Bliznięta lubią także być dobrze poinformowane. W ich domu na poczesnym miejscu znajduje się telewizor i radio. Najważniejszym miejscem jest natomiast biblioteka.

pradziadowie. Jeśli z jakichś względów jest to niemożliwe, z lubością przechowuje pozostałe po nich pamiątki. Nie lubi też gwałtownych zmian. Może odchorować przeprowadzkę.

Rak chętnie poświęca wolne chwile podsycając płomienia domowego ogniska. Jego dom musi stwarzać wrażenie bezpieczeństwa. Rak z należytą starannością wije swoje gniazdko, zabiega, by wszystkie domownicy czuli się w nim jak najlepiej. Stroni przy tym od nowinek. Zarówno architektura budynku, jak i wyposażenie wnętrza są klasyczne, *comme il faut*. W jego domu jest miejsce i dla serwetek, i dla bukiecików, i dla bibelotów. Meble są jasne, pastelowe, a sofy i fotele – miękkie. Są także stwarzające ciepły, intymny nastrój puszyste dywany oraz poduchy. Wszystko lśni czystością. Rak potrafi bowiem wiele czasu poświęcić pucowaniu swoich czterech kątów. Czasami po wnętrzu roznosi się zapach... detergentów.

W Raku drzemie też potrzeba posiadania cichego kącika tylko dla siebie. Oddaje się tam wypoczynkowi czy swoim ulubionym rozrywkom. Jest też prawie niemożliwe, by lodówka w domu Raka świeciła pustkami. Codziennie na stole pojawia się dobry obiad.

Dom Lwa

– w jego nieukrywanym zamyśle – ma przypominać pałac królewski. Z chwilą przekroczenia jego progu, gościom ma zapierać dech z wrażenia. Lew nie jest skromny, a wręcz przeciwnie – przyjemność sprawia mu manifestacja bogactwa, luksusu, przepychu, w których pławi się wraz ze swoją rodziną. Bardzo starannie wybiera okolice, w której ma stanąć jego dom, najlepiej by było to najbardziej reprezentacyjne miejsce w mieście. Lew wzdryga się na myśl o zamieszaniu w starej, podniszczonej kamienicy.

W domu jednego Lwa ujrzymy drogocenne bibeloty i dzieła sztuki, u drugiego zaś sofę wartości co najmniej dziesięciu śred-

ży. Lew z lubością powtarza kolejnym gościom, ile liczy on sobie metrów. Napomyka też, niby od niechcenia, że tuż obok znajduje się filharmonia, a za rogiem – ważne ministerstwo.

Te Lwy, których nie stać na własny kryty basen, przykrość tę odraęgowują urządzając łazienkę. Jest tak duża, jak to tylko możliwe i urządzona za pomocą kosztownych materiałów. Lew zwróci nam uwagę, że muszla pochodzi od takiego to a takiego projektanta.

Dom Panny

jest uporządkowany i dopracowany w najmniejszym szczególe. Widać, że urządzając go kierowano się logiką i zdrowym rozsądkiem. Każda rzecz ma swoje miejsce na jednej z półek przepastnych szaf i komód. Wijąc swoje gniazdko, Panna niejednokrotnie zadaje sobie pytanie, czy ten materiał nie jest zbyt jasny, czy łatwo będzie go utrzymać w czystości? I zdecydowanie na jakiś praktyczny kolor. W domu Panny wszystkie kąty lśnią czystością. Typowa Panna nie lubi ekstrawagancji. Często ma swój własny, wyrazisty styl i bardzo dobry gust. Jej dom charakteryzuje harmonia i funkcjonalność. Nic wielkiego jednak nas w nim nie zaskoczy. Bez trudu odnajdziemy np. otwieracz do konserw czy książkę telefoniczną. Uwagę naszą przykuje np. kosztowny sprzęt elektroniczny czy cenne drobiazgi – bogactwo daje wielu osobom spod tego znaku poczucie bezpieczeństwa.

Większość Pani jest bardzo gospodarna, domowa, lubi gotować, dlatego ma funkcjonalnie i dobrze wyposażoną kuchnię.

Dom niejednej Wagi

jest schronieniem dla niej samej, jej przyjaciół i wszystkich tych, których chciałaby ona oczarować. Zazwyczaj w mieszkaniu artystycznej duszy króluje dobry smak. U niektórych Wag poczujemy się trochę jak w teatrze, gdzie za pomocą rozmaitych drobiazgów tworzy się specyficzną atmosferę. Zwykle sprzyja ona

Niebagatelne znaczenie ma dla niej otoczenie, w którym znajduje się jej mieszkanie. Z pewnością doceni urodę pobliskiego parku.

Skorpion

ceni sobie oryginalność. Potrafi dostrzec w zrujnowanym domu to, czego nie widzą w nim inni i wykorzystać ten niesamowity potencjał. Ulubione słowo Skorpiona: elegancki. Taki właśnie jest jego dom. Panuje tu harmonia. Wszystko jest przemyślane i funkcjonalne. Żyje się tu wygodnie. Nie ma zbędnych bibelotów, puzderek, dzierganych serwetek, które tylko niepotrzebnie kurzyłyby się i irytowałyby pana (pani) domu, który preferuje ascezę. Wielu Skorpionów ma predylekcję do cennych staroci, które nadają wnętrzu oryginalność. W tym domu poczesne miejsce zajmuje gabinet albo biblioteka oraz fotel czy wygodna kanapa, gdzie Skorpion lubi pograć się w lekturze. I jeżeli nie poczuł się, spacerując po domu Skorpiona, dreszczu emocji, to może nas to spotkać, gdy zorientujemy się, co on czyta. Na pewno nie będą to jakieś tuzinkowe pozycje.

Strzelec

nie stroni od ludzi. W swoim domostwie, które wyglądem podkreśla jego pozycję społeczną, chętnie podejmuje znajomych i przyjaciół. Ceni przestrzeń, toteż marzy np. o przestronnym domu w ogrodzie. Gdy ma do dyspozycji tylko mieszkanie w bloku, również dba o to, by nie zostało zagrane meblami i bibelotami. Jego dom jest zazwyczaj bardzo wygodny i w miarę możliwości, luksusowy. Bywa, że Strzelec gromadzi jedynie w swoim rodzaju, ekscentryczne drobiazgi, czasami przywożone z odległych zakątków kraju czy nawet świata albo – po prostu – wygrzebane na targu staroci. Z reguły bywałe w świecie Strzelce orientują się w najnowszych trendach mody. Nie odczuwają strachu ani z powodu gruntownego remontu, ani przeprowadzki.

przeszkadzano, często wybiera na swój azyl pokój na poddaszu.

Wodniki mają to do siebie,

że potrafią zaadaptować się w każdym miejscu, zarówno w starym zamku, jak i w wynajętym mieszkanku. Gdy jednak urządzają własny dom, wykazują się pomysłowością, inwencją i oryginalnością. Dobierając kolory ścian, egzotyczne rośliny, jakieś ekscentryczne drobiazgi, kierują się wyłącznie własną intuicją. W mieszkaniu Wodnika wiele może nas zaskoczyć. Może się nawet zdarzyć, że gdy odwiedzimy go po tygodniu, znajdziemy do zupełnie odmienionego wnętrza, gdyż niecierpliwy i żądny wrażeń Wodnik znów przeprowadził kolejny remont albo przynajmniej małe przemalowanie. Bardzo często dom dla Wodnika, także świetnie realizującego się w pracy, ma podstawowe znaczenie. Dlatego jego urządzeniu poświęca wiele uwagi, nie szczędząc środków. Bardzo ceni komfort. Istotny jest dla niego luksus. Wodnik może nas poinformować, że urządzenie domu kosztowało go tyle a tyle i będzie to suma niebagatelna.

W tym domu ważnym miejscem jest kuchnia i jadalnia. Gospodarz nie lubi jadać sam i często podejmuje gości i zawsze dba o ich wygodę. Chętnie gotuje dla nich i wymienia z nimi poglądy.

Ryby cenią sobie intymność,

a zarazem kontakty z ludźmi. Najlepiej czują się, mieszkając w osiedlu domków jednorodzinnych, gdzie swobodnie można wymieniać uwagi – przez płot – z sąsiadem. Wiele Ryb dobrze czuje się nad morzem, nad rzeką, w przydomowym basenie albo przynajmniej... w łazience. Ryby, podobnie jak Raki, są bardzo rodzinne. Często ich domy są wielopokoleniowe. Znaczącym miejscem jest dla nich sprzyjający rodzinnym pogawędkom pokój dzienny albo – kuchenny stół. Ich dom jest ciepły, swojski, przytulny, rodzinny, tętniący gwarem. Z każdego kąta tchnie spokój i dobra atmosfera. (ALEX)

DZIENNIK POLSKI

Przegląd Nieruchomości

PARCELE • DOMY • MIESZKANIA



Hol główny Centrum Biurowego Lubicz



Nowoczesny biurowiec Zasada Centrum



Wizualizacja centrum biurowego Buma Square



Cracovia Business Centre, zwany inaczej „Błękitkiem”

Inwestycje biurowe w Krakowie

Raport na początek 2003 roku

W Krakowie nie wykształciło się w drugiej połowie ubiegłego wieku centrum ogólnomiejskie, z miejscem na administrację, handel, banki i inne usługi biurowe. Te funkcje, często ze szkodą dla zabytkowych budynków, pełniło historyczne śródmieście.

Pod koniec lat dziewięćdziesiątych brak wykształconego centrum biurowego wpłynął na rozwój kilku, w sumie niewielkich, zespołów rozrzuconych w różnych częściach miasta i lokalizowanych często w okolicy starych budynków biurowych, dawnych instytutów ba-

dawczych, obiektów magazynowo-przemysłowych. Dzięki temu, w dużej mierze w sposób nieplanowany, rozmieszczenie działalności biurowych ma charakter wielośrodkowy.

Taki układ, bez wyróżniającego się Central Business District (CBD) jest obiektem marzeń władz i społeczeństw wielu miast zachodnioeuropejskich.

Nowoczesna powierzchnia

biurowa powstająca w Krakowie od połowy lat dziewięćdziesiątych to biurowce klasy A i B budowane od podstaw oraz całkowicie przebudowywane stare, „komunistyczne” budynki. Do klasy A zalicza się budynki o prestiżowej lo-

kalizacji, dobrej dostępności komunikacyjnej, odpowiedniej ilości miejsc parkingowych oraz mającej wysoki standard wykończenia (podniesione podłogi, strukturalne okablowanie, pełną klimatyzację, odpowiednią liczbę wind, systemy przeciwpożarowe, antywłamaniowe itp.). Przestrzeń na poszczególnych piętrach zbudowana jest jako *open space* – powierzchnia otwarta. Do klasy B zalicza się obiekty nowe, zlokalizowane poza centrum lub o nieco niższym standardzie wyposażenia, a także przebudowywane stare biurowce. Do pośredniej klasy B+ zalicza się biurowce klasy A zlokalizowane poza

centrum oraz klasy B oferujące bardzo wysoki standard.

Spośród komercyjnej,

przeznaczonej na wynajem

powierzchni biurowej Krakowa, szacowanej na około 600 tys. m kw., zaledwie około 62 tys. m kw. należy do owej nowoczesnej powierzchni biurowej. Daje to w chwili obecnej czwartą pozycję w Polsce – za Warszawą, Trójmiastem i Wrocławiem – na równi z Poznaniem. Podobnie jak w tych dwóch ostatnich miastach, w Krakowie bardzo wiele, właściwie większość, przedsięwzięć pozostaje ciągle w fazie planowania i projektowania.

Dokończenie – str. 36

osiedle: ul. Szamarowa
domy: ul. Skośna

Wybudowaliśmy funkcjonalne osiedle
Stworzyliśmy niezwykłą atmosferę
Resztę zaplanuj sam...

DOMY
W ZABUDOWIE SZEREGOWEJ
Kliny Borkowskie
ul. Komuny Paryskiej
Termin realizacji: III kw. 2003 r.

MIESZKANIA
ul. Szamarowa
BASEN KORT FITNESS PLACE ZABAW
MONITORING PRZEDSZKOLE
BLOK nr 7
termin realizacji: III kw. 2003 r.

BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAŃ:
30-392 Kraków, ul. Czerwone Maki 65
tel. (012) 25-25-334, tel. (012) 25-25-335
fax (012) 25-25-333
www.mieszkania.inter-bud.com.pl

INTER-BUD

DO WYNAJĘCIA

BIURA Z ANTRESOLAMI

- Oryginalne lokale nadające się na pracownię plastyczne, biura architektoniczne,

- wysokie pomieszczenia
- doskonałe doświetlenie
- nowoczesnie przeszklone powierzchnie
- możliwość indywidualnej aranżacji wnętrza
- powierzchnie od 90 - 1400 m²

Mówią o Tobie? Teraz będą mówić o Twoim biurze!

BUMA SQUARE
BUSINESS PARK

Kraków, Wawdowska 6

tel. 269 11 06 wew.45
e-mail: biuro@buma.com.pl
www.bumasquare.pl

NOWA SZANSA NA MIESZKANIE

Pan Marcin:

- Mam kłopoty. Mieszkam w dużym mieszkaniu w starej prywatnej kamienicy. Po ostatnim Orzeczeniu Trybunału Konstytucyjnego podnieśli mi czynsz do 6 zł/m² i to pewnie nie ostatnia podwyżka... Czarno widzę przyszłość...

Pan Tomek:

- Przenieś się do nowego, czystego, ciepłego mieszkania, z którego nikt Cię nie wyrzuci!

Pan Marcin:

- Przecież wiesz, że nie mam żadnych oszczędności...

Pan Tomek:

- Nie musisz mieć! Jest nowość. Potrzebne jest tylko 5.000 zł. Poproś kogoś z rodziny o pomoc, a Ty będziesz płacił tylko czynsz regulowany. Miesięcznie będzie to i tak mniej niż dziś w Twojej starej kamienicy!

Pan Marcin:

- Ale nie będę czekał na mieszkanie latami

Pan Tomek:

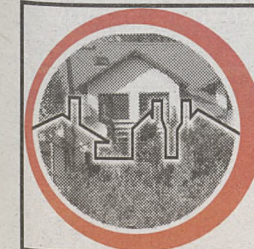
- Ależ skąd! Możesz to zrobić natychmiast!

Pan Marcin:

- Skąd to wszystko wiesz?

Pan Tomek:

- Zadzwoni na numer w Krakowie 269 07 55!



30-389 Kraków, ul. Komuny Paryskiej 15
tel. (012) 262 13 78, fax (012) 262 46 95
e-mail: biuro@solak.pl, www.solak.pl

SOLAK

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE

BIURO CZYNNE RÓWNIŻ
SOB, NIEDZ. 10-16

kupujesz, wchodzisz, mieszkasz i już!

Komfortowe lokale mieszkalne 36-90 m²

Atrakcyjne ceny już od 2.059 zł/m²

Pełne wykończenie od 2.499 zł/m²

(w tym parkiety - płytki ceramiczne - biały montaż - stolarka drewniana k 1,1 - tarasy - loggie).

TERMIN ODDANIA II KW. 2003 • SPRZEDAŻ LOKALI HANDLOWYCH I USŁUGOWYCH

RATY

MOŻLIWOŚĆ
KORZYSTNEGO
KREDYTU

WŁASNOŚĆ
HIPOTECZNA

OSIEDLE ZŁOCIEŃ

*Mieszkania lokatorskie za **795 zł/m²**
z pełnym wyposażeniem:

- ostatnie mieszkanie już do odbioru,
- budynek nr. 2 w IV kwartale 2003 r.

*Mieszkania własnościowe

*Garaże z możliwością adaptacji na lokale

S.M. "Śnieżka", ul. Mazowiecka 16
tel. 633-23-27, 633-74-06
www.sniezka.krakow.pl



UL. WYBICKIEGO



CENA OD 2600 ZŁ/M²

TERMIN REALIZACJI
III KWARTAŁ 2003

UL. RADZIKOWSKIEGO



CENA OD 2550 ZŁ/M²

ZREALIZOWANA

UL. WODNA
CENA OD 1350 ZŁ/M²

ZREALIZOWANA

430 62 63, 421 50 06
0501 203 503



P.W. UNIVERS Sp. z o.o.
KRAKÓW, PL. WOLNICA 7
e-mail: univers@poczta.neostrada.pl

K KREDYT BANK

ZAINWESTUJ PIERWSZĄ ZŁOTOWKĘ - MY ZAŁATWIMY RESZTĘ

Tereny zielone i rekreacyjne
Najlepsze materiały
Wysoki standard

od 2250 zł/m²

PREMBUD
DEVELOPER

BIURO OBSŁUGI KLIENTA
Kraków, ul. Turniejowa 73
tel./fax (012) 654-89-30, 656-13-77
www.prembud.pl

ul. Turniejowa

"CENTRUM"

NOWA
INWESTYCJA !!!

GÓRKA NARODOWA

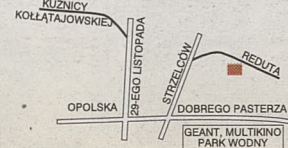
- ✓ mieszkania od 30 m² do 80 m²
- ✓ możliwość łączenia mieszkań
- ✓ miejsca parkingowe w podziemiach
- ✓ osiedle chronione
- ✓ bezpośrednie sąsiedztwo otwartych terenów zielonych

ROZPOCZĘCIE INWESTYCJI - I KW. 2003
PIERWSZE MIESZKANIA - IV KW. 2003

cena stała netto: od 2800,- zł/m²



ul. Makuszyńskiego 4
31-752 Kraków
tel. 684 39 90
tel./fax 644 53 58
www.inwestdom.pl



ULICA REDUTA

- ✓ mieszkania od 30 do 80 m²
- ✓ możliwość łączenia mieszkań
- ✓ miejsca parkingowe w podziemiach
- ✓ sąsiedztwo kompleksu handlowo-rekreacyjnego

ZAKOŃCZENIE - I KW. 2003
cena stała netto: od 2750,- zł/m²

OSTATNIE MIESZKANIA !!!

własne mieszkanie
już od **300 zł** miesięcznie!

ul. Halszki

od 29,1 m² do 61,7 m² cena od 2390 zł/m²
w cenie mieszkania kompletnie wykończona
i wyposażona łazienka oraz pomalowane ściany.
termin realizacji 30 10 2003 r.



inwestycja zakończona!

Domy w zabudowie szeregowej
ul. Obozowa
ostatnie 2 domy 160,7 m²
kompleks zamknięty, ogrodzony
i monitorowany



inwestycja zakończona!

ul. Marii Dąbrowskiej
ostatnie mieszkanie 72,8 m²
lokal użytkowy 384 m² do
sprzedania lub wynajęcia



nowa Inwestycja

„Dom na Polanie”
ul. Obozowa
w cenie mieszkania kompletnie
wykończona i wyposażona łazienka
termin realizacji I kwartał 2003 r.

tylko 5 mieszkań w budynku

Atrakcyjne formy kredytowania!

Grupa Inwestycyjna Bryksy

Biuro Sprzedaży: Kraków os. Dywizjonu 303 56 „C” / ul. Marii Dąbrowskiej /
tel. (0 prefiks 12) 640 08 21, 640 08 20 www.bryksy.pl

Mieszkania na sprzedaż

Małe albo przestronne i własne

Rynek mieszkaniowy w Małopolsce obfituje różnorodnością ofert. Można wśród nich wybrać kawalerkę lub przestronne, kilkupokojowe lokum, do którego należy blokowy garaż. Na tej półce nieruchomości zdecydowanie dominują duże mieszkania. Cena każdego z nich także jest niemała. Nadal wielkim popytem, zwłaszcza w większych miastach, cieszą się garsoniery. Nie uszło to uwadze właścicieli, którzy wysoko cenią kilkadziesiąt metrów kwadratowych.

Niewielkie, dwupokojowe, nie umeblowane mieszkanie o pow. 49 m kw. w Prokocimiu na 4. piętrze 11-kondygnacyjnego bloku z garażem wyceniono na 93 tys. PLN. Ceny w krakowskim blokowisku utrzymują się na wysokim, a więc niezłym dla właścicieli pułapie.

Podobne, także 2-pokojowe, ale o 9 m kw. mniejsze mieszkanie w Nowym Sączu, w budynku 4-piętrowym, na 3. piętrze, kompletnie urządzone, w centrum miasta, z garażem można kupić za 42 tys. PLN. Właściciel skłonny jest wynająć lokal, żądając wpłaty na konto 600 zł miesięcznie plus około 200 zł na bieżące opłaty. W Nowym Targu mieszkanie o identycznym metrażu, również na 3. piętrze, z garażem, wyceniono na 76 200 PLN. Mieszkanie jest ciepłe, znajduje się w dobrym sąsiedztwie, a spółdzielczy czynsz wynosi tylko 150 zł – zachwala gospodarz. W grę wchodzi zamiana. Właściciel chce przenieść się w zupełnie inny region kraju – opuścić góry i zamieszkać nad morzem, najlepiej w Gdańsku.

W Tarnowie 2-pokojowe mieszkanko, wygodniejsze, bo zajmujące 48-metrową powierzchnię, nie umeblowane,

z balkonem, na 10. piętrze wieżowca kosztuje 79 tys. PLN, ale właściciel skłonny jest podjąć negocjacje z tymi, którzy zaoferują zamianę na dom w okolicach Tarnowa.

montując m.in. drzwi antywłamaniowe. Na piętrze znajdują się trzy mieszkania, a budynek położony jest blisko stacji metra. W cenie M mieści się także cena garażu.



W Krynicy 2-pokojowe mieszkanie o identycznym metrażu, na 2. piętrze, nie umeblowane, z balkonem kosztuje 95 tys. PLN.

W innej miejscowości województwa w Limanowej 2 pokoje z kuchnią o powierzchni 50 m kw. kosztuje 75 tys. PLN. I ten właściciel proponuje zamianę mieszkania na domek w okolicy Limanowej.

Dla porównania ceń małopolskich z tymi, które obowiązują w stolicy – w typowym dla niej blokowisku, na Ursynowie, mieszkanie 2-pokojowe, duże, bo 58-metrowe, kosztuje aż 164 tys. PLN. Z okien mieszkania rozciąga się widok na warszawskie blokowisko, lokum znajduje się na 10. piętrze. 10 lat temu wykonano generalny remont,

Właściciele obszernych mieszkań blokowych, szukając nabywcę, z rezygnacją opuszczają ręce. Poszukiwanie klienta, który dopełni wszystkich formalności i wyłoży gotówkę trwa miesiącami. Każdy chciałby zajmować przestronne lokum, ale nie każdego stać na utrzymanie mieszkania, wyški czynsz w granicach 500-600 zł i dodatkowe opłaty np. za telefon. Mieszkanie o pow. powyżej 60 metrów zajmują ludzie dysponujący stałymi dochodami.

W Krakowie 4-pokojowe lokum z garażem, na 3. piętrze, nie umeblowane z loggią o powierzchni 72 m kw. warte jest według właściciela 185 tys. PLN. Zachwalając swoją ofertę lokator zaznacza, iż lokalizacja jest wyjątkowo atrakcyjna,

blok mieści się blisko supermarketu.

W innym punkcie Krakowa mieszkanie 4-pokojowe na ostatniej kondygnacji 4-piętrowego bloku, z garażem kosztuje 159 tys. PLN. W Trzebini koło Krakowa 3-pokojowe mieszkanie na 2. piętrze 4-piętrowego bloku z garażem kosztuje 80 tys. PLN. Całkowita powierzchnia tego lokum wynosi 64 m kw. Właściciel zadowolony się podobnym metrażem, ale w domku wolno stojącym i proponuje zamianę z dopłatą. Poszukuje domu w cenie do 50 tys. zł.

W Tarnowie mieszkanie 4-pokojowe, o pow. 72 m kw. z garażem, na 3. piętrze, w 11-kondygnacyjnym wieżowcu, nie umeblowane, kosztuje 66 tys. PLN, ale do tej kwoty trzeba doliczyć następne 10 tys. PLN za murowany garaż.

3 pokoje o pow. 64 m kw. na parterze jednego z bloków w Tarnowie kosztują 115 tys. PLN. Właściciel pozostawi nowemu lokatorowi kompletnie urządzonej kuchnię, połączoną z pokojem.

W Wieliczce 3-pokojowe mieszkanie na I piętrze, 4-kondygnacyjnego budynku o pow. 72 m kw. kosztuje 120 tys. PLN.

Nietypowe 4-pokojowe mieszkanie w Nowym Sączu kosztuje 150 tys. PLN. Powierzchnia całkowita tego lokum wynosi 105 m kw., mieszkanie znajduje się w 2-piętrowym domu, ma 2 kuchnie, dwie łazienki i 2 ary ogródka.

W Warszawie 4-pokojowe mieszkanie na 4. piętrze w Ursynowie z garażem, 2-poziomowe o pow. 92 m kw. kosztuje 436 tys. PLN.

Tak wysoką cenę uzasadnia według właściciela fakt, że mieszkanie ma wysoki standard i mieści się w chronionym budynku.

KRZYSZTOFA BIK-JURKOW
Zdjęcie autorka

CB Richard Ellis, największa na świecie firma działająca na rynku nieruchomości, z główną siedzibą w Los Angeles, zatrudniająca ponad 10 tys. pracowników w 250 biurach w 47 krajach na całym świecie, wydała kolejny raport z serii „Market Index Brief – Rynek nieruchomości w Polsce”. Raport jest podsumowaniem badań rynku nieruchomości komercyjnych w naszym kraju.

szawskich centrów handlowych, będących obecnie w budowie, powiększy całkowitą ilość powierzchni handlowych o 29 proc.

Wysoka podaż centrów handlowych trzeciej generacji przyczyniła się do powstawania nowych koncepcji inwestycyjnych, takich jak centra sklepów fabrycznych oraz wielofunkcyjne kompleksy, w których skład wchodzi powierzchnie handlowe, rekreacyjne, rozrywkowe, konferencyjne oraz hotele.

Na polskim rynku

Warszawa, jak większość miast europejskich, wciąż odczuwa skutki znacznej nadpodaży powierzchni komercyjnych

„Market Index Brief – Rynek nieruchomości w Polsce” zawiera krótkie opisy rynku powierzchni biurowych, handlowych, magazynowych oraz rynku magazynowo-logistycznego w Warszawie oraz w innych, większych miastach w Polsce. Raport zawiera również dane dotyczące rynku inwestycyjnego.

Raport (zwany w skrócie MIB) jest źródłem krótkich i zwięzłych informacji o rynku

Powierzchnie magazynowe

Nową i coraz powszechniejszą tendencją jest powierzenie przez firmy, które dotychczas miały swoje magazyny, prowadzenia obsługi logistycznej zewnętrznym podmiotom.

Liczba nowych obiektów logistycznych wybudowanych w całej Polsce, oddanych w 2002 roku (95 tys. m kw.) była zdecydowanie większa w po-



nieruchomości komercyjnych w Polsce. Jego autorzy stwierdzają, że sytuacja na polskim rynku nieruchomości jest trudna, ale wydaje się, iż rynek ten jest stabilny i pojawiają się pierwsze oznaki jego wzrostu. Warszawa, jak większość miast europejskich, wciąż odczuwa skutki znacznej nadpodaży powierzchni komercyjnych. Ostatnio oddano do użytku dużą ilość obiektów, których budowa rozpoczęła się, kiedy przewidywania dotyczące rynku były bardziej optymistyczne.

Powierzchnie biurowe

Ograniczona podaż powierzchni biurowych w centrum Warszawy będzie prowadzić do znacznego spadku ilości powierzchni nie wynajętych oraz stabilizacji czynszów, które w dłuższej perspektywie mogą nieznacznie wzrosnąć. Oczekuje się, że poza centrum stawki czynszu nadal będą spadać.

CB Richard Ellis przewiduje, że stawki czynszu w największych polskich miastach będą nadal maleć.

Powierzchnie handlowe

Oddanie do użytku w ciągu najbliższych trzech lat war-

równaniu z rokiem poprzednim, gdy oddano 20 tys. m kw.

Szybki wzrost podaży centrów logistycznych jest rezultatem wymagań sieci handlowych poszukujących dużych regionalnych centrów dystrybucyjnych do obsługi hipermarketów w całej Polsce.

Inwestycje

Na rynku inwestycyjnym następują dalsze pozytywne zmiany – inwestorzy instytucjonalni poszerzają swoje portfele inwestycyjne zawierając nowe transakcje, ostatnio w sektorze powierzchni handlowych.

Główną przyczyną ożywienia rynku inwestycyjnego jest oczekiwana obniżka stóp kapitalizacji w związku ze zbliżającym się członkostwem Polski w Unii Europejskiej. Innym powodem jest także trudna sytuacja na rynkach papierów wartościowych, z których część kapitału odpływa w kierunku rynku nieruchomości.

Firma CB Richard Ellis regularnie publikuje raporty o rynkach nieruchomości w regionie EMEA (Europe, Middle East and Africa – Europa, Środkowy Wschód i Afryka).

Fot. Robert Glac

KCI Properties

Hale magazynowe

Kraków - Zabłocie
ul. Romanowicza 2

do wynajęcia

Hala A

Powierzchnia: 9 912 m²
Kubatura: 51 500 m³
Wysokość: 6 m

Hala B

Powierzchnia: 4 376 m²
Kubatura: 34 700 m³
Wysokość: 6 m

Hala C

Powierzchnia: 2 450 m²
Kubatura: 14 700 m³
Wysokość: 6 m

Budynki 1-kondygnacyjne + antresole, częściowo podpiwniczone, z częścią biurowo - administracyjną, konstrukcja szkieletowa, stalowa, parkingi, stan techniczny dobry

Atuty:

► lokalizacja

centralne położenie względem 3 dzielnic Krakowa

► dostępność komunikacyjna

nowy most i trasa w sąsiedztwie

Szczegóły na stronie internetowej:

www.kci.pl/nds.html

tel.: (012) 632 75 26, tel. kom.: 691 88 90 08, fax: (012) 632 70 69

HALE W KRAKOWIE

ECE Europejskie Centrum Edukacji
w Krakowie, ul. Sławkowska 17, gmach PAU, tel. (012) 422 71 06
KURSY SPECJALISTYCZNE
PRAKTYKI ZAWODOWE
ZARZADCA nieruchomości
POŚREDNIK w obrocie nieruchomościami
Licencje państwowe!
Specjalna promocja!
Styczeń/Luty 2003 r. 15454002E

DZIENNIK POLSKI Przegląd Nieruchomości
Redaktor wydania:
ROBERT GLAC
tel. 012/61-99-106
rglac@dziennik.krakow.pl

Inwestycje biurowe w Krakowie

Dokończenie ze str. 33

Za najbardziej atrakcyjne uważa się w Krakowie lokalizacje na obrzeżach ścisłego centrum. Głównym powodem

„ucieczki”

lokalizacji firm ze ścisłego centrum są ogromne problemy związane z dojazdem oraz miejscami do parkowania. Także ogólny kryzys w gospodarce, trwający już ponad dwa lata, powoduje zwiększanie popytu na tańsze powierzchnie klasy B. Trzeba jednak pamiętać, że w Krakowie – w przeciwieństwie do Warszawy – zróżnicowanie cen wynajmu w relacji centrum-peryferie jest stosunkowo niewielkie.

Relokacje odbywają się często z zaadaptowanych, zabytkowych budynków do nowoczesnych. Przykładem takiego procesu może być zachowanie British Petroleum, które przeniosło najpierw swoje przedstawicielstwo z Pałacu Pugetów do zabytkowej kamienicy Talowskiego, a później do Centrum Biurowego Euromarket. Firma doradczo-audytorska PricewaterhouseCoopers, wynajmując powierzchnie w biurowcach Nowe Herbewo i Centrum Biurowe Lubicz, nie zrezygnowała z działalności w Pałacu Pugetów.

Obecnie

istnieje w Krakowie kilka pojedynczych, nowoczesnych biurowców klasy A. Nadal największym jest pierwszy tego typu budynek w naszym mieście, oddany do użytku w 1998 r. – Cracovia Business Centre, zwany inaczej „Błękitkiem”, o powierzchni biurowej wynoszącej 18 tys. m kw. i lokalizacji w okolicy ronda Grzegorzckiego. Nieco mniejsze są, ukończone w 2000 roku i liczące po 16 tys. m kw., Centra Biurowe: Euromarket i Lubicz. Kolejnym, o wiele mniejszym biurowcem, jest Centrum Biurowe Azbud liczące 8,5 tys. m kw. powierzchni. Po kilka tysięcy m kw. mają też ukończone biurowce Zasada Centrum (klasa B, 5 tys. m kw.), Nowe Herbewo (klasa A, 3,5 tys. m kw.), biurowiec Impolu (klasa B+, 3,1 tys. m kw.), biurowiec przy ul. Zwierzynieckiej (klasa B, 2,8 tys. m kw.).

W latach 2001–2002 osłabł popyt

na nowe powierzchnie biurowe najwyższych klas. Trudności

z wynajęciem powierzchni mieli właściciele Centrum Biurowego Lubicz. Po pół roku od oddania do użytku wynajętych było tylko 30 proc. powierzchni i choć cena spadła z planowanych 35 USD do 19 USD, to pod koniec 2002 roku wolne pozostaje około półtora piętra. Te problemy podziały na innych inwestorów. Super Krak wstrzymał budowę planowanego docelowo na 40,5 tys. m kw. Centrum Biznesu Olsza, nie wiadomo, co wynika z planów Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego dotyczących budowy wysokiego biurowca przy al. Powstania Warszawskiego. Prawdopodobnie biurowcem nie stanie się „szkielet” – nie dokończony budynek przy rondzie Mogilskim. Krakowianie wiedzą, że wiele było planów jego wykorzystania (m.in. hotel z zespołem sal konferencyjnych).

Pomimo tych problemów w Krakowie istnieje ogromna perspektywa rozwoju rynku nieruchomości biurowych. Specjaliści przewidują, że w ciągu najbliższych dwóch lat ich powierzchnia może się nawet podwoić. Jeżeli natomiast zostaną oddane do użytku wszystkie planowane i już realizowane biurowce, to miastu powinno przybyć od 150 do 230 tys. m kw. Skutkiem tej dodatkowej podaży będzie nie tylko ustabilizowanie się cen wynajmu nowoczesnych powierzchni na obecnym poziomie 16 – 19 USD/m kw., ale również zaostrezenie konkurencji. Z badań wynika, że niemal 70 proc. firm planuje w bliźszej lub dalszej przyszłości zamianę siedzib na bardziej nowoczesne. Być może również zacznie się proces przyciągania przedsiębiorstw nie tylko z Krakowa, ale również ze Śląska, a nawet z Warszawy, gdzie koszty wynajmu są o wiele wyższe. Szczególnie silnym atutem Krakowa jest ogromny potencjał wysoko wykwalifikowanych pracowników, chętnie pracujących za niższe niż w Warszawie stawki. Oczekuje się też, że Kraków stanie się miejscem lokowania nowych firm, szczególnie z branży nowych technologii, dla których buduje się np. biurowiec Copernicus w Specjalnej Strefie Ekonomicznej.

Obecnie realizowane są

plany budowy dwóch parków biurowych. Spółka GTC Korona przy ul. Armii Krajowej już na

początku 2003 roku ma oddać pierwszy (z czterech planowanych) biurowiec Galileo o powierzchni 10 tys. m kw. W Rządzie koło Krakowa powstaje Kraków Business Park. Ukończono już pierwszy, wynajmowany w połowie przez firmę z grupy kapitałowej Prokom, budynek o powierzchni 9,4 tys. m kw. Docelowo, według planów, na obszarze 14,4 ha powstanie w 11 etapach zespół nowoczesnych budynków o powierzchni 100 tys. m kw. Koncepcją sprzyjającą koncentracji działalności biurowych w ścisłym centrum miasta są niewątpliwie plany budowy Nowego Miasta przez firmę Tishman Speyer Properties. W pierwszym etapie, którego początek planuje się obecnie na 2005 rok, wybudowane mają być biurowce klasy A i B o łącznej powierzchni ok. 22 tys. m kw. Ciekawą inwestycją jest rewitalizacja dawnej Drukarni Wydawniczej im. W.L. Anczyca. W 2002 roku zakończono pierwszą fazę projektu – oddano do użytku 5 tys. m kw. powierzchni biurowej. Obecnie cały obiekt jest przekształcany w centrum biznesowe Buma Square, którego docelowa powierzchnia użytkowa ma wynieść 36 tys. m kw.

Istniejące inwestycje biurowe koncentrują się w dwóch obszarach: w pobliżu ul. Lea i Armii Krajowej oraz w pasie ulic Lubicz i Rakowickiej po al. Pokoju. W niedalekiej przyszłości w parkach i centrach biurowych skupiać się będzie prawie trzy czwarte krakowskiej nowoczesnej powierzchni (zakładając, że inwestycja w Rządzie uzyska planowane rozmiary).

Ciekawym i charakterystycznym dla Krakowa zjawiskiem jest też to, że zazwyczaj nowym biurowcom towarzyszą budynki należące do pojedynczych firm lub starsze, niższej klasyfikowane obiekty o podobnych funkcjach. Przykładami mogą być obiekty ComArchu i AMK Kraków w Czyżynach, Solideksu przy ul. Lea oraz biurowiec Nafty przy ul. Lubicz.

Przyszłość nowych inwestycji biurowych zależy nie tylko od decyzji inwestorów, ale również od ich poparcia przez władze miasta. Miejmy nadzieję, że nowe obiekty „bezboleśnie” wpiszą się w krajobraz Krakowa i będą przyczynkiem do procesu odnowy jego przestrzeni.

GRZEGORZ MICEK
WOJCIECH JARCEWSKI

Nowa forma opodatkowania

Przychody z najmu i dzierżawy od 2003 roku

Od 2003 roku osoby uzyskujące przychody z najmu, podnajmu, dzierżawy, poddzierżawy lub innych o podobnym charakterze będą mogły korzystać z opodatkowania ryczałtem ewidencjonowanym. Możliwość taką przewiduje ustawa z dnia 27 lipca 2002 roku o zmianie Ustawy o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów uzyskiwanych przez osoby fizyczne.

Korzystać z tego będą mogły osoby fizyczne nie prowadzące pozarolniczej działalności gospodarczej, które osiągają przychody z tytułu umowy najmu,

podnajmu, dzierżawy, poddzierżawy lub innych umów o podobnym charakterze. Podatnicy ci będą mieli możliwość wyboru opodatkowania pomiędzy zasadami ogólnymi a ryczałtem ewidencjonowanym, przy czym wybór ryczałtu ewidencjonowanego poprzedzony musi być odpowiednim oświadczeniem podatnika.

Ważne jest, że ta uproszczona forma opodatkowania w 2003 r. będzie dostępna dla osób, które w 2002 r. z tytułu najmu, dzierżawy lub umów o podobnym charakterze w roku poprzedzającym rok podatkowy uzyskały między innymi przychody w wysokości nie przekraczającej 250 000 euro.

Stawka ryczałtu ewidencjonowanego dla przychodów

z umów najmu, dzierżawy lub umów o podobnym charakterze uzależniona będzie od wysokości uzyskiwanego przez podatnika przychodu z tego tytułu.

Jeżeli kwota przychodu nie przekroczy w danym roku podatkowym 4000 euro, stawka ta wyniesie będzie 8,5 proc. Nadwyżka ponad tę kwotę od miesiaca następującego po tym, w którym nastąpiło przekroczenie, będzie powodować, że podatnik zapłaci ryczałt w wysokości 20 proc. przychodów.

Dodatkowo podatnicy, których przychody z tytułu najmu, dzierżawy lub umów o podobnym charakterze wynikać będą z umów zawartych w formie pisemnej, zwolnieni będą z obowiązku prowadzenia ewidencji przychodów. (O)

JEDNA FIRMA WIELE MOŻLIWOŚCI

Salwator

ŚRÓDMIEŚCIE ul. Pilotów/Pszona

Mieszkania od 46 m².
Enklawa ciszy i spokoju w centrum miasta.
Ogrodzone budynki z windami.
Garaże i podziemne miejsca parkingowe,
Internet, TV-sat, telefony, kamery dozoru.
Budowa w trakcie realizacji.
HIPOTEKI WOLNE OD OBCIĄŻEŃ.

KROWODRZA ul. Kuźnicy Kollatajowskiej ENKLAWA C

Mieszkania od 31 m².
Nowoczesne doskonale położone osiedle mieszkaniowe. Czteropiętrowe budynki z windami. Podziemne monitorowane z mieszkania, miejsca parkingowe, Internet, TV-sat, telefony, kamery dozoru.
Budowa w trakcie realizacji.
HIPOTEKI WOLNE OD OBCIĄŻEŃ.
OSTATNIE WOLNE MIESZKANIA.

ENKLAWA B NAJTAŃSZA OFERTA NA RYNKU PRAWOMOCNE POZWOLENIE NA BUDOWĘ. HIPOTEKI WOLNE OD OBCIĄŻEŃ.

KRAKÓW ul. Wielkanocna Domy w zabudowie szeregowej w otulinie Bielańsko-Tynieckiego Parku Krajobrazowego. W rewelacyjnej cenie. HIPOTEKI WOLNE OD OBCIĄŻEŃ PRAWOMOCNA DECYZJA WZiZT

SALWATOR ul. Emaus 8

Luksusowe apartamenty w sercu Starego Salwatora. Klimatyzacja, kominek, winda, sztywne łącze, dwie niezależne linie telefoniczne, piętrowy garaż.
Zapraszamy to ostatnie tak piękne miejsce w Krakowie.
HIPOTEKI WOLNE OD OBCIĄŻEŃ.
PRAWOMOCNA DECYZJA
POZWOLENIA NA BUDOWĘ.

KRAKÓW ul. Bratysławska Budynek biurowy klasy A Najwyższa jakość za najniższy na rynku czynsz.

WOLA JUSTOWSKA ul. Malczewskiego 3 OKAZJA OSTATNIE WOLNE MIESZKANIE!!!

SPECJALNY PROGRAM KREDYTOWY
DLA NASZYCH KLIENTÓW
PRZYGOTOWANY PRZEZ:
BZ WBK S.A.
PKO B.P.

*ceny netto

www.salwator.com.pl

2690 zł/m²



1999 zł/m²



1999 zł/m²



275000 zł



4990 zł/m²



Leasing operacyjny
powierzchni biurowych
od 9,99 USD/m²



SALWATOR
Kraków, ul. Siewna 18
tel. (0 12) 634 22 65
(0 12) 614 44 01
(0 12) 614 44 00

info@salwator.com.pl

Spółdzielnia Mieszkaniowa
„DOM DLA MŁODYCH”



ul. Turniejowa 65 w Krakowie
oferuje mieszkania :

tel. (012) 654 59 08; 654 59 09

**UL. OBOZOWA
- TORFOWA**



- budynki dwupiętrowe z garażami
- mieszkania o pow. od 42,4 - 66 m²
- płatność ratalna
- możliwość założenia księgi wieczystej
- pomoc w uzyskaniu kredytu
- odbiór IV kw. 2002 r.
- gotowe mieszkania o pow. 51 - 66 m²



**OS. ZAKRZÓWEK
UL. CEGLARSKA**

- gotowe garaże o pow. 16 - 18 m²
- gotowe lokale użytkowe o pow. 25 m²

14718402

ZABINIEC

CISZA I SPOKÓJ DWA KROKI OD CENTRUM MIASTA

mieszkania
w siedmiopiętrowym
budynku:

- 1 pokojowe 31m²
- 2 pokojowe 48m²
- 3 pokojowe 55m²
- 3 pokojowe 58m²
- 3 pokojowe 61m²

2600 zł/m²



OFERTA ŚWIĄTECZNA

Osiedle Niezapominajek

w sąsiedztwie Bielańsko - Tynieckiego Parku Krajobrazowego

Wola Justowska

• mieszkania w małych budynkach

- 2 pokojowe 44m²
- 2 pokojowe 55 m²
- z ogródkami !
- 1 pokojowe 35m²
- 3 pokojowe 82m²
- 3 pokojowe 85 m²
- 4 pokojowe 89m²
- 4 pokojowe 110 m²

2.700 zł/m²

tel. 416 31 91, 416 18 88

31-215 Kraków, ul. Ludwika Solskiego 7c, www.zabiniec.pl

Zapraszamy: pn: godz. 9.00-17.00, wt, śr, cz, pt: godz. 8.00-15.00

246303



osiedle POD FORTEM

zimowa promocja
gotowych mieszkań



rabat 200 zł/m²

www.podfortem.pl (012) 264 30 11

POD FORTEM DEVELOPMENT Spółka z o.o.
Biuro Sprzedaży: ul. Bartła 19B, 30-389 Kraków
Zapraszamy: pon.-pt. 8⁰⁰-17⁰⁰, sob. 11⁰⁰-15⁰⁰

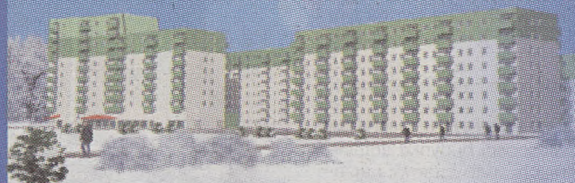
1186796



Kraków, Rynek Główny 34
tel.: (012) 421 37 37
www.krakoin.com.pl
biuro czynne: Pn - Pt 9 - 18

KROWODRZA (3 km od Rynku Gł.)

NOWA INWESTYCJA



- zakończenie budowy IV kwartał 2003
- mieszkania od 21,5m²
- własna piwnica w cenie mieszkania
- lokale użytkowe
- podziemne miejsca parkingowe
- bonifikaty oraz ceny gwarantowane
- pomoc w uzyskaniu kredytu

Piętra I-VII od

285 zł

Rata miesięczna za mieszkanie 29,4m²

Parter od

192 zł

Rata miesięczna za mieszkanie 21,5m²

ceny

od 1899 zł/m²

cena netto



- Wkład własny od 10%
- Oprocentowanie od 4,65%
- Okres kredytowania do 30 lat
- Mieszkanie 29,4m² - rata miesięczna 285 zł

Kraków
ul. Krupnicza 3
ul. Kalwaryjska 38



KRAK-KREDYT

➤ KREDYTY MIESZKANIOWE

➤ POŻYCZKI NA DOWOLNIE WYBRANY CEL

➤ LEASING

Zadzwoń!

A spotkamy się z Tobą w dowolnym miejscu i o dowolnym czasie i wybierzemy dla Ciebie najlepszą ofertę kredytową bez dodatkowych opłat.

Rynek Główny 45
31-017 Kraków
tel. 429-12-81, 423-74-21, 423-74-20

Spółdzielnia Mieszkaniowa im. St. Staszica w Krakowie oferuje

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE HIPOTECZNE

• Mieszkania od 29 - 80 m²

cena 2 800 zł/m² - I etap
Termin oddania - sierpień 2003

cena 2 850 zł/m² - II etap
Termin oddania - maj 2004

ul. Wybickiego (Krowodrza)

- każde mieszkanie posiada balkon i piwnicę
- budynek bez gazu, wykonany w technologii tradycyjnej
- 17 garaży, miejsca parkingowe, windy

DOMY JEDNORODZINNE

• Domy od 88 - 146,7 m²
2300 zł/m²

• Działka od 3,49 - 7,38 a
(15 000 zł/a)

- domki dwu-kondygnacyjne bez podpiwniczenia
- każdy dom posiada garaż
- ogrzewanie domu instalacją gazową indywidualną

ul. Zakrzowiecka (Pychowice)

Informacje i zapisy prowadzi sekretariat SM w godz. 9.00-15.00
Kraków, ul. Chodkiewicza 5, tel. (012) 421 33 33
www.staszica.pl, e-mail: SM@staszica.pl

14304002

Zakłady Przemysłu Cukierniczego „WAWEL” S.A.,
31-534 Kraków, ul. Masarska 6-8, ogłaszają

PISEMNY NIEOGRANICZONY PRZETARG NA SPRZEDAŻ

1. Prawa wieczystego użytkowania działki o nr. ewidencyjnym 114 obręb 45, Krowodrza przy ul. Łokietka 5, objętej KW 1521, o powierzchni 4918 m², oraz prawa własności pawilonu handlowego, budynków magazynowych, budynków biurowych i budynku garażowego wraz z budowlami i urządzeniami. Zgodnie z miejscowym planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z dnia 16.11.1994 r. nieruchomość znajduje się na terenie oznaczonym symbolem UC, czyli w „obszarze usług komercyjnych”. Równocześnie informujemy, że Prezydent Miasta Krakowa ustalił warunki zabudowy i zagospodarowania terenu dla inwestycji pn. budynek handlowo-biurowo-mieszkalny z garażem podziemnym, infrastrukturą techniczną, zagospodarowaniem terenu, z wyburzeniem istniejących obiektów na tym terenie położonych (decyzja nr 303 /1U/2002 z dnia 4 grudnia 2002 r.). Cena wywoławcza 2 556 700 zł.

2. Prawa wieczystego użytkowania działki o nr. ewidencyjnych 448/3, 448/4, 448/5, 448/6 obręb 13 Podgórze przy ul. Powstańców Wielkopolskich 7a, objętej KW 189697, o całkowitej powierzchni terenu 4945 m², oraz prawa własności budynku administracyjno-socjalnego, budynków magazynowych, wiat, budowli i urządzeń. Zgodnie z miejscowym planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa znajduje się na terenie oznaczonym symbolem KU, czyli w „obszarze usług komunikacyjnych” z przeznaczeniem gruntów pod obiekty usług technicznych motoryzacji oraz stacje paliw, parkingi, garaże boksowe poza terenami mieszkalnymi, urządzenia komunikacji zbiorowej. Cena wywoławcza 1 299 750 zł.

Pisemne oferty z podaniem ceny należy złożyć w zamkniętych kopertach w sekretariacie spółki lub przesać na adres spółki z dopiskiem „Przetarg” w terminie do dnia 14 lutego 2003 r.

Oferta powinna zawierać: imię i nazwisko, adres osoby fizycznej lub nazwę i siedzibę osoby prawnej, oferowaną cenę wraz z warunkami płatności, aktualne zaświadczenie z ewidencji działalności gospodarczej lub odpis z rejestru sądowego dowód wpłacenia wadium, oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje je bez zastrzeżeń, podpis oferenta lub osób uprawnionych do reprezentowania oferenta, zobowiązanie oferenta do pokrycia wszelkich opłat związanych z nabyciem nieruchomości.

Wadium w kwocie 20 000 zł od każdej nieruchomości oddzielnie należy wpłacić w kasie spółki lub na konto BGŻ S.A. Kraków 20301459-1094-2701-1100 najpóźniej w dniu poprzedzającym otwarcie kopert i przedłożyć - w przypadku wpłaty na konto - potwierdzenie przez bank przelew. Wadium wpłacone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, zostanie zwrócone niezwłocznie po przetargu, a oferentowi, którego oferta zostanie przyjęta, zarachowane na poczet ceny nabycia. Wadium przepada na rzecz spółki, jeżeli oferent, którego oferta została przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy lub gdy żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej. Nieruchomości można oglądać codziennie od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8.00 do 14.00, po zgłoszeniu się do kierownika Działu Informacji i Administracji, tam też można uzyskać dodatkowe informacje, tel. (012) 421-14-33 w. 334. Kupujący będzie zobowiązany do zapłaty ceny sprzedaży i zawarcia umowy w terminie wyznaczonym przez komisję przetargową. Sprzedawca zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty oraz odstąpienie od przetargu lub unieważnienia go bez podania przyczyny. Komisyjne otwarcie ofert odbędzie się 17 lutego 2003 r.

369103

Syndyk masy upadłości „Apteka” Ł. Wituchowski ogłasza III przetarg ofertowy na sprzedaż nieruchomości położonej w Libertowie k. Krakowa, gm. Mogilany, ul. Rumiana 1 składającej się z działki 16 a, nr 675, zabudowanej budynkiem mieszkalnym - ks. wiecz. 8980 prowadzonej w Sądzie Rej. w Krakowie - Podgórzu, Zam. Wydz. Ks. Wiecz. w Skawinie, 32-050, ul. Bukowska 1. Cena wywoławcza wynosi 160.000 zł (słownie: sto sześćdziesiąt tysięcy zł)

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest:

1. Złożenie oferty z proponowaną ceną na adres: 31-829 Kraków, os. Złotej Jesieni 13, U. Pocztowy nr 31, skr. nr 18 - do 14 dni od ukazania się nin. ogłoszenia.

2. Dokonanie wpłaty wadium w wys. 10% ceny wywoł. na r-k BGŻ S.A. O/Kraków 20301459-930642-2703-1100 lub czekiem potwierdzonym w dniu otwarcia ofert.

Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 30 stycznia br. godz. 13.00 w kancelarii prawn. „JUSTUS” w Krakowie, ul. Przy Rondzie 6, II p., pok. 203 i wówczas podane zostaną wyniki przetargu.

W wypadku wpływu kilku ofert syndyk wybierze najkorzystniejszą lub najwyższą ze zgłoszonych.

Wizję lokalną można uzgodnić z syndykiem - tel. 012/422-02-37 w godz. 17.30 - 20.30 lub 0601 477 295 cały dzień.

Przetarg odbywa się w oparciu o „Regulamin przetargu”, który udostępni syndyk.

Oferty nie będą przyjmowane od Upadłego i spokrewnionych.

Zapłata przez oferenta umownej ceny musi nastąpić w dniu podpisania umowy. Wadium wpłacone przez Oferenta zostanie zaliczone na poczet kosztów nabycia, a pozostałym niezwłocznie zwrócone.

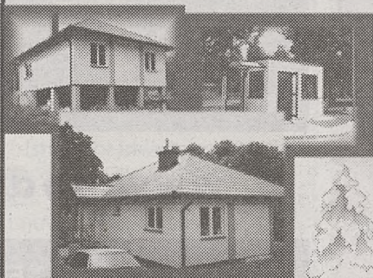
Syndyk zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Po dokonaniu wyboru, syndyk ustali z nabywcą termin zawarcia umowy kupna-sprzedaży w formie aktu notarialnego (koszty ponosi nabywca).

Sprzedaż nie może nastąpić za cenę niższą niż wyżej podana.

340903

DOMY MIESZKALNE W TECHNOLOGII MODULARNEJ



oraz

- * budynki biurowe,
- * hotele,
- * pawilony,
- * toalety publiczne, itp.



HEPAMOS Sp. z o.o.
Opatkowice 146
32-100 Proszowice

tel. (012) 645 16 15
www.hepamos.com.pl

293103

Powszechny Zakład Ubezpieczeń SA Oddział Okręgowy, 31-133 Kraków, ul. Dunajewskiego 3 oferuje do wynajęcia lokal o pow. 39,30 m²

wraz z wiatą, zlokalizowany przy rondzie Matecznego w Krakowie.

Bliższe informacje można uzyskać w Zespole Administracji, III p., pok. 309, ul. Dunajewskiego 3 lub telefonicznie tel./fax 012/421-24-44.

Oferty należy składać w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

56903



echo

INVESTMENT

31-548 Kraków • al. Pokoju 1A

tel. (+48 12) 41 33 300 • fax (+48 12) 41 16 169

e-mail: info-krakow@echo.com.pl • www.echo.com.pl

W OFERCIE OSTATNIE 4 MIESZKANIA

Sprzedajesz mieszkania?

zadzwoń:
(012) 619-92-30

DZIENNIK POLSKI



SPRZEDAM

powierzchnię
biurowo-magazynową
Stan surowy otwarty
tel. (0..12) 423-30-40

482036

FIRMA BUDOWLANA B.M.R. IMPORT-EXPORT Sp. z o.o.

30-135 KRAKÓW, ul. Młynarskiego 5

tel. (012) 626 43 77, 626 43 66

e-mail: bmr@poczta.onet.pl www.bmr.krakow.pl

Niemcy: 64372 Ober Ramstadt, Georg Sachsestr. 33, tel./fax 06154/53524
WYKONAWCA KILKUSET MIESZKAN NA TERENIE NIEMIEC I POLSKI

NASZA OFERTA: MIESZKANIA HIPOTECZNE
INWESTYCJE W REALIZACJI

RUCAJ
ul. PSZCZELNA - III etap
mieszkania od 27,8 m²
cena od 2600zł/m²



GWARANTOWANE CENY

MAŁE BUDYNKI

ZACHODNIA TECHNOLOGIA

UMOWY NOTARIALNE

ODPISY RATY KREDYT

WPŁATY DO UZGODNIENIA



KROWDRZA

ul. KUŹNICY

KOŁŁATAJOWSKIEJ

mieszkania od 23,8 m²

cena od 2700zł/m²

Specjalny Program Kredytowy dla klientów firmy B.M.R.
GE Bank Mieszkaniowy S.A. (012) 431 11 99, 0 800 277 777

NOWE LOKALIZACJE: ul. MITERY i ul. LUBOSTRÓŃ

15205902

Spółdzielnia Mieszkaniowa “BUDYNKI ROZPROSZONE” w Krakowie, ul. Dzielskiego 2

ogłasza przetarg nieograniczony na ustalenie
nabywcy spółdzielczego własnościowego prawa
do mieszkania przy ul. Wileńskiej 9A/33
o pow. użytkowej 45,66 m²
(dwa pokoje z jasną kuchnią, parter)

- * Przetarg odbędzie się w dniu 24 stycznia 2003 r. (piątek) o godz. 10⁰⁰ w siedzibie Spółdzielni przy ul. Dzielskiego 2, pok. 224, II p.
- * Stawka wywoławcza za 1 m² pow. użytkowej wynosi 1.900 zł.
- * Wadium w wysokości 5.000 zł. należy wpłacić w kasie Spółdzielni, pok. 227, w dniu 23.1.2003 r. w godz. 9⁰⁰ do 13⁰⁰.
- * Wadium ulega przepadkowemu w razie gdy uczestnik, który wygrał przetarg, uchyli się od zawarcia umowy.
- * Spółdzielnia nie będzie pobierała wadium od osób, które brały udział w poprzednich przetargach lecz nigdy nie zaoferowały stawki wyższej niż wywoławcza.
- * W przetargu mogą brać udział osoby, które spełniają wymogi statutowe przyjęcia w poczet członków S.M. “Budynki Rozproszone”.
- * Stan techniczny mieszkania wymaga remontu, który wykona nabywca na własny koszt i we własnym zakresie, bez żadnych roszczeń z tego tytułu pod adresem Spółdzielni.
- * Bliższych informacji na temat zakresu remontu udzieli Dział Techniczny Spółdzielni, pok. 218 i 219, tel. 417-34-09.
- * Oglądanie mieszkania: 22.1.2002 r. w godz. 10⁰⁰ do 11⁰⁰. Spotkanie w zbywanym mieszkaniu.
- * Nabywca obowiązany jest do wpłacenia ceny nabycia lokalu w terminie 14 dni od daty przeprowadzenia przetargu.
- * Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

260303



CZTERY PORY ROKU

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 91

- kameralny kompleks apartamentowy realizowany w sąsiedztwie Krakowskich Błoni;
- mieszkania z ogródkami i tarasami w pełni wykończone materiałami wysokiej jakości;
- podziemne stanowiska parkingowe z automatycznie otwieraną bramą wjazdową;
- teren ogrodzony, ochrona, portiernia, wideodomofony, internet.



84203

MIESZKANIA - ŚRÓDMIEŚCIE

ul. Mogilska/ Meissnera

od **2590 zł/m²***

* Cena netto. Cena brutto może być negocjowana.

PROMOCJA

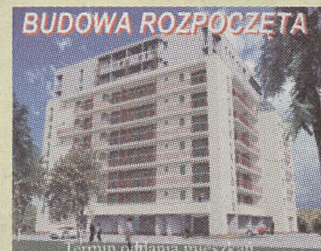
ZAPŁAĆ 50% I JUŻ MIESZKASZ!



BUDOPOL Spółka z o.o.
Biuro Sprzedaży Mieszkań
31-159 Kraków, Al. Stowackiego 39
tel.: 633 33 89, 634 14 44 w. 292
fax: 633 33 05
www.budopol.pl e-mail: adams@budopol.krakow.pl

Mieszkania spółdzielcze lokatorskie

10 minut pieszo od Tesco i Carrefour'a, przy ul. Bułgarskiej



BUDOWA ROZPOCZĘTA

Wkład mieszkaniowy tylko **805 zł/m² brutto**

- Kredyt KFM spłacany przez 30 lat!
- Mieszkania "pod klucz"!
- Wysoki standard wykończenia! biały montaż, kuchnia elektryczna, panele, terakota, drzwi antywłamaniowe...

IV kwartał 2003

Lokatorska Spółdzielnia Mieszkaniowa 'INWESTYCJA II'
Dział Członkowski: pon. 12 - 18; wt. śr. czw.: 10 - 15; piątek: 12 - 18
ul. Szablowskiego 6 pok 12, tel: 636-88-82, www.lsm.krakow.pl

MIESZKANIA

WŁASNOŚCIOWE - HIPOTECZNE

CZYNSZOWE (TBS)

- **ul. OJCOWSKA - KROWDRZA**
(osiedle trzech budynków 1-piętrowych, ogrodzonych, mieszkania z dużymi balkonami i tarasami).
32 m² - 66 m² 2800/ m²
III kwartał 2003 r.



- **ul. GRONOSTAJOWA - CENTRUM RUCZAJU**
(bardzo dobre połączenie komunikacyjne, sąsiedztwo Campusu UJ)
27 m² - 72 m² 2383-2570/ m²
X 2003 r.

- **ul. ZAMIEJSKA - RUCZAJ (PRZECZNICA Z UL. KOBIERZYŃSKIEJ)**,
2 budynki 1-piętrowe w otoczeniu zieleni; dla osób preferujących wypoczynek pośród zieleni - mieszkania z ogródkami
27 m² - 79 m² 2523 - 2617/ m²
II kwartał 2004 r.



- **ul. RYDYGIERA I JANA XXXIII - RŻĄKA**
(rejon Instytutu Padiatrii)
33 m² - 62 m² 2900/ m² IV kwartał 2003 r.



- Wkład własny od 20%
- Możliwość spłaty mieszkania do 5 lat bez korzystania z kredytu bankowego dla osób zainteresowanych spłatą długoterminową (nawet do 30 lat)
- bardzo korzystna oferta kredytowa (rata mieszkaniowa zbliżona do TBS-u)

- możliwość spłaty wkładu partycypacyjnego w ratach
- mieszkanie w pełni wykończone
- pomoc w uzyskaniu kredytu na wkład partycypacyjny

PBiOT „FRONTON” (rok zał. 1989)

*ceny netto

Kraków, ul. Kamienna 19, tel. 633-91-33, 633-92-22

SEMACO INVEST GROUP

Spółka z o.o.

ZAPRASZAMY NA ŻABINIEC



- ✓ wiarygodny inwestor
- ✓ dogodne warunki płatności
- ✓ wysoki standard
- ✓ cena stała od 2190 zł/m² netto

Kraków, os. Szkolne 19 a, tel. 012/643 25 88

NOWE MIESZKANIA



ul. GŁOWACKIEGO Krowdrza
NOWOŚĆ!
mieszkania 30-64 m²



ul. KORZENIOWSKIEGO Wola Justowska
NOWOŚĆ!
mieszkania 61-93 m²



ul. RYDLA Krowdrza
GOTOWE!
mieszkania 40-87 m²
NOWOŚĆ!
mieszkania 35-129 m²

ul. MAZOWIECKA Krowdrza
mieszkania 32-110 m²

ul. DOBREGO PASTERZA Śródmieście
mieszkania 32-120 m²

ul. ZIELONY STOK Krowdrza
GOTOWE!
mieszkania 36-53 m²



„MIESZKANIE I DOM” i GEO
www.mid.pl
e-mail: info@mid.pl
31-072 KRAKÓW, UL. WIEŁOPOLE 17; II p.
tel.: 422-62-33, 422-93-63, fax 431 00 46

WŁASNE MIESZKANIE W CENIE WYNAJMU

M KREDYT

ATRAKCYJNE LOKALIZACJE

BDH
Okna drewniane
Wola Batorska
Tel. 2810-970

budimex
NIERUCHOMOŚCI
WYNAJMIE
LOKALE
na biura oraz bufet
tel. 644 91 42
ul. Sołtysowska 10C
■ dogodna komunikacja
■ całonocowa ochrona
■ parking

ul. Kapelanka - Rozdroże



Pomoc w uzyskaniu kredytu

31,8 m², 58,3 m², 82,9 m²
lokal usługowy 95 m²

kwiecień 2003 ostatnie mieszkania

Budomat
ul. Litewska 19 tel. 632-53-85
www.budomat.com.pl

**REPREZENTACYJNY
LOKAL BIUROWY
DO WYNAJĘCIA**

- centrum, parter, parking.

Tel. 0602 234 555,
(012) 43 00 726

49203

**NOWE
MIESZKANIA**
od 1900 zł/m² (netto)

**DOMY
W ZABUDOWIE
SZEREGOWEJ**

w styczniu działka GRATIS

1500 zł/m² (brutto)

www.domypolskie.com.pl

012/ 656 58 78
012/ 288 10 91

110128b

**MAŁOPOLSKIE
BIURO
INWESTYCYJNE**
AGMEN

Kraków, ul. Szpitalna 34
tel. 422-11-65
421-79-33, 0606 830 043
10.00 - 18.00

www.agmen-krakow.com.pl

ISO 9001

OFERTA MIESZKANIOWA:

- ☐ Os. PODWAWELSKIE, ul. ROZDROŻE
- mieszkania od 30 m² do odbioru
- garaże
- ☐ KROWODRZA, ul. WYBICKIEGO
- mieszkania od 30 m² do odbioru

**Specjalny Program Kredytowy
dla klientów
firmy Agmen**
tel. (012) 431-05-86
0 800 277 777

GE Bank Mieszkaniowy S.A.



CENY GWARANTOWANE.
PŁATNOŚĆ RATALNA!
WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA!

15383302

PeBeKa
BIURO SPRZEDAŻY:

Wieliczka, os. Szymanowskiego 4,
tel. (012) 288 27 75;
czynne w godz. 8.00-16.00



RWTUV

ponad 40 lat
w branży budowlanej

**dobra firma
2002**

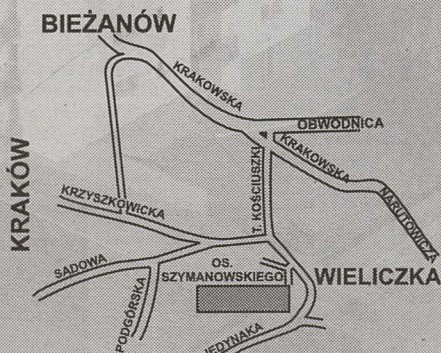
Nagrodę wręczył
Minister Gospodarki Jacek Pięchoła

MIESZKANIA HIPOTECZNE

OSIEDLE IM. KAROLA SZYMANOWSKIEGO W WIELICZCE

MIESZKANIA OD 34 DO 88 M²

STANOWISKA POSTOJOWE W PODZIEMIU BUDYNKU
MOŻLIWOŚĆ UZYSKANIA PREFERENCYJNEGO KREDYTU



DO KAŻDEGO MIESZKANIA :

- piec gazowy dwufunkcyjny • komórki lokatorskie
- kuchenka gazowa • pełne opomiarowanie mediów

59703

skorzystaj z cen promocyjnych

Własne mieszkanie...

na ul. Łużyckiej

pierwsza wpłata

3%



NASZE NOWE MIESZKANIE



- termin odbioru
czerwiec 2003 r.

- obsługa
kredytów
hipotecznych

mieszkanie 57,2m²
2-pokojowe

1 pokój dzienny	- 20,9 m ²
2 pokój	- 11,8 m ²
3 przedpokój	- 6,8 m ²
4 łazienka	- 4,7 m ²
5 kuchnia	- 8,1 m ²
6 aneks jadalny	- 4,9 m ²
loggia	- 7,9 m ²



mieszkania 1-pokojowe:

30-42 m²

mieszkania 2-pokojowe:

45-57 m²

mieszkania 3,4 i 5-pokojowe:

dwupoziomowe (76-101 m²)
wykonywane "pod klucz"

- technologia tradycyjna
- 45 mieszkań z tarasami, loggiami i balkonami
- okna drewniane
- drzwi antywłamaniowe
- biały montaż w łazience
- nowoczesny system grzewczy
- własna kotłownia
- parking podziemny
- budynek ogrodzony
- pełne opomiarowanie mediów
- komórka lokatorska
- niskie koszty administrowania

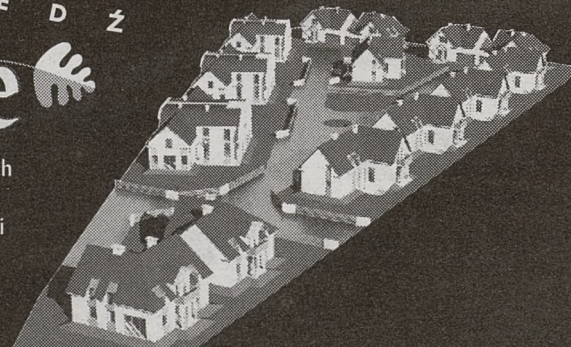
Z A P O W I E D Z
osiedle
Zarosie

Osiedle 17 domów jednorodzinnych
przy ulicy Zarosie w Krakowie,
położone w cichym i pełnym zieleni
zakątku Bieżanowa



**Convector
Development**

solidne podstawy Twojego mieszkania



Convector Development Sp. z o.o.
Biuro Sprzedaży (pn-pt 8-17, sb. 9-14)
**ul. Tuchowska 6B, 30-618
Kraków, (012) 659 90 80**
e-mail:
biuro@convector.development.com.pl
www.convector.development.com.pl

15369002

Towarzystwo Budownictwa Społecznego „Złocien” Sp. z o.o.
w Krakowie, ul. Radzikowskiego 37, tel. (012) 638-22-12

OFERUJE DO SPRZEDAŻY MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE
na osiedlu Złocien – Bieżanów w Krakowie – cena 1 m² – 1850 zł

- 1 - pokojowe o pow. od 19,73 m² do 31,59 m²
- 2 - pokojowe o pow. od 36,44 m² do 44,93 m²

Informacje: pon. 9.00 - 17.00, wt. - pt. 8.00 - 16.00Zapraszamy

12166102

REDCo sp. z o.o. **wynajmie**

**biura od 15 m², 25 zł/m²,
magazyny od 150 m², od 8,50 zł/m²,
Śródmieście Krakowa.**

Tel. 413-59-73, 0605 992-135

14056902

www.zsm.pl

**INWESTYCJA
W REALIZACJI**

Dział sprzedaży mieszkań
Pn, Śr, Czw, Pt: 8.00-15.00;
Wt: 8.00-17.00
ul. Kapelanka 1A, Kraków,
tel. 266-62-40, 266-46-43

**NOWE MIESZKANIA**
na osiedlu Górka Narodowa

319703

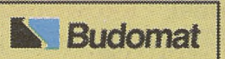
**Budomat**

ul. Litewska 19
tel. 632-53-85
tel. kom. 601 223352

Nowoczesny biurowiec do wynajęcia
Świetna lokalizacja, duże możliwości aranżacyjne, różne wielkości lokali,
klimatyzacja, podziemny i nadziemny parking.
Doskonała propozycja dla biur, kancelarii, gabinetów lekarskich.

**ul. Kapelanka 17**

**KREDIT BANK**

**Budomat**

**ON CLINIC
MEDICAL CENTERS**

?

15339402

**termin realizacji II/III kw. 2004**

**termin realizacji II/III kw. 2003**

www.start.com.pl
nowa inwestycja

**Kapelanka
Brożka**

- mieszkania od 28 m² do 105 m² oraz dwupiętrowe z tarasami
- lokale usługowo-biurowe
- cena gwarantowana umową notarialną, bonifikaty
- pomoc w uzyskaniu kredytów
- garaże i podziemne miejsca parkingowe
- pełne opomiarowanie mediów
- ciche windy
- pomoc w aranżacji i wykończeniu wnętrz

**Przedsiębiorstwo Budowlane START**
Kraków, ul. Ruczaj 15g, tel. (012) 269 01 09
Zapraszamy: poniedziałek: 9-17, sobota: 9-13

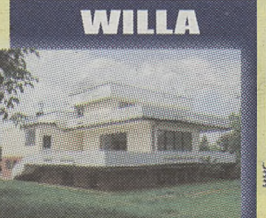
258403

**Apartamenty i domy w zabudowie szeregowej
na Woli Justowskiej o pow. od 90 do 240 m².**

**Cena:
3100 zł/m²**

**Termin odbioru : VII. 2003 r.**
Dla całego założenia zaprojektowano nowoczesny system monitoringu i ochrony, umożliwiającą całonocową kontrolę obiektów.

WILLA

**do zamieszkania od zaraz
- ul. Za Skłonem 6**
**SPRZEDAŻ
LUB WYNAJEM**

PRZ KRAKÓW S.A.
ul. Polna 134/135
Przedsiębiorstwo Wzrostu i Rozwoju

tel. (012) 415-68-63, (012) 415-80-02
e-mail: poczta@prz.krakow.pl

253903

ACTIV
INVESTMENT

Biurowie czynne: od 8⁰⁰ do 18⁰⁰
Kraków, ul. Lubicz 25
Dział sprzedaży: (012) 619 75 57, 58
www.activ.krakow.pl

BUDOWY ROZPOCZĘTE

**ul. Malwowa**
mieszkania własnościowe
apartamenty
domy w zabudowie szeregowej
- 286 tys. brutto !!!

**ul. Borowinowa**
mieszkania własnościowe
pawilon usługowo-handlowy
mieszkania w systemie TBS

**ul. Halszki**
nowoczesny pawilon
usługowo-handlowy
GARAŻE

NOWE LOKALIZACJE !!!

**ul. Turniejowa
(Kurdwanów)
ul. Zdunów
(Ruczaj)**

**ul. Wodna , Okulickiego, Turniejowa
mieszkania w TBS**

Towarzystwo Budownictwa Społecznego
POŁUDNIE

Biurowie czynne: od 8⁰⁰ do 18⁰⁰
Kraków, ul. Lubicz 25
Dział sprzedaży: (012) 619 71 37, 34
www.ibspoludnie.pl

332103

**DOM-BUD**

**-dwanaście lat nieprzerwanej działalności
-1300 oddanych mieszkań**

**KROWODRZA ulica Łokietka - rejon Wrocławskiej**
**PLANOWANE ROZPOCZĘCIE -
STYCZEŃ 2003**
NOWA INWESTYCJA !!!

KROWODRZA ulica Radzikowskiego
III etap realizacji
INWESTYCJA ROZPOCZĘTA
Budynki 3 do 5 piętrowe, winda, garaże. Cena od 2750 zł/m²
Zakończenie III/IV kwartał 2003, I/II kwartał 2004
OFERUJEMY POMOC W UZYSKANIU KREDYTU

**lokalizacja osiedla**



Szczegółowe informacje, umowy: **BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAŃ**
DOM-BUD 30-109 Kraków ul. Salwatorska 14 Ip.
tel. (012) 421-99-38, 422-80-59 pn.-pt. 8⁰⁰-17⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰
www.dom-bud.pl e-mail: poczta@dom-bud.pl

WYBIERZ PEWNĄ OFERTĘ I WIARYGODNEGO PARTNERA

13200702

PPB

“PREFABET KRAKÓW”

W LIKWIDACJI
Kraków, ul. Centralna 53

WYNAJMIĘ

- powierzchnie biurowe
- powierzchnie produkcyjne i magazynowe
- powierzchnie garażowe
- place składowe utwardzone i nieutwardzone

SPRZEDA

- wyposażenie biurowe
- wyposażenie produkcyjne i narzędzia.

W/w nieruchomości oraz przedmioty można oglądać w siedzibie przedsiębiorstwa.

Oferty pisemne należy składać w sekretariacie przedsiębiorstwa.

Ceny bardzo atrakcyjne!!!

Informacje
tel. 644-37-22 w. 112
w godzinach 7⁰⁰ - 14⁰⁰

TBS „ZŁOCIEN” Sp. z o. o.
ul. Radzikowskiego 37, 31 - 315 Kraków
tel. (012) 638-22-12

OFERUJE MIESZKANIA
ul. Bp. Padniewskiego
(przy Nowohuckim Centrum Kultury)

1 i 2 pokojowe
o pow. od 32 m² do 50 m²
Inwestycja ma zapewnione kredytowanie z KFM

ul. Smoleńskiego
1 i 2 pokojowe
o pow. od 25 m² do 48 m²
Zapraszamy

LEOPARD S.A.
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 33
Tel. (012) 427-23-20, 427-02-07
www.leopard.pl

Ul. Wrocławska

Zakrzówek
Odbiór I 2003 r
1-pokojowe 133.000 zł
Kazimierza Wielkiego
Odbiór XII 2003 r
Mieszkania 20 - 88 m²
Cena: 3.500 - 4.000 zł/m² netto
Kościszki
Odbiór X 2003 r
Mieszkania 33 - 136 m²
Cena: 4.000 - 4.800 zł/m²
Królowej Jadwigi 33
Gotowe lokale: 52,59,78 m²
Cena: 1.500 zł/m² brutto

Odbiór XII 2003 r
Mieszkania 27 - 106 m²
Cena: 83.800 - 343.200 zł brutto

BIURO NIERUCHOMOŚCI „MAGIEROWSKA”
Kraków, pl. Szczepański 3, II piętro
www.magierowska.pl
biuro@magierowska.pl
tel. 292-62-62
tel./fax 292-63-63
tel. kom. 0501 418 550


WOLA JUSTOWSKA - UL. KOGUCIA (200 m od parku Decjusza)
INWESTYCJA ROZPOCZĘTA!

- ekskluzywnie apartamenty o powierzchni od 32 m² do 350 m²
- osiedle położone na działce o pow. 1 ha • wysoki standard wykończenia

CENA GWARANTOWANA: 4500 zł/m² (netto)


OSTATNIE DOMY!!!
Osiedle Parkowe - Bibice k. Krakowa.
Domy w zabudowie bliźniaczej
• domy bud. metodą tradycyjną: 142,5 m² - 148,3 m²,
CENA: od 2275 zł/m²
z przynależną działką 4-5 a

NOWE DOMY!!!
zabudowa szeregowa
• Polana Swosowicka - 137-173 m²,
ceny od 180 tys. zł
• Wola Justowska - 174 m²,
cena 550 tys. zł
• Kostrze - 150 m²,
cena od 160 tys. zł

NOWE MIESZKANIA


SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA OŚWIECENIA
w Krakowie

OFERUJEMY

- mieszkania o powierzchni użytkowej od 30,0 m² do 77,2 m²
- wyposażenie: biały montaż, kuchnie elektryczne, osiedlowa telewizja kablowa, pełne opomiarowanie mieszkań, centralna ciepła woda, balkon, komórki lokatorskie
- spłata w ratach miesięcznych przez okres realizacji
- możliwość wykorzystania premii gwarancyjnej
- cena m² powierzchni użytkowej mieszkania od 2960 zł
- termin realizacji:

I, II, III etap - do natychmiastowego odbioru

Informacje i zapisy: os. Oświęcienia 45, pok. 17,
647 46 06 **zapraszamy**
www.oswiecienia.pl inwestycje@oswiecienia.pl

do wynajęcia lub sprzedaży

Lokal użytkowy przeznaczony na działalność handlowo - usługową:

* os. II Pułku Lotniczego 44 - pow. 79,8 m²

Szczegółowe informacje
641-03-20 w. 116

NOWE


OSTATNI BUDYNEK
OS. "ZADWORZE"

S.M. ZADWORZE
www.zadworze.krakow.pl

MIESZKANIA

Nowa inwestycja
ul. Ks.W.Turka - odbiór I, II kw. 2004 r.
ul. Chmieleniec - odbiór II kw. 2003 r.

- PEŁNA WŁASNOŚĆ
- PREMIE Z KSIĄŻECZEK

ul. Chmieleniec 13,
tel. 12/294-82-82, 294-82-23
czynne pn.-pt. 7.00-17.00
ul. Ks.W.Turka 5, tel. 12/653-14-55,
czynne pn.-pt. 9.00-15.00
e-mail:
office@zadworze.krakow.pl


OS. "PANORAMA"
POWIERZCHNIA 34-67m²

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76, ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89. **NOWY SĄCZ**, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 444-21-50. **RZESZÓW**, Księdza Jafłowego 29, tel./fax (017) 85-22-478. **TARNÓW**, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20. **OŚWIĘCIM**, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033) 844-47-54, fax (033) 844-47-55.

ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE
DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96, **COMBEX**, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 650-18-10, **SZANSA**, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64, **GINN Firma Rekl.** Ojców 65, tel. 012/419-12-25, 0608-63-45-49, **STUDIO L**, ul. Kalwaryjska 4/1, tel./fax 012/296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76, **ROAN**, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, 422-79-93, fax 421-62-16, **ANONS**, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, **ALTAR**, ul. Mogiła 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19, **GARMOND**, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, **GRAFPRESS**, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, **NASTROJE**, al. Beliny-Prażmowskiego 41/3, tel./fax 012/411-51-38, **DANTE-MEDIA**, ul. Wallek Walewskiego 4, tel./fax (012) 636-32-22, 636-92-93, **TAO**, całodobowo, tel. 637-21-80, **MULTI MEDIA CONTACT**, ul. Lubicz 25, pok. 435 - 37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496, **NOWA**, Myslenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24, **FAKT**, Kraków, ul. Grzegorzeczka 69, tel. 012/429-10-84


Spółdzielnia Mieszkaniowa GRODZKA
zaprasza na OSIEDLE JURAJSKIE
W KRAKOWIE - KROWDRZA - MYDLNIKI


OSTATNIE DOMY W ZABUDOWIE SZEREGOWEJ
W TRAKCIE REALIZACJI

MIESZKANIA (34 do 65 m²) - 2450 zł/m² z gruntem
DOMY SZEREGOWE (130 m², 160 m²) - 2100 zł/m² plus działka
DOMY BLIŹNIAKI (190 m²) 2150 zł/m² plus działka
PODDASZA, GARAŻE

POŚREDNICZYMY W ZAŁATWIANIU KREDYTÓW.
ZAPRASZAMY DO NASZEJ SIEDZIBY PRZY UL. SZABŁOWSKIEGO 6, POK. 33,
TEL. (012) 637-62-37, FAX (012) 637-97-67, www.smgrodzka.krakow.pl

Osiedle położone na skraju Jurajskich Parków Krajobrazowych, na skraju Doliny Rudawy, w rejonie Krakowa o najczystszy powietrzu, pobliskie tereny to doskonałe miejsce na wycieczki rowerowe i piesze - to upragniony kontakt z przyrodą, a równocześnie jakże blisko centrum miasta.
OSIEDLE JURAJSKIE, to kameralne osiedle zapewni Tobie i Twojej rodzinie poczucie bezpieczeństwa (monitoring, dozorca, ogrodzenie) i zaspokoi wszystkie potrzeby (w pobliżu szkoła, przedszkole, poczta, przychodnia, kościół, sklepy).


SUPER LOKALIZACJA W KROWODRZY Z WIDOKIEM NA LAS WOLSKI


Kameralny kompleks mieszkaniowy-mieszkania: 48m², 58m², 68m², 76m², 82m² do 140m².

- 300m na południe od ul. Armii Krajowej
- tradycyjna technologia
- cena ok. 3.500zł/m²
- spłata ratalna
- mieszkania hipoteczne
- kredyt PKO BP w biurze obsługi klienta



DEVELOPER	BIURO OBSŁUGI KLIENTA	DEVELOPER
Sobiesław Zasada LTD Sp. z o.o. 30-150 Kraków ul. Armii Krajowej 17	KPBP KRAKBUD 30-133 Kraków ul. Lea 112 tel. 637-23-78, 639-11-34 www.krakbud.com.pl	Krakowskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego KRAKBUD Sp. z o.o. 30-133 Kraków ul. J. Lea 112

DZIENNIK POLSKI

Przegląd nieruchomości

PARCELE • DOMY • MIESZKANIA

Sprzedaż

Garsoniery

A. Agencja Nieruchomości Polskie. Poszukujemy do sprzedaży. 012/428-13-20.

AZORY, 55.000, sprzedamy. 012/632-04-09.

AZORY 56.000, Handlowe 54.000. 012/292-43-84.

AZORY 57.000, Jagiellońskie 60.000. Fidus, 012/431-06-88.

AZORY, 012/632-50-03.

BIEŻANÓW, 31-metrowa 64.000,-, 012/631-88-31.

„DANAX”: Elsnera, 25-metrowe, 55.000; Mazowiecka, 23-metrowe, 69.900; Wasilewskiego, 17-metrowe, 55.000; Limanowskiego, 25-metrowe, 2-letnie, 83.000. 012/656-21-33.

DĘBNIKI 25 m², Wola Duchacka 25 m². 012/266-22-70, 0501-754-388, 0501-754-390.

DĘBNIKI, 18-metrowa. „IFN”, 012/294-01-41.

DOBREGO Pasterza, II p, 012/422-82-60.

GARSONIERY, 012/632-73-93.

GNIEŹNIEŃSKA 24,5 m², 58.000,-. Domator 012/631-41-91, 0504-133-390.

KAWALERKĘ w centrum miasta 17 m². 0602-686-578.

KOZŁÓWEK, II p, 012/422-82-60.

KOZŁÓWEK, 27-metrowa, „Drażkiewicz”. 012/413-11-44.

KOZŁÓWEK, 27-metrowa, „IFN”, 012/294-01-40.

KOZŁÓWEK, 27-metrowe. 012/656-33-30.

KOZŁÓWEK, 50.000. 012/632-50-03.555/P

KRÓLEWSKA, 29-metrowe, 85.000. 012/432-58-00, 0502-722-232.

LANGIEWICZA, garsoniera, 45.000,-. 012/ 632-49-53.

MAZOWIECKA 23 m², 69.000,- (0-12)623-77-50.

MAZOWIECKA 69.000 sprzedamy. 012/632-04-09.

MAZOWIECKA, 23-metrowa, 69.000,-. 012/632-01-21.

MAZOWIECKA, 23-metrowa. „IFN”, 012/294-01-42.

MAZOWIECKA, 23-metrowe, 69.900. 012/429-47-18.

MAZOWIECKA. 012/632-50-03.

NOWOSĄDECKA 58.000 sprzedamy. 012/632-68-38.

OK. Basztowej, 22-metrowa. „IFN”, 012/294-01-40.

OLSZA 53.000,-. 012/422-82-60.

OS. Kazimierzowskie. 012/429-66-64.

PODGÓRZE, garsoniera 27-metrowa, 55.000. 012/423-21-36.

RYDLA 21 m², 70.000 zł. „Mańkowski” 012/ 633-26-93.

SADZAWKI 20 m², 63.000 zł. „Mańkowski” 012/633-26-93.

SEBASTIANA 20 m², 70.000,- (0-12)623-77-55.

SPÓŁDZIELCÓW 55.000 zł. 012/656-15-55.

SPRZEDAM garsonierę, 25 m², 3 piętro, ul. Seweryna (Kozłówek), 60.000,-. 0501-089-458.

SZLACHTOWSKIEGO, 31-metrowa ładna, 88.000,-. „Domicyl”, 012/429-40-33.

WŁAŚCICIEL sprzedaje garsonierę po remoncie, os. Jagiellońskie. 012/648-22-60, 0605-538-063.

ZAKOPANE - Kościelisko, mieszkanie dwupiętrowe 30 m², z widokiem na Giewont. 012/413-31-86, 0602-872-751.

ZUBRZYCKIEGO, 25-metrowa 57.500,-. „Domicyl”, 012/429-40-33.

Jednopokojowe

A. Agencja Nieruchomości Polskie. Poszukujemy do sprzedaży. 012/428-13-20.

AC, nowe: Żabiniec 88.000,-, Białoprądnicka 93.000,-, Józefa 140.000,-, Myśliwska 87.000,-, Dobrego Pasterza 105.000,-. 012/422-82-47.

ALEKSANDRY 75.000. 012/656-15-55.

ALEKSANDRY, 35-metrowe. „IFN”, 012/294-01-41.

ARIAŃSKA 32 m², 70.000,- (0-12)623-77-50.

„ATM”. Lubostroń, 37-metrowe, 95.000,-; Kordiana, 45-metrowe, 119.000,-; Stalowe, 48-metrowe, 70.000,-. 012/632-06-52.

AUGUSTYNA Wichury 32 m² (dwuletnie), 119.000 zł. „Mańkowski” 012/633-26-93.

AZORY, 61.000,-. 012/421-21-35.

BIAŁOPRĄDNICKA, jednopokojowe sprzedamy. 012/632-49-53.

BIEŻANÓW 36-metrowe, 70.000. „Pólnoc”. 012/636-54-97.

BIEŻANÓW, nowe 36-metrowe, 78.000,-. 012/429-62-76.

CENTRUM A, Szklane Domy, Szkolne. „Tara”. 012/644-00-59.

CENTRUM, Radziwiłłowska, ładne, 120.000. 012/429-40-66.

CHOPINA, 45 m². 012/422-82-60.

CZARNOGÓRSKA, 75.000,-. 012/421-21-35.

„DANAX”: Kliny, 32-metrowe, 2-letnie, 90.000; Bonerowska, 42-metrowe, 134.000; Lasówka 38-metrowe, 85.000. 012/ 656-21-33.

DĘBNIKI 18 m² z antresolą, po remoncie, w kamienicy, 55.000 zł. 0501-755-416, 012/423-62-00.

ELSNERA 55.000,-. 012/422-82-60.

FIDUS, nowe Żabiniec, 83.000,-, Kordiana, nowe wykończone, 115.000,-. 012/431-06-88.

FIDUS, nowe, Ruczaj. 012/431-06-88.

FIDUS: Łokietka po remoncie 95.000, II Pułku Lotniczego 34 m² 103.000, Kolorowe 40 m² 80.000, Zielone 36 m² po remoncie. 012/431-06-88.

FIRMA sprzedaje ostatnie mieszkania parter - 39,5 m², III p. - 38,8 m², biały montaż, do wykończenia, ul. Obozowa - cena atrakcyjna, 93 tys. i 102 tys. Tel. 0602-251-051.

GRZEGÓRZECKA, poddasze ekstra wykończone, 30-metrowe, 120.000 PLN. 012/421-50-75, 012/421-52-94.

HELENY, wyremontowane. 012/416-16-20.

HUTA 65.000, Krzywdy nowe 87.000, Kliny 93.000, Kordiana 115.000, Lipowa 56.000, Myśliwska 99.500, Prokocim 75.000, Pychowice nowe 93.000, Powstańców 85.000, Ruczaj 95.000, Szuwarowa 92.000, Turniejowa 123.000, Wieczysta 81.000. 012/292-43-84.

HUTA, 37-metrowe, 62.000,-. 012/429-62-76.

HUTA, 47-metrowe, 70.000. 012/266-69-10.

HUTA. 012/632-50-03.

INTERNET: www.ifn.pl

JEDNOPOKOJOWE 33 m², nowe, hipoteczne, centrum, bezpośrednio 0501-78-22-08

JEDNOPOKOJOWE 36,7. 0607-183-863.

JEDNOPOKOJOWE nowe, wykończone, Kliny, sprzedamy. 012/636-93-54.

JEDNOPOKOJOWE os. Piastów, 30 m², 69.000 sprzedaj Interdom. 012/413-15-56.

JEDNOPOKOJOWE os. Szklane Domy 32 m² 62.000 sprzedaj Interdom. 012/413-15-56.

JEDNOPOKOJOWE superkomfortowe, 30 m², Szuwarowa sprzedaj właściciel. 012/262-72-72.

JEDNOPOKOJOWE własnościowe 31,5 m², nowe, sprzedaj właściciel. 012/649-03-12.

JEDNOPOKOJOWE, komfortowe, 95.000,-, Łokietka, właściciel. 0503-85-94-82.

JEDNOPOKOJOWE, Prokocim, sprzedamy. 012/288-07-93.

JEDNOPOKOJOWE, TBS, odstąpię. 012/637-22-05.

KANTORA 35-metrowe, Łokietka 30-metrowe, „Drażkiewicz”. 012/413-11-44.

KAZIMIERZ, 33-metrowe, wyremontowane, 85.000,-. 012/431-18-48.

KLINY 26 i 63 m², nowe pilnie sprzedamy. 012/656-53-13.

KLINY, nowe. 012/422-82-60.

KLINY Zacisze, 31,5 m², nowe, 92.000,-, Domator 012/631-41-91, 0504-133-390.

KORDIANA 45 m², 118.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23.

KORDIANA 45-metrowe, pięcioletnie, 115.000. 012/429-40-66.

KORDIANA k.Hypernowej 45 m², 118.000 zł. 0504-068-678.

KOZŁÓWEK, 27-metrowe, 54.000,-. 012/429-62-76.

KOZŁÓWEK, 27-metrowe, 55.000. 012/266-69-10.

KROWODRZA, 32-metrowe, 85.000,-. 012/429-47-18.

KROWODRZA, hipoteczne, 74.000,-. 012/431-21-25.

KRÓLOWEJ Jadwigi 60 m², 150.000,- (0-12)623-77-50.

KURDWANÓW, 70.000,-. 012/421-21-35.

KWARTOWA, nowe. 012/421-21-35.

LILLI Wenedy, 33-metrowe. 012/656-33-20.

LIPSKA 37-metrowe, 88.000. 012/429-40-66.

Mirabud sprzeda

- mieszkania do zasiedlenia

- mieszkania w budowie

Lokalizacja: ul. Obozowa

Prądnik Czerwony

153250

☎ 431-24-55, 0501-58-50-82

411-46-42, 415-75-08, 262-70-28

LIPSKA, 84.000,-. 012/421-21-35.

ŁOKIETKA 30 m², 98.000,-. Domator 012/631-41-91, 0504-133-390.

ŁOKIETKA 30 m², po remoncie. 012/633-67-31.

ŁOKIETKA, Zapolskiej. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12.

MAZOWIECKA 23 m², 69.900; Kobierzyńska 29 m², 75.000, Lipska 36 m², 85.000. „Łękowski”. 012/423-47-03.

MAZOWIECKA, 23 m² komfortowe, 70.000,-. Domator 012/631-41-91, 0504-133-390.

MAZOWIECKA, 31-metrowe, 82.000,-. 012/422-82-78 Credo.

MAZOWIECKA, 34-metrowe. „IFN”, 012/294-01-41.

MITERY nowe. 012/422-82-60.

NA Barciach 45 m², 151.000 zł. „Mańkowski” 012/633-26-93.

NAWOJKI, 30-metrowe, 90.000. 012/266-69-10.

NAWOJKI. 012/422-82-60.

NOWE mieszkania: Prądnik Czerwony, 35-metrowa, 100.000,-, Kordiana, 45-metrowe, 115.000,-. 012/422-24-65 Credo.

NUSZKIEWICZA nowe, wykończone. 012/632-68-38.

OFICERSKIE, 30-metrowe, 75.000,-. 012/422-82-78 Credo.

OKÓLNA 51.000; rej. Mogilskiej 75.000. „Pólnoc”. 012/636-54-97.

OS. Kolorowe, 40-metrowe, 79.000,-. 012/429-24-65 Credo.

OS. Pod Fortem 40 m², tanio. BT. 012/422-63-54.

PRĄDNICKA 31 m², po remoncie, 85.000 zł. 012/423-62-00.

PRĄDNIK Czerwony, 5-letnie, 35 m², wykończone, 102.000 zł. 0501-755-416, 012/656-43-56.

PROKOCIM. 012/415-45-49.

PSZONA, 38-metrowe, nowe, 125.000. 012/266-69-10.

REJA 30 m², 83.000; Bronowicka 38 m², 95.000; Galla 39,5 m², 115.000; Stalowe 47,8 m², 70.000; Kantora 35 m², 95.000. „Łękowski”. 012/423-47-03.

RUCZAJ, nowe sprzedamy. 012/432-50-70.

RUCZAJ, nowe. 012/421-97-43.

RUCZAJ. 012/632-50-03.

SEBASTIANA, 34-mertowe, 98.500,-. 012/422-82-78 Credo.

SŁOMCZYŃSKIEGO 33,7, nowe 80.000,-. Domator 012/631-41-91, 0504-133-390.

SOLSKIEGO, 33-metrowe, 120.000 PLN. 012/421-50-75, 012/421-52-94.

SPRZEDAM jednopokojowe, 36,23 m², 65.000,-. 0609-824-990.

SPRZEDAM jednopokojowe, ks. Turka, 36 m², poddasze. 0502-910-966, 0504-456-935.

SPRZEDAM lub zamienię na większe 33 m² w Hucie. 012/642-04-20 po 18.00.

SPRZEDAM mieszkanie 40 m², Olsza. 0503-088-532, 0506-744-644.

SPRZEDAM, właściciel. 012/657-87-09.

SZKLANE Domy 34 m² 60.000. 012/643-76-60 Twój Dom.

SZKLANE Domy. 012/423-15-99. Adamczyk.

SZKOLNE 53 m², Stalowe 48 m², Kordiana 45 m² sprzedaj „Tiret”. 012/644-42-95, 0501-750-020.

SZKOLNE 62.000. 012/656-15-55.

SZKOLNE, 59.000,-. 012/421-21-35.

TBS 33 m². 0603-637-559.

TBS, 36 m², sprzedam. 012/657-87-29.

TEATRALNE 36-metrowe 73.000; Stalowe 48-metrowe 70.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-22.

TOPAZOWA, 31-metrowe, 67.000,-. 012/656-33-20.

TURECKA, sprzedamy. 012/432-50-70.

TURNIEJOWA, 30-metrowe. 012/656-33-20.

UGOREK 35 m², 95.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23.

UGOREK, 35-metrowe. 012/421-21-35.

WIELICZKA, jednopokojowe, 62.000. 012/288-07-93.

WILEŃSKA 33 m², 96.000,- (0-12)623-77-50.

WOLA Justowska, 30 m² komfortowe z garażem. 012/267-05-33, 0694-47-83-17.

WYBICKIEGO. 012/421-97-43.

ZAKOPIAŃSKA 33-metrowe, 65.000 zł. 012/632-04-02.

ZŁOCIEŃ, 67.000,-. 012/421-21-35.

ZUBRZYCKIEGO, atrakcyjne 25-metrowe, 57.500,-. 012/429-40-33.

ŻABINIEC jednopokojowe do wykończenia. 012/632-68-38.

ŻABINIEC, 33-metrowe, nowe, z wyposażeniem, 118.000,-. 012/421-68-90.

ŻYWIECKA 110.000. 012/292-43-84.

1 pokój z aneksem kuchennym z TBS, Halszki, I piętro, odsprzedam. 012/422-43-77, 0502-483-250.

AC. Okazja, dwupokojowe, Kurdwanów, 93.000,-. 012/423-06-05.

AC, nowe: Mogilska 110.000,-, Żabiniec 135.000,-, Lipińskiego 133.000,-. 012/429-51-29.

AC. os. Boh. Września 99.000,-, Rydygiera 104.000,-, Spółdzielców 76.000,-, Ściegłennego 102.000,-, Siemaszki 119.000,-. 012/429-51-29.

ALBERTYŃSKIE, 42-metrowe, odremontowane, nowe: kuchenka, piecyk, zlewozmywak. 0692-644-255.

ALBERTYŃSKIE. 012/632-50-03.

ALEJA Pokoju, po remoncie. 012/633-67-31.

ARMII Krajowej 53-metrowe pięcioletnie sprzedamy. 012/413-02-82.

„ATM”. Dzielskiego, 32-metrowe, 80.000,-; Bartla, 42-metrowe (nowe) 122.000,-; Mazowiecka, 84-metrowe, 1/IV, cegła, 220.000,-. 012/632-06-52.

ATRAKCYJNA lokalizacja, osiedle „Pod Pergolami” 2 ostatnie mieszkanie 39,8 m² - 110 tys. (II piętro), 33,5 m² - 94 tys. (II piętro). Tel. 0602-251-051.

Eskont development
sp. z o.o.
WOLA JUSTOWSKA
mieszkania własnościowe
od 57 - 97m²
oraz mieszkania w systemie
TBS od 17.800 zł
ul. Józefa 25, Kraków, tel. (012): 422 38 43, 422 32 14, www.eskont.pl



DWUPOKOJOWE 47-metrowe, loggia, parkiety, Zaułek Wileński. /012/413-19-34.2130/A

DWUPOKOJOWE 48 m², okolice Akademii Rolniczej sprzedam Interdom. 012/413-25-79. 1901/A

DWUPOKOJOWE 68.000. /012/632-50-03. 555/G

DWUPOKOJOWE Lea, nowe, sprzedamy. 012/636-93-54. 1517/B

DWUPOKOJOWE nowe, Białopradnicka sprzedamy. 012/636-94-44. 1515/A

DWUPOKOJOWE nowe, Mistrzejowice, 42 m², 105.000. 0601-301-626. 154696/A

DWUPOKOJOWE z ogródkiem, 40 m², Wieliczka, pięcioletnie, 100.000. 012/288-07-93. 3064/A

DWUPOKOJOWE, 37 m², nowe, os. Na Wzgórzach sprzedam. 012/420-34-30, 608-224-658. 633/B

DWUPOKOJOWE, 50-metrowe, Kurdwanów, bezpośrednio, 110.000.- /012/427-33-98, po 18.00. 2764/A

DWUPOKOJOWE, Grzegórzki. /012/411-43-84 po 18.00. 419/A

DWUPOKOJOWE, Kozłówek, po remoncie, 66.000. 012/288-07-93. 3018/A

DWUPOKOJOWE, ogródek, garaż, sprzeda właściciel. /012/412-60-68, 0600-28-53-92. 2099/A

DWUPOKOJOWE, piękne, 58 m² + pomieszczenie 15 m² na cichą działalność + strych, 158 tys. 0692-624-003. 819/A

DWUPOKOJOWE, Prokocim, 40 m², nowe okna, 65.000. 012/288-07-93. 2805/A

DWUPOKOJOWE, sprzeda właściciel. 0503-052-433. 153055/A

DWUPOKOJOWE, Złocien, pięcioletnie, ładne, 42 m², 87.000. 012/288-07-93. 3083/A

DWUPOKOJOWE. /012/632-73-93. 2247/D

DYWIZJONU dwupokojowe, 109.000.- /012/4-222-777. 1219/B

DYWIZJONU, nowe. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3182/A

DYWIZJONU 303, 55 m², nowe, hipoteka. Domator /012/631-41-91, 0504-133-390. 2544/P

FERTNERA, 48-metrowe sprzedamy. /012/413-02-82. 3481/B

FERTNERA, 48-metrowe, 145.000. 012/266-69-10. 2673/A

FIDUS Mityry 51 m² 105.000, Ściegienne-go 44 m² 103.000, Komandosów 117.000, Jagiellońskie 43 m² 120.000. 012/431-06-88. 2203/A

FIDUS, Pużaka 37 m² 93.000, Kombatan-tów 48 m² 94.000, Młyńska 44 m² 108.000, Krakowiaków 48 m² 90.000. 012/431-06-88. 2177/A

FIERDOLFA Nila 50 m², blok cegła, 146.000 zł. 0504-068-678. 3327/A

FLORIAŃSKA 80 m² sprzeda Bonus. 012/432-65-40. 2881/A

FRANCESCO Nullo, 50-metrowe. /012/656-33-20. 3579/J

GABRIELI Zapolskiej 48-metrowe, parter, ładne, 120.000. /012/429-40-66. 3646/A

GARBARSKA 36 m², mieszkanie na podda-szu po adaptacji. (0-12)292-63-64.154296/L

GNIEŹNIEŃSKA, nowe okna, parkiety, 37-metrowe, 95.000 PLN. /012/421-50-75, /012/421-52-94. 3498/H

GÓRALI, Teatralne, Spółdzielcze, Zielone, Sportowe, Szkolne, Krakowiaków, Stoki. „Tara”. 012/644-00-59. 153407/A

GRZEGÓRZECKA 52 m² 155.000. 012/412-18-96. 2209/A

GRZEGÓRZECKA, 41-metrowe, 105.000. /012/413-02-82. 3481/E

GRZEGÓRZECKA, 50-metrowe. „IFN”, 012/ 294-01-45. 2714/A

GRZEGÓRZECKA, 52-metrowe, 105.000. 012/266-69-10. 2680/A

GRZEGÓRZECKA, Bronowicka, Krakusa, Azory, os. Sportowe, Centrum C, Masarska, Spółdzielców, Orkana, Olsza, Oświęcenia. 012/429-66-64. 567/A

GRZEGÓRZKI, 50-metrowe, superkomfortowe, sprzedamy. /012/413-71-83. 3607/D

HELENY 48 m², 99.500 zł. „Mańkowski” 012/423-31-99. 3270/A

HELENY, 51-metrowe, 96.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 2075/A

HUTA, 36-metrowe, 73.000. 012/266-69-10. 2670/A

HUTA, 51-metrowe, 88.000.- /012/429-62-76. 3621/G

HUTA. 012/292-43-23. 823/A

HUTNICZE 64 m², 105 tys., bezpośrednio. 0604-789-406. 153358/B

HUTNICZE 78.000. 012/292-02-38.2877/A

II Pułku 51 m², 103.000. BT. 012/422-63-54. 3120/A

INTERNET: www.ifn.pl 2722/A

JERZMANOWSKIEGO 40-metrowe. „Te-nia”. 012/422-84-88. 2989/A

KALINOWE, 38-metrowe, 76.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 2077/A

KALINOWE, 38-metrowe, nieprzechodnie, wyremontowane, 77.000.- /012/431-18-48. 3242/B

KANTORA, 50-metrowe. /012/421-21-35. 3044/D

KANTORA, 50-metrowe. /012/656-33-20. 3579/T

KANTORA. /012/632-50-03. 555/L

KANTORA. 012/421-97-43. 565/J

KAZIMIERZ 60-metrowe, 150.000. „Tara”. 012/644-00-59. 153409/A

KAZIMIERZA Wielkiego, Kijowska. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3186/A

KAZIMIERZOWSKIE 35 m² zadbane 69.000. 012/641-66-74. 3030/A

KETLINGA czterdziestometrowe nowe, garaż, 120.000 PLN. „Dąbrowska”. 012/422-93-89. 1846/A

KIJOWSKA 40, do remontu. 012/632-68-38. 1972/A

KIJOWSKA, 47-metrowe. „IFN”, 012/294-01-40. 2717/A

KOBIERZYŃSKA, dwupokojowe, 850.- 0600-979-041 po 18.00 1/B

KOMBATANTÓW, 48-metrowe, ustawne. /012/432-67-50. 3669/D

KORDIANA, 45-metrowe. „IFN”, 012/294-01-45. 2791/A

KORDIANA. 012/421-97-43. 565/I

KOZŁÓWEK, 37-metrowe 70.000. 012/414-17-35. 119/A

KOZŁÓWEK, 46-metrowe. 012/414-17-35. 119/B

KOZŁÓWEK. /012/632-50-03. 555/I

KPG Krakowiaków 47 m², II p. 012/429-60-06. 2847/A

KRAKOWIAKÓW, Przy Arce. 012/429-34-34. 520/A

ACTIV
INVESTMENT

Mieszkania własnościowe
ul. Borowinowa, Malwowa, Turniejowa, Zdunów
Cena !!! 2290 zł. za m²
oraz domy w zabudowie szeregowej, apartamenty

Biuro czynne: od 8.00 do 18.00
tel. (12) 619 75 57, 58 Punkt inf. ul. Borowinowa (12) 654 79 29

ul. Lubicz 25, VII p. pok. 709

KREMEROWSKA 63 m², 235.000 zł. „Mańkowski” 012/633-26-93. 3264/A

KROSNO - centrum, dwupokojowe,.68 m², wyremontowane, 73.000.- /013/432-49-54, 0692-266-626. 2533/A

KROWODRZA 45-metrowe 120.000.- /012/429-24-65 Credo. 3605/R

KROWODRZA 47 m², w kamienicy po remoncie, 160.000 zł. 0501-755-416. 3310/A

KROWODRZA, 38-metrowe, 75.000. /012/ 413-83-43. 3607/B

KROWODRZA, 45-metrowe, 120.000.- /012/ 431-15-54. 3242/D

KROWODRZA, 52-metrowe, I piętro, 150.000. /012/413-71-83. 3607/E

KRUPNICZA, 47 m², I piętro, hipoteczne, 129.000.- 012/421-92-99, www.gruszeczka.com.pl 580/A

KRYNICA 44 m², 85.000. 012/636-08-68. 2514/A

KRZESZOWICE, 38-metrowe 68.000.-; 46-metrowe 82.000.- „Domicyl”, /012/429-40-33. 593/C

KURDWANÓW 118.000. 012/420-92-40. 2494/A

KURDWANÓW 51 m², /012/422-82-60. 512/N

KUŹNICY Kolałatajowskiej, 46-metrowe, garaż. „IFN”, 012/294-01-41. 2720/A

LEA III p. /012/422-82-60. 512/P

LEA, 45-metrowe, 160.000. 012/266-69-10. 2672/A

LIPSKA, 45-metrowe. „IFN”, 012/294-01-40. 2721/A

ŁAZARZA 64 m², garaż. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 2559/A

K
Krakowskie
Konsorcjum
Inwestycyjne
RAKOIN

Nowe MIESZKANIA
od 21,5m²
KROWODRZA
ul.Fieldorfa-Nila, ul.Kluczborska
Biuro:
Kraków, Rynek Główny 34
tel. (012) 421 37 37
www.krakoin.com.pl

1899 zł/m²
ceny od

MACKIEWICZA. /012/632-50-03. 555/J

MAKOWSKIEGO, 36,6 m², hipoteka, 76.000.- Domator /012/631-41-91, 0504-133-390. 2544/N

MAKOWSKIEGO, Rusznikarska. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3194/A

MAŁE apartamenty w Krakowie na osiedlu Oficerskim (ul. Dukatów), gotowe do odbioru, 3.500 zł/ m². Informacja: 012/631-44-22, 0602/414-065. 1273/A

MEISSNERA, 43-metrowe, 95.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-44. 2068/A

MIESZKANIA Żabiniec. Centrum zaadaptowane poddasze. /012/422-77-56. 1446/D

MYŚLIWSKA, Fertnera, Ruczaj. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3189/A

NA Barciach 44 m², garaż, 175.000 zł. „Mańkowski” 012/633-26-93. 3259/A

NA Stokach, 32-metrowe. /012/656-33-20. 3579/K

NA Stoku. /012/632-50-03. 555/K

NOWE Olsza, Ruczaj, Radzikowskiego, Żabiniec, Lea, Jordanowska. BT. 012/422-63-54. 3117/A

NOWE. /012/654-80-72. 3355/B

OBOŻNA, nowe. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3185/A

ODRZAŃSKA, 40 m², /012/422-82-60. 512/O

OFICERSKIE 67-metrowe. 012/423-15-99. Adamczyk. 1851/A

OK. Warszawskiej, 65-metrowe. „IFN”, 012/294-01-41. 2792/A

OKAZJA! Ostatnie mieszkanie, parter, 42 m², wykończone (żaluzje), ul. Miłkowskiego (os. Ruczaj), cena atrakcyjna - 115 tys. Tel. 0602-251-051. 153127/A

OKAZJA! Pod Fortem 42 m², 96.000. BT. 012/422-63-54. 3126/A

OKOLICE Wawelu, 55-metrowe, parter, 120.000.- Sprzedamy. 0600-884-372. 25179/A

OKÓLNA, 37-metrowe. „IFN”, 012/294-01-42. 2716/A

OLSZA 165.000. 012/420-92-40. 2492/A

OLSZA, 47-metrowe, 115.000. /012/413-83-43. 3607/C

OS. Centrum C 55 m² 99.000.-. 012/412-18-96. 2212/A

OS. Górali III p. po remoncie. /012/422-82-60. 512/R

OS. Stalowe 48 m². 85.000. /012/422-82-60. 512/O

OS. Wandy, 45-metrowe, wyremontowane, 95.000.- /012/429-24-65 Credo. 3605/O

PIGONIA 49 m², 122.000.- (0-12)623-77-50. 20869/J

PODAWELSKIE. 012/422-82-60. 512/J

PODGÓRZE, 40-metrowe dwuletnie sprzedamy. /012/413-02-82. 3481/F

PODGÓRZE, centrum, 40-metrowe, nowe, superkomfortowe, sprzedamy. /012/413-83-43. 3607/A

PODGÓRZE, nowe 2-pokojowe wykończone, 144.000. /012/423-21-36. 3625/C

PRAŻMOWSKIEGO, 49-metrowe. /012/656-33-20. 3579/G

PRĄDNICKA 62 m², 150.000 zł. „Mańkowski” 012/423-31-99. 3276/A

PRĄDNICKA, dwupokojowe sprzedamy. /012/632-49-53. 2400/C

PRĄDNIK Biały 32 m², 95.000. /012/422-82-60. 512/M

PRĄDNIK, nowe 60-metrowe, superkomfortowe, 195.000. /012/413-71-83. 3607/F

PROKOCIM, 41-metrowe, 83.500.- /012/423-18-66. 3242/C

PROKOCIM, 80.000.- /012/421-21-35. 3044/M

PULKU Lotniczego, 51-metrowe. /012/656-33-30. 3579/C

K
Krakowskie
Konsorcjum
Inwestycyjne
RAKOIN

Nowe MIESZKANIA
od 21,5m²
KROWODRZA
ul.Fieldorfa-Nila, ul.Kluczborska
Biuro:
Kraków, Rynek Główny 34
tel. (012) 421 37 37
www.krakoin.com.pl

1899 zł/m²
ceny od

RADZIKOWSKIEGO 54,5 m² (2-letnie), 220.000 zł. „Mańkowski” 012/633-26-93. 3268/A

ROZDROŻE Kraków 42, 47 m², nowe z garażami. Raty! /3.800 zł/m²/. 0504-068-678. 3324/A

RÓG Wrocławski /Prądnicka, 54-metrowe, parter, 145.000.- 012/632-40-15 po 17. 25122/A

RUCZAJ 58 m², 7 a działki. Domator /012/631-41-91, 0504-133-390. 2544/M

RUCZAJ, 52 m² nowe wykończone sprzedamy. /012/427-04-59. 485/F

RUCZAJ, mieszkanie 32-metrowe sprzedam. 0608-370-794 (18.00-20.00). 1224/A

RUCZAJ, nowe sprzedamy. /012/432-50-70. 3598/D

RUSZNIKARSKA nowe, 174.000. 012/420-92-40. 2495/A

RYDYGIERA, 55-metrowe, 98.000.- /012/656-33-20. 3579/D

SEBASTIANA 46 m², 139.000.- (0-12)623-77-50. 20869/I

SEWERYNA 4-letnie, 50 m², 128.000 zł K&P. /012/294-20-88. 3587/C

SEWERYNA nowe 60 m². 012/266-22-70, 0501-754-388, 0501-754-390. 3011/A

SKAWINA, 45 m². „JKN” 012/638-05-75. 331/G

SPORTOWE, 51-metrowe, właściciel. 012/649-64-33. 154226/A

SPÓŁDZIELCZE 52-metrowe, 97.000. „Tara”. 012/644-00-59. 153408/A

SPRZEDAM 35,5 m² Huta. 012/649-37-39. 505/A

SPRZEDAM dwupokojowe 49 m², Huta. 012/425-70-87. 1756/A

SPRZEDAM lub wynajmę dwupokojowe Kraków Przy Arce. /014/611-71-29. 11/H

SPRZEDAM mieszkanie w Trzyciążu 40 m², 45.000.- /012/389-46-23. 502/A

SPRZEDAM mieszkanie, dla osoby niepełnosprawnej, 62 m². 012/659-11-59. 151866/B

SREBRNYCH Orłów, 54-metrowe, nowe. „Tara”. 012/644-00-59. 153410/A

STACHIEWICZA 38 m² hipoteka. Domator /012/631-41-91, 0504-133-390. 2544/O

STARE Podgórze 39 m² 85.000. 012/266-22-70, 0501-754-388, 0501-754-390. 3009/A

STARE Podgórze, Mityry, 51 m², 0/4, 103.000 zł. 0501-755-416. 330

RUCZAJ, 86-metrowe, luksusowe. „Fo-
rum”. /012/422-55-00. 3040/E

RYDLA, Nuszkiwicz, Koberzyńska.
Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12.
3211/A

RYDYGIERA 165.000, Kliny 211.000,
Ruczaj 160.000, Olsza nowe, Huta
160.000, Kordiana nowe z garażem
300.000. 012/292-43-84. 3130/A

RYDYGIERA k. Hitu 81 m², 165.000 zł.
0504-068-678. 3326/A

SALWATOR, 83-metrowe. „IFN”, 012/294-
01-41. 2741/A

SALWATOR, 84-metrowe. „Północ”.
012/638-48-88. 2913/A

SIEMIRADZKIEGO 139 m², remont,
449.000 zł. „Mańkowski” 012/633-26-93.
3303/A

SOBIESKIEGO 123 m², 492.000 zł.
„Mańkowski” 012/633-26-93. 3312/A

SPÓŁDZIELCZE 82 m², 168.000 zł.
„Mańkowski” 012/633-26-93. 3315/A

SPRZEDAM 4-pokojowe 66 m². /012/411-
81-27. 3490/A

SPRZEDAM mieszkanie, 67 m², 4 pokoje,
ubikacja, łazienka. /012/657-48-55, 0501-
786-383. 3431/A

SUCHA, 5-pokojowe 110 m², /012/422-82-
60. 512/AE

SUCHA nowe, wykończone. 012/633-67-
31. 1981/A

SUCHA, pięciopokojowe, 110-metrowe,
012/266-69-10. 2693/A

SZWEDZKA 110 m² (6-letnie), garaż, ogród,
449.000 zł. „Mańkowski” 012/633-26-93.
3306/A

ŚWIĘTOKRZYSKA 85 m² (6-letnie), garaż,
359.500 zł. „Mańkowski” 012/633-26-93.
3300/A

TELIMENY, 80-metrowe. „IFN”, 012/294-
01-40. 2750/A

WILLOWE, 90-metrowe, garaż. „Tara”.
012/644-00-59. 153417/A

WILLOWE, 90-metrowe, 160.000.
„Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 2082/A

WIŚNIOWA, 73-metrowe, sprzedamy.
/012/ 413-02-82. 3481/L

WYSŁOUCHÓW nowe, dwupoziomowe,
wykończone. 012/632-04-09. 1980/A

ZACZAROWANE Koło, 77-metrowe (par-
ter). „Zawadzki”, 012/636-22-44. 2139/A

ZYBLIKIEWICZA 138 m², 420.000.- (0-
12)623-77-50. 20869/T

ZYBLIKIEWICZA, 115-metrowe. „IFN”,
012/294-01-40. 2739/A

140-metrowe, komfortowe, duża kuchnia,
Krowodrza. 0601-519-819. 152352/A

83-metrowe, Łagiewniki + dwa garaże,
170.000.- /012/422-73-17. 1446/F

Lokale użytkowe

A. Agencja Nieruchomości Polskie.
Poszukujemy do sprzedaży. 012/428-13-
20. 1107/A

A. Armii Krajowej 540 m². 012/292-43-84.
3178/A

A. Bronowice* obiekt magazynowo-pro-
dukcyjny, 3800 m², działka 90-arowa.
012/292-43-84. 3176/A

A. Lokal, Bora Komorowskiego, 206 m²,
300.000. 012/292-43-84. 2655/A

ATRAKCYJNY lokal odsprzedam. 0501-
470-121. 337/A

BOCHNIA ściste centrum. Nieruchomość
pow. handlowa 200 m² + mieszkalna do
wykończenia 150 m² (lub wydzierżawie
handlo.) 0606-311-598. 7/A

BUDYNEK produkcyjno-handlowy 1100 m²
Bochnia, 265.000 zł. Archidom. 0602-44-
75-24. 11/F

DZIAŁAJĄCY bar, osiedle Widok sprze-
damy. „Zawadzki”, 012/636-22-44. 2152/A

FLORIAŃSKA drugie piętro, 80 m², sprze-
damy. 012/432-65-40. 2885/A

GARAŻ murowany, Królewska. Biuro
Bentkowski. /012/429-50-20. 3533/A

GRZEGÓRZECKA, 24-metrowy, frontowy,
75.000.- /012/432-58-00, 0502-722-
232. 2349/E

HALA 800 m² + 29 a, 600.000. K&P.
/012/294-20-86. 3587/E

Przegląd Nieruchomości

HALA+ magazyn 1600 m², działka 47-
arowa Podgórze. 012/292-43-84. 3169/A

HALE, sprzedaż, wynajem 80- 3000 m²
K&P. /012/294-20-86. 3587/D

HANDLOWY 150 m², obok Kalwaryjskiej.
0602-274-972. 24541/A

KALWARYJSKA, 30-metrowy. 012/266-
54-52. 2711/A

KANCELARIA sprzedaż wydzielone lokale
biurowo -magazynowe, Bora
Komorowskiego. 0503-107-444, /012/
623-79-07. 584/G

KIOSK bez lokalizacji. /012/654-81-77,
0600-623-090. 1129/A

KIOSK ogólnospożywczy. 0504-519-220.
232/A

KIOSK. 0506-278-686. 87/A

**-POSZUKUJESZ LOKALU
NA BIZNES?
-NIE PRZEGAP OKAZJI!**

**Ponad 3000 rodzin mieszka
już na nowym osiedlu Kliny**

**WŁASNOŚCIOWE
LOKALE HANDLOWE
I USŁUGOWE
DO SPRZEDANIA**

**Informacje: ul. Wadowicka 8W
tel. (012) 269 07 55**

KLIMECKIEGO- Chemobudowa pawilon
handlowy sprzedamy. 012/432-65-40. 2887/A

KURDWANÓW, biurowy 32-metrowy,
57.000 + VAT. /012/413-02-82. 3481/N

LOKAL 15-metrowy sprzedam. 0501-144-
296. 936/A

LOKAL 34-metrowy, Huta, wynajem lub
sprzedam. /012/647-70-85. 2119/A

LOKAL 36-metrowy, Prądnik. 012/292-43-
84. 3196/A

LOKAL 41 m², Krowodrza sprzedamy.
012/638-03-77. 2468/A

LOKAL 81-metrowy, Balicka. 012/292-43-
84. 3184/A

LOKALE handlowe Śródmieście 22 m², 36
m². 012/292-43-84. 3173/A

MISTRZEJOWICE 444 m², usługowo-
handlowy, 1.200 PLN/m². 012/634-17-10,
012/292-65-23. 2594/A

MISTRZEJOWICE, 53 m², 120.000.
012/634-17-10, 012/292-65-23. 2595/A

MISTRZEJOWICE, piłnie, nowy, parter.
/012/432-67-52. 3669/I

NOWY pawilon wystawienniczo- handlowy,
okolice Macro, powierzchnia 4640 m². Reno-
ma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3254/A

OBIEKT na gastronomię, rejon Miechowa
tanio sprzedamy. 012/292-43-84. 3167/A

ODSTĄPIĘ lokal, niski czynsz. 0693-648-
491. 530/A

OKAZJA, Nowa Huta, atrakcyjna lokaliz-
acja, biurowo- usługowe, parter, piętro,
560 m², 370.000.-/012/261-36-91, 0602-
30-65-90. 3644/G

OKOLICE Zwierzynieckiej, 77 m², parter,
sprzedamy. /012/421-54-13. 485/B

OŚODEK wczasowy, Kołobrzeg, 1-hekta-
rowa, pawilony socjalne, domki. Cena do
uzgodnienia. 0503-107-444, /012/623-
79-07. 584/B

PAWILON 16 m² obok Nowego Kleparza
sprzedam (120 tys.) lub wynajmę. 012/
262-24-31. 396/A

PILNIE sprzedam piekarnię lub wyposa-
żenie, Złota koło Pinczowa. /0-14/623-22-
93, 0605-597-335. 34/A

PIWNICE 300 m². „JKN” 012/638-05-75.
331/F

PLAC Imbramowski. 012/423-15-99
Adamczyk. 2856/A

PRZY ul. Zachodniej, 48-metrowy, pozwo-
lenie na NZOZ, tanio. /012/262-75-80,
0601-35-75-05. 3554/A

RZĄSKA, hala 100-metrowa, 52 ary sprze-
dam, wynajmę. 0501-712-444. 153627/A

SKLEP, Grzegórzecka, sprzedam. 0605-
291-601. 3224/A

SPRZEDAM 55 metrowe, 2p., Rabka-Zdrój,
100.000 zł. /018/267-7071. 6/A

SPRZEDAM lub wydzierżawię budynek
murowany 1600 m², światło, woda, kana-
lizacja, na magazyn, hurtownię lub pro-
dukcję, położony na parceli 1 ha we wsi
Łęki, 4 km od rynku w Myślenicach. 012/
274-12-77. 788/A

SPRZEDAM lub wynajmę lokal, 28 m².
0607-573-807. 154325/A

SPRZEDAM pawilon handlowo-usługowy,
85-metrowy + wykończone poddasze
(mieszkanie). 012/654-84-96. 1864/A

SPRZEDAM punkty handlowe 20 m² z
lokalizacją (możliwość rat). 0691-876-209.
2818/A

WAŁOWA 33 m² biuro, 85.000 zł. K&P.
/012/294-20-88. 3587/I

WARSZTAT samochodowy, 900 m²,
Trzyciąż. 423-63-53. 3506/A

ŻYWIEC, działka 2,2-hektarowa, zabu-
dowana budynkami i urządzeniami kotłow-
ni, powierzchnia 1645 m². Cena do uzgod-
nienia. 0503-107-444, /012/623-79-07.
584/A

Działki

A. Projekty gotowe domów „Stampol”,
Kraków, ul. Zabłocie 33, 012/656-25-37.
25/A

ALEKSANDROWICE, budowlana. Renoma.
012/633-77-88, 601-35-11-12. 3257/A

ATRAKCYJNA działka 13-arowa, projekt
domu, pozwolenie na budowę, Zabawa koło
Wieliczki. /012/288-21-94. 559/A

ATRAKCYJNA, komercyjną 29-arową,
Widok, Lindego. /012/638-02-45. 102/A

BABIŃSKIEGO, 26-arowa, komercyjna.
012/266-54-52. 2706/A

BALICE, rekreacyjna. 0503-900-587.
154259/A

BĘCZARKA, 49-arów, teren rolno-budow-
lany. 0601-89-18-38. 3583/C

BIBICE, Węgrzce, widokowe działki.
Bezprowizyjnie. „Grunt”. 012/632-88-38.
2396/A

BIELANY, sześćcioarowa. 0601-89-18-38.
3583/A

BIEŻANÓW, 16-arowa. 012/266-54-52.
2704/A

BRONOWICKA, 12-arowa, komercyjna.
„IFN”, 012/294-01-45. 2772/A

BRZĘZIE 10-arowa, 50.000; Boleń 10-
arowa, 58.000; Giebułtów 7-arowa,
73.000; Zabierzów 8-arowa, 60.000;
Grebnice 20-arowa, 109.000; Wola
Justowska 9-arowa, 285.000. „Północ”.
012/636-54-97. 2967/A

BUDOWLANA 13 a z dokumentacją,
Zabawa k. Wieliczki. Właściciel /0-14/611-
70-89 8/F

BUDOWLANA 22-arowa, pięknie położona,
15 km od Krakowa. 0504-936-489. 999/A

BUDOWLANA z lasem widokowe: Sobolów
26 a 24.000, Lipnica 74 a 50.000,
Zbydnów 45 ar 27.000. Archidom. 0602-
44-75-24. 11/D

BUDOWLANA, 40 a, Balice. 0606-448-
689. 435/A

BUDOWLANE 96-arowa, 46-arowa Jerzma-
nowice, właściciel. 0505-628-599. 154748/A

BUDOWLANE, Narama, tanio 12-arowe.
012/631-88-30. 432/V

BUDOWLANE: Bieżanów Solarza 56-
arowa/ 3.500, Bieżanów 7-arowa uzbro-
jona, Bieżanowska 8,4 ara. Cechowa 11-
arowa, Jerzmanowice 18-arowa, 50-arowa,
Łamana 7,35 ara. Mała Góra 12-arowa,
Modlniczka 23-arowa. 012/292-02-38.
3082/A

BYSINA k. Myślenic działkę sprzedam.
/032/25-85-635. 2061/A

CEGIELNIANA, 10-arowa. „IFN”, 012/294-
01-40. 2777/A

DREWNIANY, Sułoszowa, 65 arów,
35.000.-. 012/421-55-40. 94/A

DZIAŁKA 20 a M3, rondo Mogiłskie sprze-
damy. 0604-460-805. 2201/A

DZIAŁKA 20 a, Maciejowice, widokowa,
zagospodarowana, ogrodzona, pozwolenie
na budowę sprzedamy. 012/656-53-13.
154003/A

DZIAŁKA budowlana 22 ary, 100.000 zł.
/012/285-10-94. 25351/A

DZIAŁKA budowlana, 9-arowa, koło Niepo-
łomic. /012/412-54-24. 149139/B

DZIAŁKA komercja ok. Makro 1,5 ha
sprzedamy. 0604-460-805. 2205/A

DZIAŁKA Ruczaj 26 a, 1900/a. 012/431-
06-88. 2215/A

DZIAŁKA Ruczaj, budownictwo

wielorodzinne, m²U pow. 26 ar, WZiZT
sprzeda właściciel. 0601-460-819. 1893/A

DZIAŁKA Rybitwy, 60-200 a, 4000/a PS
sprzedamy. 0604-460-805. 2169/A

DZIAŁKA UC, pozwolenie na budowę
(motel, gastronomia). /012/425-37-61,
0501-530-147. 2093/B

DZIAŁKĘ budowlano-rolną 27-arową, ul.
Krzyżanowskiego. 0504-529-330, /012/
264-91-17. 615/A

DZIAŁKĘ budowlaną 16-arową Zagórze
koło Wieliczki. 0692-399-812, 16.00-
21.00. 2327/A

DZIAŁKĘ rekreacyjną 3 ary, tanio sprze-
dam. /012/654-44-87. 154742/A

DZIAŁKĘ rekreacyjno- budowlaną 35-
arową, pełne uzbrojenie, na granicy
Wieliczki Bieżanowa tanio, pilnie sprzedam.
0503-874-285. 50/A

DZIAŁKĘ uzbrojoną 30 arów z widokiem na
panoramę Wadowic, graniczącą z miastem.
0602-662-027. 214/A

DZIAŁKĘ w Rząsce sprzeda właściciel.
0501-803-604. 151673/A

DZIAŁKI: Michałowice 23 ary, Rybitwy 58
arów, sprzedamy. /012/632-49-53. 2400/H

E4, komercyjna 16-arowa. 012/266-54-52.
2707/A

GACKI koło Żelkowa, 32 a; Bolechowice 20
a; Giebułtów 7 a; Węgrzce 12 a. 012/415-
80-90, 0503-186-815. 3008/A

GAJ 17-arowa; Kostrze 6-arowa;
Swoszowice 8-arowa; Golkowice 19-arowa;
Libertów 22-arowa. „Północ”. 012/636-54-
97. 2968/H

GAJ, 19-arowa, budowlana, uzbrojona.
/012/ 432-67-52. 3669/C

GAJ, działka budowlana, 0.10 a. /012/ 270-
12-21. 1465/A

GŁOGOCZÓW, 19 a. 0691-960-601. 471/A

IGOŁOMSKA 33-arowa, 170.000. „Tara”.
012/644-00-59. 153442/A

IGOŁOMSKA, 35-arowa. Bezprowizyjnie.
„Grunt”, 012/632-88-38. 2393/A

INTERNET: www.ifn.pl 2722/A

JERZMANOWICE Łazy, 131-arowa, rolna.
„Zawadzki”, 012/636-22-44. 2149/A

KAMEDULSKA, 8-12 arowa. „IFN”, 012/
294-01-41. 2775/A

KOBIERZYN, atrakcyjna 22-arowa. 012/
266-54-52. 2696/A

KOBYLANY 60 a, możliwość podziału.
Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12.
3260/A

KOBYLANY, widokowa, 15 do 60 arów, 5-6
tys/ ar. 0606-189-319. 413/A

KOMERCJA 25 arów przy drodze. 012/
638-40-40, 0501-712-444. 153629/A

KOMERCYJNA Radzikowskiego z pozwo-
leniem na budowę. 012/632-04-09. 1994/A

KOMERCYJNE: Góra Borkowska 12-arowa,
Półtanki 66-arowa, Salezjańska 16-arowa
na kawiarnię, Mogilska 12-arowa na stację
gazową, Węgrzce usługowa 20-arowa
10.000, Wola Duchacka 20-arowa na
komis, Zakopiańska 2,5 ara, Bronowice 29-
arowa. 012/292-02-38. 3091/A

KOSZYKARSKA, Prokocimska, działki.
0506-78-48-35. 667/B

KRZYŻAŃSKIEGO, ładna działka. Bezpro-
wizyjnie. Bezprowizyjnie. „Grunt”. 012/632-
88-38. 2405/A

LAS, 46 arów, Tyniec. /012/665-11-24 po
16.00. 486/A

ATRAKCYNJY dom w zabudowie szeregowej, stan surowy, Wola Justowska, sprzedam. 0604-593-200. 59/A

ATRAKCYNJY nowy dom od zaraz do zamieszkania o pow. 130 m² 15 km od Krakowa, 370.000,-. 0502-87-69-44. 1723/B

ATRAKCYNJY pensjonat działający, dochodowy, Beskidy, 900-metrowy, 40-arowa, 860.000,-. 012/631-88-31, 0601-809-737. 432/M

ATRAKCYNJY, Kobierzyńska, Skotnicka, Olsza. /012/429-34-34. 520/B

BALICKA, 160-metrowy, do zamieszkania, 225.000,-. /012/429-24-65 Credo. 3605/A

BIAŁY Prądnik, 260-metrowy, działka 4,36-arowa, 450.000 zł. 012/632-89-22. 1875/A

BIAŁY Prądnik, biurowo-usługowy 200-metrowy, 410.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 2085/A

BIEŻANÓW Potrzask, 270.000, w rozliczeniu mieszkanie. 012/292-43-84. 2633/A

BIEŻANÓW, 5-letni, do zamieszkania, 260.000,-. /012/422-82-78 Credo. 3605/E

BOCHNIA centrum 173.000 Zalesie 120.000, Brzeźnica piękna lokalizacja 285.000, Archidom. 0600-03-96-01. 11/A

BODZANÓW, do wykończenia, 185.000. 012/292-02-38. 3095/A

BOGATA oferta działek, domów, na południu Krakowa. 0504-052-584. 154042/C

BRONOWICE, 1/2 domu do zamieszkania. „Drażkiewicz”. 012/413-11-44. 2084/A

BRONOWICE, 130-metrowy, 220.000; Kliny, 220-metrowy, 420.000; os. Łokietka 450.000. „Północ”. 012/636-54-97. 2842/A

BRZEGI Kokotów 185.000; Kosocice 195.000; Gaj 240.000; gmina Krzeszowice 210.000; Libertów 290.000; Kliny 295.000; Siedzina 265.000. „Północ”. 012/636-54-97. 2811/A

BRZĘZIE, 160 m², 8 a, stan surowy. Domator /012/631-41-91, 0504-133-390. 2544/Y

BRZYCZYNA. Dom do wykończenia, działka widokowa 18 arów, 360.000. 012/266-22-70, 0501-754-388, 0501-754-390. 3019/A

CHELM, do wykończenia 600.000, działka 21-arowa. 012/292-02-38. 2632/A

CZERNICHÓW Wołowice, do małego wykończenia, (działka 7-arowa), 140.000,-. /012/654-71-32. 3384/A

„DANAX”: Prądnik, 286-metrowy, 5-letni, 590.000, Giebułtów, 280-metrowy, 465.000. 012/656-21-33. 2874/A

DĄBIE 210.000. 012/292-43-84. 2631/A

DĄBIE do remontu, rozbudowy. „Zawadzki”, 012/636-22-44. 2141/A

DĘBNIKI 250 m², ładny widok. Fidus, 012/431-06-88. 2159/A

DĘBNIKI, 8-letni, wyremontowany wolno stojący, 550.000,-. /012/431-15-54. 3242/J

DO małego wykończenia, Zielonki, 360.000. „Północ”. 012/638-48-88. 2813/A

DO niewielkiego wykończenia, solidny, 23 km, na południowy zachód, 210.000,-. 012/421-55-40. 94/F

DOBREGO Pasterza, 100 m², 320.000. „Tara”. 012/644-00-59. 153439/A

DOM (41 a) 295.000 zł, Podgórze sprzedamy. 012/623-74-54. 58/C

DOM 80 m², gm. Skawina, 129 tys. 012/270-68-70. 152189/A

DOM bliźniaczy 120-metrowy, Michałowice Bibice, sprzeda właściciel. 0609-116-491. 736/A

DOM do zamieszkania koło Liszek, 170.000. „Galicja” 012/415-80-90, 0503-186-815. 2977/A

DOM dwurodzinny sprzedam, 360 m². 032/646-01-53. 19/C

DOM gospodarczy, 70 arów, Kopytówka. 012/276-57-28. 410/B

DOM, Kliny 250.000. 012/292-02-38.2626/A

DOM koło Krakowa sprzedam, zamienię, wynajmę. 0602-717-791. 2903/A

DOM Niepołomice Grabie, stan surowy zamknięty działka 5-arowa ogrodzona lub zamienię, 210.000,-. 0601-350-654. 873/A

DOM, okolice Liszek. /012/280-60-98. 154593/C

DOM pod klienta, bez pośredników. 0504-202-327. 2477/A

DOM stan surowy, Grębyńnice, gmina Zielonki. 0501-370-913. 171/A

DOM tanio, Balicka sprzedamy. 012/638-03-77. 2474/A

DOM w Krakowie 212 m²/ 6 a, zamienię na dom poza Krakowem do 30 km, również do remontu lub w budowie. 012/262-2730 po 16.00. 126/A

DOM w Krakowie, wykończony. 012/636-28-26. 578/B

DOM w Krowodrzy. 012/429-75-51. 2478/A

DOM w stanie surowym k.Bochni 90.000. Archidom. 0600-039-601. 11/C

DOM Wieliczka 120.000. 012/292-02-38. 2871/A

DOM, działka 14 a, Zbrojarzy 105. Tel. 012/633-08-41. 2303/A

DOM, stan surowy, Kryspinów/ Bielany. 0503-742-809. 1740/A

DOM, stan surowy, Szczyglice. /012/267-06-68. 3434/A

DOM, Swoszowice. Sprzedam. /012/654-70-71. 1474/A

DOM, właściciel. 0503-090-755. www.strony.wp.pl/wp/mogilanydom25054/A

DOMY drewniane do 60.000,-. /012/421-68-90. 3353/F

DOMY, Salwator, Bronowice. Agencja /012/ 657-50-87. 3667/A

GMINA Zabierzów, do zamieszkania, 130.000,-. /012/429-24-65 Credo. 3605/p

GRÓDEK n.Dunajcem dwupoziomowy, 170 m² częściowo wykończony 150.000 032-643-37-55 1020/A

IGOŁOMIA 120 m² 79.000, Michałowice 116 m² 260.000, Niepołomice 200 m² nowy 195.000, Łokietka 140 m² 410.000, Marzowiec nowy 500.000, www.twoj-dom.icenter.pl 012/643-76-60 Twój Dom. 3037/A

INTERNET: www.ifn.pl 2722/A

IWANOWICE Dworskie. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3245/A

www.dzialki-nfk.krakow.pl

„Północ” - Kraków, ul. Balicka 35
tel./fax 636-54-97, 638-48-88

Bronowice Wielkie

działka 4-arowa, WZITZ, **cena 97.000 zł**
możliwość dokupienia 4,7 a obok.
Wola Justowska
1/2 w domu o pow. c. 240 m2 i działce o pow. 4,53 a,
z możliwością dokupienia 2 a, **cena 200.000 zł**
TE ORAZ PONAD 100 INNYCH
OKAZYJNYCH OFERT CZEKA NA WAS
ZADZWOŃ KONIECZNIE !!!

JUGOWICE 320.000, Niepołomice 290.000. 012/641-35-61. 154702/A

JURCZYCE 20 km od Krakowa 300 m² wykończony, 49-arowa, basen. 0604-422-124. 131999/A

KAMIENICA Kazimierz 520 m² wolna, Grzegórzecka z lokatorami sprzedamy. 0604-460-805. 2158/A

KAMIENICE; 600-metrowa, Meiselsa; 800-metrowa, Salwator (wolna). „ATM”. /012/632-06-52. 3613/I

KAMIENICĘ sprzeda właściciel. 0608-379-206. 757/A

KAZIMIERZ, kamienica. 012/266-54-52. 2710/A

KLINY szeregówka 395.000. 012/292-02-38. 3127/A

KLINY, nowy!, 328.000,-. /012/431-15-54. 3242/O

KOCMYRZOWSKA: 390 m², 16 a, również na działalność. „Tara”. 012/644-00-59. 153419/A

KOMFORTOWY domek rekreacyjny, Czchów- Zapora. 012/429-75-51. 2480/A

KOSOCICKA do wykończenia 360.000. 012/292-02-38. 3149/A

KRAKÓW, dom sprzeda właściciel. 0608-049-377. 154633/A

KROWODRZA, szeregowy, narożny, wykończony, 415.000,-. /012/431-18-48. 3242/I

KRZESZOWICE 78.000. 012/292-43-84. 3145/A

KSIĘŻYCOWA 210 m², 6,5 a, 12-letni bardzo ładny, świetna komunikacja. Domator /012/631-41-91, 0504-133-390. 2544/W

KUJAWSKA 200 m², dz. 2,5 a, 530000.- (0-12)623-77-50. 20869/V

KURDWANÓW 195.000, 17-arowa działka. 012/292-43-84. 2627/A

LESISKO 240-metrowy, 270.000. „Tara”. 012/644-00-59. 153418/A

LIBERTÓW, stan surowy. 0606-241-988. 24940/A

LUKSUSOWY dom sprzedam. 0606-307-306. 25102/B

LUSINA, nowy. 012/429-66-64. 567/G

ŁANOWA, 230-metrowy, 9-arowa. „IFN”, 012/294-01-41. 2754/A

ŁANOWA, pół bliźniaka, 235-metrowy. /012/432-67-50. 3669/E

ŁAPANÓW, 240-metrowy do remontu, 18-arowa, 110.000,-. 012/632-01-21. 432/C

ŁOKIETKA szeregówka narożna, wykończona, 350.000. BT. 012/422-63-54. 3138/A

ŁOKIETKA, szeregówka. „Zawadzki”, 012/636-22-44. 2145/A

ŁUCZYCE do wykończenia, 18 a, 187.000 012/641-66-74. 3024/A

MACIEJOWICE w budowie. 012/423-15-99 Adamczyk. 1817/A

MICHAŁOWICE do zamieszkania. 012/633-67-31. 1992/A

MODLNICZKA stan surowy zamknięty sprzedamy. 012/632-04-09. 1987/A

MODLNICZKA, stan surowy, 7- lub 13-arowa, 130.000,-. /012/261-36-91, 0602-30-65-90. 3644/C

MOGILANY do wykończenia, ładny, 349.000. 012/292-02-38. 2628/A

MOGILANY, może być dwurodzinny, 249.000; Niepołomice, 205.000. „Północ”. 012/636-54-97. 2843/A

MYDLNIKI, do remontu, 5,5-arowa, 145.000,-. /012/423-18-66. 3242/N

NIEDALEKO Wieliczki, stan wykończenia, 120-metrowy, 6-arowa, 126.000,-. /012/ 421-68-90. 3353/A

NOWY superkomfort. 0602-524-279. 296/A

NOWY, szeregowy, 200-metrowy, 350.000,-. /012/431-18-48. 3242/H

NOWY. 0602-783-717. 3205/A

OK. Błoni połowa domu. 012/423-15-99. Adamczyk. 1795/A

OK. Bochni, nowy, wykończony, 200-metrowy, 230.000,-. /012/432-67-50. 3669/H

OK. J. Conrada, 210-metrowy. „IFN”, 012/294-01-40. 2759/A

OK. Lipskiej 260 m² /10 a/, 5-letni bliźniak. BT. 012/422-63-54. 3132/A

OK. Wileńskiej, 200 m², dz. 2 a, szeregówka, 490.000. 012/421-92-99, /012/429-11-38. 580/E

OKAZJA 259.000, Michałowice na działalność. 012/292-43-84. 2635/A

OKAZJA! Niepołomice, dom 200 m², działka 14-arowa sprzeda właściciel z powodu wyjazdu za granicę. 0603-498-309. 162/A

OKAZJA, dom, Kurdwanów, sprzedamy. /012/422-77-97, 0604-37-10-37. 2403/A

OKOLICE Białego Kościoła, murowany, do zamieszkania, 135.000,-. /012/429-24-65 Credo. 3605/C

OKOLICE Rydla, stylowy. „Zawadzki”, 012/636-22-44. 2144/A

OKOLICE Skawiny, surowy zamknięty 300 m² 250.000.-. 012/421-55-40. 94/G

OKOLICE Wieliczki, do zamieszkania, 150.000,-. /012/429-24-65 Credo. 3605/H

OKOLICE Wieliczki, nowy, do zamieszkania, 200.000,-. /012/422-82-78 Credo. 3605/G

OLKUSZ, sprzedam firmie dom z lokalami handlowymi. 032/643-10-42. 16/B

OLSZA 220-metrowy, 550.000. „Północ”. 012/638-48-88. 2816/A

OLSZA, wolno stojący, 410.000. „Zawadzki”, 012/636-22-44. 2143/A

OLSZA, wolno stojący, 350.000,-. /012/422-82-78 Credo. 3605/B

OPATKOWICE dwurodzinny lub na firmę, 470.000. 012/292-43-84. 2638/A

OPATKOWICE piękny. BT. 012/422-63-54. 3142/A

OS. Oficerskie, 240-metrowy, 10-arowa. „IFN”, 012/294-01-42. 2755/A

OS. Wiarus, 140 m², 3 a, 420.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 2592/A

OSIEDLE Marszowiec, 160-metrowy, 4-arowa, 270.000.-. /012/261-36-91, 0602-30-65-90. 3644/F

PACHOŃSKIEGO 399.000. 012/292-02-38. 3180/A

PENSJONAT w centrum Szczawnicy, 270-metrowy, 4-arowa, 395.000,-. /012/421-68-90. 3353/C

PEKOWICE 280.000. 012/292-43-84. 3160/A

PIĘKNY bliźniak lub oddzielnie dwa w Brzeziu domy sprzedam. 606-309-352. 574/A

PIĘKNY drewniany dom w górach dz. 1 ha widokowa 145.000. Archidom. 0600-039-601. 11/B

PILNIE duży dom dwurodzinny, działka. /012/653-51-35. 2648/A

PLĄSZÓW nowy 495.000 wysoki standard. 012/292-02-38. 3154/A

PLĄSZÓW, 120-metrowy, do remontu. „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 2088/A

PODGÓRZE, dom 211-metrowy, stan surowy zamknięty, 299.000. /012/423-00-21. 3625/G

PRĄDNIK, wolno stojący, 350.000. „Zawadzki”, 012/636-22-44. 2146/A

PROKOCIM 399.000. 012/292-02-38. 3181/A

PRZEGORZAŁY superstandard 730.000. 012/292-43-84. 2624/A

PYCHOWICE, atrakcyjna, wykończona, 230-metrowa szeregówka, 470.000. 012/266-54-52. 2708/A

RABKA ładny, praktyczny 315.000,-. 012/422-27-10, 0606-13-15-60. 176/B

RAKOWICE, kamieniczka, 390.000,-. /012/ 422-82-78 Credo. 3605/I

REJON sanktuarium Łagiewniki, 200-metrowy, 5-arowa, 300.000,-. /012/261-36-91, 0602-30-65-90. 3644/E

RUDAWA, 160-metrowy, 125.000.-. 0502-658-298. 3605/F

SALWATOR, atrakcyjny dom sprzedamy. /012/421-54-13. 485/K

SEGMENT Kraków Kwartowa wykończony 130 m², nowy. Raty! 390.000 zł. 0504-068-678. 3329/A

SKOTNICKA 269.000. 012/292-02-38. 3118/A

SKOTNIKI, skończyć glazurę, 380.000,-. /012/421-55-40. 94/C

ŚLĄWKOWICE koło Wieliczki, mały nowy dom. /012/250-65-00, 0606-588-802. 565/A

SOBONIEWICE, 150-metrowy, nowy, 290.000. 012/266-54-52. 2709/A

SPRZEDAM dom murowany, pow. 100 m², blisko rzeka, las, działka pow. 19 arów, obora, stodoła, woj. świętokrzyskie koło Jędrzejowa. /012/415-30-53, /041/386-43-26. 893/A

SPRZEDAM dom w stanie surowym, 146 m² koło Niepołomic. 012/28-16-087. 2508/A

SPRZEDAM dom Zakopane-Kościeliisko www.kuzniar.org/dom 0-602-369-074. 949/A

SPRZEDAM dom, 400 m², 0503-801-646. 3482/A

STAN surowy. 0602-783-717. 3201/A

BEZPOŚREDNIO kupię w nowym budownictwie do 130 tys. zł. Tel. 606-107-204. .

1243/A

CENTRUM. 012/637-66-59. 3172/A

DWUPOKOJOWE do 135.000. 0504-125-186. 3007/A

DWUPOKOJOWE na Krowodrzy kupię. /012/292-06-26, 0601-148-659. 477/A

HUTA, Prądnik. /012/633-42-35. 555/C

HUTA. /012/430-15-39. 565/C

KROWODRZA 2-pokojowe kupimy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1840/A

KROWODRZA, Bronowice. 012/414-17-35. 119/J

KROWODRZA, gotówka. 012/636-68-52. 154957/A

KROWODRZA. /012/421-97-43. 565/B

KUPIĘ 1-, 2-pok. Krowodrza. 012/638-03-77. 2472/A

KUPIĘ 2-pokojowe chętnie do remontu. 0502-140-085. 1678/A

KUPIĘ 2-pokojowe od właściciela, tanio. /012/266-67-86, 0503-391-316. 2669/A

KUPIĘ 2-pokojowe około 40 m², hipoteczne. /012/637-87-40. 300/B

KUPIĘ 2-pokojowe, oprócz Huty, Azorów. /012/278-66-76. 154156/A

KUPIĘ dwupokojowe (bez Nowej Huty). /012/633-91-70. 1500/C

KUPIĘ dwupokojowe bez pośredników. /012/260-20-60, 0601-74-28-71. 1489/A

KUPIĘ mieszkanie 2-pokojowe do 45 m². 0504-508-054. 3555/A

KUPIĘ, TBS, 2-pokojowe. /012/418-19-05. 3218/A

KUPIĘ. 012/631-88-30. 432/I

KUPIMY. /012/421-97-43. 565/A

KURDWAŃÓW, Prokocim. /012/632-50-03. 555/B

KURDWAŃÓW, Prokocim. 012/414-17-35. 119/K

MIESZKANIE z lokatorem w centrum. 0607-213-147. 1788/A

MŁODE małżeństwo szuka mieszkania w centrum Bochni. 0604-185-506. 12/A

NATYCHMIAST. 012/292-43-23. 832/A

NOWE. /012/632-50-03. 555/D

PILNIE kupimy: Olsza, Ugorek, Prądnik. „Zawadzki”, 012/636-22-44. 2153/A

PILNIE! Kupię mieszkanie 2-, 3-pokojowe. 0501-440-411. 932/A

PILNIE. /012/632-50-03. 555/A

2-POKOJOWE

(parter)

do 60.000 zł.

0501 33 28 48

132903

POSZUKUJEMY mieszkań 2-, 3-pokojowych. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3274/A

ŚRÓDMIEŚCIE, Krowodrza. 012/429-66-64. 567/I

W Hucie. 012/641-35-61, 0603-693-343. 154699/A

WIELICZKA od 30- 55 m², w przestępnej cenie, 012/288-07-93. 3085/A

2- 3 pokojowe, Huta i okolice, bez pośrednika pilnie kupię. Tel. (0-12)644-83-00, (0-12)415-55-41 po 20. 3485/A

Trzypokojowe

A. Krowodrza, Powstańców, Promienistych. 012/292-02-38, 012/658-76-18. 3141/A

„ATM” kupi trzypokojowe. /012/632-06-52. 3613/C

CENTRUM. 012/414-17-35. 119/L

HUTA, Mistrzejowice. 012/414-17-35. 119/H

HUTA, Prądnik. /012/633-42-35. 555/C

HUTA. /012/430-15-39. 565/C

KROWODRZA 3-pokojowe kupimy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1870/A

KROWODRZA, Bronowice. 012/414-17-35. 119/J

KROWODRZA, gotówka. 012/636-68-52. 154960/A

KROWODRZA. /012/421-97-43. 565/B

KUPIĘ 3-, 4-pokojowe. 012/631-88-31. 432/AL

KUPIMY. /012/421-97-43. 565/A

KURDWAŃÓW, Prokocim. /012/632-50-03. 555/B

MISTRZEJOWICE 3-pokojowe zdecydowanie kupi. 012/415-02-20, 0501-740-721. 155093/A

NATYCHMIAST. 012/292-43-23. 822/A

NOWE mieszkanie, Kurdwanów, Złocień, do 130.000. 012/288-07-93. 3070/A

NOWE. /012/632-50-03. 555/D

PILNIE trzypokojowe - Krowodrza, Śródmieście. 012/656-21-77. 3084/A

PILNIE. /012/632-50-03. 555/A

PODWAWELSKIE, Dąbie. 012/414-17-35. 119/I

PODWAWELSKIE. 012/421-97-43. 565/D

TRZYPOKOJOWE bezpośrednio. /012/637-69-46. 2436/B

TRZYPOKOJOWE, ok 65 m², I lub II piętro. /012/647-82-68. 3426/A

ZDECYDOWANIE kupię trzypokojowe, os Podwawelskie, I-II piętro. /012/422-62-85. 3187/A

Czteropokojowe +

„ATM” kupi czteropokojowe. /012/632-06-52. 3613/D

CENTRUM, duże mieszkania pilnie kupimy. „Domicyl”, /012/429-40-33, 0606-320-663. 593/F

CZTEROPOKOJOWE lub dwupoziomowe pilnie kupię. 012/292-02-38, 0501-463-840. 2644/A

KOZŁÓWEK, Prokocim, czteropokojowe do 130.000. 012/288-07-93. 3068/A

KROWODRZA, gotówka. 012/636-68-52. 154961/A

KUPIĘ 3 -4-pokojowe, Śródmieście, Krowodrza. 012/421-92-99, 012/429-11-38. 580/C

KUPIĘ w ścisłym centrum Krakowa duże mieszkanie I lub II pokoje. 0601-477-009. 2310/A

NATYCHMIAST. 012/656-72-49. 831/A

Lokale użytkowe

HANDLOWY kupię, 40-80 m². 012/411-47-71, 0606-395-643. 25029/A

KUPIĘ garaż, Rajska, Szujskiego, Krupnicza lub okolice. /012/278-37-32 po 20,00. 2055/A

KUPIĘ lokal sklepowy w Krakowie. /012/641-69-27. 155002/A

KUPIĘ warsztat samochodowy w Krakowie. /012/641-69-27. 155002/C

KUPIMY lokale na aptekę, kawiarnię. 012/658-76-18. 2898/A

MIESZKANIE, lokal handlowy kupię. 012/429-48-42. 2900/A

OBIEKT ok. 1000 m² na przychodnię, Krowodrza. 012/292-02-38. 3162/A

PILNIE kupimy hale, warsztaty, budynki produkcyjne, place, lokale handlowe, gastronomiczne. 012/658-76-18. 3137/A

PILNIE kupimy pomieszczenia na zakład cukierniczy, drukarnię. 012/658-76-18. 2894/A

POSZUKUJĘ obiektu na myjnię. 0606-307-306. 25102/A

POWIERZCHNIE magazynowo, produkcyjne kupimy. 012/292-02-38. 2661/A

Działki

A. Działki budowlane obrzeża Krakowa Lusina, Libertów, Zbydniowice, Kostrze, Swoszowice kupimy. 012/292-02-38, 012/658-76-18. 3090/A

A. Działki budowlane przemysłowe kupimy, obręb Krakowa. 012/292-02-38, 012/658-76-18. 3110/A

A. Działki budowlane: Bieżanów, Prokocim, Kurdwanów kupimy. 012/292-02-38, 012/658-76-18. 3113/A

BUDOWLANA, południe Krakowa. 0606-241-988. 24940/C

BUDOWLANA. /012/633-42-35. 555/E

BUDOWLANE, Łągiwniki lub Wola Duchacka. 0601-191-652 8/D

DLA konkretnego klienta poszukujemy, działki, od 20 arów, od Zabierzowa do Krzeszowic. /012/432-50-70. 3598/G

DZIAŁKA budowlana uzbrojona do 90.000,-. /012/413-49-25, /012/624-34-11. 1480/A

DZIAŁKA w Krakowie. 012/260-17-60. 2868/A

DZIAŁKĘ dom, Kraków, kupimy. /012/4-214-914. 1219/C

DZIAŁKĘ kupię. 012/632-01-21. 432/L

DZIAŁKĘ na komis samochodowy, stację paliw kupimy. 012/292-02-38, 012/658-76-18. 3102/A

DZIAŁKĘ. 0501-801-893. 149758/A

DZIAŁKI budowlane: Bieżanów, Prokocim, Wieliczka, Kurdwanów, Libertów, Opatkowice, kupimy. 012/292-02-38, 012/658-76-18. 3106/A

GRĘBAŁÓW 5-7 a uzbrojoną kupię. 012/415-02-20, 0501-740-721. 155096/A

„GRUNT”, specjalizacja działki. Przyjmujemy oferty! 012/632-88-38. 2392/A

KOMERCYJNA. /012/633-42-35. 555/F

KUPIĘ 2-5 ha ornego, działkę budowlaną, Rudawa. 0501-862-958. 35/D

KUPIĘ działkę budowlaną 8-11 arów w Rabce, 0601-497-478. 8/A

KUPIĘ działkę budowlaną Wieliczka lub okolice. 0602-289-001. 875/B

KUPIĘ działkę budowlaną, Bronowice. 0601-89-18-38. 3583/B

KUPIĘ działkę przy głównej drodze. 0604-608-760. 25339/C

KUPIĘ działkę przy zakopiance. 012/274-36-97 po 20,00; 0501-523-856. 1782/A

KUPIĘ działkę. 0601-855-971. 151792/B

ROLNA. 0501-801-893. 154388/A

ZIELONKI, okolice. 012/649-26-43. 154966/A

Domy

DO 300.000,-, Kraków. /012/415-45-49. 796/A

DOM - okolice Krakowa. 012/260-17-60. 2865/A

DOM do wykończenia, północno-wschodnie obrzeża Krakowa. /012/633-41-58, 0607-399-497, 0601-597-630. 3590/A

DOM do zamieszkania pilnie kupię. 012/658-76-18. 2636/A

DOM kupię. /012/421-97-43. 565/F

DOM kupię. 012/632-01-21. 432/K

DOM w Krakowie lub bliskiej okolicy, do 150.000 zł. 012/421-28-17. 24981/A

KUPIĘ dom na Woli Justowskiej w okolicach al. Kasztanowej, do 1,5 mln zł. 012/ 421-92-99, 012/429-11-38. 580/D

KUPIĘ dom w okolicy Krakowa. /012/641-69-27. 155002/B

KUPIĘ dom, Rudawa. 0501-862-958. 35/A

KUPIĘ nieduży dom. 012/658-76-18. 3157/A

POSZUKUJEMY domu na Woli Justowskiej. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3277/A

SZEREGÓWKĘ nową, dzielnica obojętna kupię. 012/658-76-18. 2637/A

Inne

MŁYN wodny, stan obojętny /0-603/71-61-48. 1873/A

SZUKAMY mieszkań dla klientów. 0504-068-678. 3340/A

Wynajem

Pokoje

CENTRUM, 350,-. 012/632-01-31. 475/E

DO wynajęcia 2-osobowy pokój dla studentów, w domku, samodzielne piętro, blisko centrum. /012/267-04-12. 2826/A

DO wynajęcia niezależny pokój. Rondo Mogiłskie. /012/413-59-19, 0606-72-03-18. 3618/A

HOMEK, 250,-. 012/632-06-82. 478/E

DWUOSOBOWY pokój. 012/411-74-72. 146165/A

KOMFORTOWY pokój w domku 1-rodzinnym dla 2 uczących się dziewczyn wynajmujemy. /012/432-50-70. 3598/H

NOCLEGI od 10 zł, pracownicy, studenci zaoczni. /012/644-12-55. 976/A

POKOJE pracownikom wynajmę. Śródmieście. /012/412-03-31. 3380/A

POKOJE studentom lub pracującym. 0693-783-600. 1837/A

POKÓJ 2-osobowy do wynajęcia. 012/285-90-30 1186/A

POKÓJ 2-osobowy, rejon ul. Mogiłskiej. /012/643-12-36. 1484/B

POKÓJ 2-osobowy (domek) w Krakowie. chętnie 1 osobę (pan) niepalący uczciwy. Okolice supermarketu „Ella”. /012/415-44-48, po 19.00, po 9.00. 3343/A

POKÓJ dla studentów. /012/632-85-69. 2544/A

POKÓJ do wynajęcia. /012/658-42-81. 881/A

POKÓJ do wynajęcia. Kraków. 0502-594-325. 3576/A

POKÓJ dwuosobowy w mieszkaniu studentckim, 200 zł od osoby dla studentki. /012/388-10-12, 0602-84-37-90. 560/A

POKÓJ dwuosobowy, Rynek, współlokatorkę. 012/421-11-83. 383/A

POKÓJ pracującej, 160,-. 0505-31-33-64. 153863/A

POKÓJ studentce niepalącej. /012/266-58-03, po 12.00. 655/A

POKÓJ studentce, Sawickiego, 400,-. 012/414-17-35. 119/E

POKÓJ studentkom, Dębniki. 0601-866-674. 2174/A

POKÓJ tanio, centrum, do wynajęcia. /012/415-47-94, 0693-043-545. 1252/B

POKÓJ tanio. 012/429-73-94. 133/A

POKÓJ w domku. /012/266-72-59. 3363/A

POKÓJ wynajmę, 250,-, Słomiana (Śródmieście). 0502-045-715. 2763/A

POKÓJ z kuchnią przy ul. Wójtowskiej do wynajęcia. 0604-495-170. 1662/A

POKÓJ, 2-osobowy w Nowej Hucie wynajmę. /012/644-55-32. 707/A

POKÓJ. /012/657-77-10. 1352/A

POKÓJ. 012/635-16-43. 510/A

POSZUKUJEMY 2 osób do mieszkania studentckiego. Blisko centrum. Tanio. Internet. 0600-071-461. 3647/A

POSZUKUJĘ studentki do pokoju, dobre warunki. /012/636-59-21. 1656/A

POSZUKUJĘ współlokatorki do pokoju. /012/655-64-01. 1432/A

STUDIUM. /012/266-87-68. 998/A

WSPÓŁLOKATORKI do samodzielnego mieszkania. 0693-360-188. 1773/B

WSPÓŁLOKATORÓW, mieszkanie studentckie, Ruczaj. /012/262-74-47. 3222/A

WYNAJMĘ 2-osobowy pokój w mieszkaniu studentckim, okolice Miasteczka Studentckiego AGH. /012/638-56-58 po 20,00. 480/A

WYNAJMĘ kwatery. /012/414-28-56. 154168/A

WYNAJMĘ pokój 2-osobowy studentom. /012/425-27-47. 2356/A

WYNAJMĘ pokój z używalnością kuchni. /012/415-74-73. 3529/A

Garsoniery

A. Agencja Nieruchomości Polskie. 012/428-13-20. 154949/A

APARTAMENT, 18 m². 0502-725-173, /012/ 267-60-20. 2057/A

BRONOWICKA, 500, Królewska 600. /012/ 429-40-66. 3646/F

DĘBNIKI, 500+ media. 0605-077-749. 3000/A

DO wynajęcia 30 m², Starowiślna, komfortowe. 0502-187-007 153816/A

DO wynajęcia garsoniera Śródmieście. 0502-658-388. 53/A

DO wynajęcia garsoniera, 400,-. 012/421-59-55. 562/D

GARSONIERA do wynajęcia. (0604)62-60-70. 5/B

GARSONIERA do wynajęcia. /012/649-42-85. 579/A

GARSONIERA umeblowana w domku, okolice Błoń, oprócz studentów. /012/425-31-88. 2

Dwupokojowe

A. Agencja Nieruchomości Polskie. 012/428-13-20. 154949/A

A. Duży wybór. 012/634-20-41. 25196/A

APARTAMENT komfortowy 42 m² telefon, Kościuszki, 1000,- + media, wynajmie właściciel. leszez@wp.pl, Oferty 15412802 Kraków Starowiślna 2. 154128/A

„ATM”. Zbrojarzy, 43-metrowe, 800,-; Szuwarowa, 46-metrowe, 800,-. /012/632-06-52. 3613/K

ATUT. Kobierzyńska, Lea, Salwator. /012/427-36-90, /012/427-27-34, 0501-94-70-87. 3525/B

AZORY 600, Starowiślna 800, Handlowe 500. 012/636-08-68. 2512/A

AZORY, 37 m², częściowo wyposażone, Internet. 012/415-65-73. 483/A

AZORY. Dwupokojowe wynajmę. /012/681-00-53, po 18.00. 2749/A

BARSKA, Szuwarowa 800, Mitery 600, Łepkowskiego, Siemaszki, Kozłówek 400. 012/292-02-38. 3087/A

BIAŁOPRĄDNICKA, Żabiniec 47 m², 900. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 2583/A

CENTRUM, Stare Miasto, komfortowe 43 m² do wynajęcia. /012/422-37-94 od 20-21, od 13.00: 0601-849-317. 25170/A

CENTRUM, 2-pokojowe do wynajęcia. 0601-05-12-14. 442/A

CZTERDZIESTOPIĘCIOMETROWE 2-pokojowe, wynajmę. 012/421-05-89. 562/F

DALIOWA, 45 m², 750. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 2585/A

DĘBNIKI, odnowione, 600,-. /012/422-55-00. 3040/B

DO wynajęcia 2-pokojowe z kuchnią, 35 m², urządzone z telefonem, III piętro, os. Albertyńskie. 012/282-50-89. 2820/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, ładne. 012/642-03-96, 0608-359-583. 1598/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, Podgórze. 0604-808-373. 3547/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, superkomfort, Nowosądecka, 1.000,- + media. 0504-701-131, /012/661-28-10. 1142/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, Śródmieście. 0506-515-081. 3081/A

DO wynajęcia 60 m², garaż, ogród, 1.000 zł. /012/645-59-06, 0607-913-403. 1388/A

DO wynajęcia dwa pokoje z kuchnią, os. Olsza II. 012/681-37-74. 2602/A

DO wynajęcia dwupokojowe okolica centrum handlowego „Zakopianka” (bez pośredników). /012/278-27-46, po 19.00. 0502-647-017. 3229/A

DO wynajęcia dwupokojowe, nieumeblowane, ciche, ul. Wielicka, 500 zł + opłaty. /012/654-87-50. 1329/A

DO wynajęcia dwupokojowe, Rusznikarska. /012/266-31-06. 1176/A

DO wynajęcia dwupokojowe, umeblowane. /012/643-52-27. 205/A

DO wynajęcia dwupokojowe. 012/291-01-95, /012/276-22-40. 4/A

DO wynajęcia dwupokojowe. 0601-412-612. 152491/A

DO wynajęcia mieszkanie dwupokojowe, okolice Parku Wodnego, 0609-116-375. 293/A

DO wynajęcia mieszkanie. /012/659-14-66. 630/A

DO wynajęcia nowe dwupokojowe, okolice „KraChemii”, umeblowane, możliwość rozliczenia lekcyjami angielskiego. 0604-910-217. 919/A

DO wynajęcia, Nowa Huta. 012/649-60-70, 032/643-13-17, 0505-530-589. 19/A

DWU, trzypokojowe wynajem. /012/645-71-18. 2747/C

DWUPOKOJOWE Bajeczna. /012/451-39-57. 546/A

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. 0601-05-12-14. 444/A

DWUPOKOJOWE nowe 43 m² do wynajęcia, dwupokojowe nowe 43 m² sprzedam, Bieńczyce 012/264-98-50. 154144/A

DWUPOKOJOWE okazjnie wynajmę. 012/421-59-55. 562/E

DWUPOKOJOWE Radzikowskiego do wynajęcia. 0602-224-181. 2476/A

DWUPOKOJOWE umeblowane, AGD, 800 + czynsz 100. 0602-52-99-55. 2231/A

DWUPOKOJOWE, 52 m², Nuszkiewicz, meble, telefon, media ok. 300,-. 0604-858-266. 1173/A

DWUPOKOJOWE, Dietla, do wynajęcia. 0601-891-838. 3583/E

DWUPOKOJOWE, nowe, garaż, Olsza, wynajmie właściciel. 0506-950-080.2923/A

DWUPOKOJOWE, okolice Rynku, wysoki standard, wynajmie właściciel. 0502-040-152. 223/A

DWUPOKOJOWE, około 80 m², centrum, wynajmę. 0503-739-756. 3228/A

DWUPOKOJOWE, Rusznikarska, 750,- właściciel. /012/647-02-74. 3571/A

DWUPOKOJOWE, Szuwarowa, wynajmie właściciel 275-10-75 1652/A

DWUPOKOJOWE, wynajmę. sprzedam. 501-35-25-69. 2507/A

DWUPOKOJOWEGO poszukują dwie dziewczyny, 450,- + media. /012/656-39-62 po 21.00, 0505-102-558. 1079/A

GAŁCZYŃSKIEGO 60 m², 2-letnie, 800 zł. „Mańkowski” 012/423-31-99. 3319/A

GŁOWACKIEGO. 0602-345-739. 2343/A

HUTA, umeblowane. 012/641-03-11. 3079/A

JAGIELLOŃSKIE, 36 m², umeblowane, wyremontowane, /012/648-90-26, 0504-723-248. 2154/A

KOLETEK, 800,-. 012/632-01-31. 475/G

KOMFORTOWE *mieszkanie 60 m². Doskonała lokalizacja. 012/645-06-75. 1645/A

KRAKÓW Prokocim mieszkanie 2-pokojowe do wynajęcia. /014/65-28-467 po 18.00. 5/A

KURDWANÓW, 50-metrowe, właściciel. /012/281-85-18. 387/A

KURDWANÓW, 600. /012/432-67-52. 3669/A

KURDWANÓW, umeblowane wynajmiemy. /012/432-50-70. 3598/B

LEA, superkomfortowe. 0601-488-083. 592/D

MIESZKANIE do wynajęcia, tanio. /012/285-90-72 po 16.30. 1178/A

MIESZKANIE. 0692-22-13-13. 487/A

MISTRZEJOWICE do wynajęcia. 012/649-85-66, 0505-248-133. 2202/A

MISTRZEJOWICE, 40 m², 500. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 2586/A

NIEPALĄCYM studentkom. /012/647-37-92, 0602-838-562 1198/A

NIEPODLEGŁOŚCI. 012/649-64-33 wieczorem. 154509/A

NOWA Huta tanio. 012/421-65-67, 0502-243-551. 2841/A

NOWE 57 m², umeblowane, telefon, komfortowe, ks. Turka, wynajmie właściciel. 0609-445-965. 911/A

NOWE, atrakcyjne. /012/654-80-72. 3355/A

NOWE, dwupokojowe Rusznikarska, wynajmie właściciel. /012/633-99-22. 1429/B

NOWOWIEJSKA, 2-pokojowe wynajmie -właściciel. 0503-907-917. 596/A

OFICERSKIE. 012/423-15-99. Adamczyk. 1787/A

OK. Rogatka, 50-metrowe, pilnie. /012/432-67-50. 3669/F

PIŁSUDSKIEGO, superkomfortowe. 0601-488-083. 592/C

PODWAWELSKIE, 650. 012/416-16-20. 2658/A

POSZUKUJĘ dwupokojowe blisko centrum, niedrogie. 0607-101-758. 542/A

POSZUKUJĘ dwupokojowego umeblowanego. /012/657-86-70 po 19.00. 2884/A

POSZUKUJĘ współlokatorki, mieszkanie 2-pokojowe, okolice Parku Wodnego, 350 zł/miesiąc, tel. 501 34-60-66. 386203/A

PRAŻMOWSKIEGO Beliny./012/413-05-25, 0600-386-522. 151710/B

PSZONA. 012/429-66-64. 567/D

RUCZAJ, nowe wynajmiemy. /012/432-50-70. 3598/A

RUCZAJ, nowe. 012/423-13-28. 574/A

SMOLEŃSK. 012/423-15-99. Adamczyk. 1874/A

ŚCISŁE centrum, 2-pokojowe, komfort, antresola, wynajmie właściciel. /012/422-60-60, 0600-29-33-44. 1413/C

TANIO wynajmę dwupokojowe. 012/642-09-46, 0604-778-772. 1060/A

UGOREK, do wynajęcia. 0602-682-338. 2206/A

UGOREK, nieumeblowane, dwupokojowe. /012/637-39-97. 1671/B

WŁAŚCICIEL wynajmie 2-pokojowe, Kuźnicy Kolańtąwskiej. 0505-108-932. 1954/B

WŁAŚCICIEL wynajmie 2-pokojowe, ul. Włoska. /012/425-56-58, /012/655-35-39. 557/A

WŁAŚCICIEL wynajmie dwupokojowe, os. Niepodległości. 012/647-52-46. 534/A

WŁAŚCICIEL wynajmie mieszkanie 54 m²- ul. Bronowicka, 124 m²- ul. Litewska (apartament). Tel. 0601-22-33-52. 267/A

WŁAŚCICIEL wynajmie nowe 2-pokojowe, nieumeblowane, Obozowa (Ruczaj). 0606-619-882. 484/A

WŁAŚCICIEL, wynajmie dwupokojowe, Kazimierza Wielkiego. 0503-669-260. 2363/A

WSPÓŁLOKATORKE/KI, samodzielne 2-pokojowe, Siemaszki, 250 + media. /032/261-72-19, 0607-392-356. 3362/A

WYNAJMĘ lub sprzedam 2-pokojowe, Siewna. /012/415-53-47. 3574/A

WYNAJMĘ, 33 m², ul. Powstańców, tanio. /012/681-11-95, 0607-913-711. 1152/A

ŻABINIEC, wysokokomfortowe, 50-metrowe, 1.000,-. /012/432-67-52. 3669/G

2-pokojowe centrum odnajmę. 0600-499-727. 397/A

2-pokojowe Chmieleniec. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3272/A

2-pokojowe Nuszkiewicz. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3271/A

75-metrowe, Centrum, wynajmę. 0501-371-696, po 19.00. 154193/B

Trzypokojowe +

A. Duży wybór. 012/634-20-41. 25196/A

AC. Ceglarska, Turniejowa, al. Kasztanowa. /012/429-51-29. 3488/M

AC. Karłowicza, Wesele, Głowackiego. /012/422-82-47. 3488/B

APARTAMENT dwupoziomowy, 140 m², komfortowo wykończony, garaż, do wynajęcia. 0604-15-12-13, /012/270-19-59. 204/A

APARTAMENT, Konarskiego, 2.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 2587/A

APARTAMENTY, Wola Justowska, /012/431-15-54. 3242/P

„ATM”. Nadrzeczna, 76-metrowe, 1100,-; Fiolkowa, 130-metrowe (nowe), dwupoziomowe, 1900,-. /012/632-06-52. 3613/L

BLICH, bardzo komfortowe, 96-metrowe. /012/432-67-52. 3669/B

CZTEROPOKOJOWE, 110 m², umeblowane, okolica Mateczny, wynajmie właściciel 1800 + media. 012/267-00-27. 2198/A

CZTEROPOKOJOWE, Huta, do wynajęcia. 0501-46-00-28. 1300/A

CZTEROPOKOJOWE, umeblowane, wynajmę lub sprzedam. 012/281-75-96. 806/A

DĘBNIKI, Nadrzeczna /nowe/. /012/427-27-34, 0501-94-70-87. 3525/C

DO wynajęcia 3-pokojowe Śródmieście. 0502-658-388. 53/E

DO wynajęcia 3-pokojowe umeblowane. /012/647-70-77 (16.00-22.00). 2078/A

DO wynajęcia 3-pokojowe, Krowodrza -Górka, 800,-, właściciel. /012/658-32-72. 501/A

DO wynajęcia 3-pokojowe. /012/451-18-15. 573/A

DO wynajęcia 4-pokojowe Płaszów 1100 + media. /012/296-78-98. 1188/A

DO wynajęcia trzypokojowe, /012/654-54-05, 0505-346-421. 2500/A

GARSONIERY, jednopokojowe, dwupokojowe, lokale handlowe wynajmie „Tiret”. 012/644-42-95, 0501-750-020. 25346/B

HUTA, wielopoziomowe od 1000,-. 012/421-55-40. 94/D

JÓZEFITÓW 95-metrowe. 012/423-15-99. Adamczyk. 1848/A

KANCELARIA wynajmie 3-pokojowe, ul. Pilotów, po remoncie, II piętro, 1.050,- + czynsz + media. 0503-107-444, /012/623-79-07. 584/F

KANCELARIA wynajmie 4-pokojowe wyposażone, parter, z ogródkiem, po remoncie, Teligi, 1.000,- + media. 012/623-79-07, 0503-107-444. 584/K

KANCELARIA wynajmie dwupoziomowe, nowe 5-pokojowe, Fiolkowa, 2.800,- + czynsz, media. 012/623-79-07, 0503-107-444. 584/L

KORDIANA, 68-metrowe. „IFN”, 012/294-01-45. 2781/A

KUJAWSKA. 012/423-15-99. Adamczyk. 1865/A

KURDWANÓW, 3-pokojowe wynajmę. 0601-519-055. 1799/A

ŁOKIETKA trzypokojowe, 1.100, właściciel. 0602-782-242. 2517/A

MATECZNY, nowe 850,-. 012/414-17-35. 119/C

OK. Kopernika. 012/423-15-99. Adamczyk. 1830/A

OK. KrakChemi nowe. 012/423-15-99. Adamczyk. 1784/A

PACHOŃSKIEGO, umeblowane 900,-. 0601-488-083. 592/F

PILNIE! Fiolkowa, 45 m², z garażem lub bez. 0505-075-889, + 012/649-71-78 wieczorem. 138/A

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia 4-5 pokoi, parter, okolice Lea / Przybyszewskiego. 0502-198-910. 1998/A

POSZUKUJĘ trzypokojowego, okolice parku Jordana. /012/625-43-04. 1193/A

POSZUKUJĘ współlokatorów, centrum, tanio, Internet. 0603-394-334. 153695/A

RUCZAJ 3-pokojowe do wynajęcia. /012/659-14-55. 3399/A

SALWATOR willa 2-poziomowe parking, właściciel. 012/421-63-75. 411/A

SEBASTIANA, 180-metrowe, tanio. /012/422-55-00. 3040/C

SŁAWKOWSKA. 012/ 423-15-99. Adamczyk. 1826/A

SPOKOJNA, 100 m², 2.400. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 2589/A

STRADOM, 77-metrowe, wynajmę. /012/423-08-63. 3621/I

SZWEDZKA. 012/423-15-99. Adamczyk. 1862/A

TRZYPOKOJOWE 54-metrowe, Mały Płaszów wynajmie właściciel. 0504-119-342. 2806/A

TRZYPOKOJOWE, Nadrzeczna, 76 m², 1000 zł. Fidus, 012/431-06-88. 2199/A

TRZYPOKOJOWE, nowe, Rydla wynajmie właściciel. /012/285-29-88, 0502-396-506. 154011/A

TRZYPOKOJOWE, nowe, umeblowane. /012/654-07-25. 2027/E

TRZYPOKOJOWE, os. Widok, wynajmę studentom. 012/429-74-19. 450/A

WROCŁAWSKA, nowe 1100,-. 0601-488-083. 592/E

WYNAJMĘ 3-pokojowe 100 m², superkomfortowe, centrum, częściowo umeblowane. 0501-270-107. 289/A

WYNAJMĘ 3-pokojowe mieszkanie. 0606-459-316. 3323/A

ŻABINIEC, 65 m², 1.200. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 2590/A

<

HALE, magazyny, produkcja. 0501-48-72-76, 012/653-02-82. 833/A

HANDLOWE: 30, 65, 80, 130, 160 m² wynajmie Bonus. 012/422-42-89. 2889/A

HANDLOWE: Szpitalna, Starowiślna, Retoryka, Inne, wynajmiemy. /012/623-74-54. 58/A

HANDLOWO- usługowe: 125-metrowy, 45-metrowy, nowe, Prądnik, wynajmiemy. 012/632-01-21. 432/F

HANDLOWO -usługowy 120-metrowy blisko KrakChemii, wynajmiemy. 012/623-74-55. 58/B

HANDLOWO- usługowy 80-metrowy, Krowodrza wynajmiemy. 012/636-93-54. 1516/A

HANDLOWY 140-metrowy. Real- Invest. /012/634-31-53 3559/D

HANDLOWY 30 m², w ścisłym centrum odstąpię. 0502-028-264, 012/648-42-97. 25207/A

HANDLOWY, ściśle centrum, 80 m². 012/634-17-10, 012/292-65-23. 2598/A

KALWARYJSKA, handlowy, 40-metrowy, Real- Invest. /012/634-31-53 3559/C

KAWIARNIA, centrum. „JKN” 012/638-05-75. 331/E

KIOSK. 0506-278-686. 87/A

KRAKUSA, 65-metrowe handlowy. „Tenia”. 012/422-84-88. 2994/A

KROWODERSKA, handlowy, 20-metrowy. „IFN”, 012/294-01-45. 2782/A

KRÓLEWSKA, powierzchnia biurowa, 220 m². Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3265/A

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Budynki Rozproszone” Kraków, ul. Dzielskiego 2

wynajmie lokal o pow. 90 m² znajdujący się przy ul. Senatorskiej 25 w Krakowie (wejście od ul. Salvatorskiej 20) Lokal nadaje się na gabinety lekarskie bądź na działalność usługowo-handlową.

Informacje: tel. 411-12-41

KRYSPINÓW, obiekt 1000-metrowy, 550.000. „Północ”. 012/638-48-88. 2839/A

KUPIĘ atrakcyjny lokal na kancelarię. 0600-36-30-30 1466/A

LOKAL 150 m² (wyposażona pracownia cukiernicza) lub na inną działalność. /012/267-55-51. 1341/A

LOKAL 150 m², Zakopiańska, do wynajęcia. 0601-43-63-18. 155081/A

LOKAL 22 m², parter, na biuro, usługi, rejon Jubilatatu, do wynajęcia bezpośrednio. /012/421-57-43. 3663/B

LOKAL 25-metrowy wynajmie właściciel. /012/637-75-80. 956/B

LOKAL 35 m² + 40 m² (po mieszkaniu). 0601-931-702. 1439/A

LOKAL 40-metrowy frontowy (Siewna). 0502-297-686. 3397/A

LOKAL 45 m², parter, (kilka pomieszczeń) na biuro, gabinet lekarski, kosmetyczny, rejon Jubilatatu, bezpośrednio do wynajęcia. /012/421-57-43. 3663/A

LOKAL 45 m², w pawilonie handlowo-usługowym, os Bohaterów Września, wynajmę. /012/417-24-97. 1644/A

LOKAL biurowo- usługowy, 20 m², parter, Kielecka, handlowy 65 m², Długa wynajmiemy. 012/411-28-23, 0501/495-900. 2890/A

LOKAL biurowo-usługowy, 32 m². 012/644-37-06, 609-930-831. 2509/A

LOKAL biurowy 107 m², ściśle centrum, do wynajęcia. 012/430-24-20. 261/A

LOKAL biurowy 128-metrowy, okolice „KrakChemii”, 5 pomieszczeń, 3 węzły sanitarne, 3 wejścia, do wynajęcia. /012/413-93-21. 403/A

LOKAL biurowy 39 m², Mazowiecka. 012/637-87-21. 389/B

LOKAL biurowy 4-pok., 100 m², al. Kra-sińskiego 2400 zł. 012/431-06-88. 2218/A

LOKAL biurowy, Lea. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3267/A

LOKAL biurowy, Zawila, 280 m², 12.000 zł. 012/431-06-88. 2156/A

Firma wynajmie pomieszczenia biurowo-magazynowe, pow. 300 m², ul. Czerwieskiego w Krakowie (Azory).

Parking oświetlony, monitorowany, teren ogrodzony, bardzo dobry dojazd, sztywne łącze internetowe.

Kontakt: 605-549-722, 605-549-738, 012/636-99-44 w. 36.

LOKAL do wynajęcia, 37 m², ul. ks. Turka. 0504-153-101, /012/654-86-46. 111/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL frontowy 25 m² + 20 m² magazyn, WC, okolica Mateczny, wynajmie właściciel, 750 + media. 012/267-00-27. 2168/A

LOKAL handlowy 235 m², ściśle centrum, do wynajęcia. 0601-45-19-19. 25209/A

LOKAL handlowy 30 m², Wola Duchacka wynajmę lub sprzedam. 0506-18-49-58, 014/685-45-62. 2893/A

LOKAL handlowy do 30 m² w dobrym punkcie - poszukuję/ kupię. 0503-963-299. 2524/A

LOKAL handlowy do wynajęcia. 0608-700-458. 286/A

LOKAL handlowy, 70 m², Kalwaryjska do wynajęcia. 012/656-59-37, 0602-64-04-88. 533/A

LOKAL handlowy, male stoiska podnajmę. 012/412-03-00, 0501-35-25-69. 154994/A

LOKAL na ulicy Dominikańskiej, 140 m², wynajmie właściciel. /012/430-20-02. 151558/B

LOKAL parterowy, frontowy, 130 m², ściśle centrum, do wynajęcia. 012/430-24-20. 261/B

LOKAL sklepowy, centrum. /012/632-00-51. 155036/A

LOKAL użytkowy (jednopokojowe) do wynajęcia. /012/265-73-55. 1181/A

LOKAL użytkowy 50 m², Podgórze, do wynajęcia. 0693-442-000. 756/A

LOKAL użytkowy do wynajęcia, Śródmieście. /012/413-92-95. 3479/A

LOKALE BIUROWE

• o wysokim standardzie - do 300 m²

• tanie, po remoncie - do 250 m²

• pojedyncze pokoje lub całe piętro

• z wyposażeniem meblowym lub bez

Kraków, ul. Płk. Dąbka 8

DO WYNAJĘCIA

tel. (012) 653-25-20, pon.-pt. 8.00-15.00

LOKAL, teren do wynajęcia. 0505-609-902. 154161/A

LOKAL. 012/649-28-02, 0502-945-576. 3032/A

LOKALE 25 lub 50 m², handel, usługi, biura, Długa, oficyna do wynajęcia. /012/422-15-54. 26/A

LOKALE biurowe 500,- Śródmieście. /012/425-37-61, 0501-530-147. 2093/A

LOKALE biurowe, Długa wynajmie właściciel. 0604-46-08-05. 2181/A

LOKALE handlowe. 012/423-15-99. Adamczyk. 1804/A

LOKALE użytkowe, 400 m² I piętro, 240 m² II piętro, winda, ściśle centrum, do wynajęcia. 0601-45-19-19. 25209/B

LOKALI magazynowych, sklepowych, gastronomicznych, handlowych poszukujemy. 012/292-43-84. 2896/A

LOKALI pod drukarnię poszukujemy. 012/292-43-84. 3190/A

LOKALU biurowego poszukuję 0601-46-51-53. 509030081

LOKALU na solarium poszukuję. 501-389-559. 635/A

LOKALU w ścisłym centrum na gastro-nomię pilnie poszukujemy do wynajęcia. 0692-517-036. 2546/A

ŁAZARZA, 40 m², wysoki parter, na gabinety lekarskie lub mieszkania wynajmiemy. /012/432-50-70. 3598/C

MAGAZYN 600 m², ogrzewany, parter. 0501-48-72-76, 012/653-02-82. 841/A

MAGAZYN, blaszaki, 350 m², Zabłocie. 0501-48-72-76, 012/653-02-82. 835/A

MAGAZYN, plac, biura, do wynajęcia. 0601-45-19-19. 25209/C

NA każdą działalność, I p., bez pośredników, Starowiślna. 0600-968-108. 1744/C

NOWE pomieszczenia biurowe, ew. magazyn, dozór, monitoring, parking, Stary Kurdwanów. Tel. 012/654-64-17. 3215/A

NOWY pawilon wystawienniczo- handlowy, okolice Macro, powierzchnia 4640 m². Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3262/A

Firma wynajmie

6 POKOI BIUROWYCH

o pow. 110 m² (cena do uzgodnienia)

Kraków, ul. Zygmunta Starego 130

(012) 637-33-20

OBIEKT komercyjny 700 m², parking duży, Zakopiańska, wynajmiemy. 0602-267-567. 3381/B

OD 14- 300 m². BT. 012/422-63-54. 3151/A

ODSTĄPIĘ lokal magazynowy pow. łączna 156 m² w tym duża komora chłodnicza, przy ul. Balickiej. 0602-337-961. 3518/A

OK. Geanta, 400 m², szkoła, biura, centrum wystawowe. K&P. /012/294-20-88. 3587/K

OKOLICA 29 Listopada, lokal 35 m², 2 pomieszczenia na biuro, gabinet, kancelarię, monitoring, parking, 1200,- /012/411-50-35, 0609-21-20-34. 25262/A

PARTER kamienicy, ul. Królowej Jadwigi, 112 m², parking na kilka aut, na cele gospodarcze lub mieszkalne wynajmę 012/425-15-47. 148/B

POMIESZCZENIE przy salonie fryzjerskim wynajmę. 0501-064-680 wieczorem. 995/A

POSZUKUJEMY hali 2500 m², min. wysokość 5 m. Renoma. 012/633-77-88, 601-35-11-12. 3269/A

POSZUKUJĘ biurowego; /012/633-42-35. 555/R

POSZUKUJĘ do wynajęcia zadaszonej hali poprodukcyjnej o pow. min. 600 m². /012/260-78-60. 2663/A

POSZUKUJĘ lokalu gastronomicznego, ok. 50 m², ruchliwa okolica centrum. 0502-127-027. 3664/A

POSZUKUJĘ lokalu na pub, Kazimierz, najchętniej do adaptacji. 0600-870-450, 0502-663-229. 2133/A

POSZUKUJĘ obiektu na myjnię. 0606-307-306. 25102/A

PÓŁNOCNY Kraków, 400 m² magazynu i 250 m² biur poszukujemy. 012/432-65-40. 2891/A

DO WYNAJĘCIA

obok dworca Kraków Płaszów

HALE MAGAZYNOWE

2x320 m², 1x550 m²,

obiekt ogrodzony,

strzeżony plac manewrowy

012 655-37-15,

0606 770-388

email: behamot@opona.org

R. Podgórski 78 m², 900,-. BT. 012/422-63-54. 3150/A

RACŁAWICKA, 600 m². 012/429-66-64. 567/J

RETORYKA 50-metrowy handlowy. „Tenia”. 012/422-84-88. 2995/A

RTYNEK Gł. 70 m². BT. 012/422-63-54. 3144/A

SADOWA, gabinety internistyczne przy aptece. 012/266-54-52. 2713/A

SZUKAM lokalu na działalność 100 -150 m². /012/656-08-01, biuro@bonares.pl 1383/C

ŚRÓDMIEŚCIE, 35 m², użytkowy, wynajmę. 0602-345-739. 2340/A

TANIO, lokal do wynajęcia, 64 m², /012/659-11-59. 151886/A

WYNAJMĘ gabinet z wyposażeniem, fizjoterapeucie, w Skawinie. /012/291-01-23. 1159/A

WYNAJMĘ mieszkanie trzem studentom lub studentkom w Krakowie. 033/870-54-94. 10/A

ZABŁOCIE, biura, 200 m², B+, parking. 0501-48-72-76, 012/653-02-82. 840/A

17 m², biuro, usługi, handel, wynajmę, sprzedam. /012/415-05-81. 49/A

Działki

DZIAŁKA, droga główna, do wynajęcia. 0505-609-902. 154161/B

DZIAŁKĘ 50-arową, Wielicka- autostrada, ogrodzona, wynajmę. /012/451-80-29. 853/A

WYDZIERŻAWIĘ działkę starszemu małżeństwu do uprawy warzyw i letniego wypoczynku, na peryferiach. /012/264-93-89. 1656/B

WYDZIERŻAWIĘ ogrodzoną działkę 12 arów, dobry dojazd, lokalizacja. /012/260-84-00. 979/B

ZAKOPANE- działka 600 m² przy zakopiance do wynajęcia na działalność lub reklamę tel. /018/201-46-70, 0692-322-978. 25/B

Domy

AC: Żabiniec- luksusowo wykończony dom w zabudowie szeregowej, na cele mieszkalne lub firmę, 1.500 USD. /012/422-82-47. 3488/C

BRONOWICE, wyremontowany, 2.800,-. 0601-488-083. 592/H

DO wynajęcia dom superkomfortowy, 100 m², parking, ogrodzony. Najchętniej agentom ubezpieczeniowym. 012/267-62-06, 0501-204-804. 1585/A

DO wynajęcia dom w Bronowicach Małych 150 m², ogród. 012/626-98-80, 012/636-70-19. 1050/A

DO wynajęcia dom, Wola Justowska ok. 400 m², 3 łazienki, 6 pokoi. /012/421-90-41, /012/425-23-45. 1125/A

DO wynajęcia domek pod Krakowem. Taniol! /012/275-34-47, 0501-607-352. 1606/A

DOM 250-metrowy, Krowodrza do wynajęcia. 0608-208-124. 1514/A

DOM do wynajęcia, 180-metrowy, os. Łokietka- północny zachód, właściciel. 0505-153-949. 197/A

DOM do wynajęcia, Borek Fałęcki. 012/421-99-81. 24987/A

DOM do wynajęcia. 012/653-01-71. 481/A

DOM dwurodzinny wynajmę, Brzozówka gm. Zielonki, 1.500 zł. /012/425-50-96, /012/636-04-43. 143/A

DOM, najlepiej na siedzibę firmy, wynajmie właściciel. 0600-83-16-84. 2370/A

DOM wynajmę, 110 m², Kurdwanów. 012/657-76-13 po 17.00. 1419/A

HOFFMANA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA wynajmie superkomfortowy dom, wyposażony, 200 m², garaż, ogród, Pod Sikornikiem, 4.500,-. 0503-107-444, /012/623-79-07. 584/I

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

KANCELARIA 5-pokojowy. 012/423-15-99. Adamczyk. 1778/A

POSZUKUJEMY DO WYNAJĘCIA W KRAKOWIE SUPERKOMFORTOWYCH DOMÓW I REZYDENCJI dla naszych ZAGRANICZNYCH KLIENTÓW

Zgłoszenia: Firma Kontrakty Nieruchomości tel. 0602/689-020 www.fk.niruchomsci.pl

WIDOK Zarzeczce, wynajmę dom 170 m², zabudowa szeregową, częściowo umeblowany, garaż. Tel. 012/637-70-31. 21/B

WŁAŚCICIEL wynajmie nowy dom, Kraków. /012/275-13-77. 1451/A

WYNAJMĘ dom do 180 m² z możliwością wykupu. 0601-309-381. 364/A

ŻABINIEC nowy 200 m², komfort. BT. 012/422-63-54. 3131/A

ŻABINIEC, 270-metrowy, wysoki standard. „ATM”. /012/632-06-52. 3613/M

100-metrowy, Ruczaj. /012/285-15-22, 0502-559-464. 393/A

Inne

GARAŻ nowy, Balicka, do wynajęcia. /012/637-29-28. 2675/A

GARAŻ, os. Widok. 012/260-74-20 1353/D

MIESZKANIE do remontu na biuro na bardzo korzystnych warunkach do wynajęcia. 012/292-14-97, 0504-174-472. 145974/B

NZOZ poszukuje pomieszczeń na gabinety lekarskie. 0602-313-611. 3611/C

WYNAJMĘ komfortowy lokal 100 m² z parkingiem, os. Azory. 0603-65-42-05. 153963/A

ZARZĄDZANIE nieruchomości. Administra-cja, Wspólnoty mieszkaniowe. Licencja. Tel. 012/644-91-19, kom. 0502-217-195. 2812/A

Zamiana

CZTEROPOKOJOWE 66-metrowe, własnościowe zamienię na dwupokojowe. /012/412-54-24. 154155/A

CZTERY pokoje z kuchnią na dwa pokoje z kuchnią (stara Huta wykluczona) lub sprzedam M-5 przy os. Dywizjonu. 012/647-30-30. 792/A

DUŻE mieszkanie, centrum Huty, 75 m² zamienię na

W ogrodzie

Rośliny ozdobne

Ogród domowy



W nie ogrzewanej, oszklonej loggii lepiej uprawiać rośliny choć trochę odporne na mroz

Gdy na dworze siarczysty mróz, a śnieżna biel za oknem nuży nas swą monotonią, zaczynamy tęsknić za widokiem bujnej zieleni i bogactwem kwiatów.

Niestety, szybkie spakowanie walizek i podróż do kraju o łagodniejszym klimacie dla większości z nas pozostaje w sferze nieziszczalnych marzeń, jeśli nie ze względów finansowych, to z powodu codziennych obowiązków. Na szczęście jest inne wyjście – skoro nie możemy wyjechać do ciepłych krajów, zaprosimy choć niewielki ich fragment do naszych domów. Założmy ogród zimowy.

Rzecz jasna, w zależności od warunków mieszkaniowych, możliwości stworzenia całorocznej roślinnej enklawy są różne, ale przy pewnej dozie uporu i pomysłowości namiastkę ogrodu da się wykreować w niemal każdym mieszkaniu. W najlepszej sytuacji są właściciele domów już posiadających oszklony ganek lub werandę oraz ci, którzy mogą sobie pozwolić na szklaną zabudowę tarasu bądź balkonu. Ale pozostali wcale nie stoją na straconej pozycji.

We współczesnym budownictwie powszechne jest stosowanie okien połaciowych do doświetlania poddaszy. Tak się składa, że jest to również najkorzystniejszy sposób oświetlania roślin doniczkowych – promienie słońca padają z góry, więc kwiatki nie mają tendencji do odwracania się tyłem do do-

mowników, jak to się dzieje na parapetach okien. Łątwiej też jest zgrupować większą ilość roślin, tak by sobie nawzajem nie przeszkadzały. Oczywiście, wszystko zależy od tego, ile miejsca pod oknem jesteśmy w stanie wygospodarować dla roślin, ale już jeden metr kwadratowy pozwoli nam stworzyć bogatą kompozycję, zwłaszcza gdy wykorzystamy wielopoziomowe kwietniki albo zaaranżujemy minidżunglę na ka-



Ogród zimowy to kwiaty w domu przez cały rok



Namiastkę ogrodu można stworzyć na niewielkiej przestrzeni

wałku pnia. Kompozycję możemy uzupełnić akwariem albo pokojową fontanną, i proszę, ogród w miniaturze gotowy. Podobną wyspę zieleni możemy też zmontować w mieszkaniu nie wyposażonym w okna połaciowe, jednak aby rośliny dobrze się rozwijały, potrzebne będzie ich doświetlenie.

Doskonałym miejscem na ogród zimowy jest też balkon typu loggia. Loggię łatwo jest oszkląć, wiele osób robi to

nawet tylko w celu ocieplenia mieszkania i odizolowania się od hałasu ulicznego. Problemem, z jakim najczęściej borykają się właściciele loggii, jest niedostateczna ilość światła, a jedynym środkiem zaradczym jest zainstalowanie dodatkowego oświetlenia. Trzeba też pamiętać, że jest to pomieszczenie nie ogrzewane i temperatura może tu spaść poniżej zera. Dlatego ważny jest dobór roślin – nie mogą to być gatunki typowo doniczkowe. Za to w loggii świetnie rośnie wiele zimzielonych krzewów, gatunków zbyt wrażliwych do naszych ogrodów, poradzą sobie tu nawet niektóre rośliny śródziemnomorskie, jak mirt czy rozmaryn, jeśli tylko będą przebywały w loggii cały czas. Nie wolno podczas mro-

Tropikalne piękności

Allamanda o wielkich kwiatach

O komercyjnym, błyskawicznym sukcesie niektórych gatunków roślin ozdobnych decyduje obecnie nie tylko dekoracyjność, wygląd zewnętrzny, ale również możliwość zastosowania ich jako składnika określonych kompozycji architektonicznych wewnątrz mieszkania.



W przypadku naszych coraz bardziej wysublimowanych, ekstrawaganckich gustów estetycznych jest to zadanie trudne do wykonania i zawsze wiążące się z przeznaczeniem na ten cel dużych środków finansowych. Dlatego też, oprócz poszukiwania nowych gatunków roślin nadających się do uprawy w mieszkaniu, coraz częściej obserwuje się przywracanie do łask roślin zapomnianych, mniej znanych czy popularnych.

Mając możliwość zapoznania się z jeszcze „gorącymi” nowościami, przywiezionymi bezpośrednio z tropikalnych dżungli Ameryki Południowej czy Równikowej, zaprezentujemy zarówno w dzisiejszym, jak i kolejnych wydaniach „Ogrodu” gatunki roślin, które w ostatnim czasie podbijają światowe rynki obrotu roślinami ozdobnymi, głównie Izraela, Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej czy Holandii, gdzie cieszą się coraz większym uznaniem i popularnością. Bez wątpienia taką rośliną jest

piękna Allamanda catharica

(nazwana tak na cześć szwajcarskiego botanika dr. Frederica Allamanda 1735-1776). Ta uroczą i łatwą w uprawie rośliną występuje w Brazylii oraz Indiach Zachodnich. Jest typowym pnączem, blisko spokrewnionym z dobrze już znanym, pocziwym oleandrem – *Nerium oleander* (obie rośliny należą do tej samej rodziny: *Apocynaceae* – toinowate). W warunkach naturalnych dorasta do 6 m wysokości (uprawiana w mieszkaniu rzadko osiąga 2 m). Z pędów wyrastają ładne i dekoracyjne, zwężające się z obu końców, skórzaste liście, osadzone po 3-4 w okółku. Jednakże jej największą ozdobę stanowią duże (12 cm średnicy!), oryginalne, lekkożółte, żółte kwiaty, zakwitające od czerwca do września; w swojej ojczyźnie allamanda może kwitnąć przez cały rok.

W mieszkaniu roślina najlepiej będzie się czuła w miejscach jasnych, widnych, jednakże nie narażonych na bezpośrednie nasłonecznienie. Jako podłoże do jej uprawy powinniśmy przygotować mieszaninę ziemi liściowej, ziemi darniowej, torfu i piasku, starając się zapewnić zdecydowaną przewagę pierwszego składnika. W okresie wegetacji, tj. od marca do października, allamanda wymaga obfitego podlewania oraz zasilania płynną pożywką nawozów mineralnych – raz w tygodniu. W tym czasie również dobroczynny wpływ na wzrost i rozwój allamandy ma jej regularne zraszanie.

Późną jesienią

gatunek ten przechodzi w tzw. stan spoczynku. Wówczas ograniczamy podlewanie oraz rezygnujemy ze stosowania nawozów. Pamiętajmy, że graniczna, minimalna temperatura, którą będzie tolerować, to 15 st. C. Przy niższych temperaturach, a szczególnie jeśli roślina jest narażona na lodowate przeciągi, może zrzucić liście. Jednak reakcja ta jest najczęściej objawem zbyt niskiej wilgotności powietrza w centralnie ogrzewanych mieszkaniach.

Wczesną wiosną allamandę możemy przesadzić, natomiast jesienią stare, chore czy zbyt silnie rosnące pędy należy przyciąć, co zapewni naszemu pnączu, w okresie zimy, dostateczną ilość światła oraz zmusi do wypuszczenia nowych pędów – wiosną przyszłego roku.

Tekst i fot. ZBIGNIEW KOZIARA

Sponsorem cyklu „Ochrona roślin” jest

Agrospec

POLAN
Kraśnik

Sponsorem cyklu „W warzywniku” jest Krakowska Hodowla / Naslennictwo Ogrodnicze

ABC ochrony roślin



Liść kasztanowca uszkodzony przez szcztówkę kasztanowcowiaczkę

Najgroźniejsi przeciwnicy

Koniec starego i początek nowego roku zachęcają do przeprowadzania plebiscytów oraz zestawień i porównań. I ja także, podobnie jak w poprzednich latach, chciałbym wspólnie z Państwem zabawić się w stworzenie listy tych spośród naszych ogrodowych i parkowych przeciwników, z którymi w ubiegłym roku mieliśmy najwięcej problemów.



Ślimaki żerują nocą

I chociaż było ich wielu to właściwie tym razem nietrudno o jednoznaczną odpowiedź, która z chorób czy który z szkodników miał dla nas największe znaczenie.

Szcztówek kasztanowcowiaczek

Z całą pewnością, szkodnikiem, od którego ta lista powinna się rozpoczynać, był szcztówek kasztanowcowiaczek – małe motyl, który zwrócił na siebie uwagę prawie każdego obserwatora przyrody. Uszkodzone przez niego liście kasztanowca białego zauważył prawie każdy, a obawy o stan tych drzew stały się powszechne. Dlatego też mi-

laryzacji entomologii i nie wywołał tak wielkiej troski o stan drzew rosnących w naszym otoczeniu jak właśnie szcztówek.

Ślimaki

Z pewnością wiele problemów stworzyły ślimaki. Jest ich coraz więcej, pojawił się też nowy gatunek – przybysz z zachodniej Europy, a że pogoda w ostatnich latach sprzyja tym mięczakom, trudno się dziwić, że rządzą one coraz większe szkody. Na dodatek nie opracowano dotąd skutecznej metody eliminowania ślimaków z pól czy ogrodów. Owszem, znanych jest kilkadziesiąt sposobów ograniczania ich liczebności czy

a o ich pojawieniu się świadczą uszkodzone rośliny lub obecność srebrzystego śluzu. Bezmuszlowe ślimaki, które sprawiają najwięcej kłopotów, powinny być więc wyłapywane czy zwalczane właśnie wtedy, gdy opuściły kryjówki. Nieraz najskuteczniejszym sposobem okazało się ich ręczne zbieranie – nawet przy latarce! Na działkach, gdzie chroniona powierzchnia jest stosunkowo niewielka, należy zadbać o to, aby ślimaki nie posiadały dogodnych do schronienia miejsc, w których mogłyby przetrwać upalne dni, a ponadto należy im utrudniać rozwój poprzez częste grabienie wierzchniej warstwy gleby i w ten sposób niszczenie składanych do ziemi jaj. Wielokrotnie obserwowałem nocne migracje ślimaków z rowów sąsiadują-

Takie komory mają średnicę kilku cm i można je odnaleźć wzdłuż palcem po dnie chodnika wykopanego przez turkucia.

Mszyce

Te niewielkie pluskwiaki zasłużyły na miejsce w czołówce najbardziej dokuczliwych przeciwników. Swoją pozycję zawdzięczają w głównej mierze sprzyjającej im pogodzie, panującej wczesną wiosną. W takich warunkach mszyce rozmnażały się szybko, a że ich drapieżcy nie byli jeszcze zbyt liczni, mszyce pokazały, na co je stać! Dlatego mimo późniejszego, niezbyt liczego występowania tych pluskwiaków na gałęziach zauważyć można było pozwijane, skądierzawione liście oraz zdrobniałe owoce

cych z ogrodami, zachwaszczonych i zacienionych miejsc, stert z resztkami roślin itp.

Turkuć podjadek

Dla wielu działkowców i właścicieli ogrodów przydo-

jabłek – wynik intensywnego żerowania mszyc.

Bawelnica korówka

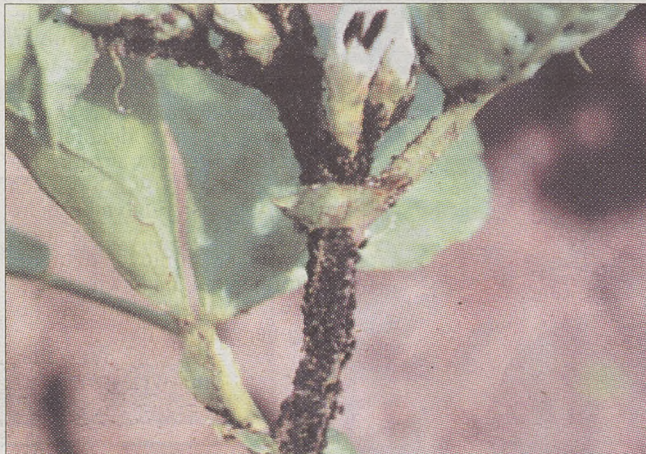
Wśród tej grupy pluskwiaków na szczególną uwagę zasłużyła bawelnica korówka – przed-



Turkuć podjadek prowadzi ziemny tryb życia

mowych szczególnym utrapieniem był turkuć podjadek. To bardzo interesujący owad – ale... żeby tylko chciał zmienić tryb życia! Niestety, nic na to nie wskazuje, a turkuć w niektórych miejscach występuje bardzo licznie i powoduje szkody. Trzeba jednak pamiętać, że ten drapieżny przedstawiciel prostoskrzydłych odżywia się także innymi owadami, wliczając w to przedstawicieli własnego gatunku i być może dlatego nie jest aż tak liczny. Jedyną skuteczną metodą zwalczania turkucia jest jego zwabianie i wyłapywanie. Najlepiej robić to jesienią, wykopując dołki następnie napełniane końskim

stawicielką bawelnicowatych, które wyróżnia zdolność do tworzenia obfitego nalotu woskowego, pokrywającego kolonie. Nietrudno dostrzec śnieżnobiałe jakby kłaczki waty zwisające lub przylegające do powierzchni kory. Wystarczy jednak dotknąć takie miejsce, a zaobserwuje się ruch mszyc tworzących kolonię. Bawelnicy nie należy bagatelizować, ponieważ jej żerowanie uszkadza korę, sprzyja zainfekowaniu powstałych ran grzybami – sprawcami chorób kory. Należy więc jak najszybciej niszczyć (najlepiej mechanicznie) kolonie, a powstałe rany zasmarować balsamem ogrodniczym. To tylko kilku przedstawicieli licz-



Kolonia mszycy burakowej na bobie

nawozem. W takich miejscach turkucie chętnie gromadzą się na zimowanie i mogą być stąd w łatwy sposób wybrane. Trudniejszym sposobem jest wyszukiwanie (w drugiej połowie czerwca i w lipcu) i niszczenie komór ze złożami kilkuset jaj.

nej rzeszy owadów i roztoczy, które w ubiegłym sezonie zasiedlały rośliny w parkach czy ogrodach. Czy wybór, jakiego dokonałem, jest trafny? Być może macie Państwo odmienne zdanie – czekam na uwagi.

Tekst i fot. KAZIMIERZ WIECH

Ostrokrzewy

Najbardziej dekoracyjny jest w okresie zimy. Wśród śnieżnego puchu jaskrawoczerwone owoce i zimozielone liście emanują niezwykłym urokiem, stanowiąc barwną plamę na tle jednostajnej bieli. W Anglii w okresie świątecznym i noworocznym gałązkami ostrokrzewu dekoruje się wnętrza mieszkań. Są symbolem radości i szczęścia w tym szczególnym okresie.

Czerwone korale



Ostrokrzew (Ilex) to zawsze zielony krzew (do 4 m) lub niewielkie (do 10 m) drzewo liściaste ze stożkową koroną. Znanych jest około 300 gatunków ostrokrzewu, rosnących głównie w strefie tropikalnej obydwu półkul. Najbardziej znanym gatunkiem z tego rodzaju, występującym głównie w Europie Zachodniej i Południowej oraz w Azji Mniejszej, na Kaukazie i w Afryce Północnej, jest

ostrokrzew kolczasty

(Ilex aquifolium). Jest to roślina o przeciętnych wymaganiach glebowych (potrzebuje gleby dość żyznej, wilgotnej i ubogiej w wapń), mogąca rosnąć w cieniu. Nie wytrzymuje jednak silnych mrozów, toteż w w Polsce spotkać ją można w pasie nadmorskim i na Śląsku. Zimozielone liście, skórzaste i sztywne, są podługne, jajowate, o długości ok. 8 cm, z wierzchu ciemnozielone i błyszczące, od spodu jaśniejsze. Brzegi liści są faliste, z długimi, kolczastymi ząbkami; u starszych krzewów liście są całobrzegie – jest to zjawisko heterofilii, czyli występowania liści o różnych kształtach na tym samym osobniku; pomiędzy tymi skrajnościami możliwe są formy liści przejściowe. Ostrokrzew to roślina dwupienna, co oznacza, że kwiaty męskie i żeńskie występują na oddzielnych krzewach. Niepozorne kwiaty osadzone są w pęczkach w kątach liści – żeńskie pojedynczo, męskie po trzy, cztery w pęczkach; korona biała, niekiedy lekko czerwonawa, kuliście rozpostarta. Kwitną w maju i w czerwcu. Owoce dojrzewają we wrześniu, październiku i często utrzymują się na krzewie przez całą zimę (owocują tylko żeńskie osobniki). Kuliste pestkowce wielkości 7 – 10 mm, początkowo zielone, później przybierające krwistoczerwoną barwę, są bardzo dekoracyjne i bywają wykorzystywane do kompozycji kwiatowych, suchych bukietów, na wieńce. Trujące! Ostrokrzew kolczasty jest odporny na zanieczyszczenia powietrza, doskonale znosi strzyżenie i nadaje się do formowania żywopłotów. Jednak podczas surowych, bezśnieżnych zim często wymarza; w Polsce centralnej – z pewnym ryzykiem – można go sadzić w miejscach zacisznych, osłoniętych od lodowatych wiatrów. Bardziej odporny na mróz jest ostrokrzew amerykański (Ilex opaca) i ostrokrzew Meservy (Ilex x meserveae); znak x wskazuje, że jest to mieszaniec.



Inne odmiany

Znanych jest wiele odmian ostrokrzewów, różniących się siłą wzrostu, pokrojem, kształtem i barwą liści, a także odpornością na mrozy. Może to być Argenteomarginta, której liście mają białe brzegi, Golden van Tol o liściach obrzeżonych na żółto czy Microphylla o liściach drobnych i lancetowatych. Znaczną odpornością na mróz wyróżnia się wspomniany już ostrokrzew Meservy (oraz jego odmiany) i dlatego znakomicie nadaje się do uprawy w naszym klimacie. Tworzy on krzewy do wysokości 2 m, ma zielononiebieskie liście (stąd powstała angielska nazwa tej rośliny: Blue ilex – niebieski ostrokrzew). Wymagania glebowe tego ostrokrzewu są stosunkowo niewielkie; może rosnąć zarówno na stanowiskach słonecznych, jak i w cieniu. Wcześniej i obficie owocuje – czerwone owoce w dużych ilościach pojawiają się już na 2-, 3-letnich roślinach. W szkółkach rozmnaża się żeńskie odmiany: Blue Angel, Blue Maid, Blue Princess, jak i męskie (nie mają owoców). Dla dobrego zapylenia kwiatów żeńskich, a tym samym obfitego owocowania, zaleca się sadzenie jednego ostrokrzewu męskiego obok pięciu żeńskich. **(DD)**



Wypożyczali i wyludzali

Koparka od oszusta

Dopiero krakowskiej policji udało się zatrzymać mężczyznę, który od paru firm na terenie całego kraju wyludził kilka maszyn budowlanych o wartości przynajmniej 500 tysięcy złotych. Oprócz mieszkańca Myślenic, wczoraj w Katowicach zatrzymano trzech jego współników.

W poniedziałek policja dostała informacje, że w jednej z krakowskich firm zajmującej się wypożyczaniem i sprzedażą różnych koparek, ciągników i ładowarek pojawi się mężczyzna poszukiwany za przeróżne wyludzenia i oszustwa. Gdy przyszedł tam 34-letni mieszkaniec Myślenic, właściciel małopolskiej firmy budowlanej, czekali już na niego funkcjonariusze z Sekcji ds. Przestępczości Gospodarczej Komendy Miejskiej Policji.

Oszust został zatrzymany, z dotychczas posiadanych informacji wynika, że już wcześniej w różnych częściach Polski wyludził rozmaity sprzęt budowlany – mówi podkomisarz Sylwia Bober z Biura Prasowego KMP. – Obecnie wiemy, że razem z innymi podejrzewanymi na pewno wypożyczył i nie oddał dwóch wózków widłowych, jednej koparki i dwóch ładowarek – o wartości ponad 500 tysięcy złotych.

Wczoraj zatrzymano współników kombinatora – tym razem trzech mieszkańcy Warszawy, w wieku od 26 do 54 lat, działając już prawdopodobnie na własną rękę, postanowili wyludzić sprzęt budowlany w Katowicach.

Jak wynika ze wstępnych ustaleń śledztwa, cała grupa działała od listopada ubiegłego roku – 34-letni mieszkaniec Myślenic wypożyczał urządzenia, a jego koledzy sprzedawali je po bardzo atrakcyjnych cenach. Wszystkim za dokonane oszustwa grozi kara pozbawienia wolności do 8 lat.

(MADE)

Położne walczą o stawkę

– **Jeżeli składka nie wzrośnie i nasze postulaty nie zostaną uwzględnione, nie wyobrażam sobie dalszej pracy – mówi Alicja Mendyk**

Prawie 3 godziny trwało wczorajsze spotkanie przedstawicieli położnych środowiskowych z dyrektcją Małopolskiej Regionalnej Kasy Chorych. Niestety, nie doszło do żadnych konkretnych ustaleń. Położne zapowiadają, że nie wyobrażają sobie dalszej pracy przy obecnym poziomie finansowania.

– Wartość naszych kontraktów spadła o 34 procent. Przedstawiono nam wiele analiz finansowych, ale nikt tak naprawdę nie umiał wytłumaczyć, dlaczego nam obniżono kontrakty aż tak bardzo, podczas gdy innym o 10 – 15 procent – mówi Alicja Mendyk, przewodnicząca Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Położnych. Kłopoty położnych, podobnie jak całej służby zdrowia, rozpoczęły się pod koniec ubiegłego roku, gdy okazało się, że aneksy do umów z kasą chorych na rok 2003 opiewają na dużo niższe sumy niż w roku 2002. Stawkę kapitulacyjną za usługi położnych podniesiono co prawda do kwoty 3,30 zł rocznie, ale populację podlegającą opiece położnej zawężono do kobiet i noworodków – jednej położnej podlegać więc będzie tylko 6 tys. osób, a nie, jak do tej pory, 10 tys. Otrzyma więc ona w sumie mniej pieniędzy. W aneksach pojawiło się także nowe, zdaniem położnych bardzo kosztowne, wymaganie, jakim jest zakup detektora tętna płodu. Za taki aparat zapłacić trzeba około 1500 złotych i położne muszą te pieniądze wyciągnąć z własnej kieszeni. Położna

sama musi zapłacić ZUS, OC, kupić środki sanitarne, medyczne, środki czystości, opłacić koszty dojazdu do pacjentki. Alicja Mendyk tłumaczy, że koszty benzyny i amortyzacji samochodu mogą być bardzo wysokie, szczególnie jeśli położna pracuje poza miastem, w terenie górskim.

Jak nam powiedziano w biurze prasowym MRKCh, podczas wczorajszego spotkania przedstawiono analizy finansowe oraz prognozy zmian po wprowadzeniu wyższej, 8-procentowej stawki na ubezpieczenie zdrowotne. – Kasa docenia starania położnych, ich ciężką pracę i wyjdzie naprzeciw ich oczekiwaniom – zapewniono nas w MRKCh. – Pion medyczny został zobowiązany do uwzględnienia potrzeb położnych środowiskowych po oczekiwanym podniesieniu składki do 8 procent. Na razie jednak nie wiadomo, kiedy – i czy w ogóle to nastąpi, ponieważ podwyższenie składki do 8 procent nie zostało jeszcze ostatecznie uchwalone.

– Jeżeli składka nie wzrośnie i nasze postulaty nie zostaną uwzględnione, nie wyobrażam sobie dalszej pracy. Sytuacja w tym miesiącu już przedstawia się dramatycznie – Alicja Mendyk zapowiada, że w przypadku braku poprawy sytuacji położne będą protestować, ale nie chciała zdradzić, jaka będzie forma tego protestu. – Przecież nie możemy kobiet pozbawić opieki – martwi się. Dalsze negocjacje prowadzone będą w przyszłym tygodniu.

(SIE)

Gronkowiec w inkubatorze

W jednym z krakowskich szpitali brudne mopy prane były w sanitariatach dla personelu lub w tzw. części brudnej kuchni mlecznej – co jest sprzeczne z wszelkimi zasadami

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna zakończyła kontrolę w czterech podległych jej szpitalach – Uniwersyteckim Szpitalu Dziecięcym w Krakowie, Klinice Neonatologii i Klinice Ginekologii i Położnictwa Szpitala Uniwersyteckiego oraz w Szpitalu im. Rydygiera i im. G. Narutowicza. – Pracownia bakteriologii ogólnej rozpoznaje jeszcze jeden drobnoustroj, który był w jednej z placówek; reszta wyników jest już znana. Niezależnie od samego przedmiotu kontroli trzeba dodać, że właściwie w prawie każdej z placówek są zastrzeżenia dotyczące stanu technicznego – powiedziała nam Jadwiga Pawełek, kierownik Sekcji Dezynfekcji, Dezynsekcji i Deratyzacji Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej.

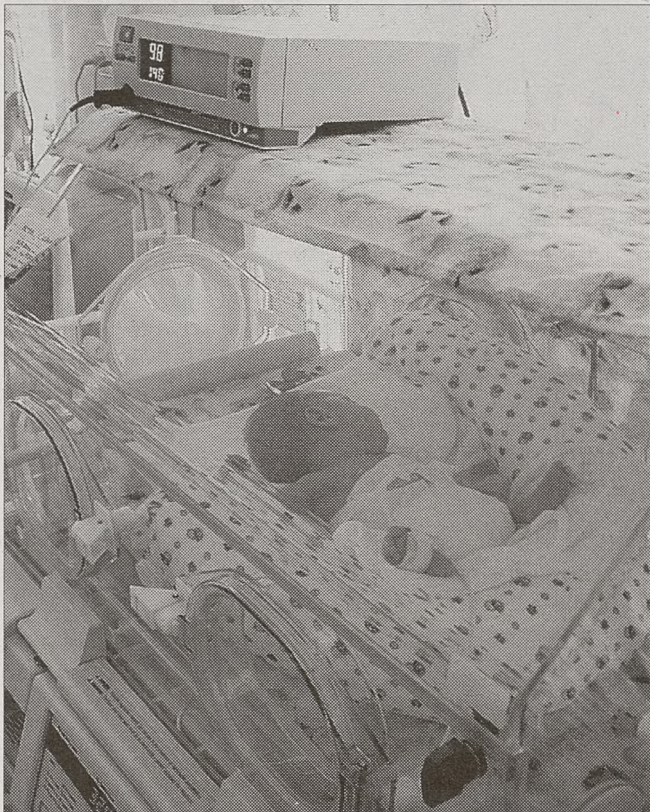
W końcu ubiegłego roku krakowski sanepid (podobnie jak inne tego typu placówki w kraju) otrzymał pismo od głównego inspektora sanitarnego kraju. „W związku z przypadkami szerzenia się zakażeń wewnątrzszpitalnych w oddziałach noworodkowych i OIT dla dzieci” nakazał on przeprowadzenie kontroli stanu sanitarnego wszystkich oddziałów, w których hospitalizowane są noworodki i oddziałów intensywnej terapii dla dzieci. Działania podjął sanepid wojewódzki, któremu podlegają cztery szpitale, a także inspekcje powiatowe.

Badanie materacyków

– Kontrola dotyczyła inkubatorów, materacyków, na których leżą niemowlęta, wag, kącików do przewijania, a także m.in.: stosowania procedur zapewniania ochrony przed szerzeniem się zakażeń, postępowania z bielizną, wodą do inkubatorów (musi być sterylna, wymieniania co 8 godzin), sprzątania oddziałów. Kontrolą objęto oddziały noworodków oraz te, na których przebywają dzieci w wieku do 2 lat – mówi Jadwiga Pawełek.

Te nadzwyczajne zalecenia spowodowane były przypadkami zgonów kilku niemowląt (zakażonych prawdopodobnie bakterią *Klebsiella pneumoniae*) w jednym z łódzkich szpitali i stwierdzonymi tam zaniedbaniami sanitarnymi. Z danych sanepidu wynika, iż w ubiegłym roku stwierdzono około 20 zgonów noworodków w województwie małopolskim.

Kontrola inspekcji wojewódzkiej stwierdziła w jednym z krakowskich szpitali, że w inkubatorze były bakterie gronkowca złocistego. – To była niewielka liczba kolonii, ale jednak była – i to w środku inkubatora. Ponadto był to inkubator przygotowany na przyjęcie noworodka, czyli zdezynfekowany, umyty, co tym bardziej dziwi; sala, na której się znajdował stała pusta, nie było żadnego dziecka, gdy w innej kontrolowanej placówce, gdzie oddział pękał w szwach, nie spotkaliśmy w wymazach bakterii chorobotwórczych, choć był tłok i ciasnota – usłyszeliśmy od kontrolujących.



Kontrolowano wszystkie oddziały noworodków

Fot. Anna Kaczmarz

wał stała pusta, nie było żadnego dziecka, gdy w innej kontrolowanej placówce, gdzie oddział pękał w szwach, nie spotkaliśmy w wymazach bakterii chorobotwórczych, choć był tłok i ciasnota – usłyszeliśmy od kontrolujących.

Pieluchy razem z ubrankami

Zastrzeżenia wzbudziły również przypadki zbierania brudnych pieluch i zużytych pampersów do jednego pojemnika (gdzieś na zapleczu rozdzielano je, by wyprać pieluchy), co jest sprzeczne z przepisami. W innej placówce do jednego pojemnika z brudnymi pieluchami wrzucano brudne ubranka dziecięce; do końca nie można mieć więc pewności, czy je później rozdzielano czy też prano wszystko razem. W dwóch placówkach poważne uwagi wzbudziło sprzątanie pomieszczeń. – Powinny być specjalny wózek, z odpowiednim sprzętem, kilkoma wiaderkami itp. (jeśli nie ma jeszcze ostrzejszego reżimu), zwłaszcza że chodzi o oddziały noworodków. W przypadku np. używania mopa są przepisy, które przewidują, że, gdy zostanie oderwany od mytej podłogi, trzeba już użyć nowego (chodzi o tzw. mop jednokontaktowy), a natknęliśmy się na miejsca, gdzie używano szmaty, starych mioteł, którymi sprzątano jak leci – usłyszeliśmy w WSSE. W jednym szpitalu, jak się okazało, brudne mopy prane były w sanitariatach dla personelu lub w tzw. części brudnej kuchni mlecznej – co jest całkowicie sprzeczne z wszelkimi procedurami.

(J.SW)

Notujemy

■ **PODWÓJNA KONTROLA.** 35 mandatów karnych na sumę 3850 złotych, pięć wniosków o ukaranie do sądu, 17 pouczonej osób oraz siedem blokad załozonych na koła nieprawidłowo parkujących aut – to efekt akcji, którą miejscy strażnicy przeprowadzili w centrum Krakowa razem z inspektorami Urzędu Kontroli Skarbowej; sprawdzano czy auta poruszają się w strefie ograniczonego postoju zgodnie z przepisami, zajmowano się także sprawdzaniem czy nie zostały popełnione przestępstwa skarbowe. (jś)

■ **PRZEJECHAŁ PO STOPIE.** Kierowca bmw został zatrzymany przez Straż Miejską po tym, jak wjechał bez zezwolenia do strefy B, a ponadto nie miał zapiętych pasów bezpieczeństwa. 45-letni właściciel auta odmówił jednak przyjęcia mandatu karnego, a gdy został poinformowany, iż w takiej sytuacji zostanie przeciwko niemu skierowany wniosek do sądu – znieważył funkcjonariusza straży, po czym ruszył autem, przejeżdżając po stopie strażnika. O zdarzeniu i uciekającym kierowcy (mieszkańcu Limanowej) powiadomiono inne patrole oraz policję i mężczyzna został wkrótce ujęty. (jś)

■ **BEZ OGRODZENIA.** Latem ubiegłego roku w rejonie ul. Jęczmiennej, Lnianej i Łokietka powstał plac zabaw dla dzieci – uporządkowano teren, postawiono ławki, zamontowano huśtawki i karuzelę, a całość ogrodzono, montując bramkę i bramę. – Nie wiemy, komu to wszystko przeszkadzało? Jedna trzecia ogrodzenia placu została zdemontowana (skradziona?) i obecnie teren jest otwarty. Korzystają więc z niego często osoby z „okolicznego elementu”, co skutecznie odstrasza dzieci – mówi mieszkaniec pobliskiego budynku, apelując, by ponownie ogrodzony został cały teren placu zabaw. (jś)

■ **KOSZTOWNE KOPNIĘCIE.** Zatrzymano 26-latkę, który kopnął w błotnik samochodu stojącego na ul. Grodzkiej. Wgniecenie wyceniono na 300 zł; mężczyzna będzie także musiał uiścić rachunek za pobyt w izbie wytrzeźwień, gdzie trafił. (jś)

Z kroniki wypadków

W Prandocinie, około godziny 18.30, samochód potracił mężczyznę, który doznał ogólnych obrażeń ciała. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło wczoraj pomocy 101 pacjentom. Policja drogowa, do godzin wieczornych, interweniowała na terenie miasta i powiatu krakowskiego w 1 wypadku, 23 kolizjach i zatrzymała 1 nietrzeźwego kierowcę. (BAR)

Stalowe pod drewnianymi

Remont pałacu Erazma Ciołka kosztował już 8,5 mln złotych, w tym roku dodano kolejne 3 mln

Być może w końcu przyszłego roku pałac Erazma Ciołka gotowy będzie do przyjęcia zbiorów sztuki średniowiecznej Muzeum Narodowego. Od 1999 roku obiekt jest remontowany z myślą o umieszczeniu tam oddziału muzeum. W sumie do tej pory na prace budowlane w pałacu wydano ponad 8,5 mln złotych. Pieniądze pochodziły ze Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa (zaledwie 201 tys. złotych na ten cel wyłożyło Muzeum Narodowe). W tym roku SKOZK wyłoży kolejne 3 miliony złotych na dokończenie prac budowlanych i rozpoczęcie konserwatorskich, podobna kwota w przyszłym roku powinna wystarczyć na zakończenie prac.

Budynek był straszliwie zniszczony, w XIX wieku został całkowicie przebudowany, stanęliśmy więc przed koniecznością wykonania wszystkiego od wzmocnienia fundamentów, przez przywrócenie starych podziałów pomiędzy piętrami, przebudowę ścian, wzmocnienie dachu – stwierdził Tadeusz Murzyn, dyrektor Zarządu Rewaloryzacji Zespołów Zabytkowych Krakowa na posiedzeniu Komisji Programowania i Oceny Realizacji SKOZK.

Dr Andrzej Fischinger przypomniał, że przystępując do prac zdecydowano, że obiekt poddany zostanie pełnej rewalo-



Od 1999 roku pałac jest remontowany

ryzacji. – Od 1999 roku wykonano roboty techniczne, wzmocniono fundamenty, położono stalowe stropy. Wykonana zostanie nowoczesna klatka schodowa w miejsce tej z początku XX wieku, która groziła zawaleniem. Będzie też winda.

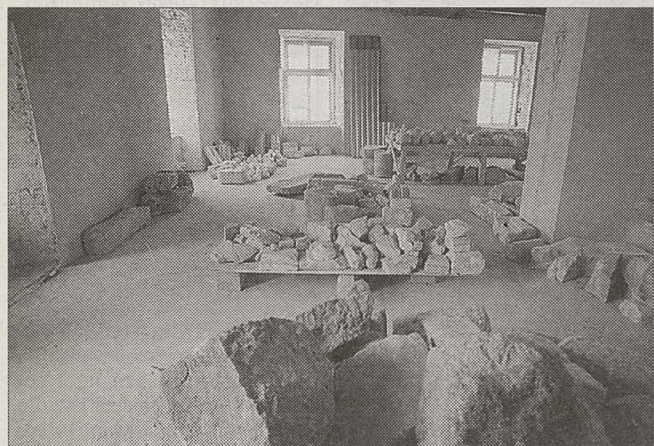
W tym roku po rozstrzygnięciu przetargu rozpoczną się prace konserwatorskie. Wiadomo już, że przywrócony zostanie XVII-wieczny wygląd elewacji budynku. Będzie ona czerwona z jasnymi pasami. Zrekonstru-

owana ma być także kamieniarka okienna. Kamienne elementy obramień okiennych, portali itp., które używane były wtórnie jako materiał budowlany, zostały odzyskane i stanowią podstawę do odtworzenia ozdobnych elementów kamiennych.

Dzięki temu, że znaleziono elementy starych drewnianych stropów, zostaną one zrekonstruowane i podwieszone pod stalowe nośne konstrukcje. Możliwe będzie także wyeksponowanie przez muzealników polichromowanych stropów z kościołów, których do tej pory nie było gdzie wystawić. Godne uwagi są także piwnice, w których m.in. odkryto fragment murów miejskich miasta. W czasie badań odkryto także basztę obronną, wysuniętą przed lico muru.

Frontowy budynek pałacu Erazma Ciołka jest gotycki: na przełomie XVI i XVII wieku połączono dwie średniowieczne kamienice. Ta przebudowa nadała pałacowi renesansowy wygląd; do wnętrza prowadziła renesansowa brama i dwunawowa sień przedzielona arkadami, a dziedziniec otoczony był arkadami.

(WT)



W lapidarium przechowywane są elementy ozdobnej kamieniarki
Zdjęcia: Anna Kaczmarz

Ilu jest alkoholików?

Mniej na wydawnictwa, więcej na bezpośrednią pomoc

Komisja Rodziny i Polityki Społecznej Rady Miasta Krakowa po długiej dyskusji zaopiniowała wczoraj projekt uchwały o Gminnym Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2003.

Program opiera się na wytycznych Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Narodowym Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Pieniądze na finansowanie programu pochodzą z opłat za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych, które są w całości przeznaczane na ten cel. W roku 2003 program dysponować będzie kwotą 9 mln złotych.

W tym roku podział wydatków związanych z przeciwdziałaniem alkoholizmowi określono procentowo – w roku ubiegłym podane były konkretne kwoty. Jak wyjaśnił na posiedzeniu komisji Wiesław Maczek, dyrektor Wydziału Spraw Społecznych Urzędu Miasta Krakowa, Jacek Majchrowski, nowy

prezydent miasta, zasugerował pewne zmiany we wcześniej już opracowanym projekcie programu. Zmiany te to m.in. zwiększenie z 10 do 18 procent wydatków na udzielanie pomocy psychospołecznej i prawnej rodzinom, w których występują problemy alkoholowe oraz zmniejszenie z 40 do 32 procent wydatków przeznaczonych na zwiększanie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych od alkoholu. – Więcej pieniędzy, które mogą być bezpośrednio przeznaczone dla osób uzależnionych i ich rodzin, a mniej na wydawnictwa związane z profilaktyką – tak wyjaśniła główny kierunek zmian w programie Stanisława Urbaniak, wiceprezydent miasta.

Radna Teresa Starmach zaprotestowała przeciwko, nieodpowiednim, jej zdaniem, proporcjom w podziale wydatków. – Tylko 20 procent środków przeznaczonych jest na profilaktykę, a 80 procent na leczenie już uzależnionych. Te proporcje powinny być odwrócone. Nie ma pie-

niędzy na zagospodarowanie czasu wolnego młodzieży, co jest jednym z głównych elementów profilaktyki – podkreślała radna Starmach. Wiceprezydent Urbaniak wyjaśniała jednak, że szkoły mają już swoje programy profilaktyczne, a pieniądze z programu muszą być wydawane zgodnie z przepisami.

Większość radnych zwracała uwagę na konieczność oceny efektów programów profilaktycznych i na małą użyteczność wydawnictw, które, ich zdaniem, nie są aż tak bardzo skuteczne. Radni dyskutowali też nad koniecznością dokładnej oceny zjawiska alkoholizmu w Krakowie – podkreślali, że tak naprawdę nie wiadomo, ilu jest alkoholików w naszym mieście i jak dużej grupie osób potrzebna jest w związku z tym pomoc.

Stanisław Zięba, przewodniczący komisji, proponował powołanie zespołu, który zajmie się dokładną analizą projektu programu, ale radni nie przyjęli tej propozycji. Ostatecznie projekt uchwały zaopiniowano pozytywnie.

(SIE)

Warto wiedzieć i skorzystać...

□ „BUNKIER SZTUKI” (pl. Szczepański 3a) zaprasza dziś o godz. 18.30 na spotkanie z Kubą Bąkowskim „Telewizyjne strefy zero”.

□ W OŚRODKU KULTURY im. C. K. Norwida (os. Górali 5) – dziś o godz. 17.30 spotkanie z dr. Andrzejem Koziałą (Wydział Ogrodniczy AR) pt. „Pielęgnacja roślin w okresie zimy”.

□ GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6) – w galerii „Jednego dzieła sztuki” – prezentuje martwą naturę Małgorzaty Bundzewicz. Absolwentka Wydziału Prawa UJ, malarstwa krakowskiej ASP oraz poddyplomowego Studium Scenografii Filmowej, Teatralnej i Telewizyjnej ASP; prowadzi od lat zajęcia z zakresu terapii przez sztukę w Katedrze Psychiatrii Dorosłych CM UJ. W latach 1997-98 stypendystka MKiS. Uprawia malarstwo, rysunek i scenografię. Prace w zbiorach Muzeum Narodowego w Gdańsku oraz w kolekcjach w Polsce i za granicą.

□ III STUDENCKA BIESIADA KOŁĘDOWA „Wielkie koledowanie 2003” – dziś o godz. 20 w „Rotundzie” (ul. Oleandry 1). Wspólne śpiewanie kołęd poprowadzą: Józef Broda, Janusz Kohut, Jan Budziaszek i Bartek Jaskot, niewykluczone, iż zjawią się inni goście (Skaldowie). Każdy z uczestników spotkania otrzyma śpiewnik z kołędami a także ciepły poczęstunek.

□ SEKCJA FITOTERAPII POLSKIEGO TOWARZYSTWA LEKARSKIEGO i Krakowskie Towarzystwo „Amazonki” zaprasza na otwarte spotkanie edukacyjne „Lekarze dla kobiet” – 16 bm. o godz. 18 w Klubie Dziennikarzy „Pod Gruszką” (ul. Szczepańska 1). W programie: wykład „Apiterapia – w profilaktyce i rekonwalescencji schorzeń nowotworowych okresu przekwitania” (dr med. Jan Sterkowski) i spotkanie z prowadzącą program „Menopauza inaczej” dr D. Z. Michałek.

□ ZARZĄD OKRĘGU MAŁOPOLSKIEGO ZHR zaprasza wszystkich obecnych i byłych harcerzy 16 bm. o godz. 18 do kolegiaty św. Anny. Mszę św. w intencji założycieli harcerstwa Andrzej i Olgi Małkowskich odprawi ks. kardynał Franciszek Macharski.

□ W KLUBIE MUZYCZNYM „AWARIA” (ul. Mikołajska 9) – dziś o godz. 19 Ilona's blues.

□ W PIWNICY „PIEC'ART” (ul. Szewska 12) – dziś o godz. 21 wystąpi zespół Tress Jazz (J. Moron, R. Czech, P. Strączek, P. Fucjek, P. Sokół).

□ STAROMIEJSKIE CENTRUM KULTURY MŁODZIEŻY zaprasza wszystkich chętnych do Klubu Kul-Turysty „Baza na Wietoria”; czekają liczne atrakcje, m.in. spotkania z ludźmi wyjątkowymi i podróżnikami, przewodnikami, pasjonatami górskich wędrówek, koncerty, pokazy multimedialne i wystawy, konkursy (z nagrodami). Spotkania w piwniczce SKM (ul. Wietoria 15) w każdy trzeci wtorek miesiąca. Wstęp wolny. Dziś o godz. 18.30 spotkanie pt. „Z herodami i kołędą na szlaku”.

□ W CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Meiselsa 17) – dziś o godz. 18 wernisaż wystawy Charlesa Dumolina „Colage fotograficzne”.

□ KOMISJA PRASOZNAWCA PAN zaprasza dziś o godz. 17 (sala 26 przy ul. Sławkowskiej 17) na wykład prof. Jerzego Jarowieckiego pt. „Prasa w Krakowie. Tradycja i współczesność”.

Wnioski do końca stycznia

Obchody z dofinansowaniem

Konferencje, seminaria czy wydawnictwa, dotyczące problematyki osób niepełnosprawnych, akcje upowszechniające wiedzę o prawach tych osób i przewidywanych zmianach ich sytuacji po wejściu Polski do Unii Europejskiej, konkursy, imprezy sportowe dla dzieci – oto na jakie przedsięwzięcia można zyskać dofinansowanie z racji obchodzonego właśnie Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych. Wnioski przyjmowane są przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych do końca stycznia.

Rok 2003 został przez Radę Unii Europejskiej ogłoszony Europejskim Rokiem Osób Niepełnosprawnych. Jego celem jest walka z różnymi formami dyskryminacji osób niepełnosprawnych, propagowanie ich pełnej integracji ze społeczeństwem oraz informowanie niepełnosprawnych o możliwościach egzekwowania przez nich równości wobec prawa. Polska, jako kraj kandydujący do wejścia do UE, przystąpiła do organizacji obchodów. Przez PFRON uruchomiony został „Program finansowania obchodów Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych”, umożliwiający dofinansowanie rozmaitych przedsięwzięć w ramach tego roku.

– Dofinansowanie mogą otrzymać organizacje pozarządowe działające na rzecz osób niepełnosprawnych oraz jednostki samorządu terytorialnego – np. urząd gminy, burmistrz, starostwo. Wiele organizacji już przymierza się do złożenia wniosku – informuje Iwona Stańko z Oddziału Małopolskiego PFRON. Wysokość dofinansowania nie może przekroczyć 80 proc. poniesionych kosztów przedsięwzięcia oraz 60 proc. – w przypadku jednostek samorządu terytorialnego.

Warunkiem uczestniczenia w programie jest „brak wymagalnych zobowiązań wobec PFRON”, posiadanie funduszy, które będą stanowiły udział własny w kosztach realizacji przedsięwzięcia oraz zobowiązanie wnioskodawcy do zabezpieczenia otrzymanych środków. Rozliczenia dofinansowania będą dokonywane po zakończeniu realizacji danej imprezy czy wydaniu wydawnictwa itp., ale można też uzyskać zaliczki.

Wnioski o dofinansowanie należy składać w siedzibie Oddziału Małopolskiego PFRON przy al. 29 Listopada 130 (tel.: 415-91-19, 415-86-36). Formularze wniosków są dostępne w oddziale, jak też na stronie internetowej www.pfron.org.pl. Zweryfikowane pod względem formalnym i zaopiniowane przez oddział wnioski będą przekazywane do Warszawy, gdzie decyzję o przyznaniu dofinansowania podejmuje Zarząd PFRON po zasięgnięciu opinii Zespołu Koordynacyjnego programu (jest w nim przedstawiciel Kancelarii Prezydenta RP, Kancelarii Premiera RP, dwóch przedstawicieli Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej oraz po dwóch przedstawicieli Rady Nadzorczej i Zarządu PFRON).

(MM)

Korpus u prezydenta

Tort Krakowa i Unii



Jacek Majchrowski wita konsul generalną USA Sirię Lopez

Fot. Anna Kaczmarz

Przedstawiciele korpusu konsularnego Krakowa przyszliz wczoraj do magistratu na tradycyjne spotkanie noworoczne z prezydentem miasta. Jacek Majchrowski witając gości stwierdził, że jest to szansa do wzajemnego poznania się, tym bardziej że skład obu stron zmienia się. – Po raz pierwszy stoję przed państwem jako prezydent miasta. Prezydent przypomniał swoim gościom o specyfice Krakowa i o tym, że wielu dyplomatów po zakończeniu swojej misji wciąż czuje się związanych z Krakowem i powraca tu.

Istvan Kovacs, konsul Węgier, dziekan korpusu dyplomatycznego, życzył prezydentowi udanej kadencji. – Wyspiariski mówił o Wawelu, że to polski Akropol. Życze prezydentowi i miastu, żeby w najbliższych latach to Grecy mogli się pochwalić, że Akropol to grecki Wawel.

Po części oficjalnej gościom zaserwowano najpierw krótki koncert muzyki klasycznej, a potem poczęstunek. Podano na ciepło pieczoną szynkę, a następnie pasztety, wędliny, mięsa pieczone, wina oraz tort z herbem Krakowa i flagą Unii Europejskiej.

(WT)

EXPRES TAXI
6-444-111
96-29
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0-800-111-111

ROTUNDA RADIO TAXI
633-33-33
96-62
KRAKÓW

RADIO TAXI
Dla naszych klientów losowanie nagród firmy **kleen-flo** (informacja u kierowcy)
DWIE FIRMY
JEDNA CENA
Największy rabat

Czy dyrektorzy znajdą 100 mln zł?

Zalecone cięcia

Dyrektorzy wydziałów Urzędu Miasta oraz miejskich jednostek otrzymali polecenie ściecia tegorocznych wydatków podległych im komórek. To szukanie oszczędności w budżecie.

- To dodatkowy przegląd wydatków bieżących i inwestycyjnych - mówi skarbnik miasta Lesław Fijał. - Z jednej strony dyrektorzy nowych wydziałów zapoznają się z zadaniami, które ich wydziały mają wykonać, a z drugiej - mają jeszcze raz spojrzeć na te zadania pod kątem racjonalnego wydawania pieniędzy. Skarbnik nie chce jednak ujawniać, czy dyrektorom nakazano ściąć wydatki o określoną kwotę czy też o jakiś procent w stosunku do pierwotnego projektu. - To wszystko zostanie ustalone, gdy dyrektorzy przedstawią swoje propozycje

prezydentowi - zaznacza Lesław Fijał.

Marek Żebrowski, rzecznik prezydenta miasta, potwierdza, że dyrektorzy mają poszukać oszczędności w swoich wydziałach. I on nie chce podać, jak bardzo dyrektorzy mają ściąć wydatki podległych im jednostek. - Polecenie mówi o 7,5 procentach - zdradził nam jeden z magistrackich dyrektorów. - Nie mogę tego potwierdzić, bo nie widziałem na piśmie takiego polecenia - zaznacza rzecznik. Gdyby dyrektorzy rzeczywiście znaleźli takie oszczędności, to dałoby to „wolne środki” na poziomie około 100 milionów złotych.

Być może jeszcze w tym tygodniu wiadomo będzie, gdzie nastąpią cięcia. Znalezione w ten sposób pieniądze mają być przeznaczone m.in. na oświatę i mieszkalnictwo.

(GEG)

Kryminalny Kraków

W ubiegłym roku schwytano zaledwie 5 proc. sprawców włamań i kradzieży

W 2002 roku w Krakowie popełniono prawie o trzy tysiące przestępstw więcej niż rok wcześniej. Najbardziej niebezpiecznie jest w Śródmieściu, notuje się tam ponad dwa razy więcej zdarzeń niż w innych częściach miasta.

W czasie minionych 12 miesięcy w Krakowie doszło do 46 278 przestępstw kryminalnych (rok wcześniej było ich 43 199). Ten wzrost nie jest dyktowany kolejną falą przestępczości - już od kilku lat zdarzeń przybywa. W ubiegłym roku największą grupę z nich, tak jak poprzednio, stanowiły kradzieże i włamania

stepstwach gospodarczych (98 proc.), drogowych (97 proc.), narkotykowych (88 proc.) i zabójstwach (86,2 proc.), średnio - w rozbojach i wymuszeniach (44 proc.), a najgorzej przy kradzieżach i włamaniach - schwytano tylko 5 proc. sprawców tych czynów. Nieco inaczej wygląda sprawa z kradzieżami pojazdów - tutaj wykrywalność co prawda nie przekracza 4 proc., ale dotyczy ona schwytanych sprawców, gdy tymczasem aut policja odzyskuje o wiele więcej - ponad połowę.

Tegoroczna policyjna statystyka jest ostatnią, w której

Niebezpiecznie nad głowami

Na systematyczne badanie stanu elewacji budynków w Krakowie nie ma ani pieniędzy, ani inspektorów

Z kamienicy przy ulicy Starowiślniej oderwał się wczoraj przed południem spory kawał gzymsu. Kawałki elewacji spadły na chodnik, tuż przed przechodniami; na szczęście, nikt akurat w tym momencie nie był dokładnie na trasie ich lotu, choć ruch w tym rejonie jest zwykle spory. Uderzenie w głowę kawałkiem gzymsu skończyłoby się niewątpliwie śmiercią. W ubiegłym roku odnotowano przypadki zranienia przechodniów i zniszczenia karoserii aut przez spadające kawałki muru (m.in. na ul. Karłowickiej czy Stradomskiej).

- Niewątpliwie stan niektórych elewacji pogorszył się jeszcze w ostatnich tygodniach z uwagi na pogodę - opady deszczu czy śniegu - na przemian mrozy i odwilże - co powoduje rozsadzanie murów - mówi Stanisława Górka, zastępca powiatowego inspektora nadzoru budowlanego w Krakowie. - Za stan elewacji odpowiedzialny jest właściciel nieruchomości; konieczne jest systematyczne jej sprawdzanie. Co pewien czas otrzymujemy sygnały o spadających odłamach tynku itp. i właściciele budynków otrzymują od nas odpowiednie nakazy dotyczące zabezpieczenia obiektu. Gdyby doszło do tragicznego wypadku - sprawą zajęłaby się prokuratura.

Ponieważ z budynku przy ul. Starowiślniej, z którego wczoraj spadł kawał gzymsu, niebezpiecznie zwisały także niektóre inne fragmenty elewacji - na miejscu zjawili się strażacy i skuli je (użyto wysuwanej drabiny pożarniczej, by dostać się w pobliże dachu). - Podejmujemy interwencje w podobnych przypadkach, gdyż spadający tynk stwarza poważne zagrożenie dla przechodniów. W ciągu roku interweniuujemy wielokrotnie w takich sprawach (także skuwanie sopli itp.), którymi winni się zajmować właściciele czy administratorzy posesji. Nie możemy przy tym nawet obciążyć właściciela budynku kosztami akcji, gdyż nie przewidują tego przepisy. Trzeba przy tym pamiętać o tym, że np. używana do skuwania tynku drabina może



Kawałki muru spadły przed przechodniami



Strażacy musieli zająć się jeszcze innymi niebezpiecznymi kawałkami, które mogły się oderwać

być natychmiast potrzebna w innym miejscu Krakowa, przy pożarze, gdzie często liczą się minuty, a musimy ją ściągać z tego typu interwencji, demontować podpory itd. - powiedział nam przedstawiciel straży pożarnej. Strażacy dodają, że w przypadku, gdy przed budynkiem, z którego trzeba odkuć jakieś niebezpieczne elementy stoją samochody - interwencje w większości nie są podejmowane (teren jest jednak ogradzany, ale elewacja nie jest odkuwana) - do czasu aż auta nie zostaną usu-

nięte, gdyż zdarzało się, że ich właściciele mieli pretensje o uszkodzenie do interweniujących strażaków, a nie do właściciela niebezpiecznego budynku. Czy możliwa byłaby systematyczna kontrola stanu elewacji budynków w Krakowie? - Oczywiście, ale pod warunkiem, że inspektorów byłoby kilka razy więcej niż obecnie i byłyby dodatkowe pieniądze - mówi Stanisława Górka. - Obecnie nie ma takich możliwości.

(J.ŚW)

Zdjęcia: Piotr Kędziarski

Najciemniej pod latarnią

Oświetlenie bez zasilania

Jeden z odcinków nowej drogi dojazdowej do Swoszowic (nieopodal skrzyżowania ulic Herberta, Podmokłej i Stojakowskiego) nadal jest nieoświetlony. Osoby regularnie korzystające z tej trasy, a także okoliczni mieszkańcy są tym mocno zdziwieni. Lampy ustawiono bowiem już dość dawno, a raz nawet je włączono - przy okazji oficjalnego otwarcia obwodnicy. Kierowcy, którzy wieczorem lub w godzinach nocnych wjeżdżają w ten rejon Krakowa, gubią się. - Czy trzeba jakiejś poważniejszej kolizji drogowej (o którą nie trudno w takiej sytuacji), by w końcu - tym razem na stałe - włączono oświetlenie uliczne - pyta jeden z czytelników.

Pracownicy Zarządu Dróg i Komunikacji twierdzą, że tamtejsza infrastruktura drogowa nie została jeszcze przekazana miastu i nadal znajduje się w gestii inwestora wykonującego budowę obwodnicy. Ich zdaniem, to, że na drodze do Swoszowic światła raz już rozbłysły, nie nic znaczy. - Być może na chwilę zasilono je z jakiegoś generatora - zastanawiał się jeden z pracowników ZDiK. Tak też rzeczywiście było. - Oświetlenie włączono na czas odbioru technicznego, a źródłem prądu był generator - przyznali przedstawiciele wykonawcy.

Niedługo przed zakończeniem inwestycji zmieniły się nieco założenia projektowe, co - w konsekwencji - uniemożliwiło ekipom technicznym podłączenie oświetlenia do transformatorów. Przeszkodą okazała się też pogoda. Podczas mrozów (zwłaszcza takich, jakie niedawno nawiedziły Kraków i jego okolice) nie można było bowiem układać kabli energetycznych.

Teraz wykonawca robót czeka na zmianę pogody, a do pracy przystąpi dopiero wówczas, gdy przez okres tygodnia utrzyma się dodatnia temperatura. - Od chwili zmiany aury potrzebujemy ok. 1,5 tyg. na podłączenie oświetlenia do transformatorów - usłyszeliśmy. Kierowcy zatem muszą uzbroić się w cierpliwość i oglądać prognozy pogody. Przede wszystkim zaś długoterminowe.

(T.D.)



W ubiegłym roku wykryto sprawców 30 proc. przestępstw

Fot. Anna Kaczmarz

- było ich blisko 25 tysięcy. To największy problem dla policjantów, podobnie, jak kradzież samochodów - od stycznia do grudnia aż 2 660 osobom skradziono w mieście auto.

Równie sporo zanotowano rozbojów i wymuszeń rozbójniczych (2 850), a stosunkowo niewiele bójek i pobić - tylko 277; było również 29 zabójstw. Nie maleje liczba przestępstw drogowych - 1 178 (w tym 860 zatrzymani w Krakowie pijani kierowcy), zatrzymań handlarzy narkotyków (339) oraz sprawców rozmaitych przestępstw gospodarczych - 1 530 (aż 1 163 to oszuści).

Średni wskaźnik wykrywalności sprawców wyniósł 30 proc., ale było z nim rozmaicie w poszczególnych kategoriach - najlepiej w prze-

uwzględniono 13 krakowskich komisariatów. W przyszłorocznej na stan bezpieczeństwa miasta będzie się patrzeć przez wyniki tylko ośmiu jednostek. Jak jednak można się było spodziewać - nadal najniebezpieczniej jest w rejonie Starego Miasta - zanotowano tam 9 200 czynów karalnych (o 500 więcej niż w 2001 roku). Dane dotyczące pozostałych rejonów miasta już niewiele się różnią - na pewno mało pewnie mogą się czuć mieszkańcy Grzegorzek (3 660 przestępstw), Prądnika Czerwonego (3 500), Dębnik i Łagiewnik (3 440) oraz Mistrzejowic-Czyżyn (3 400). Najspokojniejszym rejonem Krakowa w 2002 roku była zdecydowanie Wola Duchacka i Swoszowice - 2 100 zdarzeń kryminalnych.

(MADE)

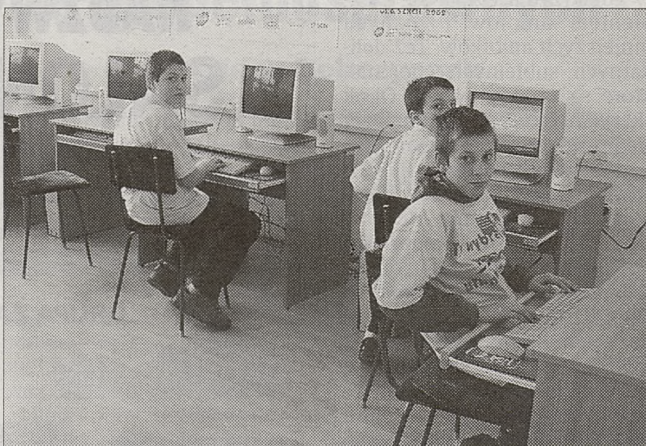
Komputery rzutem na taśmę

Taktyka zupek i herbaty

krowie rzutem na taśmę wygrała SP nr 40 z ul. Pszczelnej.

- Po powrocie z wakacji w klasyfikacji zajmowaliśmy 4 lub 5 miejsce. Strata była duża. Aby wygrać trzeba było więc podjąć szybkie i stanowcze działania. Do akcji udało się nam zmobilizować wszystkich: rodziców,

dzieci, pracowników oraz sympatyków szkoły. Przyjęliśmy taktykę polegającą na wykupywaniu najtańszych towarów, które mogą przynieść dużą liczbę punktów. Po przeanalizowaniu cen wybraliśmy zupki i herbatę. Taktyka



Nowa pracownia wyposażona jest w 10 połączonych w sieć komputerów

Fot. Anna Kaczmarz

okazała się skuteczna. Z nowych komputerów jesteśmy niezmiernie zadowoleni. Dotychczas wykorzystywany w szkole sprzęt informatyczny był już mocno wysłużony - powiedział Andrzej Moskal, dyrektor SP nr 40.

Nowa pracownia wyposażona jest w 10 połączonych w sieć komputerów Fujitsu-Siemens (z procesorami: Celeron 1,2 GHz, Pentium 1,4 GHz i Celeron 1,7 GHz - 8 sztuk), a także monitory (17 cali), akcesoria komputerowe, oprogramowanie, skaner oraz drukarkę firmy Epson. Koszt jednego zestawu oszacowano na około 4 300 zł. Młodzież była bardzo zadowolona z nowego sprzętu. Narzekala jedynie na brak dostępu do sieci internetowej. Wysoce oceniano natomiast oprogramowanie.

- Mam nadzieję, że komputery będą wykorzystywane do nauki języków obcych. Moim ulubionym programem jest „Angielski na 6”. Na zakupy chodziłam z rodzicami prawie każdego dnia, nieraz nawet 2 razy dziennie - wyjawiała 11-letnia Dominika Blicharska z klasy Va. Sprzęt komputerowy trafił również do 14 innych szkół w różnych miastach Polski.

(TYM)

Jazz, czyli wolność

Malarskie interpretacje



Aldona Kut

Fot. Wacław Klag

Otwarta wczoraj w galerii Faust wystawa malarstwa Aldony Kut wyjątkowo nawiązuje do muzyczno-jazzowego charakteru klubu w Szarej Kamienicy. Młoda (dyplom w 2002 roku, w pracowni

prof. Leszka Misiaka) malar-ka krakowska bowiem czerpie inspiracje wprost z jazzu. Powiedzmy zaraz: nie jest to jazz tradycyjny, kochany przez pokolenie ludzi dziś – powiedzmy – zdecydowanie

pełnoletnich. Aldona Kut zresztą wyraźnie wskazuje źródło swoich inspiracji: koncerty Keitha Jarreta. Podpisy pod kolejnymi obrazami jazzowego cyklu to nazwy miast – miejsc koncertów amerykańskiego jazzmana – europejskich i nie tylko.

Warto przywołać tytuł pracy dyplomowej Aldony Kut, komentującej „jazzowe” obrazy: „Kilka słów o muzyce i malarstwie jako wydarzeniu wolności”; to w istotny sposób określa tyleż kierunek zainteresowań, co hierarchię wartości. Pytanie, czy chłodny, intelektualny jazz Jarreta jest akurat najpełniejszą formą wyrazu wolności zdaje się nietaktem. Bo czy wolność koniecznie musi być żywiołowo-nowoorleańska? A młoda malarka umie przenosić na płótno także te nieuchwytnie, trudne w malar-skim dookreśleniu chwile i klimaty. I to jest piękne.

(AN)

Konkursowy program

Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy nr 3 przy ul. Praskiej 64 chce zorganizować w tym roku dla grupy swoich wychowanków zajęcia w czasie ferii zimowych. – W ubiegłym roku przygotowaliśmy zajęcia na pięć dni, teraz chcielibyśmy zagospodarować całe ferie. Planujemy gry i zabawy na świeżym powietrzu, hipoterapię, wycieczki po Krakowie, zajęcia z komputerem, muzyczne, a na koniec zabawę karnawałową – mówi Małgorzata Kulka, kierownik internatu ośrodka. Program ferii zostanie zgłoszony do konkursu „Ferie na sportowo, kulturalnie, bezpiecznie i zdrowo”, organizowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

Ośrodek liczy na pomoc sponsorów, osób i instytucji, które chciałyby pomóc dzieciom upośledzonym. W czasie ferii wychowawcy chcą zorganizować krótki kurs gotowania, który ma być praktycznym przysposabianiem do dorosłego życia. – Może ktoś mógłby przekazać nam produkty żywnościowe, przydałyby nam się też pieniądze – apeluje Małgorzata Kulka. Pierwszym sponsorem ferii będzie hotel „Lech” (leżący na trasie z Bochni do Wieliczki), który zaprosił dzieci na obiad i zobowiązał się do przekazania internatowi materiałów do łóżek.

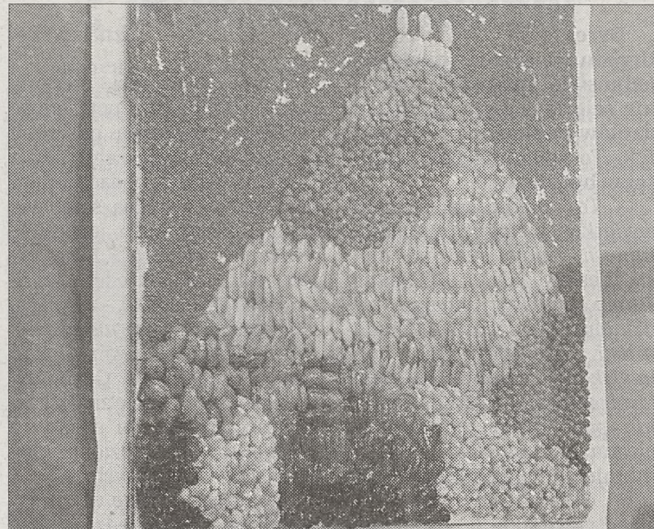
Osoby, które chciałyby pomóc w zorganizowaniu ferii mogą dzwonić do ośrodka; tel.: 269-35-50, 269-08-61. (WT)

Z myślą o feriach

MDK PRZY AL. 29 LISTOPADA 102 zaprasza dzieci i młodzież w czasie ferii na zajęcia w godz. 10 – 15.30 w trzech grupach wiekowych: 9 – 10 lat, 11 – 13 oraz 14 – 18 lat. W programie zajęcia: sportowe (turnieje i konkursy sprawnościowe, zajęcia na ścianie wspinaczkowej, tenis stołowy, lodowisko), artystyczne (wokalne, plastyczne, teatralne, projektowanie strojów karnawałowych, nauka tańców towarzyskich) oraz Zimowy Klub Podróżnika i Klub Internetowy. Dla dzieci w wieku 6 – 8 lat w godz. 9 – 15.45 MDK proponuje Zimowy Klub Dziecięcy (kino młodego widza, zajęcia świetlicowe, spacer i wycieczki). Szczegółowe informacje i zapisy w godz. 8 – 20, tel. 415-83-15.

Kraków poznawany dotykiem

Nasionkowy kopiec



Kopiec Kościuszki z nasion fasoli, pieprzu, kukurydzy, maku, soczewicy

Nie tylko kredki i farb, ale również plasteliny, kolorowej bibułki, a nawet słomy czy kaszy manny użyło 30 dzieci w wieku od 7 do 16 lat ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Dzieci Niewidomych i Słabo Widzących (przy ul. Tynieckiej 7), by jak najwierniej oddać piękno naszego miasta, a wystawę ich prac pt. „Nasz Kraków” oglądać można w Podgórskiej Bibliotece Publicznej przy ul. Powroźniczej 2.

Od 2000 r. działa przy ośrodku Koło Miłośników Krakowa prowadzone przez Grażynę Chomicz i Zofię Szczepaniak. – Naszym głównym celem jest wzbogacenie wiedzy na temat kultury i sztuki Krakowa wśród naszych podopiecznych. Co tydzień odbywają się ciekawe wycieczki i spotkania. Byliśmy np. na Wawelu, w Muzeum Narodowym, organizowaliśmy wiele spotkań z ciekawymi ludźmi, a także, we współpracy z reżyserem Wiesławem Hołdysem, przygotowaliśmy przedstawienie „Dziadów” – poinformowała Zofia Szczepaniak. – Podczas zwiedzania dzieci mają możliwość dotykania eksponatów i wysłuchania wielu ciekawostek na ich temat. Staramy się również rozwijać zainteresowanie literackie i plastyczne uczniów.

Efektom wielu wycieczek po Krakowie jest ponad 60 prac plastycznych prezentowanych na wystawie. Zobaczyć można m.in. wyklejone z plasteliny Planty krakowskie, plastelinowego gołąbka,



Dla gości zebranych na wernisażu 8-letni Miecio Bąk zagrał na skrzypcach... hejnał

smoki i krakowiaków, Barbakan z bibułkowych kulek i styropianu, krakowskie szopki ze słomy czy Wawel na kartce pokrytej kaszą manną, pomalowaną farbami. Wśród figurek z masy solnej wzrok przyciąga Twardowski na kogucie i pięknie pomalowane aniołki. Zaczarowanego dorożkarza z zaczarowanym koniem narysowała natomiast 15-letnia Kasia Charciarek, która całkowicie straciła wzrok w wieku 4 lat. – Rysuję ołówkiem, gdyż zostawia on wyraźne odciski ślad, który mogę wyczuć dotykiem. Kredki są za miękkie i się łamią – powiedziała Kasia. – Najchętniej lepię jednak figurki (np. zwierzęta i kwiaty) z plasteliny lub masy solnej. Nie sposób też nie zwrócić uwagi na pracę Małgosi Wnuczyńskiej z III klasy liceum. Przedstawia ona kopiec Kościuszki wykonany z kolorowych nasion fasoli, pieprzu, kukurydzy i maku oraz pestek dyni i soczewicy.

Wystawę oglądać można do końca stycznia (pon. – śr. oraz pt. w godz. 11 – 19, czw. 12 – 15, a sob. 10 – 14).

(PSZ)

Zdjęcia: Anna Kaczmarz

Komedia RAFAŁA KMITY

Ca-sting

Nagroda na Festiwalu Komedii TALIA 2002

Teatr STU, al. Krasińskiego 16-18

22, 23 stycznia, godz. 19.00

Patronat medialny DZIENNIK POLSKI

Lista

niezapomnianych przebojów

Lista jest prezentowana na antenie Radia Kraków Małopolska (101,6 FM) w każdy wtorek, w godz. 15.00 – 16.00 (pierwsze pół godziny programu to propozycje) i od godz. 17.00 do 18.00. Program przygotowuje i prowadzi Jerzy Skarżyński.

Notowanie 514.
z 14 stycznia

1. Gary Moore vocal Phil Lynott „Parishienne Walkways”
2. Gary Rafferty „Baker Street”
3. Omega „Maradi Velem”
4. Pink Floyd „Wish You Were Here”
5. Jethro Tull „Budapest”
6. Genesis „I Know What I Like (In Your Wardrobe)”
7. Iron Maiden „The Assassins”
8. Wishbone Ash „Blowing Free”
9. George Harrison „All Things Must Pass”
10. UFO „Silver Bird”
11. Queen „Made in Heaven”
12. Pendragon „Schizo”
13. Midge Ure „Pure Love”
14. King Crimson „Book of Saturday”
15. Tori Amos „Little Amsterdam”
16. The Beatles „When I'm Sixty Four”
17. Fucus „Focus”
18. Extreme „Stop the World”
19. Marianne Faithfull „Love in the Afternoon”
20. Heart „These Dreams”

Jerzy Skarżyński zaprasza na specjalną dyskotekę niezapomnianych przebojów do Klubu Studenckiego „Pod Przewiązką” (ul. Bydgoska 19b). W tym tygodniu będzie to dyskoteka beatlesowsko-hippiesowska. W czasie jej trwania będzie się można bawić przy muzyce końca lat 60. i początku następnej dekady. Impreza odbędzie się w piątek, od godz. 21. Klub „Pod Przewiązką” zaprasza też na dyskotekę współczesną, w sobotę od godz. 21 oraz na giełdę płyt w niedzielę od godz. 10 do 13.

Dla Czytelników mamy pięć podwójnych zaproszeń na piątkową dyskotekę.

Własny świat

Obraz jest muzyką

– Obraz jest dobry, jeżeli czuje się w nim muzykę – mówi Maria Leśniak. Jej obrazy robią wrażenie, jakby płynęły w takt muzyki wydobywającej się z jej duszy, a ich kompozycje charakteryzuje harmonia, jaka powinna panować w muzycznych utworach.

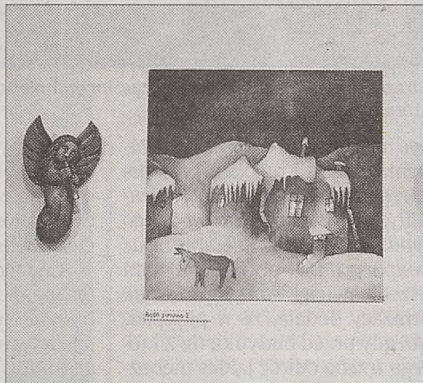
Muzyka w obrazach to jedna ważna rzecz, druga, tę niezwykle istotną, jest światło. – Im więcej światła w moim obrazie, tym moja dusza jest w lepszym stanie – zwykła mawiać artystka. – Gdy miałam 16 lat, przerażał mnie otaczający świat i żeby przetrwać, stworzyłam własny. Świat obrazów Marii Leśniak jest piękny, nostalgiczny, bardzo poetycki. – To jest jej życie, rodzina, przeżycia, realne sytuacje, które kiedyś się wydarzyły, przetworzone na język wyobraźni, subtelnych barw i gry światła – mówi Teresa Lisiewicz, prowadząca galerię „Sienna 5”.

Subtelna kolorystyka obrazów Marii urzekła jej brata, Jana Malika. Swoje rzeźby z lipowego drewna pokrywa zwykle polichromią w tonacji bardzo zbliżonej do marysinych akwarel. Ulubionym tematem rzeźb Jana Malika była dawniej Matka Boska. Później jednak skusiły go skrzydła i zajął się rzeźbieniem aniołów i różnych mniejszych aniołków. Też delikatnych, subtelnych, choć niektóre są uroczo pyzate. Obok skrzydlatych postaci znalazły się też wizerunki Adama i Ewy pod rajsłym drzewem.

Oboje są muzykami. Maria ukończyła Akademię Muzyczną i uczy teraz w Liceum Muzycznym, a jej brat gra na skrzypcach w Operze Krakowskiej. Sztuka jest u nich rodzinna – ich ojciec, Włodzimierz Malik, to znany szopkarz ze Zwierzyńca. Jego pracę, szopkę, która około 30 lat temu zwyciężyła w konkursie, również możemy podziwiać na wystawie. Szopkarstwem zara-

żona jest cała rodzina – w galerii wystawiona została również szopka autorstwa Ani, wnuczki Jana Malika.

Wystawę obrazów Marii Leśniak i rzeźb Jana Malika oglą-



Obraz Marii, rzeźba Jana Fot. Anna Kaczmarz

dać można do 18 stycznia w galerii Krakowskiej Fundacji Hamlet przy ul. Siennej 5. Galeria czynna jest od wtorku do piątku w godz. 12-18 i w soboty w godz. 11-15.

(SIE)



Kraków Rynek Główny 8

KLUB POD JASZCZURAMI
powstał w 1960 roku i jest najstarszym klubem akademickim w Krakowie. Posiada niezwykłą historię, bogatą tradycję i liczne grono związanych z nim przez lata osób.

15 stycznia (środa), godz. 19.00 - wstęp wolny

NADZWYCZAJNY
SALON POLITYKI

Spotkanie z Prezydentem Miasta Krakowa
JACKIEM MAJCHROWSKIM
Prowadzenie: Janina Paradowska

www.podjaszczurami.pl

Sponsorzy:

GRUPA ZASADA

Patroni Medialni:

OKOCIM, WAWEL, PZU, STU, WENECJA, POLITYKA, DZIENNIK POLSKI, RADIO KRAKOW, TVP3, INSTYTUT

Krzeszowickie wodociągi

Za dużo fosforu

Z usług Spółki z o.o. Wodociągi i Kanalizacja Krzeszowice korzysta 8300 odbiorców, którzy kupują rocznie ok. 1 118 tys. m sześć. wody. Długość sieci wodociągowej wynosi 450 km.

- To mniej niż jeszcze przed dwoma laty - mówi prezes spółki Henryk Skotniczny. - Ludzie oszczędzają, mniejsze jest też zapotrzebowanie na wodę dla zakładów.

Krzeszowicka spółka, która powstała 1 lutego 1995 r., w wyniku przekształcenia Zakładu Gospodarki Komunalnej, który był częścią krakowskiego MPWiK, działa nie tylko w mieście, ale także w Tenczynku, Woli Filipowskiej, Żalasiu, Frywałdzie, Sance, Sance Głuchówkach, Nawojowej Górze, Filipowicach, Paryżu, Ostrężnicy, Nowej Górze, Paczółtowicach, Siedlcu, Żarach, Rudnie. Jedynie wodociągi w Czernej i Dubiu, gdzie działa-

2,09 zł i ceny przyjmowanych ścieków z 2,09 na 2,66 zł. Tak niska podwyżka ceny wody stała się możliwa dzięki obniżeniu przez gminę podatku. Ta zmiana ceny wywołała burzliwą dyskusję podczas obrad, ostatecznie jednak radni przyjęli propozycję firmy, zgłoszoną przez burmistrza.

Niepokoją aż 40-procentowe straty, wynikię z faktu, że większa część sieci jest już przestarzała, powstawała w czynach społecznych w latach siedemdziesiątych ubiegłego stulecia, stąd pilna potrzeba remontów. W ubiegłym roku odnowiono wodociągi w Nowej Górze, Miękinii, Krzeszowicach i w ul. Legionów Polskich w Krzeszowicach, gdzie starostwo wymieniało nawierzchnię drogi powiatowej, a gmina rury leżące pod jezdnią.

W 1993 r. uruchomiono przy ul. Stanisława Czycha oczysz-

- Testy wykazały, że zbliżamy się do tej normy - mówi prezes Skotniczny. - W ściekach było 1,5-2 mg fosforu w litrze. Wierzymy, że Państwowa Inspekcja Ochrony Środowiska zamiast egzekwować od nas karę, pozwoli przeznaczyć pieniądze na inwestycję, która pozwoli zmniejszyć to zanieczyszczenie.

Ścieki z oczyszczalni spływają do Krzeszówki, która jest dopływem Rudawy. Obecnie nie powodują one przekroczenia norm zanieczyszczenia wody w rzece, poza nadmiarem fosforu.

Pracownikom krzeszowickich wodociągów nie brak problemów. Jednym z większych jest brak kanalizacji burzowej. Podczas gwałtownych opadów instalacja kanalizacyjna nie jest w stanie przyjąć wody i ścieki wybierają w niższej położonych piwnicach. Inny problem to specyficzne ukształtowanie terenu



W stawie w krzeszowickiej oczyszczalni pływają kaczki, co nie najgorzej świadczy o czystości wody

ją spółki wodne, nie są administrowane przez krzeszowicką firmę. Właścicielem spółki jest gmina.

WiK korzysta z 9 ujęć wody. Największe - prawie dwie trzecie całego poboru - pochodzi z ujęcia w Czatkowicach. Prezes precyzuje, że 8300 odbiorców oznacza o wiele więcej gospodarstw domowych, wszak blok mieszkalny, a tych w Krzeszowicach jest sporo, to tylko jedno przyłącze, a więc jeden odbiorca.

Prezes wyjaśnia kalkulację, która doprowadziła do podniesienia na jednej z niedawnych sesji Rady Miejskiej ceny metra sześć. wody o grosz z 2,08, na

czalnię ścieków. Może ona uzdatnić 7 tys. m sześć. ścieków w ciągu doby. Podłączono do niej 1100 mieszkańców Krzeszowic oraz 491 gospodarstw w Tenczynku. Reszta ścieków dowożona jest wozami asenizacyjnymi. Kierownik oczyszczalni Wojciech Walczowski mówi, że wymaga ona dziś gruntownej modernizacji. W 2002 r. przeprowadzono test instalacji do chemicznego strącania fosforu ze ścieków. To sprawa najważniejsza, bo polskie normy przewidywały dotychczas 5 miligramów tej substancji w litrze ścieków, tymczasem norma Unii Europejskiej zakłada 1,5 mg/l.

gminy. Atrakcje turystyczne nie sprzyjają pracy brygad remontowych WiK. Np. w Tenczynku do zlokalizowania awarii rurociągu używać trzeba specjalistycznego sprzętu - w krasowym podłożu woda spływa w głąb ziemi. Z kolei w Miękinii, po ułożonym wcześniej rurociągu poprowadzono drogę na nasypie. W razie potrzeby wymiany rur, trzeba będzie kopać 6-metrowy dół.

Trudno jednak wyobrazić sobie dziś życie bez wody w kranie. W gminie wodociąg jest praktycznie we wszystkich miejscowościach, a opłata za wodę jest jedną z niższych w powiecie. Tekst i fot.: (KG)

Wielka chlapa



Wszystko pokryło pośniegowe błoto

Śnieg, który w ubiegłym tygodniu spadł na powiat proszowski, wczoraj zaczął intensywnie topnieć. Po mieście trzeba było się poruszać po warstwie pośniegowego błota.

Odwilż nie miała wielkiego wpływu na stan głównych dróg. Jezdnie były mokre i czarne. Na bocznych traktach zdarzały się jednak fragmenty pokryte warstwą wodnistego, śliskiego śniegu. Sytuację w niektórych miejscach pogarszał śnieg, którego w nocy nawiało na jezdnie z pół. Wypadków ani kolizji drogowych na szczęście nie odnotowano.

Fatalne były natomiast warunki dla pieszych. Rano chodnik po jednej stronie głównej ulicy Proszowice, 3 Maja, cały pokryty był grubą warstwą pośniegowego błota. Jego ślady były widoczne również na wielu elewacjach budynków. Najwyraźniej jakiś kierowca piaskarki bardzo się spieszył i zasypał chodnik błotem. Przypomnijmy, że to nie pierwsza tego rodzaju sytuacja tej zimy: kilkanaście dni temu na tej samej ulicy doszło do podobnego „odśnieżania”.

Teskt i fot.: (ALG)

Smroków

Pierwsza w historii

Po raz pierwszy w ośmiolletniej historii Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Smrokowie i 90-letniej historii smrokowskiej szkoły miał miejsce bal studniówkowy. Na zamku w Pieskowej Skale wzięli w nim udział uczniowie klas trzecich Zaocznego Technikum, nauczyciele oraz zaproszeni goście.

- W ostatnich latach zarysowały się nowe tendencje oświatowe. Wykształcenie stało się wartością cenioną na równi z dobrami materialnymi. Być w pełni człowiekiem, realizować siebie, rozwinąć swoje możliwości, zdolności, zainteresowania - to powołanie człowieka. Życzę Wam abiturientom oraz zaproszonym gościom dobrej zabawy, by była ona bodźcem do nauki, a nauka kluczem do sukcesu na

maturze - mówił dyrektor Zespołu Szkół w Smrokowie Jerzy Domagała.

Spośród czterdziestu słuchaczy dwóch klas trzecich - handlowej i samochodowej - prawie wszyscy zadeklarowali na piśmie chęć przystąpienia do matury. Język polski obowiązkowo będą zdawać wszyscy. Pisemny egzamin z geografii wybrało 80% słuchaczy, z matematyki - 20%.

Może dlatego wspólna zabawa na 100 dni przed maturą była tak udana. Był polonez, szampański toast i dużo radości. Dla niektórych zaproszonych gości - mimo posiadania wyższego wykształcenia - była to pierwsza studniówka w życiu. W czasie, kiedy planowo powinna się odbyć, w Polsce panował stan wojenny.

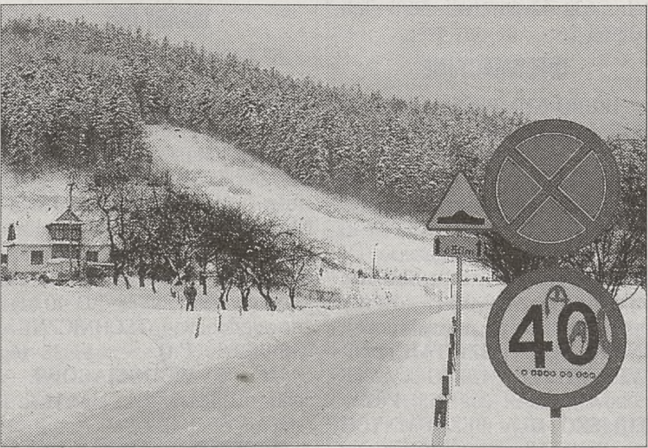
(AJA)

Zarabie w śniegu

Bez nart i sanek

Zaśnieżone Zarabie prezentuje się malowniczo. Na tym jednak kończą się zimowe atrakcje tej rekreacyjnej dzielnicy miasta.

Mimo sporej warstwy śniegu na stokach nie mają czego szukać amatorzy narciarstwa. Od lat nie działa wyciąg orczykowy, kolejka linowa nie ma po co wyjeżdżać na szczyt Chełmu. W Myślenicach od lat powtarza się hasła o potrzebie stworzenia weekendowej oferty wypoczynkowej dla krakowian i mieszkańców Śląska, ale - choć na wytyczenie narciarskich tras biegowych, szlaków saneczkowych, wykonanie lodowiska nie trzeba wielkich funduszy - wciąż nie ma organizacji, która zajęłaby się tego rodzaju działalnością. Zagadnienia rozwoju turystyki są obce magistrackim urzędnikom, a dotychczasowi burmistrzowie niewiele w tej sprawie



Mimo sporej warstwy śniegu na stoku Chełmu nie mają czego szukać amatorzy narciarstwa

zrobili. W poprzedniej kadencji wykonano opracowanie, wszystko wskazuje jednak, że - podobnie jak inne tego rodzaju dokumenty - zaległo w urzędowych szufladach.

Tymczasem w słoneczne dni na Zarabie przyjeżdżają spacerowicze. Przyjechaliby niewątpliwie także amatorzy czynnej rekreacji, ale dla nich nie ma oferty... Tekst i fot.: (JBO)

W powiatach: krakowskim miechowskim myślenickim proszowickim wielickim

Proszowice

Dziobak na zmarzlinę

Około godz. 18 w poniedziałek zakończyło się usuwanie awarii fragmentu wodociągu miejskiego w rejonie ul. Królewskiej w Proszowicach. Woda w mieszkaniach, które były jej pozbawione, pojawiła się przed godz. 17.

Największych kłopotów przysporzyła pracownikom Zakładu Wodociągów i Kanalizacji ziemia, zamrożnięta do głębokości około 60 cm. Tradycyjna koparka w żaden sposób nie była w stanie jej przebić, ze zmarzliną poradziła sobie dopiero sprowadzona z Krakowa koparka z tzw. dziobakiem hydraulicznym, własność firmy „Drogop”.

Jak nas poinformowano w ZWiK, powodem awarii było pęknięcie rury wodociągowej spowodowane przez mróz. Lokatorzy mieszkań w blokach przy ul. 3 Maja 51 i Królewskiej 60 oraz mieszkańcy domów jednorodzinnych przy Królewskiej pozbawieni byli wody przez około 10 godzin.

(ALG)

Świątyniki Górne

Co w Unii?

Władze Świątynik Górnych dzisiaj o godz. 15 w sali obrad Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury organizują spotkanie z Bartoszem Lipszycem z Małopolskiego Regionalnego Centrum Informacji Europejskiej w Krakowie.

Przedstawiciel centrum mówił będzie o szansach i zagrożeniach polskich przedsiębiorców po wejściu Polski do Unii Europejskiej. W spotkaniu uczestniczyć mogą nie tylko ludzie biznesu, ale także wszyscy zainteresowani tą tematyką.

Natomiast jutro o godz. 13, o możliwościach współpracy pomiędzy firmami polskimi i holenderskimi będzie można się dowiedzieć podczas spotkania z przedstawicielem Centrum Nederlandzkiego w Krakowie, działającego pod patronatem ambasady polskiej w Hadze.

(ETYZ)

Wieliczka

Kolędy na Zamku Żupnym

Dziś o godz. 17 do sali Gótyckiej Zamku Żupnego w Wieliczce na cykliczne comiesięczne edukacyjne spotkanie i prelekcję Remigiusza Wierzbickiego na temat staropolskich zwyczajów zaprasza Towarzystwo Przyjaciół Muzeum Żup Krakowskich.

To spotkanie będzie jednak wyjątkowe, gdyż TPMŻK zaprasza także wszystkich członków muzeum i jego przyjaciół oraz gości swoich comiesięcznych prelekcji na tradycyjny oplatek. Modlitwę poprowadzi dziekan dekanatu wielickiego i proboszcz parafii pw. św. Klemensa ks. Zbigniew Gerle.

(WR)

Pomyśleli o niepełnosprawnych

Ferie w Dobczycach

Działacze dobczyckiego ogniska Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej przygotowali bogaty program imprez dla dzieci i młodzieży na czas ferii zimowych. Każdego dnia, od 27 stycznia do 8 lutego, organizować będą zajęcia i zawody sportowo-rekreacyjne.

Codziennie w sali gimnastycznej Domu Sportu przy ul. Podgórskiej o godz. 10 rozpoczynać się będą - pod okiem doświadczonych instruktorów - zajęcia z siatkówki, tenisa stołowego oraz piłki nożnej. Pomyślano również - co jest godne podkreślenia - o niepełnosprawnej młodzieży, dla której przeznaczono w programie dwa dni (29 stycznia - zajęcia ogólne oraz 5 lutego - unihoć).

Pod koniec ferii - 4,6 i 8 lutego - rozegrane zostaną turnieje tenisa stołowego, unihoła, halowej piłki nożnej oraz siatkówki dziewcząt i chłopców.

(ADOM)

15 stycznia

środa

Pawła, Iydzora



Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, codziennie 8-22, tel.: 411-01-26, **Szpitalna 38**, tel. 422-65-34, 8-24 (oprócz niedziel).

CAŁODOBOWE: ul. Krowderska 31, tel.: 430-00-35; **ul. Galla 26**, tel.: 636-73-65; **ul. Kalwaryjska 94**, tel.:

656-18-50; **ul. Kapelanka 56 TESCO**, tel. 296-42-39; **os. Centrum A bl. 3**, tel.: 644-17-36; **ul. Felicjanek 27**, (róg Zwierzynieckiej), tel.: 431-21-56 (oprócz niedziel).

MIECHÓW, ul. Racławicka 1, (po godz. 20).



Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodobowa doraźna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegów 422-29-99; **Centrala**: tel. 424-42-00; **Lotnisko Balice: Alarmowy**: tel. 285-59-99, **Linia zwykła**: 285-50-89; **Teligi 8**: tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski**: tel. 656-59-99; **Nowa Huta**: tel. 644-49-99; **Krowdrza, Piastowska 32**: tel. 633-39-99, **Alarmowy**: tel. 634-39-99; **Skawina**: tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka**: tel. 278-12-89, **Alarmowy**: tel. 999;

Miechów: Szpital św. Anny - Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice**: tel. 999; **Jerzmanowice**: tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepolomice**: tel. 281-19-99; **Skąpa**: tel. 389-19-99; **Krzyszowice**: tel. 999; **Proszowice**: tel. 999;

Zachorowania i przewozy: tel. 386-21-35.

„FALCK” - całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

SCANMED, całodobowe wizyty domowe, pediatrizy, interniści, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Zacisze 6, tel. 422-22-66.

MAŁOPOLSKIE POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE „VI-TADENT” - całodobowo, ul. Dietla 38, tel. 432-86-00.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

TRANSPORT MEDYCZNY krajowy i międzynarodowy. Scanmed, 0606 944-360.



Krakowska antena

Radio Alfa 102,40 FM

6.00 - 9.00 **Poranek**, w tym: 6.15 - 9.45 **Serwis drogowe** (co pół godziny) 7.15 **Autorodeo**, 8.05 **Co tam panie w polityce** 9.50 **Pieniądże i nowoczesność** 9.00 - 18.00 **Blok muzyki Przebój za przebojem** 18.00 - 19.00 **Komu piosenkę?** 19.00 - 21.00 **Mały leksykon wielkich zespołów** 21.00 - 22.00 **Blok muzyki Przebój za przebojem** 22.00 - 6.00 **Noc z gwiazdami**.

Radio Kraków

Radio Kraków na antenie 101,6 MHz; **Zakopane - Podhale** 100,0 MHz; **Nowy Sącz** 90,00 MHz; **Krynica** 102,1 MHz; **Rabka** 87,6 MHz; **Tarnów** 101 MHz

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00 **Skrót wiadomości od 6.30 do 16.30**. **Zaproszenia kulturalne**: 6.30, 7.30. **Wiadomości sportowe** 7.05, 8.05, 20.05. **Autoserwis**: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45.

6.05 - 9.00 **Chwytaj dzień** - Sławomir Mokrzycki, Marcin Pulit 9.05 - 12.00 **Przed hejnałem** - Justyna Nowicka, Mariusz Bartkiewicz, w tym: 9.15 **Konkurs „Słyszę głosy”** 9.45 **Notatnik prowincjonalny** 10.15 **Konkurs „Czy widać, co słychać”**



Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ - Prądnicka 35 (III Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII URAZOWEJ** - Wrocławska 1-3 (Wojewódzki Szpital Kliniczny), **OKULISTYCZNY** - Witkowska (Wojewódzki Szpital Okulistyczny), **LARYNGOLOGICZNY** - Śniadeckich 2 (Klinika Otolaryngolo-

- Dobrosław Rodziewicz 11.10 **Raczej serio** - Marta Szostkiewicz 11.45 **Z radiowej biblioteki**: Joyce Carol Oates „Blondynka” czyta Joanna Trzepiecińska (odc. 4) 11.55 **Europa za pięć dwunasta** 12.05 - 13.00 **Grająca szafa** - Piotr Chronowski 13.05 - 16.00 **Podglądanie miasta** - Piotr Chronowski, w tym: 13.10 **Ścieżkami Małopolski „MARR”** - Teresa Kasperkiewicz 13.45 **Lekcja języka angielskiego** (odc. 31) 16.10 - 17.00 **Co niesie dzień** - Marcin Pulit 17.05 - 18.00 **Program muzyczny** - Jerzy Skarżyński 18.05 - 19.00 **Wiadro Kraków** - prow. Agnieszka Barańska, Piotr Jędrzejewski 19.05 - 21.00 **Zimowy wieczór** - prowadzi Piotr Czyż, w tym: 19.10 „Penelopa z Czerwiecina” reportaż J. Koprowska 19.30 **Unia po polsku** 20.15 **Tak czy nie „Wielcy twórcy”** Katarzyna Fortuna 20.50 **Karol Estreicher „Nie od razu Kraków zbudowano”** - czyta Krzysztof Globisz 21.05 **Klasyka z walkmana** - Magdalena Wojewoda 21.55 **Lekcja języka angielskiego BBC** 22.00 **BBC 22.45** **Droga do Unii** 23.05 **Z radiowej biblioteki**: Joyce Carol Oates „Blondynka” czyta Joanna Trzepiecińska (odc. 4, powt.) 23.15 - 1.00 **Nocny szlak Radia Kraków** - prow. Piotr Chronow-

gii CM UJ), **UROLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** - Szpitalna 3, **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

ski 1.00 **Karol Estreicher „Nie od razu Kraków zbudowano”** - czyta Krzysztof Globisz (powt.) 1.20 **Notatnik Europejski** 1.30 **Penelopa z Czerwiecina** - rep. J. Koprowska (powt.) 2.00 **Ścieżkami Małopolski: „MARR”** - Teresa Kasperkiewicz (powt.) 2.20 **Notatnik prowincjonalny** (powt.) 2.30 **Unia po polsku** (powt.) 3.00 **Klasyka i rock** - Magdalena Wojewoda i Jerzy Skarżyński (powt.) 4.00 **Lekcja języka angielskiego BBC** 4.20 **Droga do Unii** (powt.) 4.55 **Europa za pięć dwunasta** (powt.) 5.00 **Tak czy nie „Wielcy twórcy”** Katarzyna Fortuna 5.45 **Bliżej natury** 5.50 **Notatnik Europejski** (powt.).

Opera 87,8 FM

8.00 **A. Lortzing „Car i cieśla”** - H. P. Schreier, G. Frick 10.10 **G. Rossini „Sroka złodziejka”** - K. Ricciarelli, W. Matteuzzi, S. Ramey 13.20 **H. Berlioz „Beatrycze i Benedykt”** - S. Graham, J.L. Viala, S. McNair 15.30 **G. Donizetti „Polliuto”** - J. Carreras, K. Ricciarelli, J. Pons 17.20 **V. Bellini „Lunaticzka”** - J. Sutherland, L. Pavarotti, N. Giaurow 19.45 **G. Verdi „Trubadur”** - R. Tucker, L. Price, L. Warren 21.45 **G.F. Händel „Orlando”** - P. Bardón, R. Mannion, H. Summers 0.35 **J.Ph. Rameau „Zoroastra”** - J. Elwes, G. de Reyghere, M. van der Sluis 3.40 **F.A. Boieldieu „Biała Dama”** - R. Blake, B. Deletre, S. Brunet 5.55 **G. Paisiello „La molinara”** - A. Scarabelli, C. Remigio, W. Matteuzzi.

Radio Plus 106,10 FM

Informacje: 6.00 - 22.00 (co godzinę) **Notowania giełdowe**: 12.30 **Waluta Plus/Minus - serwis walutowy**: 9.40 **Informacje lokalne**: 8.40 - 16.40 **Informacje**

kulturalne: 8.30, 15.30 **Prognoza pogody**: 6.43 - 17.43 (co godzinę) **Trasa Plus - informacje dla kierowców**: od 6.19 - 8.59 i od 15.19 - 17.59 (co 20 minut) 13.20 **Radio Plus Pomoc**: 7.50, 15.50.

6.00 - 12.00 **Plus dobry**: aktualne wiadomości, informacje dla kierowców, prognoza pogody, przegląd prasy, konkursy i dużo dobrej muzyki 12.00 - 17.00 **Rytm & Plus**: muzyczne popołudnie, koncerty, nowości i zapowiedzi, muzyczne premiery, niespodzianki, a od 15.19 - co 20 minut - aktualne raporty z krakowskich dróg 17.00 - 22.00 **Pasmo muzyczne**, w tym do 20.00 „Radiowy hyde park” - program dla wszystkich i o wszystkim, wysypisko ludzkich myśli i spojrzeń na polską rzeczywistość plus muzyka na koniec dnia 22.00 - 24.00 **Nocny odciśn Plusa**.

Radio Wanda 92,50 MHz

6.00 - 10.00 **Program poranny**, w tym: wiadomości + prognoza pogody od 6.00 do 9.00 co pół godziny, wiadomości (skrót) + prognoza pogody 6.15, 6.45, 9.15, **Traffic** + prognoza pogody 7.15, 7.45, 8.15, 8.45 10.00 - 14.30 **Program popołudniowy**, w tym: wiadomości + prognoza pogody 10.15, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15 14.30 - 20.00 **Program popołudniowy**, w tym: wiadomości + prognoza pogody 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, **Traffic** + prognoza pogody 14.35, 15.35, 16.35, 17.35 20.00 - 24.00 **Program wieczorny**, w tym: prognoza pogody 20.15, 22.15, 23.15, od 21.00 do 22.00 **ManJana** - Wojciech Mann i Jan Chojnacki opowiadają o Złotych Przebojach 24.00 - 6.00 **Program nocny** (muzyka non stop).



Telefony

ZAUFANIA

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, **poniedziałek** (17 - 21), **wtorek** - **piątek** (16 - 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA**: 988 - **poniedziałek** - **piątek** (14 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW**: 430-61-46 (9 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW**: 412-77-22, **poniedziałek** - **piątek** (16 - 19). **TELEFON ZAUFANIA**, choroby weneryczne: 266-09-51, **poniedziałek** - **piątek** (9 - 17). **TELEFON ZAUFANIA DLA UZALEŻNIONYCH OD JEDZENIA**: 422-03-21 **poniedziałek** - **piątek** (18 - 20). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET**: 422-47-50 - **poniedziałki**, **środy** (10 - 13), **czwartek** (16 - 19), **piątek** (20 - 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHORYMI ZE STOMIĄ**: 633-33-85, 422-43-78 - **codziennie** po godz. 20, 431-01-77 - **druga i ostatnia środa miesiąca** w godz. 14 - 17. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII**: 421-00-60 **czynny** w godz. 10 - 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW**: tel. 422-28-11, **czynny** w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - **czynne** 10 - 14. **DLA SAMOTNYCH** - Stowarzyszenia Samopomocy Społecznej „Psyche” - tel.: 634-23-66 (pon. - pt. 10 - 18); również grupy wsparcia. **INFORMACJA** (automatyczna) o AIDS 958. **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS**: 430-61-35 (pon., pt. 17 - 21). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonek”: 422-99-00 **wew.** 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). **PUBLICZNY OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIE-**

KUŃCZY - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn., śr., pt. 9 - 16, wt., czw. 9 - 18 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawnosocjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUNCY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI**, ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 - 15, śr., czw. 10 - 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI**, ul. Różana 5: **Pomoc** dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekają psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz. **OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA**, ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15 - 17.30); tel. 430-35-03. **PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO I UZALEŻNIEŃ** oraz przeciwdziałania przemocy w rodzinie, ul. Estery 6/1, tel.: 421-95-67 (9 - 16). **PUNKT KONTAKTOWY AA**, ul. Dietla 74/6, tel.: 431-22-48 (czynny całą dobę). **PUNKT KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI I ICH RODZIN**, ul. Rozrywka 1, wt. (12 - 18), śr., czw., pt. (8 - 14.30), tel. 410-56-20. **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI I ICH RODZIN**: 425-57-50. **KRAKOWSKIE CENTRUM TERAPII UZALEŻNIEŃ** (pomoc uzależnionym, ich rodzinom oraz ofiarom przemocy domowej), ul. Wielicka 73, pn. - pt. (8 - 20), tel. 425-57-47. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA**, os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ** - Polski Związek Jakających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 422-10-59 **pon.** 18 - 20. **TELEFON ZAUFANIA „RODZINA”** - 422-03-21 (18 - 20).

STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30 - 19.30). **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE**, Kraków, os. Krakowiaków 46, tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry). **SZKOŁA RODZENIA** im. dr. Jadwigi Beupré - al. Słowackiego 48, tel. 423-36-66 - zajęcia dla kobiet w ciąży.

INTERWENCYJNE

OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **POLICJA KRYMINALNA**: Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 - Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, **Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego** KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice - tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice - tel. 274-37-70. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA**: tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **POMOC OFIAROM PRZESTĘPSTW** - Ośrodek Interwencji Kryzysowej, ul. Radziwiłłowska 8b, całodobowo, tel.: 421-92-82. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ**: Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Centrum C 9 - tel. 680-15-00 (pn. - pt. 7 - 22, sob. 7 - 15), Krowodrza, ul. Stachewicza 3 - tel. 623-96-90 (pn. - pt. 7 - 22), Podgórze Prokocim, ul. Na Kozłowie 25 - tel. 650-07-60

(pn. - pt. 7 - 22), **Podgórze Wola Duchacka**, ul. Cechowa 19 - tel. 650-42-80 (całodobowo). **URZĄD CELNY** - tel. 429-25-11 (7 - 19). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** - tel.: 0692-965-805, 429-74-72, 429-92-41. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE** tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 - 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **POGOTOWIE WETERYNARYJNE (MIECHÓW)** - tel. 38-317-41 (pon. - sob. 8 - 15), tel. 38-304-60 (po godz. 15). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. **INFORMACJA PKP**: komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa - 624-15-80, 421-86-64. **PKS** - 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). **INFORMACJA SZPITALI UNIWERSYTECKICH** - 424-70-00 (całodobowo), 430-31-26 (8-15). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta**, ul. Kościuszki 22 - 421-85-25. **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ**, ul. św. Jana 2 - 421-77-87 (poniedziałek - piątek 10 - 18, sobota 10 - 16). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** - 9319 (poniedziałek - piątek 9 - 21, sobota - niedziela 9 - 15). **MIEJ DZYNARODOWE POŁĄCZENIA**

AUTOKAROWE - 423-16-76 (poniedziałek - piątek 9 - 18, sobota 9 - 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA** - 429-17-69 (poniedziałek - piątek 10 - 18, sobota 10 - 14). **PRZEWÓZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 96-33, 96-88. **MAŁOPOLSKA INFORMACJA O ŚRODOWISKU**, ul. Sławkowska 12 (III p.) - 422-22-64 w. 103. **IZBA INFORMACJI MŁODZIEŻOWEJ**, ul. Basztowa 5 - 429-65-69 (poniedziałek, piątek 10 - 14, wtorek - czwartek 13 - 17) - bezpłatne informacje i porady w zakresie kształcenia, wyboru zawodu, rozwiązywania problemów szkolnych i życiowych, przepisów prawa, problemów zdrowotnych, możliwości spędzania czasu wolnego. **ZIELO- NY TELEFON** - tel. 421-33-64.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 - 7). **DŹWI-GOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta - 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście - 421-27-49, Krowodrza - 633-06-97, Nowa Huta - 644-12-10, Podgórze - 656-21-55, Miechów - 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - centrum - 424-23-03, Nowa Huta -

648-28-61, Podgórze - 655-53-98, informacja - 0-800-13-00-60. **CIEPLNE MPEC** - 993.

TŁUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA**: 262-01-69, 0501-522-550.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

OSOBOWE: 638-70-26. „WIGO”: Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088. „WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. **TANIO**: 292-41-09; 0608-454-062. **RUFFI**: 427-24-54

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o. Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, cm. Podgórska 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, cm. Grębałów, tel.: 645-31-61, ul. Pielegniarek 6, tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 - 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 - 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe.** **Dyżur całodobowy**: 411-45-02, 411-45-04.



Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41, ul. Podwale 6, 431-14-66. **A & C „Delikatesy”**, całodobowo, ul. Starowiślna 1, tel. 422-28-29.



Kina

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Ali G In Da House” (115', 15 l.) - 14.20, „Bez przedawnienia” (126', 15 l.) - 9.25, 13.55, 18.55, 21.25, „Debiutant” (93', 15 l.) - 11.55, 17.05, „Edi” (115', 15 l.) - 12.15, 14.35, 16.05, 21.35, „Harry Potter i komnata tajemnic” (176, b.o.) - 9, 10.30, 12.15, 13.45, 15.30, 17, 18.45, 20.15, 22, „Mali agenci 2: Wyspa marzeń” (105', b.o.) - 18, „Planeta skarbów” (105, b.o.) - 10.05, „Rajd” (109', 15 l., premiera) - 9.55, 16.35, 18.45, 20.55, „Skok” (124', 15 l.) - 13.25, 17.55, „Smoking” (105', 15 l.) - 9.15, 11.15, 15.45, 20.05, „Śmierć nadzieje jutro” (149', 15 l.) - 12.05, 14.55, 20.25, „Śnięty Mikołaj 2” (120', 15 l.) - 9.45, „The Ring” (142', 15 l.) - 9.40, 12.30, 15.10, 17.50, 20.30, „The Ring - Krag” (142', 15 l.) - 11.40, 13.50, „Transporter” (102', 15 l.) - 9.30, 16, 18, 20, „Wielki podryw” (138', 15 l.) - 9.35, 15.05, 20.15, „Znaki” (121', 15 l.) - 12.25, 17.45, Multibabykino: „Zemsta” (pol., 12 l.) - 12;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy, rezerwacja tel.: 421-89-50): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o.) - 10.30 (seans na zamówienie), 13.30, 16.30, 19.30;

APOLLO FILM: KIJÓW (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o., dubbing) - 8.30, 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

APOLLO FILM: MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A): „Sitcom” (fr., 85') - 16, „Pianista” (ang./pol./niem./fr., 148') - 17.30, Francuski film w wersji oryginalnej - 20;

ARS ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perłkowy, fotele klubowe, klimatyzacja, informacja i rezerwacja: 421-41-99): „Edi” (pol., 15 l.) - 14.45, „Zdjęcie w godzinę” (USA, 12 l.) - 16.40, „Czerwony smok” (USA, 18 l.) - 18.30, „Raport mniejszości” (USA, 15 l.) - 20.45;

ARS KINIARNIA 1 (ul. św. Jana 6) (dolby digital, klimatyzacja, nowa sala klubowa, stoliki, bar): „Anioł w Krakowie” (pol., b.o.) - 16.45, 18.45, „Edi” (pol., 15 l.) - 20.50;



Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICZKA (ul. Daniłowicza 10): **TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom:** *Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barączka, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Wyst. czasowa (komora S. Staszica): Św. Barbara - patronka ludzkiego losu; EKSPOZYCJA MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH (III poziom, gł. 135 m):* Wyst. st.: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządz. górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza i sakralna, makieta XVII-w. Wieliczki, ruchomy model zjazdu górników na linie;* wyst. czas.: *Podziemia Wieliczki i Bochni w twórczości artystów niepełnosprawnych;* codz. 8 - 16, (20% zniżki na bilety wstępu); inf. (012) 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8): Wyst. st.: *Kompleks Zamku Żupnego i rezerwat górniczy; Archeologia miasta Wieliczki i okolic; Kolekcja solniczek; Miasto Wieliczka; Sala Gotycka;* wyst. czas.: *For-*

ARS REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perłkowy, fotele lotnicze, foteliki dziecięce **Booster Buddy**): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o.) - 9.30, 12.30 (seanse na zamówienie), „The Ring” (USA, 15 l.) - 14.45, 18.50, „Edi” (pol., 15 l.) - 17, „Zdjęcie w godzinę” (USA, 12 l.) - 21;

ARS SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o.) - 8.30 (seans na zamówienie), 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA (al. Pokoju 44, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 290-90-90, www.cinema-city.pl): „The Ring” - 17, 19.15, 21.30, Władca Pierścieni - 13.45, „Lilo i Stitch” - 11.45, „Harry Potter i komnata tajemnic” - 13.15, 15.15, 16.30, 18.30, 19.45, 21.45, „Śnięty Mikołaj 2” - 13.15, 15.30, „Katedra” - 17.40, „Znaki” - 17.45, „Pianista” - 20.15, „Planeta skarbów” - 12.30, 16.45, „Zemsta” - 14.30, „Wielbielca” - 18.45, „Dzień świra” - 20.45, „Rajd” (premiera) - 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, „K-19” - 21.30, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 13, 17, „Stuart Malutki 2” - 15, „8 kobiet” - 19, „Raport mniejszości” - 21.15, „Śmierć nadzieje jutro” - 15.30, 18, 21, „Smoking” - 14.15, 16.15, 18.15, 20.30.

CINEMA CITY ZAKOPIANKA (ul. Zakopiańska 62, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 295-95-95, www.cinema-city.pl): „Rajd” - 10, 12, 15.45, 17.45, 20, „Stuart Malutki 2” - 14, „Straż wiejska” - 15.15, 19.15, „Planeta skarbów” - 9.15, 11.15, 13.15, 17.15, „Femme fatale” - 21.15, „Śnięty Mikołaj 2” - 10.30, 12.45, 15.17, „The Ring” - 19.30, 21.45, „Wielki podryw” - 20.45, „Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia” - 13.30, „Dzień świra” - 11.30, 18.45, „Jak to się robi z dziewczynami” - 16.45, „Pianista” - 17.30, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, „Raport mniejszości” - 20.30, „Katedra” - 11.55, 17.55, „Znaki” - 12, 18, „Zemsta” - 16, „Epoka lodowcowa” - 9.45, 14.15, „Czerwony smok” - 20.15, „Afera poniżej zera” - 9.30, 11.30, 16.30, „Śmierć nadzieje jutro” - 13.30, 18.30, 21.15, „Smoking” - 10.30, 12.30, 14.45,

16.45, 19, 21, „Harry Potter i komnata tajemnic” - 8.45, 10.30, 11.45, 13.45, 15, 17, 18.15, 20.15, 21.30.

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe, tel.: 290-90-90, www.kinoimax.pl): „Droga przez życie” (3D) - 13.30, 16.45, 20.30, „Stacja kosmiczna” (3D) - 12.15, 14.30, 18, 19.15, 21.30, „Podwodny las” (3D) - 10, 15.45, „T-Rex” (3D) - 11.

GRAFFITI KINO ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Pokój syna” (wł./fr., 2001) - 14.30, 16.30, 18.30, 20.30;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): Festiwal Filmowy Nowe Horyzonty II: „Pochwała miłości” (fr./szwajc., 98') - 12, 20, „Ziemia niczyja” - 14, „Koniec z Hollywood” (USA, 114') - 16, „Edi” (pol., 100') - 18, Przegląd filmów Pedro Almodovara „Wszystko o mojej matce” (hiszp./fr., 1999) - 21.45;

GRAFFITI KINO WANDA (ul. św. Gertrudy 5): nieczynne;

GRAFFITI KLUB FILMOWY (ul. św. Gertrudy 5): „Spragnieni miłości” (Hongkong/fr., 97') - 16.45, „8 kobiet” (fr., 103') - 18.30, „Nakręcenie, czyli szoł biznes po polsku” (pol., 85') - 20.30;

PARADOX (ul. Krowoderska 8): „Anioł w Krakowie” (pol., 12 l.) - 19.15;



Teatry

TEATR im. J. SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1) - 11, 19: „Chory z urojenia”.

TEATR im. J. SŁOWACKIEGO - MINIATURA (pl. św. Ducha 1) - 19: „... Jak Piaf”.

STARY - DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) - 19.15: „Damy i huzary”.

STARY - SCENA KAMERALNA (ul. Starowiślna 21) - 19.15: „Iwona, księżniczka Burgunda”.

FUNDACJA STAREGO TEATRU (ul. Sławkowska 14) - 19.30: norway.today Igor Bauersima.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) - 19.15: „Tramwaj zwany pożądaniem”.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Ziemia niczyja” (boś./herc./słow./bel./fr./ang./wł., 98') - 14.30, „Niewierna” (USA, 18 l.) - 16.15, „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 18.20, „Femme fatale” (USA, 18 l.) - 20.15;

RE (ul. św. Krzyża 4): „Miasto zaginionych dzieci” (fr./hiszp./niem., 1996) - 18, „Solaris” (ZSRR, 1972) - 20;

SFINKS (Górali 5): „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 17, „Niebo” (niem./fr., 15 l.) - 19;

TECZA (ul. Praska 52): filmy dla szkół - zamówienia przez telefon (266-90-80);

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Krwawa niedziela” (irl./ang., 15 l.) - 15.45, „Przepowiednia” (USA, 15 l.) - 17.45, „Tańcząc w ciemnościach” (duń./fr., 15 l.) - 19.45;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20) (dolby Pro Logic, parking, udogodnienia dla osób niepełnosprawnych): „Planeta skarbów” (USA, b.o.) - 17, „Mr. Deeds - milioner z przypadku” (USA, 15 l.) - 19.

*

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, Kraków, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 15.

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 9, 11.15: „Śpiąca królewna”. **LUDOWY** (os. Teatralne 34) - 11: „Minnesota blues”.

SCENA POD RATUSZEM (Rynek Gł. 1) - 19: „Zima pod stołem”.

SCENA NURT (os. Teatralne 23) - 9: „Bici biją”.

SCENA STU (al. Krasińskie-go 16) - 17: „Scenariusz dla trzech aktorów”, 19: „Kwartet”.

Filharmonia

(Sala Poselska na Wawelu) - 19.30: Wieczór Wawelski: Olga Pasiecznik - sopran, Andrzej Zawisza - klawesyn, pozytyw. W programie: Picchi, Rossi, Salvatore, Strozzi, Porpora, Bach, Händel.

ściola Mariackiego w Krakowie. Cykl pokazów - cz. I, „Godła cechowe” (do 31.01); Helena z Matejeków Unierzyśka - dar darów (do 31.08); wt., czw. (9 - 15.30), śr., pt. (11 - 18), sb., nd. (10 - 15.30), pn. - niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przewod. tel. (0-12) 422-59-26; MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): (niecz.); DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne; wt., czw. (9 - 15.30), śr., pt. (11 - 18), sb., nd. (10 - 15.30) pn. - niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew. tel. (012) 421-11-43 (wstęp wolny w nd.); CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): Galeria Dawnej Sztuki Japońskiej; wt. - nd. (10 - 18), pn. - niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przewod. tel. (012) 267-37-53 (wyst. dostępne dla osób niepełnospr.; wstęp wolny w nd. na eksp. st.).



Galerie

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): Wystawa „Andrzej Pawłowski 1925 - 1986”. Czynna (do 19 stycznia): wt. - nd. 11 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa malarstwa Grażyny Zarzeckiej-Czech. W galerii „Jednego dzieła sztuki” - grafika „Dama” Krzysztofa Litwina (1935 - 2001). Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „SOLVAY” (ul. Zakopiańska 62): Wystawa prac członków Fotograficznego Koła Naukowego działającego przy ASP w Krakowie (galeria Promocyjna; do 28 stycznia). Wystawa grafiki i malarstwa Elżbiety Łazowskiej „Zielone okru-

chy” (Galeria Hol, do 31 stycznia). Wystawa Eugeniusza Delekty „Grafiki” (Galeria Główna, do 26 stycznia). Czynna: pn. - pt. 10 - 17, sb. - nd. 12 - 16.

„KRYPTA U PIJARÓW” (ul. Pijarska 2): Wystawa tkaniny artystycznej i prac z papieru Ireny Marii Palki „A światłość w ciemności świeci”. Czynna (do 26 stycznia): wt. - sob. 13 - 17.

GALERIA „STAŃCZYK” (ul. Królewska 94): Wystawa Józefa Łaciak, stypendystki Związku Artystów Malujących Ustami i Nogami. Czynna (do 31 stycznia): wt. - pt. 12 - 17.30, sb. 10 - 14.

GALERIA ZPAP „PRYZMAT” (ul. Łobzowska 3): Wystawa malarstwa Danuty Ciechanowskiej „Światło i przedmiot”. Czynna (do 31 stycznia): pn. - pt. 10 - 18.



Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: m, n, o, p, r, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

MULTIKINO (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: 617-63-99) jedno podwójne zaproszenie do kina na dowolnie wybrany film.

Krakowski Teatr - Scena STU zaprasza na spektakl „Król i Szepe”, który odbędzie się 16.01 o godz. 19.00. Dwa podwójne bilety dla czytelników.

Teatr Ludowy zaprasza na spektakl „Minnesota Blues”, który odbędzie się 16.01 o godz. 18.00. Jeden podwójny bilet dla czytelników.

KINO „WRZOS” zaprasza na projekcję filmu. Jedno podwójne zaproszenie.

Restauracja „Staropolskie Jadło” (ul. Zwierzyniecka 29, Pobludnik Wielki 121, tel. 431-15-34, 502643196). Zapraszamy do oryginalnego wnętrza na wyśmienite potrawy przygotowane według staropolskich przepisów. Organizujemy wesela, bankiety, biesiady, przyjęcia okolicznościowe. Catering do 1000 osób. Jedno podwójne zaproszenie na kolację.

Indyjska Restauracja „INDUS TANDOOR” (ul. Starowiślna 12, godz. 10.00-22.00, tel. 431-27-09). Nowo otwarta restauracja indyjska zaprasza na oryginalne i niepowtarzalne hinduskie potrawy z pieca Tandoori, dzięki którym nasze dania mają niezwykle smak, przez co poczują państwo namiastkę Indii w Krakowie. Bon o wartości 30 zł.

Bar Tlenowy „OXYLIFE” (ul. Pszona 5/78, od pn.-pt. 10-18, sob. 9-13, tel. 417-12-80). Stosowanie terapii tlenowej hamuje procesy starzenia, podnosi odporność organizmu na infekcje, usuwa toksyny po lekach, znacząco podnosi wydolność u sportowców oraz poprawia nastroj i samopoczucie. Jest również korzystna przy wielu chorobach takich jak niedo- lub nadciśnienie, działa przeciwmiażdżycowo, jest pomocnicza we wszystkich formach anemii. Dla naszych klientów oferujemy bezpłatny dostęp do Internetu. Jedno zaproszenie dla czytelnika.

SOLARIUM „EDEN” (ul. św. Agnieszki 9, pn. - pt. 9.00 - 21.00, sb. - nd. 9.00 - 17.00, tel. 421-00-11, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02). Solaria Ergoline Ultra Turbo Power, UWE, tuba oraz kosmetyki do opalania, regularna wymiana lamp, absolutna higiena, natryski, przestronne wnętrza. Posiadamy certyfikat „Bezpieczne Solarium”. Happy Hour -10% taniej, karnety - 20% taniej. Dla klubowiczów trzy wejściówki.

Gabinet kosmetyczny FEMINA (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03). Kosmetyka lecznicza (trądzik pospol. i różowaty), włókna kolagenowe, elektrokoagulacja (usuwanie naczynek krwionośnych), elektroliza (trwałe usuwanie zbędnego owłosienia), makijaż, przekłuwanie uszu, bezpłatne porady. Bon o wartości 40 zł.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” znajduje się w KRAKOWIE przy ul. Wielopole 1. Kod pocztowy 31-072 Kraków. Nasz telefon: 422-07-57. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-16.00 w pokoju 207.

Informator Medyczny

Wizyty
Domowe

ANGINA, grypa. 012/655-61-69. 153656/A
DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. /012/637-20-55, 0602-531-538. 25182/A
ESPERAL. 0603-925-891. 153093/A
MASAŻ leczniczy. 0605-085-104. 152672/A
MASAŻ rehabilitacja. 012/414-11-97. 151435/A
MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012/633-15-54. 151570/A
MASAŻE kompleksowo. 0605-066-781. 25164/A

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. /012/411-70-95, 0604-308-273. 152283/A
ODTRUCIA poalkoholowe, terapia. 012/421-71-56. 152799/A

PEDIATRA całodobowy. 012/41-55-799. 152799/A

PEDIATRA nocny. 012/425-83-03. 149679/A

PEDIATRA specjaliści. 012/658-76-98, 012/656-23-73. 152458/A

PEDIATRA. /012/269-06-29, 0505-093-270. 151863/A

PEDIATRA. 012/636-74-93. 152793/A

PEDIATRA. 012/648-78-41, 0603-245-765. 148797/A

PEDIATRA. 0601-52-00-82. 153657/A

PSYCHOLOG. /012/647-17-72. 153510/A

SPECJALISTA chirurg naczyń. 012/647-59-52. 153598/A

CENTRUM MEDYCZNE
FALCK

Medycyna pracy
Gastroskopia
Testy oddechowe (helicobacter pylori)
Kolonoskopia
Ginekologia, cytologia, biocenoza
USG - biopsje
Okulistyka
Laryngologia
Konsultacje i badania
Specjalistyczne (pełen zakres)
Analizy - pełny zakres
Szczepienia ochronne (przeciwko WZW, grypie i inne)
Badania bakteriologiczne

UWAGA
Akceptujemy karty płatnicze
Ul. Mazowiecka 4-6
tel. (012) 634-33-69, 633-21-11
pon. - pt. 7⁰⁰ 20⁰⁰ sob. 9⁰⁰ 13⁰⁰

**Całodobowe
wizyty domowe**
Przewozy chorych
w kraju i za granicą
Szkolenia z zakresu
PIERWSZEJ POMOCY PRZEDMEDYCZNEJ
Kraków ul. Lea 210
☎ 96-75

**WIZYTY DOMOWE
LEKARZY**
Internistów Pediatrów
SCANMED
CAŁODOBOWE
tel. 412 36 93

Centrum Medyczne „ŻABINIEC”
ul. F. Konecznego 6/19 U, pon.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416 32 00, 416 32 02
TOMOGRAMFIA KOMPUTEROWA
• RENTGEN • USG • DOPPLER
TRANSPORT CHORYCH tel. 416 32 00, 0602 799 053

Usługi
pielęgniarskie

CAŁODOBOWO. 012/643-73-49. 152558/A
CAŁODZIENNE. /012/422-08-18. 152713/A
KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 152559/A
ODTRUWANIE, Esperal. 0601-44-71-91. 152796/A

PEDIATRA. 0501-330-770. 152794/A

PIELĘGNIARKA. 0501-254-773. 153171/A

PIELĘGNIARKI najtaniej. 012/262-94-84, 012/411-69-70, 0600-15-62-73. 153136/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242, 0691-83-98-56. 151592/A

012/414-11-97. 151433/A

**GASTROLOG - USG
INTERNISTA - EKG
LOGOPEDA - TERAPIA**
ul. Ślaska 11/10 655- 61- 69
632-0-616 również wizyty domowe
www.lekarzdoktormedycyny.krakow.pl
www.logopeda.krakow.pl

**„LEKARZ”
657-00-77**
WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
LEKARZY SZPITALI I KLINIK
• Pediatra • Internista
• Laryngolog • Okulista
• Reumatolog • Neurolog
• Pulmonolog • Dermatolog
• Urolog • Chirurg
• Odtruwanie, Esperal

**DOMOWE WIZYTY
LEKARZY,**
chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA
Tel. 411-13-78, całą dobę

**MAXI MED
wizyty domowe**
• psychiatra, psycholog
• ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
• terapia dla osób z problemami
alkoholowymi
• TERAPIA MAŁŻEŃSKA
• chirurg-urazowy, ortopedia
• BÓL - LECZENIE
tel. 421-71-56 całą dobę

**DOMOWE WIZYTY
LEKARZY SZPITALI
KRAKOWSKICH**
• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY,
NACZYŃNIOWY ORTOPEDA,
GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTO-
PEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMA-
TOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA,
PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
• ZABIEGI CHIRURGICZNE
• USG W DOMU PACJENTA
• ODTRUWANIE poalkoholowe,
wszyskanie ESPERALU
• WYMIANA CEWNIKÓW
641-91-57 L4
643-59-42
codziennie 9-22
Zgłoszenia z całego Krakowa

Gabinety

AKUPRESURA, akupunktura, masaż.
Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu
(10.00-18.00, sobota 9.00-13.00) sobota:
pierwsza wizyta bezpłatna! 012/413-72-56,
Mogilska 121/704. 153302/A

AKUPUNKTURA. „Zdrowie”, Gertrudy 28.
/012/429-25-23, /012/429-53-99. 153662/A

ALERGIA- testy, odczulanie. Inne schorzenia.
Bionix Studio. Gabinet lekarski BRT.
Mikołajska 9/7. 012/422-62-56. 152819/A

ALERGIA, biorezonans, Al. Pokoju 4,
/012/429-61-15, /012/260-44-90. 153859/B

ALERGIA, testy, odczulanie „Bicom-BRT”,
pediatra, internista ul. Kremerowska 9.
012/634-31-26, 0501-188-149. 153300/A

ALKOHOLIZM, lęki, depresje, psycholog,
hipnoza. 012/421-62-01, 0606-972-315.
148928/A

BADANIE niedotlenienia organizmu,
tlenoterapia, kosmetyka tlenowa. /012/427-
04-53 10.00-18.00, 0604-127-079. 151882/A

BADANIE włosów. 012/266-97-40. 153756/A

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy
żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów.
012/266-97-40. 153746/A

CHOROBY wątroby, zakaźne, USG, dr
Magdalena Śliwińska, Krakowska 4.
012/421-55-29. 153303/A

DERMATOLOGIZY. 012/423-40-43. 153092/A

DERMATOLOG specjalista. 012/634-40-32,
0604-190-161. 153661/A

EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 152791/A

GINEKOLOG anestezjolog. 504-934-832. 151734/A

GINEKOLOG, pełny zakres usług, codziennie.
Kraków 0606-299-919. 25078/A

GINEKOLOG, USG. Pełny zakres. 0603-345-
491. 152829/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-
008. 24720/A

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-
158. 149633/A

GINEKOLOG. Najtaniej. 0503-544-500. 976/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie.
0604-132-924 150531/A

GINEKOLOG, USG, cytologia, laser, test
ciążowy. 0501-601-411, 012/415-53-44.
15390002/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie,
całodobowo, dr med. M. Hetnat. /012/656-
38-35, 0604-238-938. 152922/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 151733/A

GINEKOLOGIA. USG, 012/423-38-88,
całodobowo, 0601-436-669. 152018/A

INTERNISTA-PSYCHIATRA. Licencjonowany
psychoterapeuta. /012/637-00-78, 0601-
45-35-02. 149229/A

KRAKOWSKIE Towarzystwo Świadomego
Macierzyństwa. Gabinety lekarskie, USG.
Starowiślna 13. /012/422-78-08. Cytologia
/012/422-56-32. 153559/A

LECZENIE bólu, rehabilitacja, akupunktura,
św. Agnieszki 9. /012/425-13-06,
/012/422-71-34, 0601-513-660. 24872/A

ŁUSZCZYCA bielactwo. 012/266-97-40. 153753/A

MASAŻ A. antystresowy. 0506-49-83-49. 151951/A

MASAŻ A. bioteryczny. 0506-85-83-84. 151959/A

MASAŻ antystresowy. 0506-927-306. 15396402A

MASAŻ antystresowy. 0506-927-332. 15390202A

MASAŻ ezoteryczny. 0691-067-451. 153904/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 152572/A

MASAŻ relaksacyjny. 0601-929-027. 153784/A

MASAŻ szwedzki. 012/632-58-25. 153943/B

MASAŻ. 0505-804-759. 153472/A

MASAŻE antystresowe. 0503-919-391. 153875/A

MASAŻE lecznicze. 012/43-11-444. 25056/A

MASAŻE profesjonalne. 012/654-61-03,
0504-462-960. 15390302A

MASAŻE wschodnie. 012/430-12-63. 15394302A

ONKOLOG. 0602-270-253. 151584/A

OKULISTYKA: poradnia. /012/266-55-46. 15410902A

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gameta”.
Niepłodność męska i kobieca, poza-
ustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikro-
iniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty,
rejestracja codziennie 15-18, tel. 042/ 645-
76-00, 645-77-77. 15410902A

PSYCHIATRY, psycholog, logopeda
Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2.
012/633-76-08. 152820/A

PSYCHOLOG Wanda Kwiecińska. 0607-
234-277. 152830/A

PSYCHOLOG, psychoterapeuta. 0692-673-
961, 012/267-43-46. 153764/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-
64-67, 0505-019-652. 23560/A

PSYCHOLOG codziennie 012/413-16-30,
0501-451-527. 152790/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz.
Opinie, terapia. /012/415-11-57, 0503-
36-20-94. 153587/A

PSYCHOLOGOWIE. Psychoanalitik.
/012/425-76-87, 0605-428-979. 153579/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY,
dr. Wójcik, również wizyty domowe.
/012/655-24-28, 0501-343-942. 151241/A

SEKSUOLOG, specjalista, Grodzka 31.
/012/422-03-21. 151856/A

UROLOG. Batorego 4. 012/633-52-80. 152785/A

7 kg w 10 dni. Odchudzanie, lekarz. 0501-
745-558, 012/294-00-93. 24841/A

SCHORZENIA KRĘGOSŁUPA
DR CHARLES JANGDHARI
mgr fizjoterapii T. KOŚCIUK
mgr fizjoterapii K. WÓJCİK
ból kręgosłupa, głowy,
skolioza, wypadnięcie dysku,
rwa kulszowa, rehabilitacja, masaże
Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna: (12) 430 29 76
www.chiropraktyka.medi.pl

**MACIERZYŃSTWO**

Kraków, ul. Białoprądnicka 8
tel/fax: +12 415 88 00, 415 88 22

• OŚRODEK DIAGNOSTYKI I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI
• AMBULATORIUM POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNE

Czynne codziennie 8⁰⁰ – 20⁰⁰

13678102

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago
oraz pochodnych, jak: bóle
i zawroty głowy, ból kończyn
i klatki piersiowej, uczucie
„duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

2470702

**SPECJALISTYCZNY
GABINET UROLOGICZNY**

prof. dr hab. med. Z. Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16,
czynny wtorek i czwartek
w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96
od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00 - 15.00. 14942402

USG GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szwedzka 27, www.usg.l.pl
PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
• BAD. SUTKÓW, TARCZYCY, BIOPSJE (BAC)
• GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO (głównie EV)
• ECHOKARDIOGRAFIA - KOLOR DOPPLER
• USG BIODER I STAWÓW KOLANOWYCH
• USG NACZYŃ - KOLOR DOPPLER
• MAMMOGRAFIA
(012) 267-69-66

15279802

**GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA
KLINIKA SPES**

Bezpłatne KTG dla Pacjentelek powyżej 35 tygodnia ciąży.
Rejestracja 427-15-48, 427-15-49.
Uwaga! Bezpłatne porody, bez bólu.

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator).**Świadczenie bezpłatne refundowane przez kasę chorych.**

15293302

SZPITAL GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

Kraków Nowa Huta, ul. Ujastek 3 (obok bramy głównej HTS)
tel. 685-54-00, 685-56-55, 685-45-55.
**Świadczymy pełne usługi w zakresie:
POŁOŻNICTWA ♥ GINEKOLOGII ♥ AMBULATORIUM**

Bezpłatna szkoła rodzenia - tel. 647-63-44 Gemelli**ŚWIADCZENIA BEZPŁATNE
REFUNDOWANE PRZES KASĘ CHORYCH**

15293402

Doktor K + Medprof
ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14
ULTRASONOGRAFIA
MAMMOGRAFIA
www.medprof-doktor.k.pl
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14
GABINETY LEKARSKIE
LABORATORIUM
DENSYTOLOGIA
Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

15293202

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie
e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com
Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
tel./fax: (012) 415 86 60
pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00

GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kar-
diologii, urologii, reumatologii, neurologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie mo-
czenia u dzieci, schorzeń przewodu pokarmowego u niemowląt i dzieci.
DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki prze-
wodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamiczka).
BADANIA I ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), ko-
lonoskopia, rektoskopia, leczenie kurczy wpustu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu
żółciowego i jego udrażnianie.

ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny),
wycinanie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żylaków odbytu, oper. urolo-
giczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT)
Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anezjologicznej i pielęgnarskiej.
Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH
NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM.

15293102

O.M. "OSTEOMED" ul. Kazimierza Wielkiego 57,
tel./fax. (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 8⁰⁰-21⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰
• Ginekolog-endokrynolog • Ginekolog-położnik • Internista-USG
• Endokrynolog-internista • Kardiolog-internista • Dermatolog
• Chirurg-ortopeda • Gastrolog • Reumatolog • Urolog • Laryngolog
• Neurolog • Medycyna pracy • USG: dorośli i dzieci • Masaże
KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA
NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA
KRIOTERAPIA, LASER, USG - pełny zakres
USG - stawy biodrowe, DENSYTOMETRIA
Badania:
HORMONY-pełny zakres, ANALITYKA-pełny zakres
CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA, EKG - z opisami
BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, badania okresowe
SZCZEPIENIA - WZW, grypa itd. **USG**

15270502

MAŁOPOLSKIE MCK CENTRUM KRIOTERAPII
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

KOMORA NISKOTEMPERATUROWA

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3

laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi

Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

NZOZ KROWODRZA filia Żabinek
ul. Konecznego 6/19u, tel. 416-28-00
pn - pt 8.00-18.00, sob 9.00-13.00
ul. Rusznikarska 17, tel. 632-42-90
pn - pt 8.00-18.00

**BADANIA KIEROWCÓW
BADANIA OKRESOWE
EKG-ANALITYKA**
-RÓWNIEŻ W DOMU PACJENTA
INTERNISTA, PEDIATRA

MEDYCYNIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopia, analizy
- Zabiegi operacyjne

Ośrodek Diagnostyczno-Lecniczy „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”
Szpitala Zakonu Bonifratrów - Kraków, ul. Trynarska 11

BEZPIECZEŃSTWO SZPITALNE - WARUNKI DOMOWE. NOWOŚĆ! MOŻLIWOŚĆ KREDYTOWANIA USŁUG

Klinika Wideochirurgii
prof. A. Cienciola, dr n. med. R. Magdry
Operacje laparoskopowe
• przepuklin • pęcherzyka żółciowego
• wyrostka robaczkowego • i inne

Klinika Chirurgii Plastycznej i Estetycznej
Prof. dr hab. med. Jerzy Strużyna
Twarz - korekcie zmarszczek, zniekształceń
Piersi - powiększanie, pomniejszanie
Powłoki - nowotwory skóry, znamiona

Operacje w zakresie: • chirurgii ogólnej • naczyniowej • dziecięcej • ortopedycznej • urazowej (artroskopia) • urologii • ginekologii • laryngologii • okulistyki

CENTRUM TERAPII „KONARY” • uzależnienia • otyłość • stres
Leczenie ambulatoryjne i sanatoryjne.

KRÓTKIE HOSPITALIZACJE DIAGNOSTYCZNE
leczenie bólu przewlekłego

Konsultacje specjalistów
• chirurg ogólny • naczyniowy • dziecięcy • urazowy • ortopeda • onkolog • neurochirurg • proktolog • urolog • ginekolog • laryngolog • okulista • internista • kardiolog • endykronolog • androlog • alergolog • pulmonolog • dermatolog • neurolog • neurolog dziecięcy • psychiatra • psycholog • mikrobiolog kliniczny • badania profilaktyczne i kierowców • rehabilitacja-masaże

USG - pełna diagnostyka
biopsje cienkoigłowe, rektoskopia, badania laboratoryjne, wymazy, autosczeniepionki - dobór leków
spirometria, testy skórne

Gabinet laryngologiczny dzieci i dorosłych
choroby nosa, uszu, gardła i krtań
lek. med. Andrzej Kozak
Leczenie zachowawcze i operacyjne
DOMOWE WIZYTY PIELEGNIARSKIE
POBIERANIE KRWI, OPIĘKA

SZCZEPNIENIA PRZECIW ŻÓŁTACZCE A, B, A i B
SZCZEPNIENIA PRZECIW GRYPIE - CENY PROMOCYJNE!
Rejestracja i informacja: pn. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 15.00
tel.: 430 56 56, 430 55 00 w. 193 i 203, 430 57 74, e-mail: chirurgiajd@pro.onet.pl

OSTEOPOROZA

Jesteś kobietą w wieku 55 - 80 lat?
Możesz uzyskać bezpłatną poradę lekarską i badanie gęstości kości

Zadzwoń

430-31-56, 430-31-94

w godz. 9.00 - 18.00 (pn - pt), sob. do 14.00

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY

www.osteoporosis.pl

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA

N Z O Z
Rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55, 269-29-45
ul. Rogozińskiego 5, tel. (012) 417-33-77, 417-35-44

www.medicina.pl

„MEDICINA 2000” – Konsultacje Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06, 421-79-27
Wizyty lekarskie 24 h – tel. (012) 411-13-78, 412-12-79

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Wrocławska 1-3
tel. (012) 411-04-95

Nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej

Nowoczesne leczenie wysiłkowego nietrzymania moczu u kobiet - TVT

Fundacja „Pro Humana Vita”
PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
LEKARZE SPECJALISCI I PSYCHOLOG

USG Cytoplogia, biocenozą
pełny zakres USG

Kraków, ul. Sławkowska 1 pon - pt. 8-20 sob. 8-12
tel. 422-53-29, 422-53-49
Naturalne Planowanie Rodziny

Szpital Zakonu Bonifratrów
Św. Jana Grandego
w Krakowie, ul. Trynarska 11

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-20.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

Diagnostyka:
• badania laboratoryjne • cytologia
• RTG • USG • gastroscopia
• rektoskopia • kolonoskopia

Gabinety specjalistyczne:
• chirurgia ogólna, onkologiczna, naczyniowa, urazowa, dziecięca • ortopedia
• proktologia • urologia
• ginekologia i położnictwo • choroby wewnętrzne
• kardiologia • choroby zakaźne • hepatologia • gastrologia
• endokrynologia • laryngologia • neurologia • anestezjologia i leczenie bólu • alergologia
• dermatologia • rehabilitacja
• badania okresowe i kierowców
• szczepienia p. żółtaczce (WZW)

Zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne
Zabiegi dermatochirurgiczne

RENTGEN USG
KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
WYNIKI NATYCHMIAST
TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

PARADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY

KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94

- ginekolog • endokrynolog
- ginekolog • położnik
- reumatolog • chirurg ortopeda
- hematolog • endokrynolog
- internista • kardiolog • anestezjolog
- diabetolog • cukrzyca,
- otyłość • geriatria
- otolaryngolog • onkolog
- lek.medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
CHIRURGIA: zmiany skórne, choroby sutka,
• żylaki • PROKTOLOGIA choroby odbytu,
jelita grubego dr med. M. Trystuła
• GINEKOLOGIA lek. M. Chrzanowski
• STOMATOLOGIA • ORTOPEDIA

LECZENIE LASEREM
• wyrożeń żylakowych, żylaków odbytu,
usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B,
tel. 641 59 84

Centrum Rehabilitacji
KOMPLEKSOWE SYSTEMY
BADANIA POSTAWY
Nowe możliwości w diagnostyce

- Ból kręgosłupa
- Osteoporozy
- Wady postawy/skoliozy
- płaskostopia

Nowe formy terapii
(012) 429-53-99

ZDROWIE
PRYWATNA KLINIKA DERMATOLOGICZNA
Ciężkie postacie trądzika
Choroby włosów i łysienie
Grzybice
Profilaktyka nowotworów skóry
KOMPUTEROWA NIEINWAZYJNA
DIAGNOSTYKA SKÓRY
(012) 429-25-23
Kraków, ul. Św. Gertrudy 28

MEDYCYNIE LASER GABINETY LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG
ENDOKRYNOLOG, ONKOLOG
CYTOLOGIA • ANALITYKA
SOBOTA PROMOCJA 10%
UL. DŁUGA 30
REJ. 8-20, SOB. 8-18, TEL. 632-80-80

COLON - HYDROTHERAPIA
lek. med. W. Skamla
Bezbolesne płukanie jelita grubego

- choroby j. grubego, zaparcia, wzdęcia
- choroby pasożytnicze
- grzybice i drożdżycę
- odtrucie z subst. konserwujących oraz metali ciężkich

Inf.: tel. 637-95-39, 0501-014-316.

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
SOBOTA PROMOCJA 10%
BADANIA DOROSŁYCH I DZIECI
8-20; sob.: 8-18, tel. 633-02-58
ul. DŁUGA 30

Aparaty Słuchowe

APARATY SŁUCHOWE
• badanie słuchu • dobór komputerowy
• wizyty domowe • sprzedaż • serwis

„FONIKA” Kraków
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
Refundacje Kas Chorych i PFRON

KLINIKA KRAKOWSKA
tel. 638 38 18, ul. Mehoffera 6
(Azory), www.klinika.krakow.pl

- lekarze wszystkich specjalności
- badania analityczne
- drobne zabiegi chirurgiczne
- RTG, USG - pełny zakres
- gastroscopia, rektoskopia, kolonoskopia
- badania Medycyny Pracy

Umowa z Kasą Chorych na konsultacje laryngologiczne, kardiologiczne oraz usługi Poradni Rehabilitacji (lekarz, zabiegi)

ANALIZY
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGOLOGICZNE
W SUROWICY KRWI
KRAKÓW ul. KATARZYNY 5
430-60-70

MEDYCYNIE CENTRUM DERMATOLOGICZNO - ESTETYCZNE

- Pełny zakres zabiegów dermatologicznych i kosmetycznych
- Konsultacje z zakresu dermatologii i dermatologii dziecięcej, dermatochirurgii
- Kondycjonowanie skóry

STYCZEŃ 15% RABATU
CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, tel. (012) 431 16 09, tel./fax (012) 431 18 01

MICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

KRIOMED
• CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
• LARYNGOLOGIA • DERMATOLOGIA
• KOLONOSKOPIA • GASTROSKOPIA
• ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych
• OWRZODZENIA - leczenie

Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

GABINETY LEKARSKIE
Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 618-91-34

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13

- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG, kolor Doppler-pełny zakres;
- EKG wys. (bieżnia), Holter
- Gastroscopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULISCI-pełny zakres badań
- Audiometr - badanie słuchu

rabatów do 20%

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22
pon-piątek 8-20, Sobota 8-14

KARDIOLOG **Analityka**

- EKG, EKG wysiłkowy,
- Holter serca
- Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
- Leczenie nadciśnienia

DERMATOLOG, ALERGOLOG, NEUROLOG
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG
USG brzucha
www.kardiodent.med.net.pl
e-mail: kardiodent@med.net.pl

CHOROBY SKÓRY

- łuszczyca
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądziku
- grzybice
- lasery biostymulujące
- LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, itp.

Gabinet lekarski
637-95-39, 0501-014-161

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA

NOWA PORADNIA REHABILITACYJNA:
Konsultacje lekarzy specjalistów: neurologa, rehabilitacji ruchowej
Zabiegi rehabilitacyjne: masaż, fizykoterapia, fonoforeza, biostymulacja laserowa, solux

Leczenie: bólów kręgosłupa i stawów, dyskopii, urazów sportowych, masaż antycellulit, relaksujący, odchudzający

PORADNIA PSYCHOTERAPEUTYCZNA: PSYCHIATRA, PSYCHOLOG, SEKSUOLOG
terapię małżeńską, problemy szkolne

Rejestracja telefoniczna: 417-33-11, ul. Rogozińskiego 5

APARATY SŁUCHOWE
INMED

Kraków, ul. Czaplińskiego 3, tel. 631-13-80
Wieliczka, ul. Szpunara 20 tel. 278-11-83
Oświęcim, Eskulap, ul. M. C. Skłodowskiej tel. 842-43-42
Olkusz, Gal-Med, ul. Sławkowska 4 tel. 754-34-64

APARATY SŁUCHOWE
• dobór komputerowy • badania
• sprzedaż • naprawy • akcesoria

„FONMED” S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustańskiej)
Informacja i zapisy: TEL./FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl 152686
Realizujemy wnioski Kasy Chorych

Stomatologia



A. Bardzo tanio! Bezbolesna stomatologia. Protezy, naprawy, Dyżur: soboty, niedziele, święta. Kazimierzowskie 7, /012/647-02-01, /012/649-03-45 153403/A

BEZBOLESNE leczenie, protezy bezklamrowe, porcelana, zatrzaski korzeniowe- paradontoza, RTG. Józefitów 3/10, 634-43-00. 152761/A

DOROŻYŃSKI Jerzy, narkoza, protezy natychmiastowe. Ul. Wielopole 9, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 152950/A

EXPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, aleja Słowackiego 50, /012/633-82-50. 153840/A

IMPLANTY zębów: 0501-601-502. www.implanty.w.pl 151190/A

KAZIMIERZOWSKIE 30. 012/647-94-48 pełny zakres usług stomatologicznych. 153659/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, os. Boh. Września 1 A/3G. 012/645-93-33. 152556/A

PROTEZY, naprawy. Tania. Urzędnicza 27, 012/634-12-42, 0602-77-45-85. 25163/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. 153681/A

SOLIDNIE niedrogo! Protezy, naprawy, Kolorowe. 012/425-88-53. 153311/A

„WIE-MAR-DENT” stomatologia protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, Azory. 637-14-41. 153547/A

Rentgen zębów

INTER Dental, RTG pantomograficzny. 012/421-48-00. 152815/A

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej. 411-92-64. 153841/A

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE PORCELANA
LASER - ŻEL
REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
ul. Długa 30 rej. (8-20) tel.(012) 4233192 153255

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTEZYKA • RENTGEN
WYBIELANIE ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20 tel.412-32-03 sob. 9-15 152965

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70
EXPRESS 153146A

DENTYSTYKA
• Leczenie zachowawcze
• Chirurgia w narkozie 411-56-04
• Protetyka na poczekaniu
• Ortodoncja - RTG
• Usługi w domu u pacjenta
RATY • KARTY PŁATNICZE
ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44 os. Kalinowe, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰
www.dentystyka.krakow.pl 152968

STOMATOLOGIA
Pełny zakres usług
Leczenie Chirurgia
Protetyka Ortodoncja
Narkozy
Bezpłatne znieczulenia do zabiegów
Protezy i usuwanie zębów w domu pacjenta
Rabaty dla emerytów i rencistów
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)
pon.- pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00
tel/fax (012) 423-54-45, 296-20-15 152986

MA - DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
RTG na miejscu **RATY**
RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P.
tel. (012) 269-13-35
Pon-pt 9.00-20.00, sob. 9.00-12.00 15297302

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
os. WIDOK, tel. (012) 638-02-02
ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
■ stomatologii zachowawczej
■ protetyki
■ chirurgii
■ ortodoncji
RENTGEN
ZABIEGI W NARKOZIE 152958

SPECJALIZACJA PROTETYKA
PORCELANA BEZ METALU
NOWOŚĆ!
STOMATOLOGIA
• rekonstrukcja złamanych zębów • chirurgia
• implanty i wybielanie zębów • leczenie zachowawcze
Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy z laboratorium 0501-045-035
Prądnik Czerwony, ul. D. Pasterza 93
tel. (012) 417-33-84
Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00 15297402

Prywatna Praktyka Stomatologiczna GLOBUS s.c.
Oferujemy pełny zakres usług stomatologicznych:
• stomatologia zachowawcza
• stomatologia dziecięca
• chirurgia stomatologiczna
• periodontologia - leczenie schorzeń przyzębia
• endodoncja - leczenie schorzeń miazgi
• protetyka • ortodoncja • laseroterapia
• profesjonalna profilaktyka
Kraków
ul. Węgierska 4/1
tel. (012) 656 30 56
al. Pokoju 2A
tel. (012) 412 07 99
Całodobowe Pogotowie Nagłych Przypadków tel. 412 36 93 15278202

MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
• ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA 152812061

GABINET
STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. I TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
• pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
• ortodoncja
• Rtg zębów
• Wybielanie zębów 152961

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED
również w niedziele i święta
ORTODONCJA
APARATY
Stale, Ruchome
LECZENIE
I USUWANIE
W NARKOZIE
IMPLANTY
CHIRURGIA
BEZBOLESNE
BOROWANIE
LASEREM
ŻELEM
PROTEZY
MOSTY
PORCELANOWE
ZATRZASKI
STOMATOLOGIA DZIECIĘCA
NAPRAWA PROTEZ
RENTGEN
Wizyty Domowe
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76 15298302

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak
• **KOMPLEKSOWE** specjalistyczne leczenie stomatologiczne • **IMPLANTY** (wszczepy) szwajcarskiej firmy Straumann - 9 letnie doświadczenie • **LECZENIE** chorób przyzębia i regeneracja kości
• **ZNIECZULENIE WAND** • **ORTODONCJA** - dr Anna Widmańska - białe aparaty stałe...
Ponad 50 letnia tradycja rodzinna i 20 letnie doświadczenia własne !!
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl
Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią 15280602

PolDent
Stomatologia estetyczna
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Niedziela i święta 9-20
► **Stom. zachowawcza** • zabiegi w narkozie
► **Chirurgia** • konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
► **Protetyka** • mosty, licówki, korony
► **Ortodoncja** • protezy natychmiastowe
► **Rentgen** • wkład koronowo-korzeniowy
• protezy szkieletowe
• bezbolesne usuwanie zębów nazębnych
• bezbolesne usuwanie próchnicy laserem i żelem Carisolv TM 152810

KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe
- licówki porcelanowe
- ortodoncja (aparaty stałe i ruchome)
- chirurgia (resekcje, implanty)
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
Pracownia RTG ul. Lubicz 24 wykonuje zdjęcia:
- punktowe
- panoramiczne
- ortodontyczne (cefalo, wiek kostny)
- scany
- implantologiczne
Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon.- do pt. 9-19, sob. 9-12 15330702

ROYAL MEDICAL
Kompleksowa Opieka Stomatologiczna
do godz. 14.00 - rabat 10% na wszystkie usługi
• **PROTETYKA*** • **CHIRURGIA** • **ORTODONCJA**
• **WYPEŁNIENIA** • **IMPLANTY** • **NARKOZA**
*Korony z materiałów eliminujących ryzyko alergii
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29 II p.
tel.: (*12) 431-15-85, fax: (*12) 431-15-62
czynne:
pn.-pt. 9-20
sb. 9-13
www.RoyalMedical.pl 153142

DENTAMERICA
www.dentamerica.pl
NAJWYŻSZA JAKOŚĆ - ATRAKCYJNE RABATY
• pełny zakres usług
• stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli)
• protetyka • chirurgia • narkozy
RTG
pl. SZCZEPAŃSKI 3 421-89-48
430-21-88 - I p.
pl. SZCZEPAŃSKI 3 421-75-11
ortodoncja - II p.
WIELICZKA
ul. Słowackiego 9
tel. 288 10 74
pn.-pt. 9 - 20
sob. 9 - 14 153437

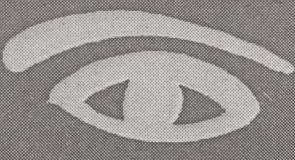
CAŁODOBOWE
Centrum
Stomatologii
432 86 00
Specializacja:
implanty,
leczenie
chorób
przyzębia
• RTG
• Bezbolesne znieczulenie - the Wand
• Bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego
• Rekonstrukcja złamanych zębów
• Mosty, licówki, korony, protezy natychmiastowe
• Korekta kształtu i koloru zęba
• Kolorowe wypełnienia dla dzieci
• Stomatologia estetyczna - likwidacja przebarwień
• Konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
• Usuwanie zębów, leczenie w narkozie
• Naprawa protez na poczekaniu
• Szeroka profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)
31-070 Kraków, ul. Dietla 38

inter DENTAL
— **RTG - PANTOMOGRFICZNY**
— mosty, licówki, korony i korony pełnoceramiczne
— nowoczesna protetyka - wszelkie protezy - **TELESKOPOWE**
— szeroka profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)
— zabiegi estetyczne - likwidacja przebarwień
— leczenie w narkozie (wszelkie zabiegi)
— implanty, biżuteria nazębna
— radiowizjografia
— kamera wewnątrzustna
lek.stom. Marta Marska
lek.stom. Tadeusz Dudek
lek.stom. Marcin Sielski
lek.stom. Sławomir Karwan
lek.stom. Andrzej Marczyński
Kraków, ul. Karmelicka 3, tel. 421 48 00
pon. - pt. 9⁰⁰ - 21⁰⁰, sobota 9⁰⁰ - 14⁰⁰ 15277602

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne
Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND”
• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa
• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.-pt. 8-21 15282602

CAŁODOBOWE
CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ
- **protezy w ciągu 1 dnia**, naprawa protez
- licówki, mosty i korony porcelanowe, zatrzaski
- korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie
- rekonstrukcja złamanych zębów
- **chirurgia - zabiegi w narkozie**, protezy natychmiastowe, podcinanie wędzidełek, implanty, bezbolesne borowanie
- ortodoncja: **aparaty stałe i ruchome** (białe, kolorowe)
- biżuteria zębowa, mosty kompozytowe - bez oszlifowywania zębów
- usuwanie kamienia ultradźwiękami; szynowanie zębów
- RTG punktowe, panoramiczne, cefalometryczne
24 h
również w niedziele i święta
14795002a

NOWOŚĆ W STOMATOLOGII !!!
Borowanie bez wiertła!!! Wiercimy powietrzem!!!
→ bezbolesnie → bezstresowo
→ bez znieczulenia → bez drgań
ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)
tel. 422-22-66
www.nonstopdent.krakow.pl 15278202



Okulistyka

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

- badania wzroku
- badania dla kierowców (lekarz uprawniony)
- dobór okularów i soczewek kontaktowych
- gabinet leczenia zeza
- wizyty domowe
- cienkie lekki szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

15325902

Salon Optyczny
dyplomowany optyk
dr inż. Jerzy Słomski

Gabinet Okulistyczny
dr n. med. Joanna Słomska
dr n. med. Renata Urban

Specjalność
OKULARY PROGRESYWNE

- okulary do komputera
- szkła korekcyjne supercienkie
- fotochromy brązowe, szare, zielone

- komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
- zabiegi operacyjne - laseroterapia
- laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
- soczewki kontaktowe kolorowe, progresywne, toryczne

KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26, tel. (012) 423-13-03, 421-35-21
www.okulista.krakow.pl

15297702

Odnowa Biologiczna



RATY

Consensus
Niepubliczny ZOZ

DEPILACJA LASEROWA
LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ
DERMATOLOGIA ESTETYCZNA

blizny, rozstęp, zmarszczki, przebarwienia, korekcja ust
KRIOCIRURGIA, NADPOTLIWOŚĆ

Kraków, Zygmunta Augusta 9
(0-12) 431-21-81, 431-06-13
www.consensus.med.pl

15294102

GABINET DERMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. med. Renata Hejmo dermatolog

dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne

- wypełnianie zmarszczek i ust

Rejestracja od 10.00 do 18.00,
tel. 423-26-25, 0602-60-13-94

ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)

GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

15297902

amale
STUDIO KRAKÓW STYL

ROBIMY TO NAJLEPIEJ!

PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI

- ♦ fantazyjne fryzury i makijaże
- ♦ kreacja stylu ubioru
- ♦ nauka makijażu, tipsy
- ♦ dieta cambridge

tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

15297902

3B CHIRURGIA PLASTYCZNA

lek. med. **Artur Zawisz**
specjalista chirurgii plastycznej z Polanicy Zdroju

- korekcja zmarszczek, twarzy i szyi
- korekcja nosa, uszu i piersi
- modelowanie sylwetki, itp.

tel. kom. 0608 099 939

ul. Nowowiejska 3, 30-052 Kraków
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00

15370702

JEDYNE AUTORYZOWANE CENTRUM

MICROLYSIS
w Krakowie

Bezinwazyjne zamykanie naczynek krwionośnych
Usuwanie owłosienia

- bezbolesnie
- bez blizn
- o każdej porze roku

Zabiegi antycellulitowe i odchudzające trwała na rękę
Sztuczne paznokcie (fly - on), zdobienie

Kraków, pl. Mariacki 9
(012) 431-24-48, 422-52-48
0601- 520-851

15297802

METAMORFOZA
SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ

WANDA GEYER

Droga Klientko, Kliencie

Tylko u nas pozbedziesz się zimowej depresji.

Czekamy na Ciebie z propozycją wielu ciekawych zabiegów kosmetycznych i upiększających, które pomogą Ci zachować piękny wygląd i dobre samopoczucie.

Zapraszamy

31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39

152942

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW

ZAGĘSZCZANIE WARKOCZYKI

Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

15249302

DER MED

Gabinet Kosmetyki Laserowej
Kraków, ul. Floriańska 8
tel. 292 74 65 www.dermed.pl

- trwała depilacja najskuteczniejszym laserem diodowym
- makijaż trwały i tatuaż biologiczny metodą NR I W EUROPIE
- usuwanie zmian naczyniowych • fotoodmładzanie
- mikrodermabrazja • usuwanie blizn i przebarwień potrądzikowych
- leczenie trądziku • kosmetyka tradycyjna

byliśmy pierwsi! jesteśmy najlepsi!

15280102

DWÓR STAROPOLSKI

Kraków, Podedworze 30

WESELA

Przyjęcia okolicznościowe, imprezy zamknięte z możliwością noclegów.
Rezerwacje - 0602-210-791

2483202

RZUĆ PALENIE

Zabiegi aparatem biorezonansu:
nalogi • alergie • nerwice • otyłość

Miedzynarodowy Certyfikat Jakości ISO 9002

Rewelacyjne efekty!!!
Kraków, os. Złota Jesień 647-43-28

152722

ODCHUDZANIE
DEPRESJA

Alergia
Nerwice
Migreny
Bóle kręgosłupa

RZUCISZ PALENIE na 95%

Kraków, ul. Komorowskiego 12 pok.622
427-17-17
Filie: Myślenice Krzeszowice

15304702

SALON KOSMETYCZNY MIRAGE
WIOLETTY GÓRKI

ODCHUDZANIE
(1 zab. 0,5 - 1 cm w obw.) ELEKTROTONOTERAPIA

GŁĘBOKIE ZŁUSZCZANIE
(blizny, przebarwienia, zmarszczki)

USUWANIE NACZYŃ, BRODAWEK

ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda) ☎ 0.12/ 647-77-04

15371002

RZUĆ PALENIE!

ALERGIE, NERWICE, OTYŁOŚĆ, STAWY

NAJTANIEJ W POLSCE!!!

TEL. (012) 422-40-96

2525202

SUN STUDIO
ROK ZAŁ. 1990

GABINET ODNOWY BIOLOGICZNEJ I KOSMETYKI, SOLARIUM

- * Zabiegi złuszczenia
- * Zabiegi odmładzające
- * Bezbolesne przekłuwanie
- * Dieta Cambridge
- * Solaria Turbo z klimatyzacją
- * Makijaż trwały
- * Tipsy
- * inne

róg Karmelickiej i Dunajewskiego
☎ 648-95-55

152717

CUKIERNIA MICHAŁSCY

poleca

- TORTY PIĘTROWE → OKOLICZNOŚCIOWE
- ciasta, ciastka bankietowe
- kanapki (z dostawą do domu)

Tel. 012/637-73-35

- pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
- pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

15288102

NATURA - IDEA 25
Długi Pasaż, ul. Długa 17

ODCHUDZANIE od 29 zł
elektroterapia, guam

CELLULITIS od 29 zł

TLENOTERAPIA 15 zł

zapisy 632-05-90

1540827

DEPILACJA LASEROWA
KOSMETYKA: TRADYCYJNA - THALGO

KOSMETYKA APARATEM SKIN MASTER PLUS - czyszczenie skóry bez wyciskania
nawilżanie, regeneracja, lifting, usuwanie zmarszczek, przebarwień, rozstępów, blizn.

MAKIAŻ PERMANENTNY, TIPSY, WZMACNIANIE PAZNOKCI NATURALNYCH

DERMATOLOGIA KOSMETYCZNA: wypełnianie zmarszczek, powiększanie ust, mezoterapia, embrioplasty.

Kraków, ul. Wielopole 18 b, tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

15298002

GROTA SOLNA i TLENOWA

PIERWSZA W KRAKOWIE

- ♦ mikroklimat Wieliczki
- ♦ inhalacje solne - tężnia!
- ♦ terapia tlenowa

PRZYJEDŹ DO NAS PO ZDROWIE
ul. KALWARYJSKA 60, tel. 656 71 81
pon. - pt. 10-21 sob. 11-15

1536102

RESTAURACJA SREBRNA GÓRA

Wesela

Kraków, ul. Ks. Józefa 120
tel. 12 / 429 - 71 - 23
www.srebrnagora.home.pl

149603

KRAKOWSKA AKADEMIA TENISOWA
zaprasza

SZKÓŁKI TENISOWE
FERIE ZIMOWE (10 dni)

OBOZ NARCIARSKO-SNOWBOARDOWY
Niedzica 25.01 - 4.02.2003 r.,
więcej: WWW.KATENNIS.PL
tel. 647-19-00, 604-051-024.

15443102

ZAINWESTUJ W ZDROWIE

DZIENNIK POLSKI Codziennie w „Kronice Krakowskiej”

Informator Medyczny

Ceny reklamy: 38 zł/moduł, 1 zł/słowo

Odnowa Biologiczna

Cena reklamy: 20 zł/moduł

Sprzedaż reklam tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 619-91-30.

Wszystkie ceny bez VAT.

Informator Podręczny

Gastronomia

Sport

SQUASH

W WEEKENDY
CENA PROMOCYJNA
OD 25 zł/godz.

Al. Jana Pawła II 37,
Hala Tenisowa Politechniki,
tel. 628-36-20.

366503

ZESTAWY KANAPKOWE

Na każdą okazję...

Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa na terenie Krakowa gratis

Mile wieczory w "CAFÉ SUKIENICE"
Muzyka na żywo
KARAOKE - każda sobota
wstęp wolny

Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99

15297102

AQUA - AEROBIC
I PŁYWANIE REKREACYJNE
KARNETY NA BASENY

ul. Szuwarowa 1, Ingardena 4

Sala Gimnastyczna, ul. Królewska 86
STEP, BPU, GYM-SLIM, AEROBIC,
TRENING
TBC I ABS

Fitness Studio - Ewa Szczotka
tel. (012) 415 29 47, 0601 439 519

15194502

Weterynaria

GABINET WETERYNARYJNY HELP
Lek. Wet. Seydou Zan Diarra
zaprasza

Kraków, Gdynska 11a, tel. 636-02-06
w godz.: 9-20; sob. 9-16; niedz. 10-13
www.propeccys.pl/help

BADANIA LABORATORYJNE
USG - EKG - zdjęcia RTG
Chirurgia, ortopedia, dermatologia,
okulistyka, położnictwo, ultradźwięki
kawe usuwanie kamienia naczyniowego
salon piękności psów

Sprzedaż karm:
"Eucanuba", "Royal", "Advance"
Opakow. 10 l 15 kg. Dostępne gratis

15372002

SZKOŁA TENISA

Korty Tenisowe Jugowice
ul. Armii Kraków 18
(skrzyżowanie Zakopiańskiej z Jugowicką)

- Lekcje dla dorosłych z trenerami
- Szkółki tenisowe dla dzieci (małe grupy)

Rezerwacja Kortów
ATRAKCYJNE CENY!
tel. (012) 268-21-10

152954A

SZKOŁA TENISA "LOB"

Piotr Kostuch
Hala Tenisowa ESKADA
Kraków, ul. Szuwarowa 1

- Szkółka tenisowa dla dzieci
- Lekcje indywidualne dla dorosłych

FERIE - OBOZY
Narciarsko-Tenisowy
SŁOWACJA

tel. (012) 266-05-46, 0604-72-48-05
szkola.tenisa@wp.pl

152952

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT

ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98

pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całonocny TYLKO w nagłych wypadkach.
PROMOCYJNE CENY KARM.

1536202

Ekskluzywne kanapki

Dostarczamy na konferencje,
przyjęcia okolicznościowe,
szkolenia itp.

292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

152862

SNOW BOARD

KLUB, OBOZY...

Karmelicka 13 tel. 421 38 02

2519302

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bienczykach)

pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰ sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49

porady, szczepienia, leczenie,
zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania
wizyt domowych

15293802

RESTAURACJA SREBRNA GÓRA

Wesela

Kraków, ul. Ks. Józefa 120
tel. 12 / 429 - 71 - 23
www.srebrnagora.home.pl

149603

KLUB, OBOZY...

Karmelicka 13 tel. 421 38 02

2519302

Opieka

RESTAURACJA SREBRNA GÓRA

Wesela

Kraków, ul. Ks. Józefa 120
tel. 12 / 429 - 71 - 23
www.srebrnagora.home.pl

149603

KRAKOWSKA AKADEMIA TENISOWA
zaprasza

SZKÓŁKI TENISOWE
FERIE ZIMOWE (10 dni)

OBOZ NARCIARSKO-SNOWBOARDOWY
Niedzica 25.01 - 4.02.2003 r.,
więcej: WWW.KATENNIS.PL
tel. 647-19-00, 604-051-024.

15443102

SŁONECZNA PRZYSTAŃ

Dom dla osób starszych
z fachową opieką.
Możliwość krótkich pobyków.

Tel. (012) 270-01-80, 0603-225-282
www.slonecznaprzystan.prv.pl

15365002

III liga piłkarzy ręcznych

Zagrał nawet trener

GRUNWALD RUDA ŚLA-SKA – OLSZA KRAKÓW 34-23 (20-11). Bramki dla Olszy zdobyli: Paletko 6, Chmielak 5, Jasiówka 5, Flis 3, Zdebski 2, Kafka 2; najwięcej dla Grunwaldu Kicaga 14.

Olsza: Kapuśniak – Kafka, Flis, Chmielak, Jasiówka, Paletko, Zdebski.

Kolejnej drużogacej porażki doznali szczypiorniści krakowskiej Olszy, którzy przegrali na wyjeździe z Grunwaldem. Mecz rozpoczął się udanie dla krakowian, bowiem prowadzili oni 1-0 i 2-1, jednak od 5 minuty, kiedy Grunwald wyszedł na prowadzenie 3-2, z grą krakowian było coraz gorzej. Nie mogło być jednak inaczej, gdyż Olsza pojechała na mecz gołym składem i z konieczności musiał na parkiet wyjść ich trener Jerzy Zdebski. W krakowskiej drużynie dramat, kontuzje i sprawy osobiste sprawiły, że drużyna jest w rozsypce, ma kłopoty finansowe, że drużyna trenuje w małej salce na Tomeksie, bo na wynajmę głównej hali jej nie stać.

- Za tydzień odbędzie się ostatnia kolejka spotkań, w któ-

rej będziemy pauzować, a kolejny mecz rozegramy dopiero po feriach - mówi trener Olszy Jerzy Zdebski. - Mam nadzieję, że w tym czasie uda się kontuzjowanym graczom dojść do pełnej sprawności, wyjaśni się też sprawa treningów. Jestem wstępnie dogadany, że mecze ligowe i treningi odbywać się będą w nowej hali Kusego, która ma być otwarta na dniach. Gdy będę miał możliwość przeprowadzenia normalnego treningu z całą grupą zawodników wierzę, że poprawimy swoją pozycję w tabeli. W pierwszej rundzie wszystkie mecze graliśmy na wyjeździe, poznaliśmy siłę poszczególnych drużyn i mogę zapewnić, że na koniec sezonu na pewno nie będziemy ostatni w tabeli.

W drugim meczu HKS Sucha Beskidzka – MKS Siemianowice Śląskie 24-23 (12-12). Pauzował MOSiR Zabrze.

1. Sucha	3 6	72-66
2. Grunwald	3 4	91-78
3. Siemianow.	3 4	80-73
4. Zabrze	3 2	98-90
5. Olsza	4 0	90-124

(PAN)

Młodzieżowa piłka ręczna

Juniorzy

Kusy Kraków – Beskid Wac-tur Nowy Sącz 25-21, Gościbia Sułkowice – Beskid Nowy Sącz 29-17, Pałac Młodzieży Tarnów – Beskid Nowy Sącz 23-22.

1. Gościbia	7 12	196-142
2. PM Tarnów	7 8	170-174
3. Beskid	8 6	174-186
4. Kusy	6 2	128-166

Juniorzy młodsi

Kusy I Kraków – Tomex Kraków 21-19, Pałac Młodzieży Tarnów – Olimpia Nowy Sącz 18-16. pauzowały drużyny Kusy II Kraków i Beskid I Nowy Sącz.

1. Kusy I	6 12	134-93
2. Beskid I	5 7	114-83
3. Tomex	6 7	114-122
4. Kusy II	5 4	79-96
5. PM Tarnów	6 2	88-107
6. Olimpia	6 2	80-108

Z rozgrywek po pierwszej rundzie wycofał się Beskid II Nowy Sącz i wyniki tego zespołu zostały anulowane.

Młodziczki

Kusy I – Kusy II 31-7, PM Tarnów – Cracovia 30-16 Gościbia – Kusy II 18-10, Olimpia – Beskid II 36-7, Beskid I – PM Tarnów 26-10, Beskid II – Kusy I 10-43, Kusy II – Olimpia 16-22, Kusy I – Beskid I 15-25.

1. Beskid I	7 14	196-63
2. PM Tarnów	7 12	151-92
3. Gościbia	6 8	89-81
4. Cracovia	6 6	84-121
5. Olimpia	6 4	98-77
6. Kusy II	6 2	78-169
7. Kusy I	5 4	103-69
8. Beskid II	7 0	66-193

Juniorzy i juniorzy młodsi

Pałac Młodzieży Tarnów (starsi) – Kusy Kraków 21-19, Pałac Młodzieży Tarnów (młodsi) – MOSiR Bochnia 21-29, Chrzanovia – Krakowiak 32-29.

1. PM Tarnów (m)	5 8	157-143
2. PM Tarnów (s)	4 6	89-69
3. Kusy	5 6	116-102
4. Bochnia	4 6	115-115
5. Krakowiak	5 2	118-144
6. Chrzanovia	5 2	108-128

Młodzicy

Pałac Młodzieży Tarnów I – Chrzanovia 30-13, Pałac Młodzieży Tarnów II – Kusy II Kraków 22-23, Kusy I Kraków – UKS Skawina 29-24.

1. Skawina	6 10	160-127
2. PM I Tarnów	5 8	143-63
3. Kusy I	4 6	90-63
4. Chrzanovia	6 6	125-127
5. Bochnia	5 4	108-110
6. Krakus	3 2	68-89
7. Kusy II	6 2	80-150
8. PM II Tarnów	5 0	91-144

(PAN)

Przełożone derby

Dziś o godzinie 16 odbędzie się w Krakowie mecz o mistrzostwo ekstraklasy tenisistek stołowych, w którym Ośrodek PZTS podejmować będzie AZS Częstochowa. Derby pojedynków pomiędzy Bronowianką a Wandą przełożony został na sobotę o godzinę 16.

(MAS)

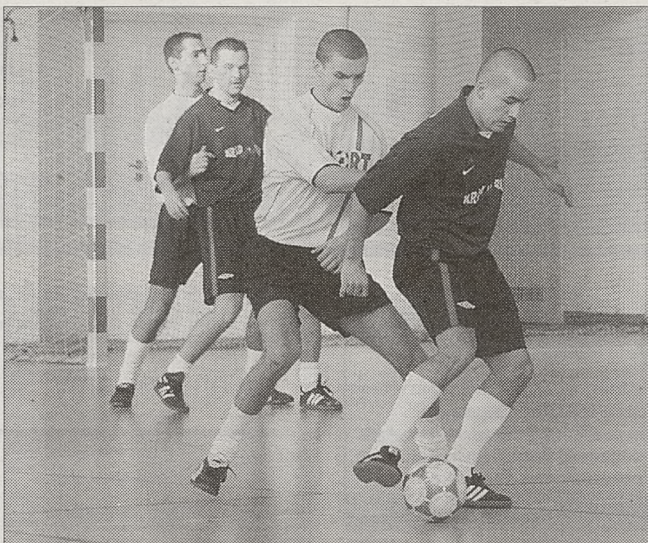
Iskra Krzęcin

Uzupełniony zarząd

Na nadzwyczajnym walnym zebraniu Ludowego Klubu Sportowego Iskra Krzęcin do składu zarządu dokooptowano dwóch nowych członków - opiekuna i sponsora drużyny juniorów Jerzego Białocha i nowego sołtysa Krzęcina Henryka Malinowskiego. W takim składzie zarząd ma zamiar działać jeszcze przez dwa lata, do końca kadencji.

Piłkarze Iskry występujący w klasie okręgowej wznawiają przygotowania do rundy wiosennej, w której bronić będą trzeciej pozycji w tabeli. Zespół nadal prowadzić będzie Marek Podsiadło, bliski przejścia do Skawinki jest natomiast bramkostrzelny pomocnik Sebastian Łuszczek.

(PAN)



Piłkarze Clepardii triumfowali w niedawnym halowym turnieju IV-ligowców w Zielonkach. Fragment ich meczu z Puszcą Niepołomice. Na pierwszym planie w ciemnej koszulce Tomasz Szczepaniak, w głębi Paweł Frankowski.

Fot. Wacław Klag

Clepardia przed sezonem

11 meczów u siebie

Prowadzony w dalszym ciągu przez doświadczonych trenerów: Lucjana Franczaka i pomagającego mu Andrzeja Syktę zespół Clepardii czeka wiosną niełatwa walka o utrzymanie w IV lidze. Niewątpliwie sprzymierzeńcem zespołu z ul. gen. Fieldorfa – Nila jest terminarz – aż 11 z 17 mistrzowskich spotkań zagra on na własnym obiekcie.

Jednak bez dobrego przygotowania nie można mówić o sukcesach. Wiceprezes klubu Tadeusz Bronowski mówi, że zespół, podobnie jak większość czwartoligowców do rozgrywek przygotowuje się wyłącznie na własnych obiektach.

- Wynajem pomieszczeń w klubowych obiektach daje nam wprawdzie niewielkie pieniądze, bardzo pomaga nam firma przewoźowa Krakbus, to jednak pieniędzy jest za mało, by stać nas było na obóz przygotowawczy - wyjaśnia wiceprezes.

Zajęcia odbywają się trzy razy w tygodniu w hali na stadionie

(KG)

III liga tenisa stołowego

Podwawelski do zera

Kolejną serię spotkań rozegrali tenisisti stołowi krakowsko-podhalańskiej grupy trzeciej ligi. Najlepiej z krakowskich zespołów wypadł rewelacyjny beniaminek OSKiR Podwawelski, który rozgromił 10-0 Splyw Sromowce Wyżne. Bronowianka przegrała drugi z rzędu derby mecz, tym razem z Płaszowianką.

Komplet wyników: Gorce II Nowy Targ – UKS Harenda Zakopane 10-8, OSKiR Podwawelski Kraków – Splyw Sromowce Wyżne 10-0, Górnik Wieliczka – Technik Wadowice 7-10, MKS

KSOS II Kraków – Olsza Kraków 2-10, Bronowianka Kraków – Płaszowianka Kraków 6-10, Wisła Rząska – pauzowała. W spotkaniu zaległym: Płaszowianka – Podwawelski 10-7.

1. Wisła	8 15	79-34
2. Płaszow.	9 14	78-45
3. Podwawel.	8 12	71-31
4. Olsza	9 12	74-58
5. Bronow.	8 11	79-58
6. Technik	8 8	59-50
7. Górnik	8 6	58-61
8. Gorce II	7 4	34-64
9. KSOS II	8 3	30-71
10. Splyw	7 2	23-68
11. Harenda	8 1	34-79

(PAN)

Futsal

Popis Dąbrowskiego

W drugim meczu finałowym o mistrzostwo Krakowa w piłce nożnej pięcioboowej Oli Play Baustal pokonał Best KPP Sport 7-2 (3-0). Bramki zdobyli: Dąbrowski 5, Powroźnik, Matusiak – Kusia, Kępski. Stał rywalizacji 1-1.

Oli Play: Smagowicz – Matusiak, Reinold, Dąbrowski, Powroźnik, Janik.

Best: Frydecki – Kusia, Kępski, Gruszka, Bednarz, Łabędzki.

Mecz był popisem Roberta Dąbrowskiego, który do przerwy popisał się hat trickiem, a później strzelił jeszcze dwie bramki. Dziś o godzinie 19 odbędzie się kolejny mecz finałowy, tytuł zdobędzie ta drużyna, która pierwsza wygra trzy mecze. Uroczyste zakończenie sezonu pierwszoligowego planowane jest na poniedziałek 20 stycznia o godzinę 19.

(PAN)

Koszykówka na wózkach

Polska w finałach ME

Polska reprezentacja koszykarzy na wózkach wygrała eliminacyjny turniej do mistrzostw Europy, który odbył się w czeskim Brnie. Trenerami polskiej reprezentacji są Adam Zdechlikiewicz z Krakowa i Tomasz Czarnek z Rzeszowa.

Polska reprezentacja w grupie eliminacyjnej pokonała Chorwację 54-49, Bośnię 72-49 oraz uległa Słowenii 52-54. W półfinale nasi reprezentanci wygrali z Czechami 62-60, a w finale z Turcją 69-57. Królem strzelców i najlepszym zawodnikiem imprezy został Piotr Łuszyński występujący na co dzień w lidze włoskiej. W kadrze Polski występowało trzech koszykarzy ze Startu Rzeszów: Jan Curyl, Sławomir Gorzkowski i Ryszard Zawada. Zawodnicy z Krakowa nie zostali tym razem powołani do reprezentacji, gdyż nie ma w już w naszym województwie ani jednego ośrodka, w którym prowadzone byłyby zajęcia. Jednym z arbitrów turnieju eliminacyjnego był Jerzy Morawiec z Niepołomic.

Polska reprezentacja weźmie udział w finałach mistrzostw Europy w dniach 19-29 czerwca. W grupie rywalami Polaków będą: Holandia, Niemcy, Hiszpania, Szwecja i Turcja.

(PAN)

Młodzieżowa koszykówka

Kadetki

Żak Nowy Sącz – GTK Gorlice 86-61, Iskra Klecza Dolna – Pałac Młodzieży Tarnów 58-138, CKiS Skawina – Wisła Kraków 17-135,

1. PM Tarnów	6 12	806-242
2. Żak	5 10	478-232
3. Wisła	6 10	524-222
4. GTK	6 8	359-414
5. Iskra	7 8	366-645
6. Skawina	6 6	131-679

Młodziczki

Wisła Kraków – Iskra Klecza Dolna 71-54 (10-18, 21-7, 18-9, 22-20). Punkty dla Wisły zdobyły: Kotnis 36, Ozga 10, Piekarczyk 7, Lara 6, Pejner 4, Wierzbka 4, Syrek 2, Rutkiewicz 2;

Pałac Młodzieży Tarnów – Kinga Wieliczka 37-38 (11-3, 12-6, 10-17, 4-12). Punkty dla Kingi zdobyły: Sroka 12, Szymbka 7, Ptak 4, E. Kubik 4, P. Kubik 4, Lesik 3, Kasprzyk 2, Burliga 2;

Korona Kraków – Górnik Wieliczka 113-11 (33-2, 31-0, 20-2, 29-7). Punkty zdobyły: Rednau 36, Wilk 23, Pacuła 12, Ratajczak 11, Syguła 10, Moc 8, Siudek 7, Hyłka 2, Luzar 2, Gacek 2 – Paluch 5, Szybińska 2, Franiak 2, Podstolak 2.

W ostatnim meczu: Jedyńska Krynica – GTK Gorlice 76-56.

1. Kinga	6 12	571-198
2. Wisła	6 11	369-341
3. PM Tarnów	6 10	476-223
4. Iskra	6 10	551-350
5. Jedyńska	6 9	374-384
6. GTK Gorlice	6 7	368-402
7. Korona	6 7	332-504
8. Górnik	6 6	74-745

Juniorzy

STS Nowy Sącz – Korona Kraków 58-72 (21-21, 9-13, 17-19, 11-19). Punkty dla Korony zdobyli: Nowak 23, Worotyński 14, Gurgul 10, Ostrowski 12, Klimczyk 9, Bujak 4.

Wisła Kraków – Cracovia 84-70 (17-19, 16-20, 28-20, 23-11). Punkty zdobyli: Styła 6, Dwernicki 16, Radzikowski 16, Pająk 8, Stanisław 7, Gądek 7, Łukasiak 6 – Piskorz 22, Gaw-

łowski 18, Czaja 16, Kasak 8, sarota 3, Ziółek 2, Bętkowski 1.

W innych meczach: Skawa Wadowice – MKK MDK Kielce 105-106, Lafarge Kielce – Unia Tarnów 101-95.

1. Unia	11 21	1012-745
2. Lafarge	11 20	973-841
3. Wisła	11 18	928-868
4. MKK Kielce	11 17	811-860
5. Skawa	11 14	933-960
6. Cracovia	10 14	750-838
7. Korona	11 14	864-948
8. STS N. Sącz	10 11	731-948

Kadeci

Contimax Bochnia – Wisła Kraków 68-115 (9-37, 18-28, 12-34, 29-16). Punkty dla Wisły zdobyli: Maj 27, Jarosz 12, Bernert 12, Stodolski 12, Staniz 12, Kurek 10, Trawiński 8, Pytel 8, Grądkowski 8, Mitianiec 6;

Cracovia – Unia Tarnów 66-109 (21-23, 16-31, 19-28, 10-27). Punkty dla Cracovii zdobyli: Kołtun 18, Nowak 14, Wójtowicz 13, Rybka 11, Kwiecień 8, Zasada 2.

Korona Kraków – Glimar Gorlice 71-69, MKK MDK Kielce – Lafarge Kielce – mecz przełożony.

1. Unia	7 14	707-441
2. Wisła	7 13	675-431
3. Cracovia	7 10	499-599
4. Glimar	6 9	498-398
5. Korona	6 9	448-497
6. Bochnia	7 8	465-669
7. MKK MDK	6 7	345-515
8. Lafarge	4 5	252-318

Młodzicy

STS Nowy Sącz – Korona Kraków 65-59 (15-20, 21-11, 8-14, 18-14). Punkty dla Korony zdobyli: Mateuszuk 24, Kuśper 13, Łowicki 6, Orlicki 5, Jelonok 3, Płaziński 3, Buczek 2, Śmiałek 2, Woda 1.

W drugim meczu: Unia Tarnów – Wisła Kraków 86-61.

1. Unia	6 12	741-258
2. Wisła I	6 10	492-369
3. STS	6 9	362-416
4. Glimar	5 8	383-309
5. Korona	6 8	418-466
6. Lafarge	4 7	298-282
7. Wisła II	5 5	176-579
8. Cracovia	4 4	196-483

(PAN)

TOTO LIGA

W najbliższy weekend odbędą się mecze ekstraklasy włoskiej i I ligi angielskiej. Nasz ekspert Stanisław Wayda ty-

puje grę na 36 zakładów skróconych, 4 mecze typuje trzydrogowo, a 3 dwudrogowo. Gwarancją minimum wygranych są 2 jedenaściki i 6 dziesiątek.

1. Atalanta – AS Roma	2 4 4	1 X 2
2. Chievo – Juventus Turyn	3 3 4	- X 2
3. Lazio Rzym – Udinese	6 3 1	1 - -
4. AC Milan – Piacenza	8 1 1	1 1 -
5. Modena – Brescia	6 1 3	1 X -
6. AC Parma – Empoli	5 3 2	1 - -
7. Perugia – Inter Mediolan	1 3 6	- - 2
8. Reggina – Bologna	2 5 3	- X -
9. Torino – Como	5 3 2	1 X 2
10. Brighton – Portsmouth	1 2 7	- X 2
11. Grimsby – Millwall	3 4 3	1 X 2
12. Reading – Walsall	6 2 2	1 - -
13. Rotherham – Bradford	5 4 1	1 X 2

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: inne. (FIL)